

minimax

holzkraft®

HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN



HAUPTKATALOG 2021/22

ANGEBOT FÜR UNSERE KUNDEN, DIE UNTERNEHMER UND NICHT VERBRAUCHER SIND

# HOLZKRAFT Standard-Holzbearbeitungsmaschinen

für Handwerk, Gewerbe und Industrie



Vertrieb und Service Deutschland in Hallstadt / Bamberg

## Verehrte Kundinnen, verehrte Kunden,

es lohnt sich in mehrfacher Hinsicht, diesen Katalog intensiv zu studieren!

Um alle Anwendungen der Holzbearbeitung zu ermöglichen und sämtliche Bereiche mit entsprechenden Maschinen abzudecken, wurde das **HOLZKRAFT**-Sortiment sinnvoll um weitere Maschinen ergänzt. Die Auswahl neuer Hersteller haben wir sorgfältig getroffen, um dem hohen Qualitätsanspruch unseres Hauses gerecht zu bleiben.

Ein Preisvergleich unter gleichwertigen und vergleichbaren Produkten wird Ihnen die Gewissheit geben, dass Sie mit **HOLZKRAFT-Maschinen** Produkte erwerben, welche in Bedienkomfort, Ausstattung, Qualität, Technik und Preis-Leistung jedem Vergleich standhalten und die richtige Kaufentscheidung für Sie sind.

Durch unser **Fachhändler-Vertriebsnetz** haben Sie zudem Ihren Partner vor Ort, der **optimale Beratung, Betreuung** und **After-Sales-Service** garantiert. Selbstverständlich steht Ihnen auch das **HOLZKRAFT-Serviceteam** mit eigenen Werkstätten und kompetenter Beratung unterstützend zur Seite.

Um den verschiedenen Ansprüchen der Anwender aus Handwerk, Gewerbe und Ausbildung differenziert gerecht zu werden, bietet **HOLZKRAFT** mehrere Sortimente an, die speziell auf diese Anwendergruppen zugeschnitten sind:

### Serie **minimax genius / classic**

- Für Kleinbetriebe, Schulen, Kommunen und anspruchsvolle Privatanwender, die professionell und präzise arbeiten
- Als Zweitmaschine für Handwerksbetriebe z.B. im Bankraum

### **minimax elite**

• Für Handwerk, Gewerbe und Ausbildung

Einer unserer größten Lieferanten ist die bekannte SCM Gruppe, einer der weltweit führenden Hersteller von Holzbearbeitungsmaschinen. In den vergangenen 65 Jahren wurden mehr als zwei Millionen Maschinen der Unternehmensgruppe in 120 Ländern in Betrieb genommen.

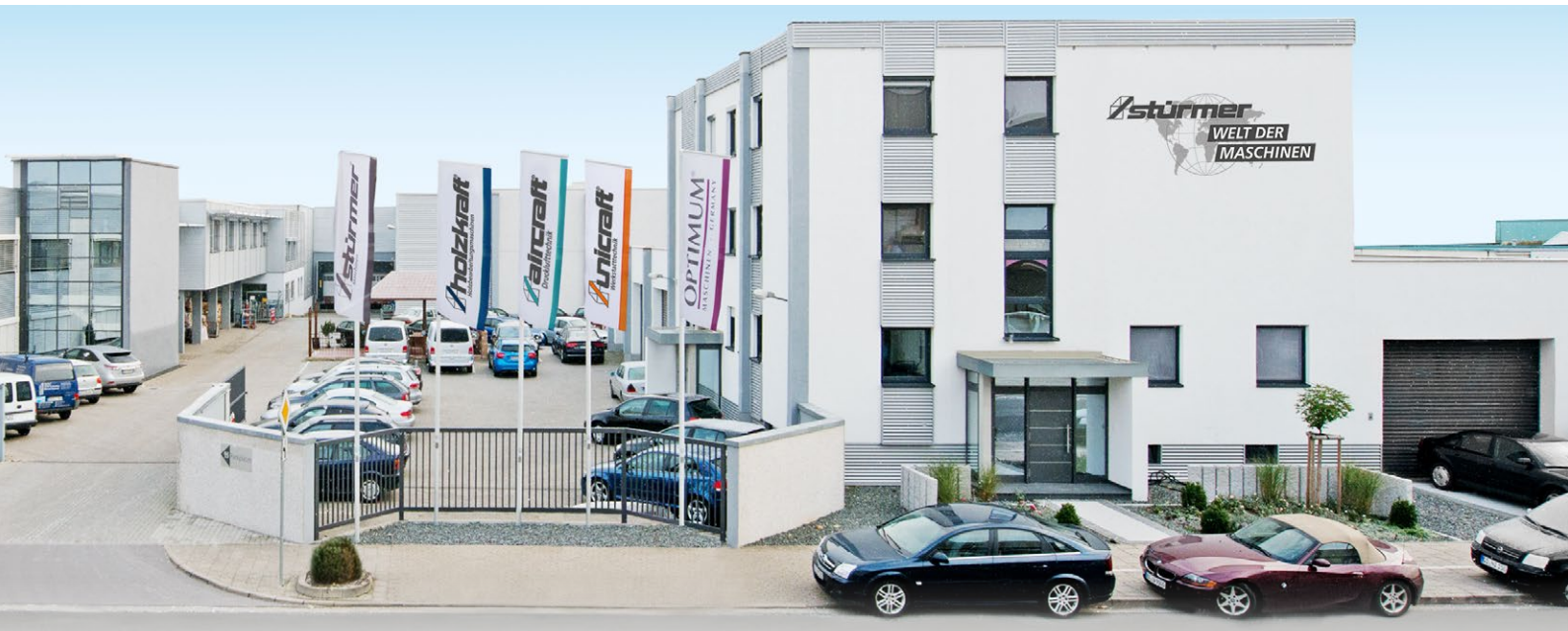
Zur **scm – Gruppe** zählen einige der renommiertesten Namen und Marken der Branche: **celaschi, cpc, dmc, gabbiani, mahros, minimax, morbidelli, routech, sergiani, stefani oder superfici**.

Jährlich werden ca. **60.000 Holzbearbeitungsmaschinen** aus dem Bereich Schreinerei-Standardmaschinen hergestellt. Jede einzelne dieser Maschinen wird einer sorgfältigen Qualitätskontrolle unterzogen.

Die Erfahrung aus Konstruktion, Entwicklung und Produktion von Holzbearbeitungsmaschinen aller Arten fließt in jede einzelne dieser Maschinen mit ein und bedeutet für unsere Kunden den Garant für effiziente Lösungen und Qualität.

Alle herstellenden Betriebe sind zudem nach **DIN ISO 9001** zertifiziert. Dadurch können sich unsere Kunden sicher sein, dass die Maschinen bereits in der Entwicklungsphase so konzipiert werden, dass sie maximale Bediensicherheit nach den strengsten internationalen Normen erfüllen.





**Bei Ihrem HOLZKRAFT-Fachhändler erhalten Sie selbstverständlich auch die folgenden Service-Leistungen:**

#### **Beratung durch Anwendungstechniker**

Spezialisten stehen Ihnen mit kompetenter und objektiver Beratung vor dem Kauf unterstützend zur Seite.

#### **Finanzierung**

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Leasingangebot, das auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist – kleine Zinssätze und überschaubare Raten inklusive.

#### **Einweisung**

Auf Wunsch stellen wir die Maschine auf, nehmen diese in Betrieb und weisen Sie und das Bedienpersonal entsprechend ein. Fragen Sie nach Ihrem Angebot.

#### **Lieferung**

Wir liefern schnell und günstig zu Ihnen nach Hause.

#### **Service**

Ihr Fachhändler steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Unser Telefon-Support ist von Montag bis Freitag für Sie da. Wir bieten Ihnen optimalen Maschinenservice vor Ort oder bei uns im Haus.

#### **Produktvielfalt**

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Programm für jeden Anwender – vom Heimwerker bis zum Profi. Hinzu kommt eine Vielzahl an Erweiterungsmöglichkeiten und Zubehör.



ENTDECKEN SIE JETZT UNSERE PRODUKTVIDEOS!



Auf unserem YouTube-Kanal Stürmer Maschinen GmbH stehen Ihnen all unsere Produktvideos zur Verfügung. Abonnieren Sie unseren YouTube-Kanal, um keines der neuen Videos mehr zu verpassen.



# SLD STÜRMER Logistikzentrum



Anfang April 2014 wurde der Betrieb im neuen Logistikzentrum aufgenommen. Auf den knapp 50.000 m<sup>2</sup> Betriebsgelände in Pettstadt bei Bamberg (15 km vom Hauptsitz entfernt) ist das neue Logistikzentrum mit 20.000 m<sup>2</sup> Hallengrundfläche entstanden: ein weiterer Meilenstein der Geschichte der STÜRMER Gruppe.

Das erklärte Ziel war es, die Lieferqualität in jeder Hinsicht zu verbessern und damit unseren sehr geschätzten Geschäftspartnern einen spürbar gesteigerten Nutzen zu bieten.

Heute sind die neuen Prozesse soweit gefestigt, dass die Wertschöpfungskette reibungslos funktioniert.

### Unsere Ziele sind Ihre Vorteile!

In unserem Logistikzentrum stehen mehr als 360.000 Artikel abrufbereit. Dies ermöglicht eine zeitnahe Versendung beinahe aller Artikel deutschland- und europaweit. Qualifizierte Mitarbeiter sorgen für die ordnungsgemäße Auslieferung der Ware. Jährlich verlassen über 100.000 Sendungen per Spedition oder per Paketdienst das Firmengelände.



Holzbearbeitungsmaschinen



22.000 m<sup>2</sup> Lagerfläche

### Das SLD STÜRMER Logistik Zentrum:

- 20.000 Paletten-Stellplätze
- 2.500 Fachbodenplätze für Kleinteile
- 22.000 m<sup>2</sup> Lagerfläche
- ca. 2.000 m<sup>2</sup> Zubehörlagerfläche
- 40 Fachlageristen
- ca. 9.450 Sendungen pro Monat
- ständig ca. 20 Mio. Euro Warenlager verfügbar
- ca. 50.000 m<sup>2</sup> Grundfläche

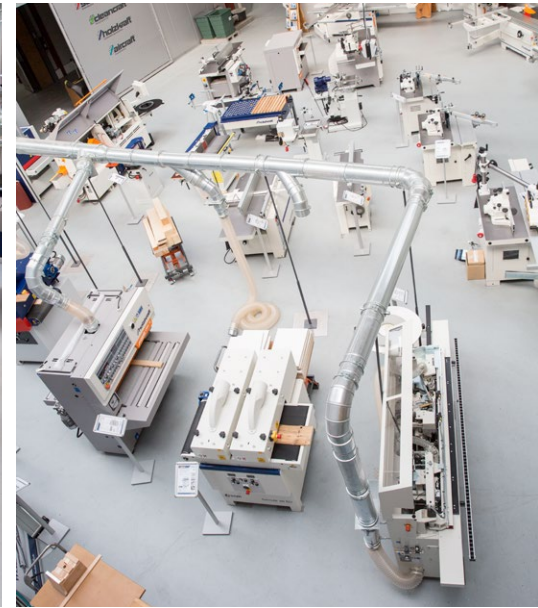
### Über 500.000 Artikel lieferbereit:

- ca. 45.000 Maschinen
  - ca. 250.000 Zubehörartikel
  - ca. 270.000 Ersatzteile
- (Stand 01.09.2020)

### Wichtigste Erfolgsfaktoren

- › Schnelle Verfügbarkeit durch hohe Lagerkapazität
- › Schnelle Verlade- und Durchlaufzeiten durch Lagerplatzverwaltung und Wegeoptimierung
- › Sichere Qualität durch Scannerverfahren
- › Massive Erhöhung der Durchlässigkeit im Warenausgangsprozess





## STÜRMER Vorfür- und Schulungszentrum

In unserem Vorfürzentrum am Hauptstandort Hallstadt, bei Bamberg, erleben Sie auf ca. 2.000 m<sup>2</sup> viele unserer Highlights live. Vier Fachberater stehen Ihnen mit ihrem Spezialwissen zur Verfügung.

Es erwarten Sie

- ▶ Ca. 2.000 m<sup>2</sup> Schulungs- und Ausstellungsfläche
- ▶ 150 Maschinen permanent für Sie voführbereit
- ▶ Ein Auszug der wichtigsten Maschinen aus jeder Sparte unseres Produktportfolios

STÜRMER bietet außerdem für seine Handelspartner Produktschulungen am Firmenstandort in Hallstadt an.

In den speziell dafür eingerichteten Schulungs- und Voführräumen wird den Fachhändlern wichtiges Fachwissen über die STÜRMER Produkte sowie die Unterschiede zu Wettbewerbsprodukten vermittelt.

Viele Maschinen werden in der Ausstellung präsentiert, vofgeführt und erklärt. Eine praxisorientierte Schulung ist somit garantiert.



Bis zu 60 Personen können zu händlereigenen Meetings, Besprechungen und Schulungen mitgebracht werden.



Das firmeneigene Bistro für den gemütlichen Ausklang von Meetings, Besprechungen und Schulungen.



**„Mit den Markenprodukten aus dem Hause STÜRMER trifft man immer die richtige Kaufentscheidung.“**

Ein Preisvergleich unter wirklich gleichwertigen und vergleichbaren Produkten gibt Ihnen die Gewissheit, dass Sie mit Markenprodukten von STÜRMER ein Produkt erwerben, das in Bedienkomfort, Ausstattung, Qualität, Technik und Preis-Leistung jedem Vergleich standhält und die richtige Kaufentscheidung für Sie ist.

Kompetente Beratung vor dem Kauf, After-sales Service und eine zuverlässige Ersatzteilversorgung nach dem Kauf garantieren dem STÜRMER Kunden die Wertsicherheit seiner Maschine über Jahre hinweg.

# „Ein Programm, das keine Wünsche offen lässt!“

## Formatkreissäge

sc 1g	28
sc 2c KOMPAKT / sc 2c	30
sc 3c 23 / 26	32
sc 4e 23 / 27 / 33	36
si 400es 26 / 32	40
si 400es ALU 2	42
si x A / A3 / A3 UP / A3 UP X	44
KGZ 2540 Vario / KGZ 3050 Vario	46
VPS 2241 VR	48
VPS 2241 VR ED / VPS 2251 VR ED	50
Zubehör Formatkreissägen	52

## Abricht-Dickenhobel

fs 30g TERSA	56
fs 30c TERSA / fs 41e TERSA	58
f 41e TERSA / SPIRAL	60
fs 41es TERSA / SPIRAL	62
f 41es	64
s 41es	65
fs 52es TERSA / SPIRAL	66
f 52es	68
s 52es	69
Zubehör Abricht-Dickenhobel	70

## Tischfräsen

t 45c / t 45c LL	72
tw 45c / twf 45c	74
t 55es	76
tw 55es / twf 55es	80

## Vorschubapparate

VSA 32	82
VSA 308	82
VSA 38 L	82
VSA 48 L	82
VSA 38 EL	82
VSA 48 EL	82
VSA 300 DC	84
VSA 400 DC	84
VSA 300	84
VSA 400	84
Zubehör Tischfräsen	86

## Säge-Fräse-Kombination

st 1g	88
st 3c	90
st 4e	92
st 5es	96

## Mehrfach-Kombination

c 26g TERSA	100
c 30g TERSA	100
lab 300p	104
cu 300c 23 N	108
cu 300c 26 N	108
cu 410c 23 TERSA	108
cu 410c 26 TERSA	108
cu 410e 27 TERSA	112
cu 410e 33 TERSA	112
cu 410es 23 TERSA	116
cu 410es 26 TERSA	116
cu 410es 32 TERSA	116
Zubehör Mehrfach-Kombination	120

## Holzbandsägen

HBS 351	122
HBS 431	122
HBS 433	122
HBS 533	122
HBS S 45 N	123
HBS 513 S	124
HBS 613 S	124
HBS 713 S	124
HBS 533 S	126
HBS 633 S	126
HBS 540 AS	128
HBS 640 AS	128
HBS 740 AS	128
HBS 840 AS	128
HBS 940 AS	128
HBS 540 LL	130
HBS 640 LL	130
HBS 740 LL	130
HBS 840 LL	130
HBS 940 LL	130
HBS 740 RS 3	132
HBS 940 RS 3	132
HBS 940 RS 3 Spezial	132
FBS 740 / 840 / 940	134
FBS 640 G / 740 G	136
Sägebänder	138



## Kreissäge

BKS 500	140
TKS-Z 400	141
UWT 3200	142

## Bohrmaschinen

LLB 30	144
LLB 40 DT	145
startech cn v	146
BFM 2460 CNC	148

## Kantenanleimmaschinen

me 28t / me 28t er	150
me 35tn / me 35tn er / me 35tn er s	152
me 35tr / me 35 tr s	154
KAG 4	156
Kantenanleimgeräte Zubehör	158

## Schleifmaschinen

NTS 200 / NTS 255	162
TS 301	164
BTS 200	164
KSO 1500	165
KSO 150 M	166
KSO 150 F	166
KSO 150 FD	166
KSO 200 F	166
KSO 150 F BASIC	168
LBSM LS 2500	169
LBSM LS 3000	169
LBSM 2505 ESE	170
LBSM 3005 ESE	170
str 32r / str 62r	172
str 32l / str 62l	172
BBS 630 C	174



## Absauganlagen

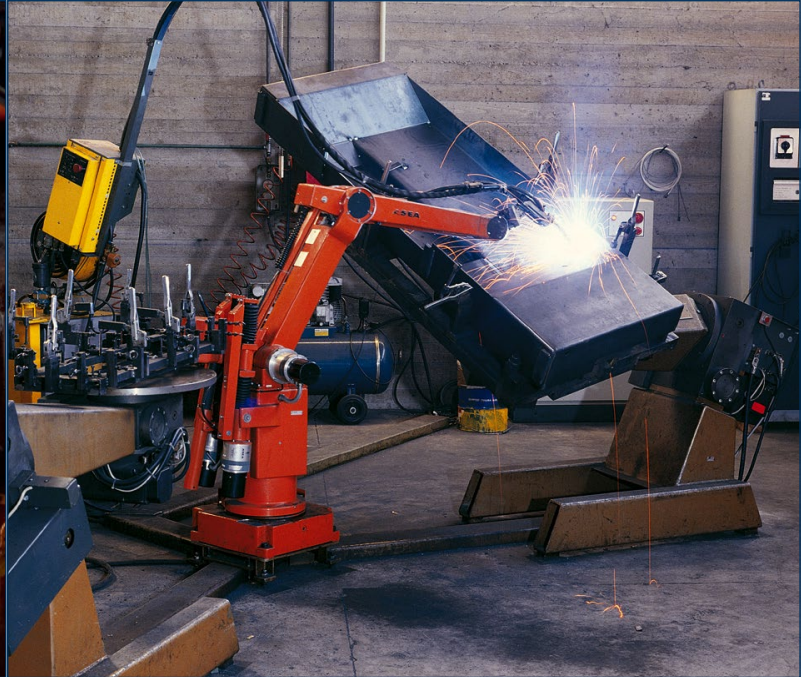
ASA 1901	180
ASA 1903	180
ASA 2803	180
ASA 4303	180
ASA 7703	180
ASA 141	182
ASA 143	182
ASA 163	182
ASA 203	182
LFS 3 / LFS	183
ASA 11	184
ASA 21	184
ASA 31	184
ASA 41	184
ASA 11 AFB	185
ASA 21 AFB	185
ASA 31 AFB	185
ASA 41 AFB	185
HDT 1500	186
RLA 1101 / 1103 / 1213 / 1213 M	187
RLA 125 / RLA 125 M / RLA 125 PM	188
RLA 140 / RLA 140 M / RLA 140 PM	188
RLA 160 / RLA 160 M / RLA 160 PM	188
RLA 210 / RLA 210 M / RLA 210 PM	188
RLA 1601P / RLA 2001P / RLA 2501P / RLA 3001P	190
Universelle Einschaltautomatik	192
Zubehör Absauganlagen	194

## Werkstattausrüstung

HB 1601 / HB 2007 / HB 2010	196
HB 1401 / HB 1901 / HB 1701	198
HB 2080	199
FAB 500	199
Arbeits- und Scherenhubtische/Zubehör	200
MAT	208



## Spitzentechnologie von einem der weltgrößten Hersteller von Holzbearbeitungsmaschinen – der **scm e group**



Die Erfahrung von mehr als 60 Jahren steckt in der Konstruktion, Entwicklung und Produktion eines jeden Einzelteils der HOLZKRAFT-Maschinen.

Zwei eigene Gießereien produzieren Gussteile für die Herstellung der **HOLZKRAFT minimax Maschinen**.

Hochmoderne Fertigungsanlagen garantieren beste Verarbeitungsqualität, gleichbleibende Qualität und eine dauerhafte Präzision der gesamten Maschine.

Auf den Montagelinien werden die Komponenten unter ständiger Qualitätskontrolle zusammengebaut.

Der gesamte Montageprozess erfolgt nach ISO 9001-2000.

Standfestigkeit, Laufruhe und Genauigkeit sind die Grundlage für exakte Arbeitsergebnisse.

Eine hochmoderne, umweltfreundliche Pulverbeschichtungsanlage erzeugt hochwertige Maschinen-Oberflächen.

Die Pulverbeschichtung sorgt für eine höhere Stoß- und Kratzfestigkeit.

Im firmeneigenen Forschungs- und Entwicklungszentrum werden Schallmessungen etc. durchgeführt.



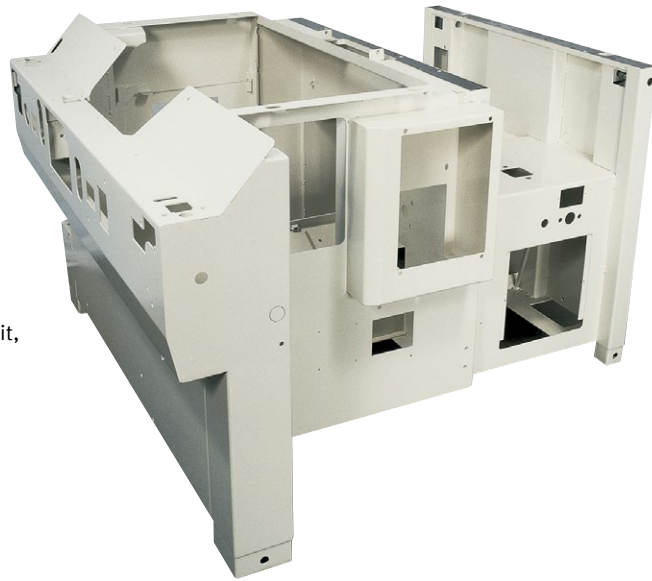


Eine große Unternehmensgruppe mit langjähriger Erfahrung –  
 die Garantie für Qualität und Langlebigkeit.



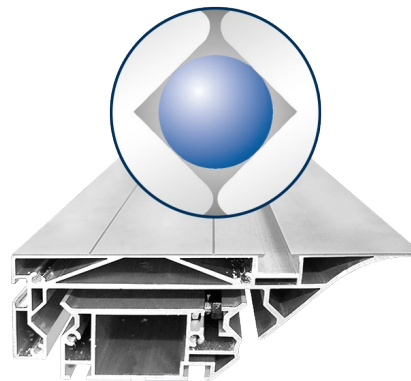
**Bewährte Stahl-Graugusskonstruktion:**

- ▶ Arbeitstische aus Grauguss, nicht aus Blech, für maximale Belastbarkeit, Druckfestigkeit und Schwingungsdämpfung
- ▶ Korpus aus dickem Stahlblech, mehrfach verstrebt und fest verschweißt
- ▶ Diese Bauweise sichert optimale Laufruhe, Langlebigkeit, Wertbeständigkeit und damit Wirtschaftlichkeit



**Serie minimax genius – hochwertige Einsteigermodelle mit einzigartigen Ausstattungskomponenten in dieser Leistungsklasse.**

**Leichtgängigkeit, Laufruhe und dauerhafte Präzision. Das bewährte Kugelkontaktsystem als Garant.**



**Einzigartig in dieser Leistungsklasse: Der Formatschiebeschlitten aus Aluminium** ist stark verrippt – für maximale Form- und Verwindungssteifigkeit. Serienmäßig eloxiert gegen Alu-Abfärbungen auf dem Werkstück.

**Bekannt für seine Leichtgängigkeit und Präzision:** Das tausendfach bewährte Kugelkontaktsystem sorgt für beste Laufeigenschaften des Schlittens und ist dabei wartungsarm und besonders langlebig.

Holzstaub kann sich nicht festsetzen, wodurch ständiges Reinigen entfällt. Der Schiebeschlitten bleibt dauerhaft leichtgängig, geräuscharm und präzise.

## Beidseitig gelagertes Sägeaggregat Präzision, Leistung und Komfort vereint



Manuelle Höhen- und Schrägverstellung des Sägeaggregats über Sterngriff. Genaue Positionierung anhand einer Skala.

## Der Ausleger mit winkel- verstellbarem Ablänganschlag



Tischausleger mit Aluminium-Ablänganschlag und verstellbarer Anschlagklappe für Platten und große Werkstücke. Stufenlos verstellbar für Gehrungsschnitte von 0 bis 45°.

genius Vorrichtungen	SC 1 genius	FS 30 genius	C 26 genius	C 30 genius	ST 1 genius
Sägeblattpendelschutz	Z	–	–	–	–
TERSA Hobelmesserwelle	–	S	S	S	–
Guss-Langlochbohrereinrichtung	–	Z	O	O	–
Selbstzentrierendes Bohrfutter 0–16 mm "Wescott"	–	–	Z	Z	–
Zapfenschlitz-Tisch und Schutzhaube	–	–	–	–	Z
Fahrvorrichtung	–	–	O	O	–

**Z** Zubehör **S** Standard **O** Option

## Der Säge-Parallelanschlag mit Schnellklemmung

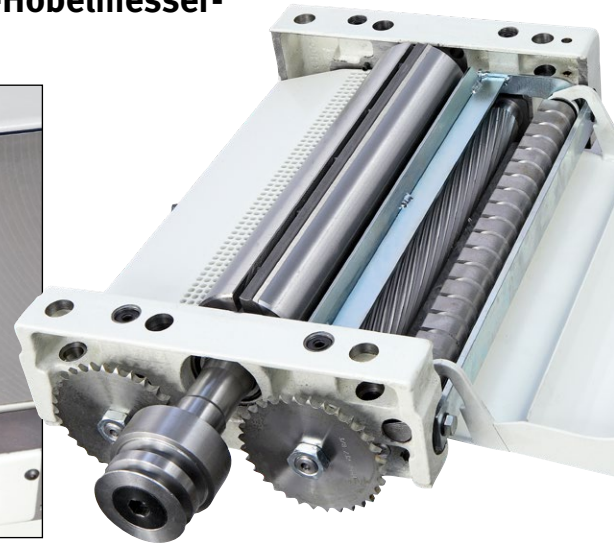


Die **SC1 genius** hat einen Parallelanschlag mit Rundstangenführung und Feineinstellung. Die leicht verstellbaren Sägeanschlüge sind serienmäßig mit einer Schnellklemmvorrichtung ausgestattet.

## Das HOLZKRAFT-Hobelaggregat, serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem



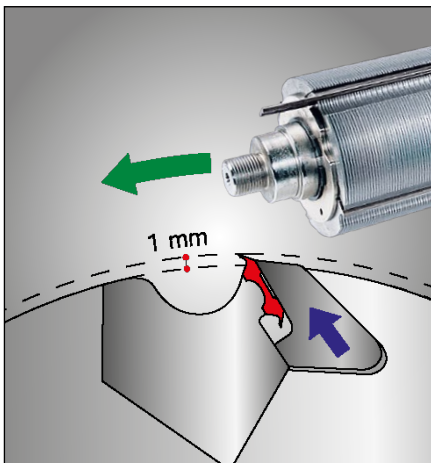
Alle HOLZKRAFT-Hobelaggregate haben eine schrägverzahnte Stahleinzugswalze, die für einen noch konstanteren und gleichmäßigeren Materialeinzug sorgt, auch bei geringem Anpressdruck.



### Weitere Ausstattungsmerkmale:

- ▶ 3-Messer-TERSA-Welle
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen
- ▶ Robuster Kettenantrieb mit Stahlrädern
- ▶ Abrichttische aus Grauguss, stark verrippt, mit gefräster und spannungsfreier Oberfläche, bleiben dauerhaft plan

## Das bewährte TERSA-Schnellwechselsystem – einfacher und schneller geht es kaum



### TERSÄ-Hobelmesserwelle

- ▶ Wirtschaftlicher, da schneller
- ▶ Hobelmesserwechsel in nur wenigen Sekunden, ohne Schlüssel oder Werkzeuge



- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Sicherer und genauer durch automatische Fliehkraft-Spannung mit einer Genauigkeit von 0,02 mm.
- ▶ Besonders geräuscharm, was der Gesundheit des Anwenders zugutekommt.

## Robustes Fräsaggregat aus Grauguss



Die Fräse ist mit einem fein einstellbaren Fräsanschlag ausgestattet. Mit dem Alu-Schlitten ist Zapfenschneiden problemlos möglich.

Serie **minimax classic** – für anspruchsvolle Anwender in Schulen, Kleinbetrieben, Kommunen, die professionell und präzise arbeiten wollen.

**Leichtgängigkeit, Laufruhe und dauerhafte Präzision.**  
Das bewährte Kugelkontaktsystem als Garant.

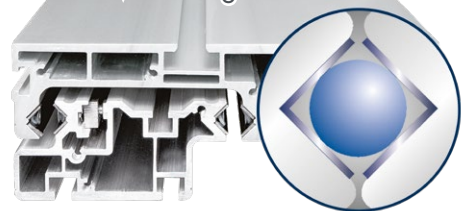


Der **Formatschiebeschlitten** aus Aluminium ist besonders stark verrippt, für maximale Form- und Verwindungssteifigkeit. Serienmäßig eloxiert gegen Alu-Abfärbungen auf dem Werkstück.

**Bekannt für seine Leichtgängigkeit und Präzision** – das tausendfach bewährte Kugelkontaktsystem mit Hartmetallführungssystem. Sorgt für beste Laufeigenschaften des Schlittens und ist dabei wartungsarm und besonders langlebig.

**10 JAHRE GARANTIE\***

*\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen*

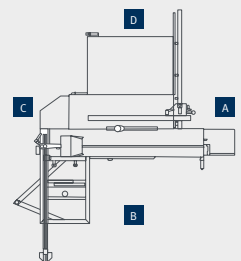


(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)

Holzstaub kann sich nicht festsetzen, wodurch ständiges Reinigen entfällt. Der Schiebeschlitten bleibt dauerhaft leichtgängig, geräuscharm und präzise.

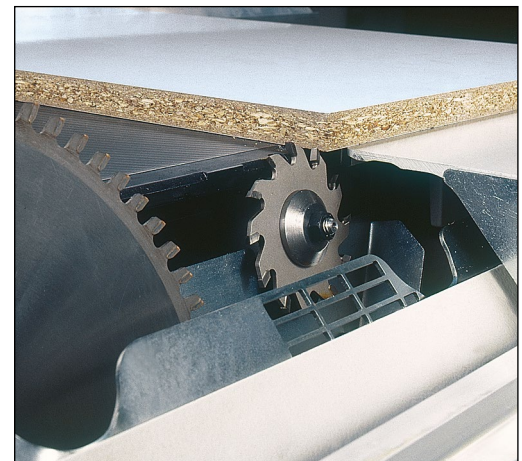
Eine saubere Umgebung erleichtert die Maschinenwartung; dadurch werden mechanische Beschädigungen vermieden, was die Präzision und die Zuverlässigkeit der Maschine auf Dauer steigert. Die Absaughaube des Sägeaggregats ist besonders leistungsfähig:

Laboruntersuchungen haben Staubemissionen messen können, die gegenüber dem von Europäischen Normen vorgegebenen Ausstoß um 90 % niedriger liegen.



Bearbeitung	Max. gestattetes Niveau CE	Arbeitsplatz A	Arbeitsplatz B	Arbeitsplatz C	Arbeitsplatz D
Leisten	2 mg/m <sup>3</sup>	0.08 mg/m <sup>3</sup>	0.10 mg/m <sup>3</sup>	0.04 mg/m <sup>3</sup>	0.16 mg/m <sup>3</sup>

## Das Doppelwiegen-Sägeaggregat aus Grauguss. Hoch präzise bei grenzenloser Leistung.



Das 315 mm Sägeblatt ermöglicht eine Schnitthöhe von 100 mm. Das Aggregat ist an zwei Stellen am Gusstisch direkt befestigt. Dies garantiert optimale Stabilität, vibrationsfreies Arbeiten und einen ruhigen Lauf.

Das Sägeaggregat ist über Handrad und Skala präzise um 45° schwenkbar und ermöglicht somit exakte Gehrungsschnitte. **Das optionale Vorritzaggregat für aussrissfreie Schnitte bei beschichtetem Plattenmaterial** ist von außen schnell und genau einstellbar.

Die Vorritzeinrichtung ist bei allen Sägen generell nachrüstbar. Das Hauptsägeblatt muss hierbei nicht gegen ein kleineres getauscht werden.

classic Vorrichtungen	minimax cu 300c	minimax cu 410c	minimax st 3c	minimax fs 30c	minimax fs 41c	minimax sc 2c	minimax sc 3c 26	minimax t 45c	minimax tw 45c
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradrastrer +/- 60°	Z	Z	Z	-	-	Z	Z	-	-
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	-	-	Z	-	-	-	Z	-	-
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten	-	-	-	-	-	Z	Z	-	-
Sägeblattpendelschutz	-	-	-	-	-	Z	Z	-	-
<b>TERSA</b> Hobelmesserwelle	S	S	-	S	S	-	-	-	-
Spiralhobelwelle	O	O	-	O	O	-	-	-	-
Guss-Longlochbohrereinrichtung	Z	Z	-	Z	Z	-	-	-	-
Zapfenschlitz-Tisch und Schutzhaube	Z	Z	Z	-	-	-	-	-	Z
Elektrische Vorbereitung und wegschwenkbarer Support für Vorschubapparat	O	O	O	-	-	-	-	-	-
Fahrvorrichtung	Z	Z	Z	Z	Z	-	-	-	-

**Z** Zubehör **S** Standard **O** Option

## Der Säge-Parallelanschlag mit Feineinstellung und Schnellklemmung



Die cu 300c ist mit einem separaten Sägeanschlag und einem Abricht-Fügeanschlag ausgestattet.

Die leichtverstellbaren Sägeanschläge sind serienmäßig mit einer Feineinstellung und einer Schnellklemmvorrichtung ausgestattet.

Alle Anschläge mit Rundstangenführung sind serienmäßig abklappbar und müssen z.B. beim Aufteilen von großem Plattenmaterial nicht demontiert werden.

Durch Umstecken kann die schmale Seite des eloxierten Alu-Anschlags zur Bearbeitung von besonders schmalem Material verwendet werden.

## Der Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag

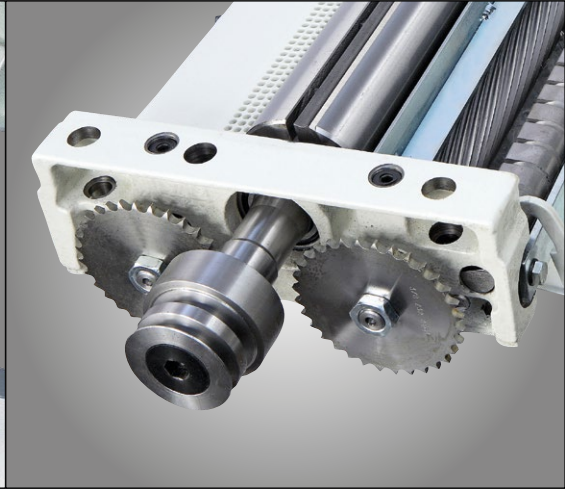
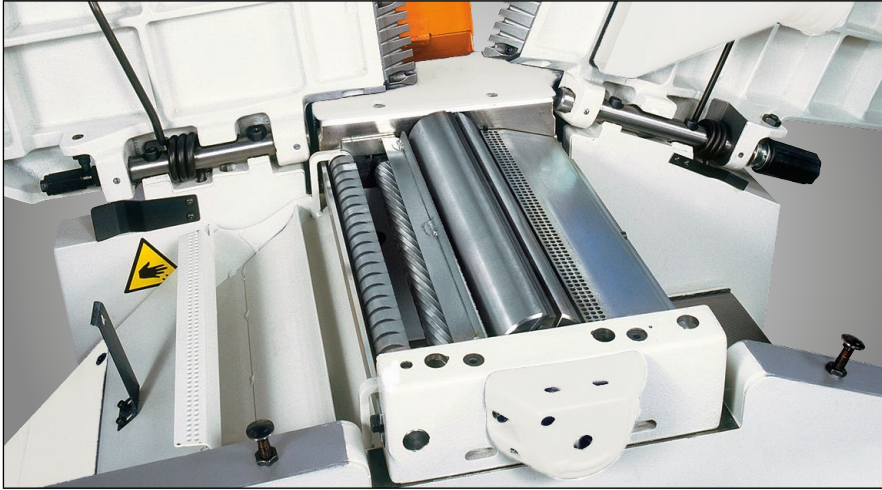


Serienmäßig mit ausziehbarem Alu-Teleskop-Ablänganschlag und Profi-Klappanschlägen. Stufenlos verstellbar für Gehrungsschnitte von 0 bis 45°.



Der serienmäßige Ausleger mit Schwenkarm ermöglicht das Formatieren auch von großem **Plattenmaterial von bis zu 2560 x 2300 mm.**

## Das HOLZKRAFT-Hobelaggregat, serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem



Alle HOLZKRAFT-Hobelaggregate haben eine schrägverzahnte Stahleinzugswalze, die für einen noch konstanteren und gleichmäßigeren Materialeinzug sorgt – auch bei geringem Anpressdruck.

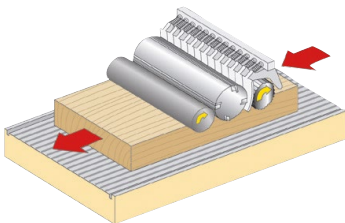
### Weitere Ausstattungsmerkmale:

- ▶ 3- bzw. 4-Messer-TERSAwelle
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen
- ▶ Gezahnte Tischlippen für einen geräuscharmeren Lauf serienmäßig

### Maximale Platzersparnis

Die nach innen aufklappenden Abrichtische ermöglichen eine platzsparende Aufstellung.

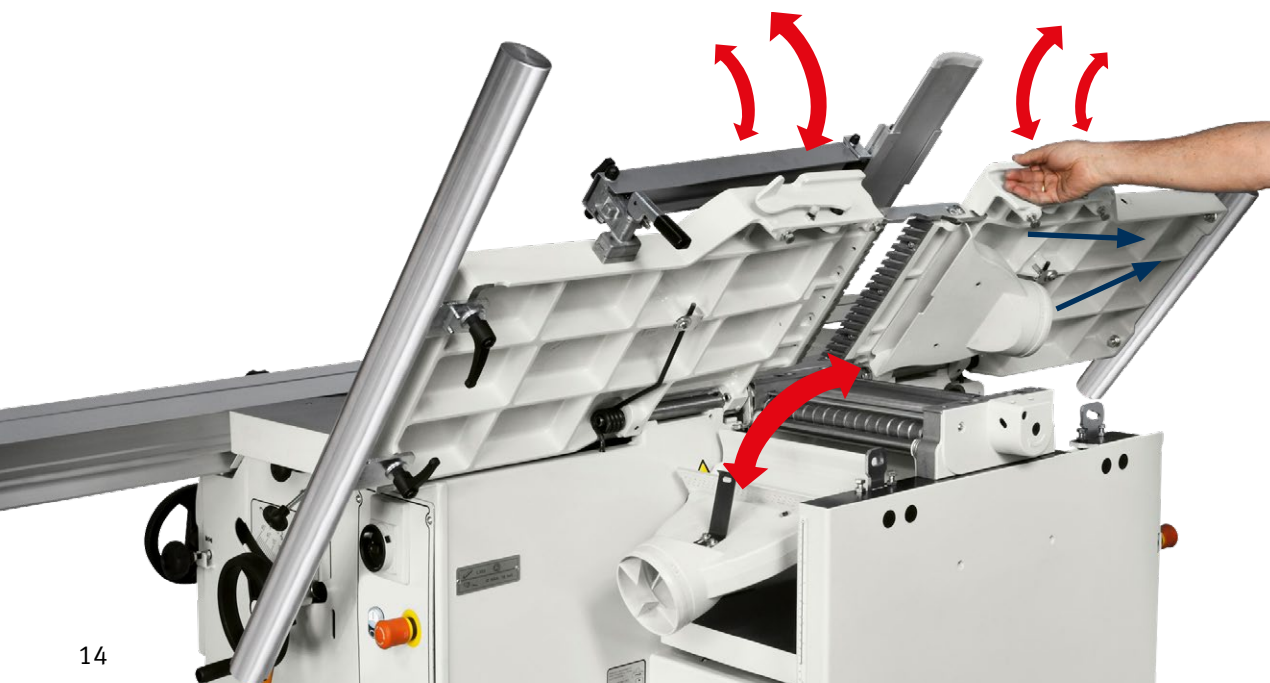
- ▶ Robuster Kettenantrieb mit Stahlkettenrädern
- ▶ Abrichtische aus Grauguss, stark verrippt, mit gefräster und spannungsfreier Oberfläche, bleiben dauerhaft plan



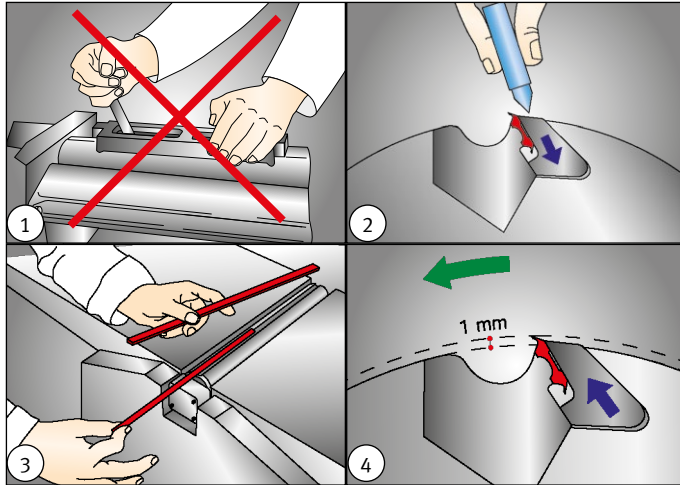
- ▶ Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für einen kraftvollen Vorschub
- ▶ Verschleißfrei im Gegensatz zu Gummieinzugswalzen

### Absaugschlauch-Anschluss

Die Absaugstutzen für Abrichte und Dickenhobeln in dieselbe Richtung. Der Absaugschlauch kann deshalb für beide Hobelarten von derselben Seite an die Maschine herangeführt werden. Sie benötigen keinen Schlauch, der um die Maschine herumreicht.



## Das bewährte TERSA-Schnellwechselsystem – einfacher und schneller geht es kaum.



## TERSA – Automatische Einstellung



- ▶ **Wirtschaftlicher**
- ▶ **Sicherer**
- ▶ **Genauer**
- ▶ **Leiser**
- ▶ **Sehr schnell**

### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Wirtschaftlicher, da schneller; Hobelmesserwechsel in nur wenigen Sekunden, ohne Schlüssel oder Werkzeuge.
- ▶ Sicherer und genauer durch automatische Fliehkraft-Spannung mit einer Genauigkeit von 0,02 mm.
- ▶ Leiser, da sich durch den Einsatz einer TERSA-Messerwelle der Geräuschpegel beim Hobeln reduziert, was der Gesundheit des Anwenders auf Dauer zugutekommt.

- 1) Kein langwieriges und kompliziertes Einstellen mit Werkzeug mehr – Hobelmesserwechsel in Sekunden!
- 2) Durch Lösen der Druckleisten können die Messer schnell entnommen oder verstellt werden.
- 3) Einfaches Einsetzen der Hobelmesser in die Welle
- 4) Das Spannen und Einstellen des Messerüberstands erfolgt automatisch beim Starten der Maschine.

### Spiralmesserwelle

- ▶ Optional für classic-Modelle
- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise



**Bild rechts:**  
Großer Abrichtanschlag aus eloxiertem Aluminium, 0 - 45° neigbar mit Schnellverstellung



**Bild links:**  
Optional erhältlich ist die anbaubare Langlochbohrereinrichtung

## Das Doppelwiegen-Frässaggregat aus Grauguss mit durchzugskräftigen Industriemotoren

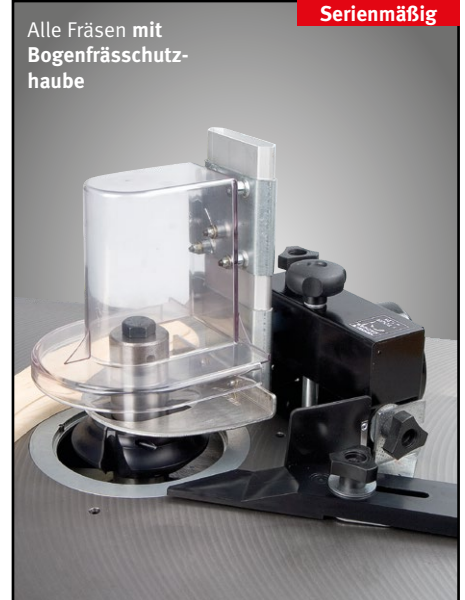


**Bild links:**  
Das bewährte Schwenkspindel-Frässaggregat aus Grauguss mit Frässpindel Ø30 mm.

Die robuste Doppelwiegen-Aufhängung direkt am Frästisch sorgt für Stabilität und dauerhafte Laufruhe. Die Frässpindel ist optimal nahe oben am Werkzeug gelagert, was eine hohe Lebensdauer der Kugellager garantiert.

Starr oder schwenkbar für den vielseitigen Einsatz bis zu 45°.

HOLZKRAFT **minimax classic**  
Maschinen sind mit leistungsstarken Drehstrom-Motoren ausgestattet.



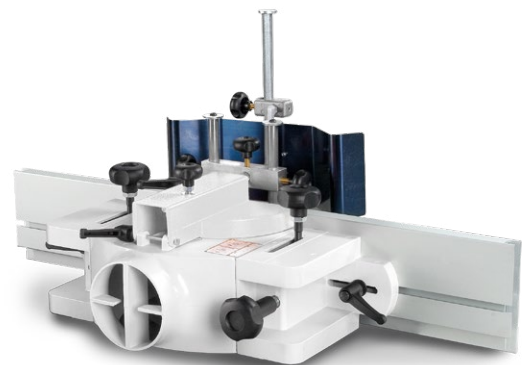
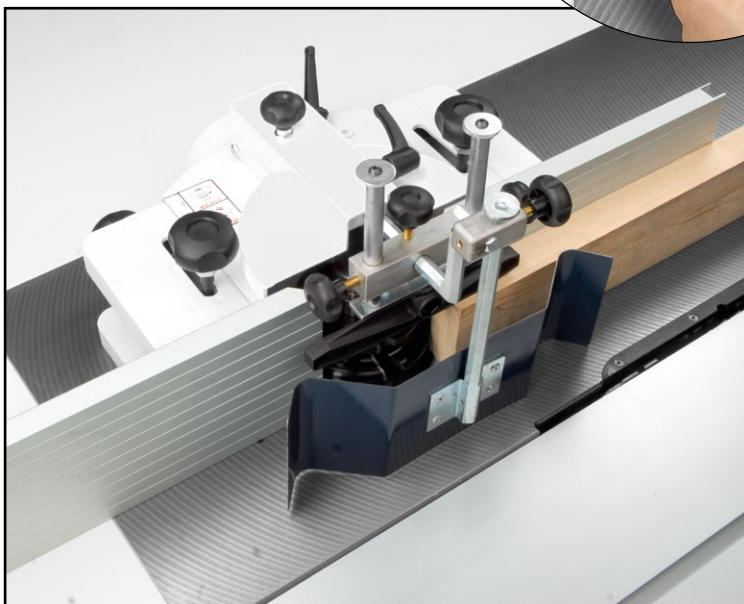
Alle Fräsen mit Bogenfrässchutzhaube

**Serienmäßig**



### Fräsanschläge

Alle Fräsanschläge sind mit einer Schnellverstellung und einer Feineinstellung mit Skala an der Anschlagbacke versehen. Der integrierte Absauganschluss sorgt für freie Sicht beim Fräsen. **Serienmäßig** sind alle HOLZKRAFT-Fräsanschläge mit **Aluminium-Anschlagbacken** ausgestattet. Optional erhältlich sind die Sicherheits-System-Anschlagbacken mit einzeln verstellbaren Stäben.



Der Standard-Frässchutz ist für maximale Sicherheit serienmäßig mit einer höhenverstellbaren Führungsschiene und einem Schutzblech ausgestattet.



## Serie **minimax elite** und **elite s** – die schwere Maschinen-Linie von HOLZKRAFT für Handwerk, Gewerbe und Ausbildung

Informieren Sie sich auf den folgenden Seiten über die hervorragenden Ausstattungsmerkmale der elite-Linie.



elite Vorrichtungen	cu 410e	fs 41es	st 4e	sc 4e
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°	Z	-	Z	Z
Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen	-	-	-	-
Winkelschnittvorrichtung mit Rasterteilung	-	-	-	Z
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitzen für große Platten	Z	-	Z	-
Sägeblattpendelschutz	-	-	Z	Z
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	Z	-	Z	Z
<b>TERSA</b> Hobelmesserwelle	S	S	-	-
Spiralhobelwelle	O	O	-	-
Guss-Langlochbohrereinrichtung	Z	Z	-	-
Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott"	-	Z	-	-
Spannzangenfutter 5 / 10 / 16 mm	-	-	-	-
Zusätzlicher Hilfsanschlag für dünne Werkstücke	-	-	-	-
Verstellbarer Fräsanschlag, 3-fach positionierbar	-	-	-	-
Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube	Z	-	Z	-
Schwenkarm mit Steckdose für VSA (zum Anbau eines Vorschubapparates)	O	-	O	-
Auswechselbare Frässpindel	-	-	-	-
Fahrvorrichtung	Z	Z	-	-

**Z** Zubehör **S** Standard **O** Option

elite s Vorrichtungen	cu 410es	st 5es	fs 41es	fs 52es	f 41es	f 52es	s 41es	s 52es	si 400es	t 55es	tw 55es
Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen	Z	Z	-	-	-	-	-	-	Z	-	-
Winkelschnittvorrichtung mit Rasterteilung	-	Z	-	-	-	-	-	-	Z	-	-
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	-	Z	-	-	-	-	-	-	Z	-	-
Ein - Ausschalter im Schiebeschlitzen integriert	O	Z	-	-	-	-	-	-	S	-	-
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitzen	-	Z	-	-	-	-	-	-	Z	-	-
Sägeblattpendelschutz	-	Z	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TERSA</b> Hobelmesserwelle	S	-	S	S	S	S	S	S	-	-	-
Spiralhobelwelle	O	-	S	S	O	O	O	O	-	-	-
Guss-Langlochbohrereinrichtung	Z	-	Z	Z	Z	Z	-	-	-	-	-
Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott"	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Spannzangenfutter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dickentisch mit 2 verstellbaren Tischrollen	-	-	-	-	-	-	-	Z	-	-	-
Zusätzlicher Hilfsanschlag für dünne Werkstücke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zapfenschlitz- Tisch und Führung	Z	Z	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z
Elektrische Vorbereitung und wegschwenkbarer Support für Vorschubapparat	O	Z	-	-	-	-	-	-	-	O	O
Auswechselbare Frässpindel	O	Z	-	-	-	-	-	-	-	O	O
Teleskopverlängerungen für Tischfräsen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z
Motorische Verstellung der Arbeitsaggregate mit Digitalanzeigen	O	Z	S	Z	-	-	O	S	S	-	S

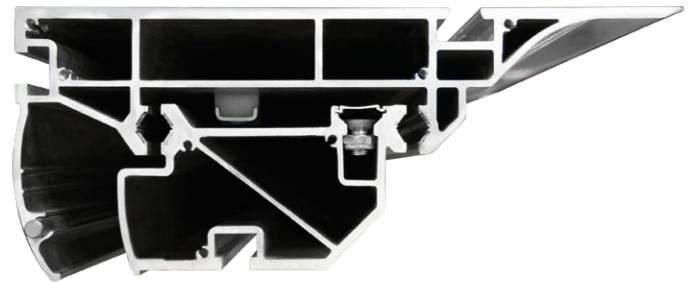
**Z** Zubehör **S** Standard **O** Option

elite

## Leichtgängigkeit, Laufruhe und dauerhafte Präzision. Das bewährte Kugelkontaktsystem als Garant.



Hartmetallführungen



### Präzise und leise

Der **Formatschiebeschlitten** aus fließgepresstem Aluminium ist besonders stark verrippt für maximale Form- und Verwindungssteifigkeit. Serienmäßig eloxiert gegen Alu-Abfärbungen auf dem Werkstück.

**Bekannt für seine Leichtgängigkeit und Präzision** Wartungsarm und langlebig durch das tausendfach bewährte Kugelkontaktsystem unter allen Arbeitsbedingungen.

Die Leichtgängigkeit des Kugelkontaktsystems beruht auf einem minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Führung. Die Stahlführung ist gehärtet und geschliffen für einen einwandfreien Lauf. Optimale Abstützung auch für große Werkstücke mit dem **Wagen mit 360 mm Breite**. Ausgezeichnete Schnittpräzision und Gleitfähigkeit! Holzstaub kann sich nicht festsetzen, wodurch ständiges Reinigen entfällt. Der Schiebeschlitten bleibt dauerhaft leichtgängig, geräuscharm und hochpräzise beim Schnitt.



### Komfort-Zubehör

#### Digitalanzeige.

Die Rundstangenführung am Parallelanschlag (Zubehör für minimax cu 410e) mit mikrometrischer Einstellung sichert eine schnelle und präzise Anschlagpositionierung. Der Anschlagsupport kann auch mit einer integrierten Digitalanzeige zum **Ablezen des Maßes mit Sensor** und Magnetband ausgestattet werden (Option).



### HOLZKRAFT gibt Ihnen deshalb zehnjährige Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsschienen.

Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem und zehnjähriger HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen. Verwindungssteif, höchstpräzise, leichtgängig und problemlos im täglichen Gebrauch. (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

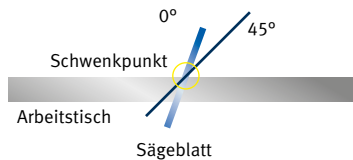
### Komfortables Arbeiten

**Großer Besäumrahmen** mit Laufrolle am Ende zur Erleichterung der Plattenaufgabe. **Das Teleskoplineal mit zwei Klappanschlägen** ermöglicht das Besäumen von Platten mit 3200 x 3200 mm sowie Gehrungsschnitte bis 45° auf beiden Seiten des Rahmens.



## Das Doppelwiegen-Sägeaggregat aus Grauguss. Präzision, Leistung und Komfort vereint.

6

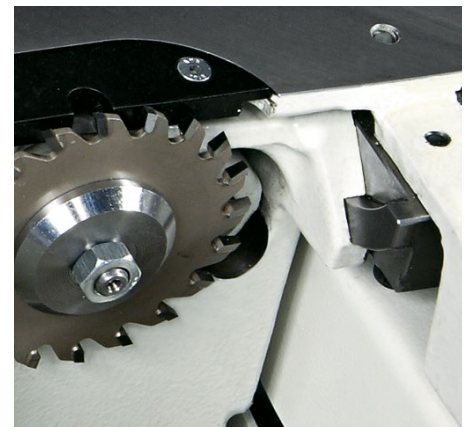
JAHRE  
GARANTIE\*\*Auf Verschleiß der  
Schwenksegmente

### Schwenksegment

Dauerhafte Präzision durch  
2-fache Schwenksegmentführung  
(Garantiebedingungen unter  
[www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de)  
oder bei Stürmer Maschinen  
GmbH anzufordern)



Die Höhenverstellung des Sägeaggregats  
erfolgt über eine robuste Gusskonstruktion mit  
Schwalbenschwanzführungen



### Festigkeit und Steifigkeit

Bei *elite*-Maschinen erfolgt die Höhenverstellung des Sägeaggregats über eine robuste Gusskonstruktion mit doppelter Schwalbenschwanzführung. Das Sägeblatt ist stufenlos schwenkbar von 90° bis -45° für Gehrungsschnitte (Nullpunkt-Schwenkung – kein Versatz beim Schwenken). Das Sägeaggregat besteht aus einer robusten, **stark verrippten Gusseisen-Ringform** und wird unter dem Tisch beidseitig präzise geführt. Diese Lösungen gewährleisten hohe Steifigkeit und ein perfektes Schnittergebnis.

Die *elite*-Modelle sind mit Industriemotoren ausgestattet, die für den Dauereinsatz (Volllast) geeignet sind.

Der max. zulässige Durchmesser für das Hauptsägeblatt ist **315 mm mit montiertem Vorritzer**.

### Vorritzaggregat für ausrissfreie Schnitte in beschichtetes Plattenmaterial

Als Sonderausstattung erhältlich ist ein Vorritzer mit unabhängigem 0,55 kW Motor und ein 120 mm Sägeblatt, das von außen ohne Werkzeug schnell und präzise eingestellt werden kann.

### Drehzahlwechsel

Bei den Topmodellen wird der Drehzahlwechsel zusätzlich durch eine Öffnung im Säge Tisch erleichtert.

### Vom Vorritzer gibt es zwei Varianten:

- 1x direkt über Sägewelle
- 1x eigener Antrieb



Der Vorritzer mit unabhängigem Motor ist  
ohne Werkzeug von außen regulierbar und  
erlaubt schnelle, präzise und spielfreie  
Positionierungen.

## Hohe Steifigkeit

### Abrichtanschlag.

Der Abrichtanschlag ist besonders solide und leicht verschiebbar dank der stabilen **Rundstangenführung**.



## Fertigungsqualität ohne Vergleiche

### Hobelwerk.

Das elite-Hobelaggregat mit zwei massiven Graugusslagerböcken, ist standardmäßig mit einer Hobelwelle mit 87 mm Durchmesser und drei TERSA-Messern ausgestattet. Für ein tadelloses Hobelergebnis kann der Druck der Einzugswalze auf das zu bearbeitende Material individuell eingestellt werden. Die Einzugswalze **(A)** ist **schrägverzahnt**, für einen wirksamen und gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks. Die Walze am Auslauf **(B)** mit satiniertes Oberfläche verhindert Abdrücke und ist nahezu verschleißfrei.

## TERSA bei uns Standard!

## Das HOLZKRAFT-Hobelaggregat, serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

### TERSA – automatische Einstellung

- ▶ **Wirtschaftlicher**
- ▶ **Sicherer**
- ▶ **Genauer**
- ▶ **Leiser**
- ▶ **Sehr schnell**



### Spiralmesserwelle

- ▶ Optional für elite-Modelle
- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise



Zwei Vorschubgeschwindigkeiten (6 – 12 m/min) beim Dickenhobeln sind Standard. Bei der cu 410 *elite* öffnen sich die Abrichtobeltische bequem zur Seite des Säge-Fräsggregats. Diese Lösung ist ergonomisch optimal und nimmt am wenigsten Platz weg.

## Funktionell und kundenspezifisch ausführbar

Höhere Flexibilität der Maschine: Durch die **Langlochbohrereinrichtung (Option)** sind Nuten und Zapfen einfach ausführbar.

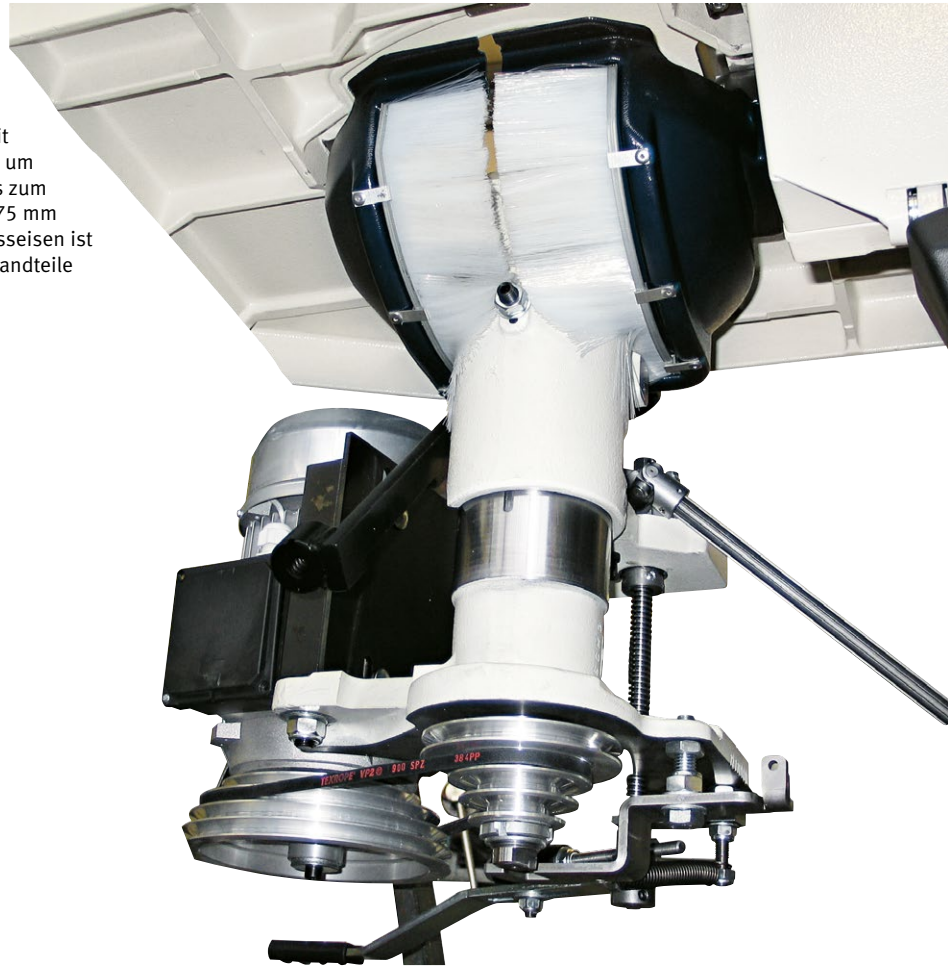


## Das Doppelwiegen-Frässaggregat aus Grauguss und durchzugskräftige Industriemotoren

### Vielseitigkeit

#### Fräsaggregat.

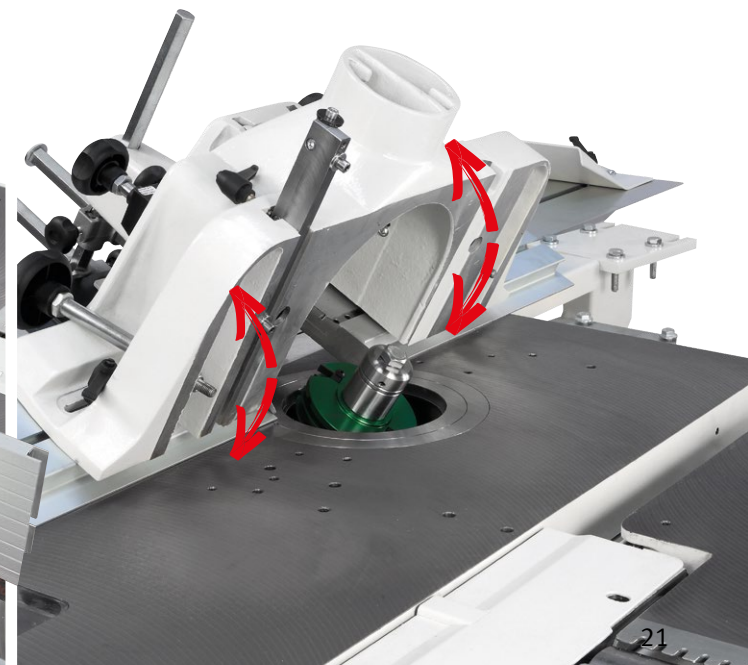
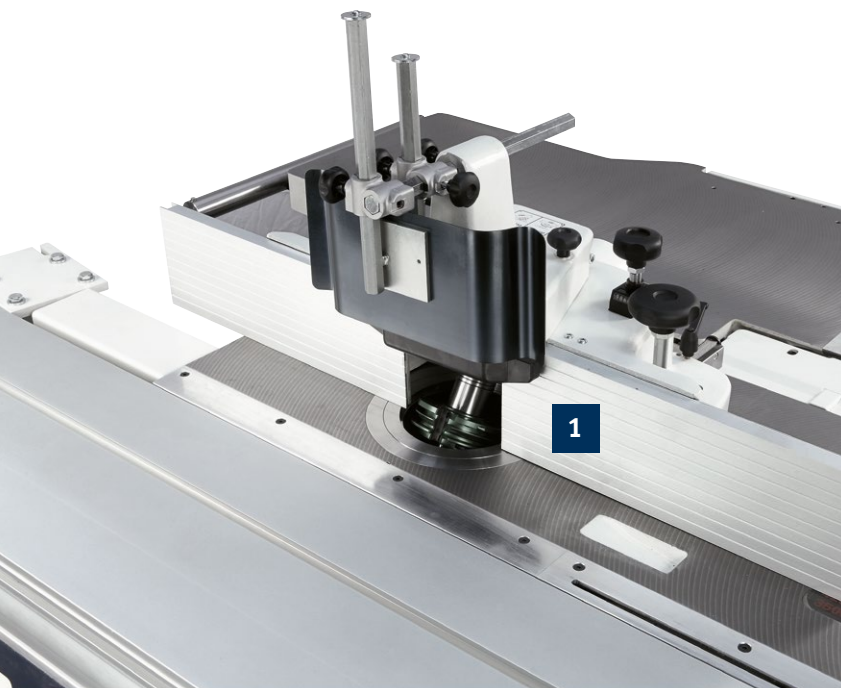
Das Fräsaggregat wurde entwickelt, um unter allen Anwendungsbedingungen maximale Stabilität und Steifheit zu sichern. Die vier Standardgeschwindigkeiten sind ideal, um jede Art von Bearbeitung auszuführen – vom Profilieren bis zum Zapfenschneiden mit der Möglichkeit, Werkzeuge bis zu 275 mm Durchmesser einzusetzen. Der Fräsaggregatkorpus aus Gusseisen ist „tassenförmig“ ausgebildet, damit die mechanischen Bestandteile vor Spänen und Staub geschützt sind.



### Komfort-Zubehör

#### Fräsanschlag.

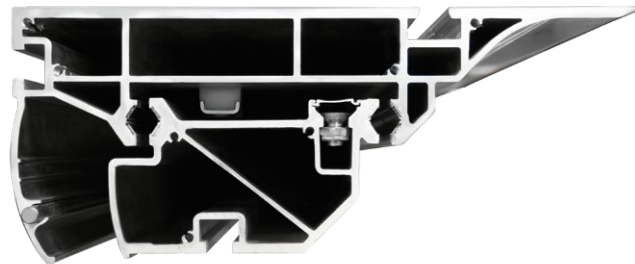
Der Standard Fräsanschlag (1) mit Feineinstellung über eine Zahnstange und mit numerischer Anzeige ausgestattet. Durch das **Memorysystem** kann der Anschlag abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht. Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren 240 mm. Auf Anfrage Frässpindel schwenkbar bis  $-45^\circ$  in Richtung Maschineninneres.



elite s

Serie **minimax elite s** – die schwere Maschinen-Linie von **HOLZKRAFT** für Handwerk, Gewerbe und Ausbildung.

**Leichtgängigkeit, Laufruhe und dauerhafte Präzision.**  
Das bewährte Kugelkontaktsystem als Garant.



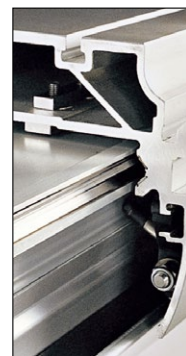
## Präzise und leise

Der **Formatschiebeschlitten** aus fließgepresstem Aluminium ist besonders stark verrippt für maximale Form- und Verwindungssteifigkeit. Serienmäßig eloxiert gegen Alu-Abfärbungen auf dem Werkstück.

**Bekannt für seine Leichtgängigkeit und Präzision** – wartungsarm und langlebig durch das tausendfach bewährte Kugelkontaktsystem unter allen Arbeitsbedingungen.

Die Leichtgängigkeit des Kugelkontaktsystems beruht auf einem minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Führung. Die Stahlführung ist gehärtet und geschliffen für einen einwandfreien Lauf. Optimale Abstützung auch für große Werkstücke mit dem **Wagen mit 360 mm Breite**. Ausgezeichnete Schnittpräzision und Gleitfähigkeit! Holzstaub kann sich nicht festsetzen, wodurch ständiges Reinigen entfällt.

Der Schiebeschlitten bleibt dauerhaft leichtgängig, geräuscharm und hochpräzise beim Schnitt.



**HOLZKRAFT gibt Ihnen deshalb zehnjährige Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsschienen.**

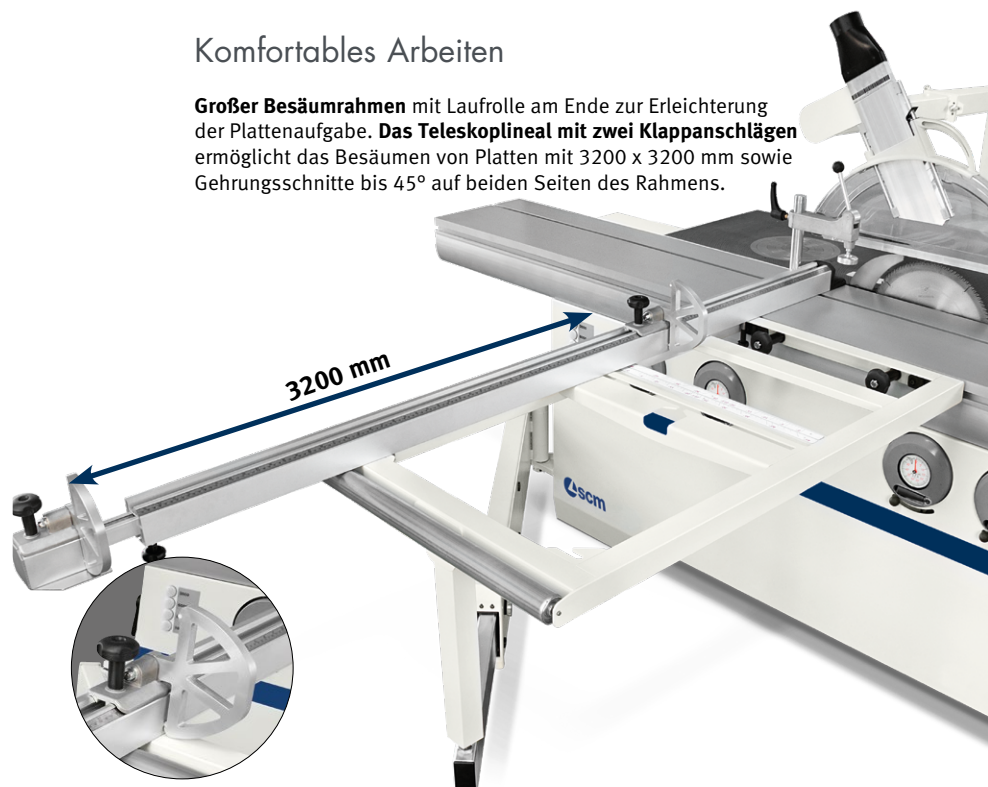


*(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)*

\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

## Komfortables Arbeiten

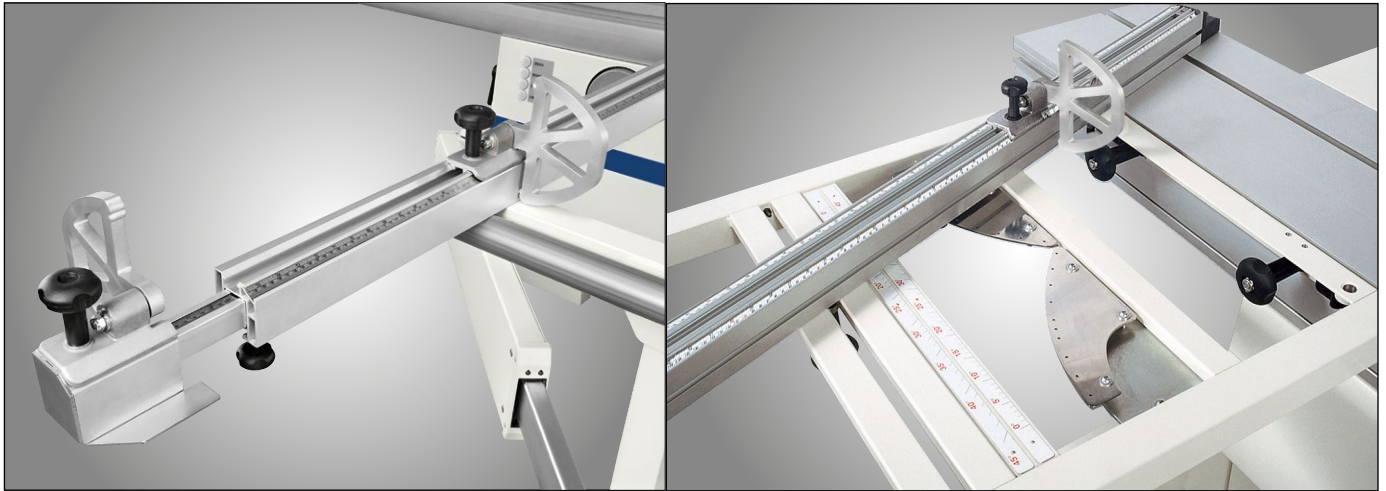
**Großer Besäumrahmen** mit Laufrolle am Ende zur Erleichterung der Plattenaufgabe. **Das Teleskoplineal mit zwei Klappanschlägen** ermöglicht das Besäumen von Platten mit 3200 x 3200 mm sowie Gehrungsschnitte bis 45° auf beiden Seiten des Rahmens.



## Komfort-Ausstattung

**Ein- und Ausschalter im Schiebeschlitten integriert.** Breite Auswahl an technologischen Vorrichtungen, um Ihre elite s noch leistungsfähiger zu machen wie die **Integration von Ein- und Ausschalter der Motoren für Hauptsägeblatt und Vorritzaggregat im Schiebeschlitten**. Besonders vorteilhaft bei der Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücken, die sonst einen einfachen und sicheren Zugang zur Hauptbedientafel der Maschine behindern würden.

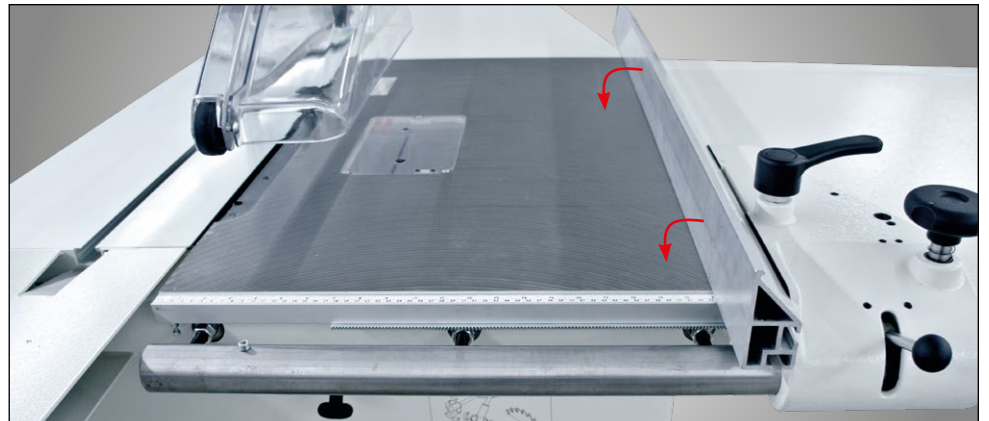
## Der Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag



**Bild oben:**  
 Ausziehbarer Teleskop-Ablänganschlag aus Aluminium mit Profi-Klappanschlägen, schwenkbar von 0 bis 45°.

Optional zusätzlich mit Gradrastrer-Einteilung erhältlich. Gradrastrer-Einteilung serienmäßig bei Modellen minimax st 4e, minimax st 5e, minimax cu 410e, minimax cu 410es

## Der Säge-Parallelanschlag mit Feineinstellung und Schnellklemmung



Alle Mehrfachkombinationen sind mit einem separaten Säge-Parallelanschlag und einem Abricht-Fügeanschlag ausgestattet. Die leichtverstellbaren Sägeanschläge verfügen serienmäßig über eine Feineinstellung und eine Schnellklemmvorrichtung.



Durch Umstecken kann die schmale Seite des eloxierten Alu-Anschlags auch liegend zur Bearbeitung von besonders schmalen Material verwendet werden. Die Parallelanschläge der Profi-Modelle sind optional auch mit Digitalanzeige für eine noch einfachere, zehntelmillimeter genaue Positionierung erhältlich.



**Bild oben:**  
 Alle Anschläge mit Rundstangenführung sind serienmäßig abklappbar und müssen z. B. beim Aufteilen von großem Plattenmaterial nicht demontiert werden. Abbildung zeigt Standard-Sägeanschlag minimax si 400es mit Rundstangenführung.

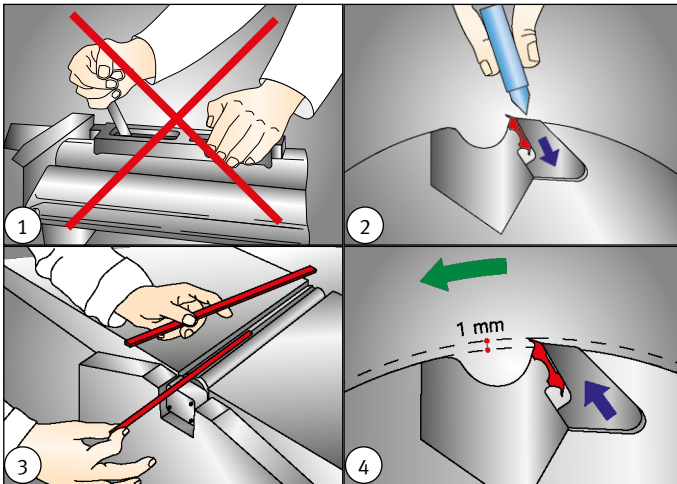
## TERSA – automatische Einstellung

- ▶ **Wirtschaftlicher**
- ▶ **Sicherer**
- ▶ **Genauer**
- ▶ **Leiser**
- ▶ **Sehr schnell**



### Spiralmesserwelle

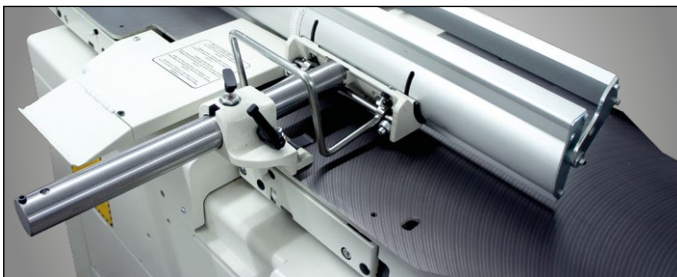
- ▶ Optional für elite-Modelle
- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise



### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Wirtschaftlicher, da schneller; Hobelmesserwechsel in wenigen Sekunden, ohne Schlüssel oder Werkzeuge.
- ▶ Sicherer und genauer durch automatische Fliehkraft-Spannung mit einer Genauigkeit von 0,02 mm.
- ▶ Leiser, da sich durch den Einsatz einer TERSA-Messerwelle der Geräuschpegel beim Hobeln reduziert, was der Gesundheit des Anwenders auf Dauer zugutekommt.

- 1) Kein langwieriges und kompliziertes Einstellen mit Werkzeug mehr – Hobelmesserwechsel in Sekunden!
- 2) Durch Lösen der Druckleisten können die Messer schnell entnommen oder verstellt werden.
- 3) Einfaches Einsetzen der Hobelmesser in die Welle.
- 4) Das Spannen und Einstellen des Messerüberstands erfolgt automatisch beim Starten der Maschine.



### Bild links (elite s):

Der Dickentisch aus gefrästem und spannungsfreiem Grauguss wird auf vier robusten Säulen geführt. Die Verstellung der Vorschubgeschwindigkeiten erfolgt einfach und bequem über einen Drehknopf.

### Dauerhafte Stabilität

Perfektes Hobeln auch von sehr langen Werkstücken, bei der elite s Reihe dank der **2200 mm Abrichttische** aus rippenversteiftem Grauguss. Bei den kombinierten Maschinen erfolgen **Öffnung und Höhenverstellung der Tische** bei **90° gleichzeitig** in Richtung Maschineninneres. Höchste Stabilität: Das Werkstück liegt während der Bearbeitung auf einem Dickentisch auf, der von **vier kräftigen Säulen**, die mit **Staubschutzbälgen** ausgestattet sind, geschützt und gehoben wird.



**Rundes Bild rechts :** Serie elite s zusätzlich mit Hilfsanschlag

**Bild unten:** Serie elite mit großem Abrichtanschlag aus eloxiertem Aluminium, 0 - 45° neigbar





## Hohe Steifigkeit

### Abrichtanschlag.

Der Abrichtanschlag ist besonders solide und leicht verschiebbar dank der stabilen **Rundstangenführung**.



## Perfektes, effektives Hobeln

### Hobelwerk.

Dank der Hobelwelle mit 95 mm Durchmesser (120 mm für Hobelmaschinen mit 520 mm Arbeitsbreite) und vier Messern. Für ein tadelloses Hobelergebnis kann der Druck der Einzugswalze auf das zu bearbeitende Holz individuell eingestellt werden. Die Einzugswalze **(A)** ist schrägverzahnt – für einen wirksamen und gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks. Die Walze am Auslauf **(B)** mit satiniertes Oberfläche verhindert Abdrücke und ist nahezu verschleißfrei.



## Nützliche Schwenkeinrichtungen für den Vorschubapparat

### Die Vorteile:

- ▶ Der Vorschubapparat ist auf einem Gelenkarm montiert, der beliebig geschwenkt werden kann.
- ▶ Durch Wegschwenken kann die komplette Arbeitsfläche der Maschine genutzt werden.
- ▶ Der Vorschubapparat muss nicht aufwendig demontiert und wieder montiert werden.

Für alle weiteren Maschinen bietet HOLZKRAFT zwei Systeme an Universal-Schwenkeinrichtungen an:

### Bild rechts außen:

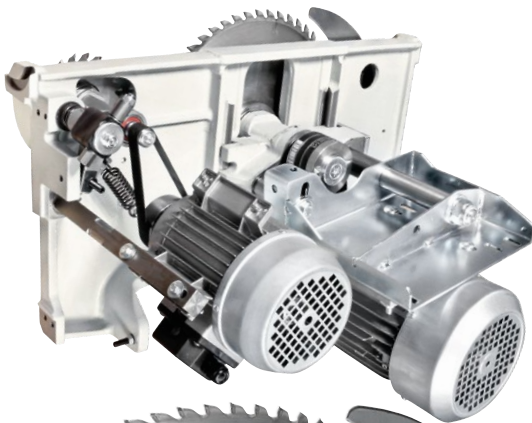
Schwenkeinrichtung elite s mit Schwenkarm und integrierter Steckdose für den Vorschubapparat. Optional erhältlich für minimax cu 410es und Säge-Fräsekombi minimax st 4es/st 5es.

## Das Doppelwiegen-Sägeaggregat aus Grauguss. Präzision, Leistung und Komfort vereint.

### Ausgereifte Technik

#### Sägeaggregat.

Das Sägeaggregat aus einer robusten **Gusseisen-Ringform** kann ein Sägeblatt mit 315 und 350 mm Durchmesser **mit montiertem Vorritzer** aufnehmen (bis zu 400 mm für die si 400 elite s) und ermöglicht somit eine max. Schnitthöhe von 118/138 mm. Ein perfekter und extrem einfach auszuführender Schnitt mit dem Sägeaggregat aus Gusseisen und **dem Vorritzer mit unabhängigem Motor**, der es der Säge erlaubt, die Leistung des Hauptmotors zu 100 % zu nutzen.



Die Höhenverstellung des Sägeaggregats erfolgt über eine robuste Gusskonstruktion mit Schwalbenschwanzführungen.

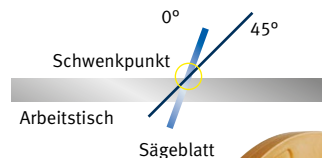


\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



#### Schwenksegment

Dauerhafte Präzision durch 2-fache Schwenksegmentführung (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



Der Vorritzer mit unabhängigem Motor ist ohne Schlüssel von außen regulierbar und erlaubt schnelle, präzise und spielfreie Positionierungen.

## Das Doppelwiegen-Fräsggregat aus Grauguss und durchzugskräftige Industriemotoren

### Vielseitigkeit

#### Fräsaggregat.

Das Fräsaggregat wurde entwickelt, um unter allen Anwendungsbedingungen maximale Stabilität und Steifheit zu sichern. Die vier Standardgeschwindigkeiten sind ideal, um jede Art von Bearbeitung auszuführen – vom Profilieren bis zum Zapfenschneiden mit der Möglichkeit, Werkzeuge bis zu 275 mm Durchmesser einzusetzen. Der Fräsaggregatkorpus aus Gusseisen ist „tassenförmig“ ausgebildet, damit die mechanischen Bestandteile vor Spänen und Staub geschützt sind.

#### Serienmäßig



Alle Fräsen sind mit **Bogenfräs-Schutzhaube** ausgestattet.

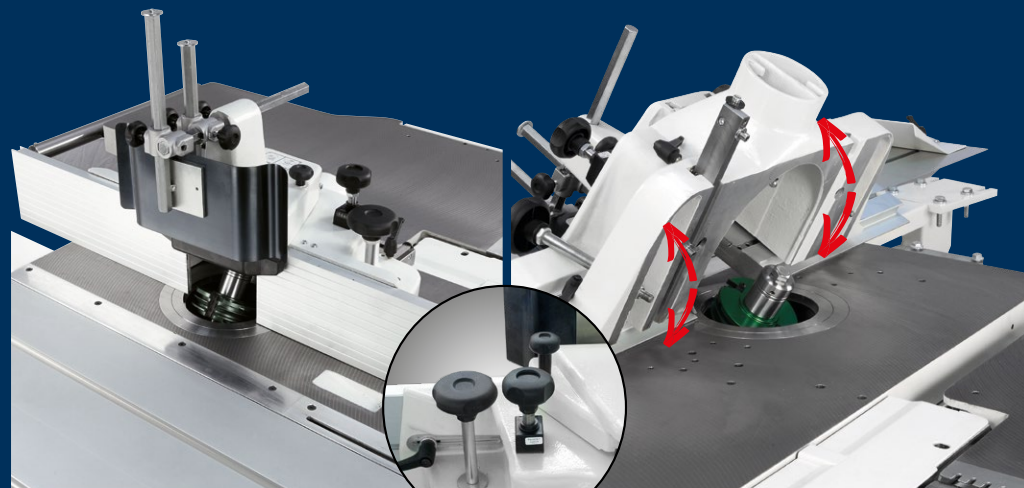


### Komfort-Ausstattung

#### Fräsanschlag.

Fräsanschlag in schwerer Profiausführung mit Feineinstellung über eine Zahnstange mit numerischer Anzeige. Durch dieses Merksystem kann der Anschlag abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht. Werkzeuge, absenkbar unter dem Tisch bei 90°, mit einem maximalen Durchmesser von 240 mm auf dem Fräsaggregat. Auf Anfrage Frässpindel schwenkbar bis -45° in Richtung Maschineninneres.

**OPTION: Wechselspindel**



# FORMATKREISSÄGEN / PLATTENSÄGEN / KAPP-/GEHRUNGSSÄGEN



## Formatkreissäge minimax sc 1g – Ultrakompakte Bauweise mit schwenkbarem Sägeblatt und einzigartiger Ausstattung in dieser Leistungsklasse

- ▶ Der Arbeitstisch aus stark verripptem Grauguss und das Untergestell aus geschweißtem Stahl garantieren Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten
- ▶ Maximale Länge beim Formatieren 1200 mm
- ▶ Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium
- ▶ Schnittebene direkt am Sägeblatt
- ▶ Sägeaggregat bis 45 Grad schwenkbar
- ▶ Tischausleger mit Aluminiumablänganschlag und Klappanschlag für Platten und große Werkstücke
- ▶ Leistungsstarker Motor
- ▶ Parallelanschlag serienmäßig mit
- ▶ Rundstangenführung und Feineinstellung
- ▶ Hochwertige Maschine zum echten Einstiegspreis
- ▶ Hergestellt in Europa



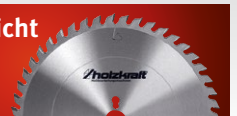
Lieferumfang minimax sc 1g
Tischverbreiterung
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten
Parallelanschlag mit Rundstangenführung und Feineinstellung
Aluminium-Klappanschlag
Exzenterspanner
Aluminium Teleskop-Anschlag

Technische Daten		minimax sc 1g
Art.-Nr.		5504113
€ zzgl. MwSt.		3.375,00
Transportverpackungspauschale *		TVP 1=29,00 €

Kreissägeeinheit		
Besümlänge	mm	1200
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	700
Sägeblattneigung	°	90 – 45
Max. Schnitthöhe 90°	mm	67
Max. Schnitthöhe 45°	mm	40
Durchmesser (Haupt-)Sägeblatt	mm	250
Drehzahl (Haupt-)Sägeblatt	min <sup>-1</sup>	3900
Schiebeschlitten und Tisch		
Tisch Länge x Breite	mm	1040 x 224
Tischhöhe	mm	900
Formatschiebeschlitten Länge x Breite x Höhe	mm	1140 x 200 x 70
Elektrische Daten		
Leistung Antriebsmotor	kW	1,8
Nennbetriebsart Antriebsmotor		S6 - 40%
Elektrischer Anschluss	V / Hz	400 / 50
Anschluss Staubabsaugung		
Absaugstutzendurchmesser	mm	120
Absaugstutzendurchmesser Sägeblattschutz	mm	60
Abmessungen und Gewichte		
Transportbreite	mm	680
Gewicht ca.	kg	170

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)





### Sägeaggregat

- ▶ Heben und Neigen des Sägeaggregats mithilfe bequemer Handräder
- ▶ Rolltisch aus eloxiertem Aluminium mit 1200 mm Laufweg am Sägeblatt für höchste Schnittpräzision



### Aluminium-Schiebeschlitten

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Dauerhaft leichtgängig

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zuschneid-Flachzahn Sägeblatt Ø 250 mm/Z18	5262518	54,90
Zuschneid-Wechsel Sägeblatt Ø 250 mm/Z24	5262524	42,50
Spezial-Format-/Besäum-Sägeblatt Ø 250 mm/Z80	5262581	72,90
Spaltkeil zwangsgeführt für Sägeblatt Ø 250-350 mm	5515001	48,50
Universal Sägeblattpendelschutz	5510500	365,00
Absauganlagen-Anschluss-Set 1 für		
Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 60 mm	5146060	149,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00

### Zubehör



- ▶ Absauganlagen-Anschluss-Set 1 für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 60 mm **beinhaltet:**
  - ▶ 1 x Abzweigstück ABC Ø 140/120/58
  - ▶ 1 x Schlauchanschlussstück
  - ▶ Ø 120 mm einseitig gebördelt
  - ▶ 1 x Schlauchanschlussstück Ø 58 mm einseitig gebördelt
  - ▶ 1 x Rohrschelle gebördelt Ø 120 mm
  - ▶ 1 x Rohrschelle gebördelt Ø 58 mm
  - ▶ 2 x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm
  - ▶ 2 x Schlauchschellen Ø 40 - 60 mm
  - ▶ 2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm
  - ▶ 5 m PU-Schlauch NW 60 mm
- Art.-Nr. 5146060**

### Zubehör



### Universal

#### Sägeblattpendelschutz

- ▶ Zum Beistellen
  - ▶ 45°-Schnitte möglich bei Sägeblattdurchmessern bis 315 mm
  - ▶ Ohne zwangsgeführten Spaltkeil
  - ▶ Absauganschluss 100 mm
- Art.-Nr. 5510500**



## HOLZKRAFT minimax sc 2c – Kleinformatkreissägen mit schwenkbarem Sägeblatt und hochwertigem Formatschiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium

- ▶ Schnittebene direkt am Sägeblatt
- ▶ Präzisionsgeführter Format-Schiebeschlitten aus Aluminium, serienmäßig eloxiert
- ▶ Parallelanschlag serienmäßig mit Rundstangenführung und Feineinstellung
- ▶ Großer Arbeitstisch aus gefrästem Grauguss
- ▶ Ruhiger Lauf und präzise Schnitte
- ▶ Die serienmäßige Tischverbreiterung und Tischverlängerung ermöglichen leichtes Arbeiten mit größeren Werkstücken
- ▶ Das großdimensionierte Sägeaggregat aus Grauguss ist doppelt am Gusstisch befestigt und ist ein Garant für Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Ausziehbarer Aluminium Teleskop-Anschlag mit Winkelverstellung und zwei Profi-Klappanschlägen
- ▶ Modelle sc 2c und sc 2c VR mit großflächigem längsverschiebbarem Tischausleger



### Aluminium-Formatschiebeschlitten

- ▶ Ausgestattet mit bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Dauerhaft leichtgängig
- ▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl, 15% härter als herkömmlicher Stahl
- ▶ Führungen eingepresst und nicht geklebt
- ▶ Leichtgängig, geräuscharm und zuverlässig
- ▶ 10 Jahre Holzkraft-Garantie auf Verschleiß der Führungsbahnen  
(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)

Lieferumfang
Tischverlängerung und Tischverbreiterung
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten
Parallelanschlag mit Rundstangenführung und Feineinstellung
Besäumschuh
Exzentranspanner
Griff für Schiebeschlitten
Aluminium Teleskop-Anschlag mit Winkelverstellung (nicht sc 2c KOMPAKT)
Zwei Profi-Klappanschläge
Sägeblattschutzhaube
Teleskop-Anschlag mit Winkelverstellung



minimax sc 2c KOMPAKT

Modell	minimax sc 2c KOMPAKT	minimax sc 2c	minimax sc 2c mit Vorritzeinrichtung
Art.-Nr.	5504213	5504215	5504215VR
€ zzgl. MwSt.	4.575,00	4.750,00	5.050,00
Transportverpackungspauschale *		TVP 1=29,00 €	

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)

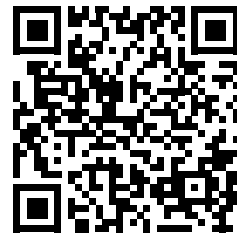
Technische Daten				
Tischabmessungen	mm		1020 x 325	
Tischhöhe	mm		860	
Besäumlänge	mm		1600	
Abmessungen Formatschiebeschlitten	mm		270 x 124 x 1600	
Max. Schnitthöhe 90°/45°	mm		100 / 79	
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	mm		1660	
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	700		900
Neigung des Sägeblattes	°		90 – 45	
Max. Sägeblatt-Ø mit und ohne Vorritz	mm		315	
Vorritzsägeblatt-Ø	mm		–	80
Drehzahl Hauptsägeblatt	min <sup>-1</sup>		4000	
Drehzahl Vorritzsägeblatt	min <sup>-1</sup>		–	7600
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	kW		4,0	
Absaugstutzendurchmesser	mm		120	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	mm		60	
Länge x Breite/Tiefe x Höhe ca.	mm		1780 x 2350 x 1120	
Gewicht	kg	276,8		295
Transportbreite	mm		700	

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

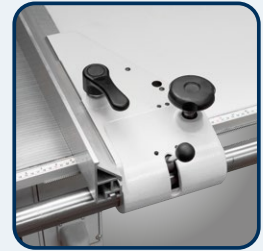


minimax sc 2c mit Vorritzeinrichtung

Info & Video



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



**Parallelschlag**

- Serienmäßig mit Feineinstellung und Schnellspannung



**Sägeaggregat aus Grauguss**

- An zwei Stellen am Guss-tisch direkt befestigt
- Über Handrad und Skala präzise schwenkbar für exakte Gehrungsschnitte



**Vorritzaggregat**

- Für ausrissfreie Schnitte bei beschichtetem Plattenmaterial
- Von außen schnell und genau einstellbar



- Teleskop-Gehrungsanschlag  
**Art.-Nr.: 5514315**



- Sägeblattpendelschutz mit Absaughaube (zur Festmontage)  
**Art.-Nr. 5510404**

Zubehör



**Zubehörwagen minimax ease**

- Ermöglicht die Lagerung einer Vielzahl von Zubehörteilen wie z.B.: Abrichtanschlag, Teleskoplineal, Fräsanschlag, Fräsaggregat, usw.  
**Art.-Nr. 5510010**

STANDARD

Absauganlagen-Anschluss-Set 1
Lieferumfang:
1 x Abzweigstück ABC Ø 140/120/58
1 x Schlauchanschlussstück Ø 120 mm einseitig gebörtelt
1 x Schlauchanschlussstück Ø 58 mm einseitig gebörtelt
1 x Rohrschelle gebörtelt Ø 120 mm
1 x Rohrschelle gebörtelt Ø 58 mm
2 x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm
2 x Schlauchschellen Ø 40 - 60 mm
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm
5 m PU-Schlauch NW 60 mm
<b>Art.-Nr. 5146060</b>

MIT PENDELHAUBE

Absauganlagen-Anschluss-Set 2
Lieferumfang:
1x Abzweigstück Ø ABC 160/120/80
1x Schlauchanschlussstück geb. Ø 80 mm einseitig gebörtelt
1x Schlauchanschlussstück geb. Ø 120 mm einseitig gebörtelt
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 80 mm
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 120 mm
2x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm
2x Schlauchschellen Ø 70 - 90 mm
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm
5 m PU-Schlauch NW 80 mm
<b>Art.-Nr. 5146080</b>

**Zubehör minimax sc 2c**

	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zuschneid-Wechsel Sägeblatt-Ø 315 mm/Z28	5263128	61,90
Besäum-Fertigschnitt-Sägeblatt-Ø 315 mm/Z48	5263148	70,50
<b>Sägeblattpendelschutz</b>		
► Zur festen Montage an der Säge		
► Absauganschluss 80 mm	5510404	699,00
<b>Universal Sägeblattpendelschutz</b>		
► Zum Beistellen		
► 45°-Schnitte möglich bei Sägeblattdurchmessern bis 315 mm	5510500	365,00
► Ohne zwangsgeführten Spaltkeil		
► Absauganschluss 100 mm		
Spaltkeil zwangsgef. für Sägeblatt Ø 250-350 mm	5515001	48,50
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradrastrer +/- 60°	5514315	535,00
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten	5510409	125,00
Absauganlagen-Anschluss-Set 1 für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 60 mm	5146060	149,00
Absauganlagen-Anschluss-Set 2 für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 80 mm	5146080	159,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00

## HOLZKRAFT minimax sc 3c – Kleinformatkreissägen mit schwenkbarem Sägeblatt und hochwertigem Formatschiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium

- ▶ Schnittebene direkt am Sägeblatt
- ▶ Schwere Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Präzisionsgeführter Format-Schiebeschlitten aus Aluminium, serienmäßig eloxiert
- ▶ Großflächiger Tischausleger auf Teleskoparm geführt und längsverschiebbar
- ▶ Ausziehbarer Aluminium-Teleskopanschlag, winkelverstellbar mit Profi-Anschlagklappen
- ▶ Parallelanschlag mit Schnellspannung und Feineinstellung
- ▶ Großflächiger Arbeitstisch aus gefrästem Grauguss bleibt dauerhaft plan
- ▶ Die serienmäßige Tischverbreiterung und Tischverlängerung ermöglichen leichtes Arbeiten mit größeren Werkstücken
- ▶ Ruhiger Lauf und präzise Schnitte
- ▶ Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet
- ▶ Das großdimensionierte Sägeaggregat aus Grauguss ist doppelt am Gusstisch befestigt und ist ein Garant für Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Maximale Schnitthöhe wird auch bei eingebauter Vorritzeinrichtung erreicht (Vorritzeinrichtung optional)



### Doppelwiegensägeaggregat

- ▶ Großdimensioniert, aus Stahl/Grauguss
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert für Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Durch Kurbel höhen- und bis 45° schrägverstellbar



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



minimax sc 3c 26 mit Vorritzeinrichtung mit 2600 mm Formatschiebeschlitten

### Doppelwiegensägeaggregat mit Vorritzaggregat

- ▶ Maximale Schnitthöhe wird auch bei eingebauter Vorritzeinrichtung erreicht

Modell	minimax sc 3c 23	minimax sc 3c 26
Art.-Nr.	5504323	5504326
€ zzgl. MwSt.	5.750,00	6.050,00

Modell	minimax sc 3c 23 mit Vorritz	minimax sc 3c 26 mit Vorritz
Art.-Nr.	5504323VR	5504326VR
€ zzgl. MwSt.	6.050,00	6.350,00

Transportverpackungspauschale \* **TVP 2=45,00 €**

Technische Daten			
Tischabmessungen	mm	840 x 560	
Tischhöhe	mm	900	
Besäumlänge	mm	2250	2600
Abmessungen Formatschiebeschlitten	mm	270 x 124 x 2250	270 x 124 x 2600
Max. Schnitthöhe 90°/45°	mm	90/63	
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	mm	2310	
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	900	
Neigung des Sägeblattes	°	90 – 45	
Max. Sägeblatt-Ø mit und ohne Vorritz	mm	315	
Vorritzsägeblatt-Ø	mm	80	
<b>(nur 5504323VR / 5504326VR)</b>			
Drehzahl Hauptsägeblatt	min <sup>-1</sup>	4000	
Drehzahl Vorritzsägeblatt	min <sup>-1</sup>	8000	
Motorleistung / S6 - 40%	kW	5,0	
Elektrischer Anschluss	V/Hz	400 / 50	
Absaugstutzendurchmesser	mm	120	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	mm	60	
Gewicht	kg	380	385
Transportbreite	mm	900	

Lieferumfang minimax sc 3c
Tischverlängerung und Tischverbreiterung
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten
Aluminium-Klappanschläge
Parallelanschlag mit Rundstangeführung und Feineinstellung
Modelle 5504323VR und 5504326VR mit Vorritzeinrichtung

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**Aluminium-Schiebeschlitten**

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezienschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen  
(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



**Parallelanschlag mit Rundstangenführung**

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl mit 45 mm Durchmesser
- ▶ Serienmäßig abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke



**Teleskopanschlag**

- ▶ Ausziehbarer Teleskop-Anschlag bis Max. 2550 mm
- ▶ Winkelverstellbar
- ▶ Mit Profi-Anschlagklappen

**Zubehör**



**Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag**

- ▶ Batteriebetrieben
- ▶ Mit Magnetband
- ▶ 1/10 mm genau  
**Art.-Nr. 5516000**

**Zubehör**



**Universal Sägeblattpendelschutz**

- ▶ Zum Beistellen
- ▶ 45°-Schnitte möglich bei Sägeblattdurchmessern bis 315 mm
- ▶ Ohne zwangsgeführten Spaltkeil
- ▶ Absauganschluss 100 mm  
**Art.-Nr. 5510500**

**Zubehör**



- ▶ Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°  
**Art.-Nr. 5514315**

**Zubehör**



**Sägeblattpendelschutz**

- ▶ Zur festen Montage an der Säge
- ▶ Ohne zwangsgeführten Spaltkeil
- ▶ Absauganschluss 80 mm  
**Art.-Nr. 5510404**

**Absauganlagen-Anschluss-Set 1**

Lieferumfang:

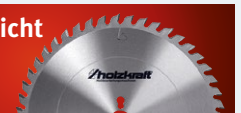
1 x Abzweigstück ABC Ø 140/120/58
1 x Schlauchanschlussstück Ø 120 mm einseitig gebördelt
1 x Schlauchanschlussstück Ø 58 mm einseitig gebördelt
1 x Rohrschelle gebördelt Ø 120 mm
1 x Rohrschelle gebördelt Ø 58 mm
2 x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm
2 x Schlauchschellen Ø 40 - 60 mm
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm
5 m PU-Schlauch NW 60 mm
<b>Art.-Nr. 5146060</b>

**Zubehör minimax sc 3c**

	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zuschneid-Wechsel Sägeblatt Ø 315 mm/Z28	5263128	<b>61,90</b>
Besäum-Fertigungs-Sägeblatt Ø 315 mm/Z48	5263148	<b>70,50</b>
Besäum-Fertigungs-Sägeblatt Ø 315 mm/Z60	5263160	<b>81,50</b>
Spaltkeil zwangsgef. für Sägeblatt Ø 250-350 mm	5515001	<b>48,50</b>
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten	5510409	<b>125,00</b>
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag*	5516000	<b>399,00</b>
<i>*benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 132,00 € zzgl. MwSt.)</i>		
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°	5514315	<b>535,00</b>
Sägeblattpendelschutz mit Absaughaube ohne zwangsgeführten Spaltkeil	5510404	<b>699,00</b>
Universal Sägeblattpendelschutz	5510500	<b>365,00</b>
Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten	5510402	<b>120,00</b>
Zubehörwagen minimax ease	5510010	<b>599,00</b>
<b>Absauganlagen-Anschluss-Set 1</b> für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 60 mm	5146060	<b>149,00</b>



**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



## HOLZKRAFT minimax sc 4e – Formatkreissäge mit schwenkbarem Sägeblatt und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium für den anspruchsvollen Anwender

- ▶ Der massive Arbeitstisch aus stark verripptem Grauguss und das Untergestell aus geschweißtem Stahl garantieren hohe Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten
- ▶ Leichtgängiger eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten, präzisionsgeführt
- ▶ Sägeblattschwenkung an einer numerischen Anzeige ablesbar
- ▶ Großer Besäumrahmen (längsverschiebbar) mit Materialrolle auf Teleskoparm
- ▶ Winkelverstellbarer Alu-Teleskopanschlag mit zwei Profi-Klappanschlägen
- ▶ Parallelanschlag, abklappbar, mit Schnellspannung und Feineinstellung
- ▶ Serienmäßig mit Tischverbreiterung, mit Tischverlängerung und Exzentrerspannarm
- ▶ Grauguss-Sägeaggregat mit doppelter Schwenksegmentführung (Doppelwiege) und Null-Punkt-Schwenkung
- ▶ Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet



minimax sc 4e  
mit Alu-Formatschiebeschlitten



### Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Aus eloxiertem Aluminium
- ▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl
- ▶ Führungen verpresst oder eingepresst und nicht geklebt
- ▶ Leichtläufig, geräuscharm, hochpräzise und zuverlässig
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der Führungsbahnen  
(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufordern)

### Sägeaggregat mit Schwenksegmentführung

- ▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- ▶ 6 Jahre HolzKraft-Garantie auf Verschleiß der Schwenksegmente  
(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufordern)

### Gradanzeige

- ▶ Gut ablesbare Gradanzeige für die Sägeblattschwenkung
- ▶ Zehntelgenau

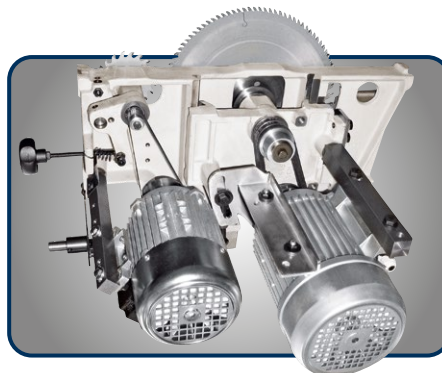


*minimax sc 4e mit optionalem  
Sägeblattpendelschutz  
mit höhenverstellbarer  
Absaughaube*



#### **Parallelanschlag mit Rundstangenführung**

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl mit 45 mm Durchmesser
- ▶ Serienmäßig abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke

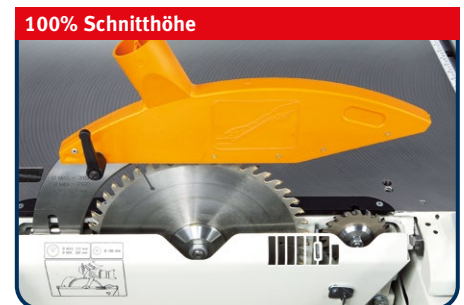


#### **Grauguss-Doppelwiegensägeaggregat**

- ▶ Höhenverstellung über Schwalbenschwanzführung
- ▶ äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Abbildung zeigt optional erhältliche Vorritzeinrichtung mit Antrieb über separaten Motor

#### **Leistungsstarke Motoren**

- ▶ Mit leistungsstarken Drehstrom-Motoren ausgestattet



**100% Schnitthöhe**

#### **Schnitthöhe (Abb. mit Vorritzaggregat)**

- ▶ Maximale Schnitthöhe wird auch bei eingebauter Vorritzeinrichtung erreicht
- ▶ Optional mit separatem Vorritzmotor



*minimax sc 4e  
mit Alu-Formatschiebeschlitten  
und Ausleger*



*minimax sc 4e  
mit optionalem  
Sägeblattpendelschutz mit höhen-  
verstellbarer Absaughaube*

Lieferumfang <b>minimax sc 4e</b>
Eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Materialrolle am Ausleger
Säge-Parallelanschlag mit Rundstangenführung
Tischverlängerung
Tischverbreiterung
Klappanschläge
Besäumschuh
Exzentranspanner
Griff für Schiebeschlitten

Modell	minimax sc 4e 23	minimax sc 4e 27	minimax sc 4e 33
Art.-Nr.	5504524	5504528	5504534
€ zzgl. MwSt.	6.890,00	7.250,00	7.550,00

Modell	minimax sc 4e 23 mit Vorritzeinrichtung	minimax sc 4e 27 mit Vorritzeinrichtung	minimax sc 4e 33 mit Vorritzeinrichtung
Art.-Nr.	5504524VR	5504528VR	5504534VR
€ zzgl. MwSt.	7.190,00	7.490,00	7.850,00

Transportverpackungspauschale *	TVP 2=45,00 €	TVP 3=65,00 €	TVP 4=79,00 €
Transportzuschlag	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €

Technische Daten			
Tischabmessungen		840 x 560 mm	
Tischhöhe		900 mm	
Besäumlänge	2310 mm	2660 mm	3260 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	360 x 142 x 2250 mm	360 x 142 x 2600 mm	360 x 142 x 3200 mm
Max. Schnitthöhe 90°/45°		100 / 70 mm	
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt		3200 mm	
Schnittbreite mit Parallelanschlag		900 mm	
Neigung des Sägeblattes		90° - 45°	
Max. Sägeblatt-Ø mit und ohne Vorritz		315 mm	
Vorritzsägeblatt-Ø (nur bei VR-Modellen)		100 mm	
Drehzahl Hauptsägeblatt		4000 min <sup>-1</sup>	
Drehzahl Vorritzsägeblatt		8000 min <sup>-1</sup>	
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%		5,0 kW	
Absaugstutzendurchmesser		120 mm	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz		60 mm	
Gewicht	454 kg	473 kg	489 kg
Transportbreite		980 mm	

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**STANDARD**

**MIT PENDELHAUBE**

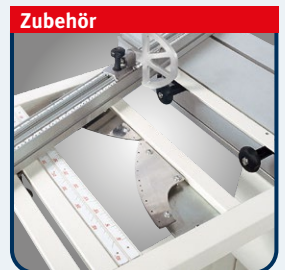
Absauganlagen-Anschluss-Set 1	
Lieferumfang:	
1 x Abzweigstück ABC Ø 140/120/58	
1 x Schlauchanschlussstück Ø 120 mm einseitig gebörtelt	
1 x Schlauchanschlussstück Ø 58 mm einseitig gebörtelt	
1 x Rohrschelle gebörtelt Ø 120 mm	
1 x Rohrschelle gebörtelt Ø 58 mm	
2 x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm	
2 x Schlauchschellen Ø 40 - 60 mm	
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm	
5 m PU-Schlauch NW 60 mm	
<b>Art.-Nr. 5146060</b>	

Absauganlagen-Anschluss-Set 2	
Lieferumfang:	
1x Abzweigstück Ø ABC 160/120/80	
1x Schlauchanschlussstück Ø 80 mm einseitig gebörtelt	
1x Schlauchanschlussstück Ø 120 mm einseitig gebörtelt	
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 80 mm	
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 120 mm	
2x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm	
2x Schlauchschellen Ø 70 - 90 mm	
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm	
5 m PU-Schlauch NW 80 mm	
<b>Art.-Nr. 5146080</b>	



**Vorritzer**

- ▶ Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt Ø 100 mm
- ▶ Vorritzeinrichtung mit separatem Motor



**Winkelschnittvorrichtung**

- ▶ Mit Rasterteilung
- Art.-Nr.: 5510399**



**Digitalanzeige**

- ▶ Für Parallelanschlag zum Nachrüsten
- ▶ batteriebetrieben
- ▶ mit Magnetband
- ▶ 1/10 mm genau
- Art.-Nr.: 5516000**



**Teleskopanschlag**

- ▶ Ausziehbarer Teleskop-Anschlag aus Aluminium
- ▶ winkelverstellbar
- ▶ mit professionellen Anschlagklappen +/- 60°
- Art.-Nr.: 5514315**

**Zubehör**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°	5514315	535,00
Sägeblattpendelschutz ohne zwangsgeführten Spaltkeil	5510404	699,00
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 132,00 € zzgl. MwSt.)	5516000	399,00
Absauganlagen-Anschluss-Set 1 für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 60 mm	5146060	149,00
Absauganlagen-Anschluss-Set 2 für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 80 mm	5146080	159,00
<b>Mehrpriis-Ausstattung*</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>€ zzgl. MwSt.</b>
Winkelschnittvorrichtung mit Rasterteilung	5510399	435,00
Vorritzeinrichtung mit separatem Motor, mit Sägeblatt Ø 100 mm	5510401	955,00

\* nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



Format-kreissägen

Abriech-Dickhobel

Tischfräsen

Vorschub-apparate

Säge-Fräse-Kombinationen

Mehrfach-Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-automaten

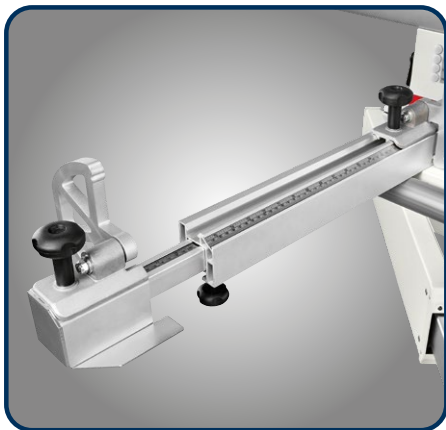
Schleif-maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-ausrüstung

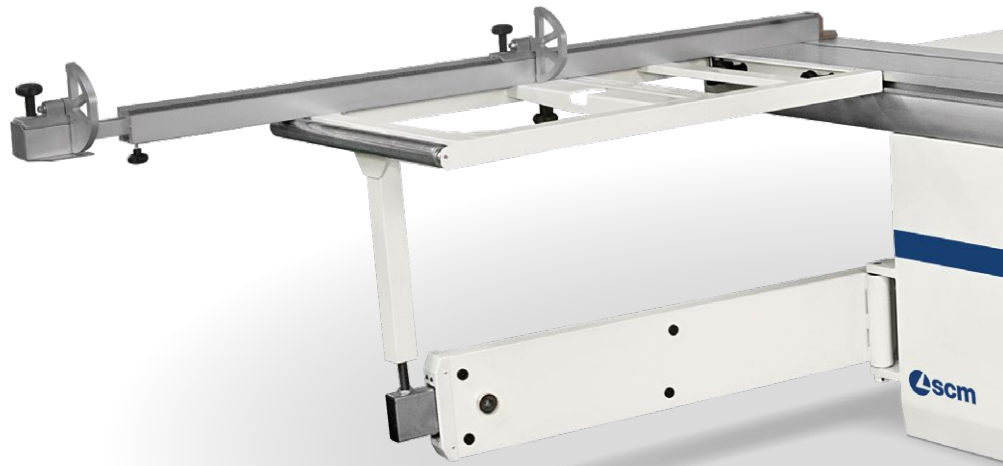
## HOLZKRAFT minimax si 400es – Profi-Formatkreissägen in schwerer Ausführung mit Vorritzaggregat und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium

- ▶ **Serienmäßig mit Vorritzeinrichtung mit separatem Antriebsmotor, von außen einstellbar**
- ▶ Leichtgängiger eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
- ▶ Großflächiger Tischausleger (längsverschiebbar) mit Materialrolle auf Teleskoparm
- ▶ Ausziehbarer Teleskop-Ablänganschlag mit zwei Klappanschlägen
- ▶ Präziser Parallelanschlag, abklappbar für große Platten, mit Schnellspannung und integrierter Feineinstellung
- ▶ Serienmäßig mit Tischverbreiterung, mit Tischverlängerung und Exzenterspanner
- ▶ **Säge-Aggregat aus einer robusten Gusseisenringform mit doppelter Schwenksegmentführung (Doppelwiege)**
- ▶ **Null-Punkt-Schwenkung für einen ruhigen und perfekten Schnitt**
- ▶ Großflächiger Arbeitstisch aus spannungsfreiem Grauguss
- ▶ Hohes Eigengewicht sorgt für Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Zwei Schnittgeschwindigkeiten über Vielkeilriemen einstellbar



### Ablänganschlag

- ▶ Leichtes Ablesen des Maßes am Ablänganschlag durch schräg angeordnete Skala



**Abb. zeigt minimax si 400es 32 MA 3** erhältlich mit 2600 mm oder 3200 mm Alu-Formatschiebeschlitten, Tischausleger, serienmäßiger Sägeblattpendelschutz und optional integrierten Ein- und Ausschaltern der Motoren am Schiebeschlitten



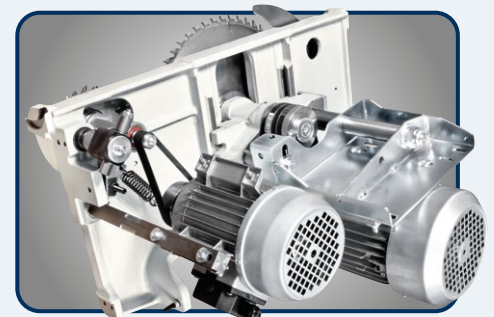
### Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Aus eloxiertem Aluminium
- ▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl
- ▶ Führungen verpresst oder eingepresst und nicht geklebt
- ▶ Leichtläufig, geräuscharm, hochpräzise und zuverlässig
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



### Sägeaggregat mit Schwenksegmentführung

- ▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- ▶ 6 Jahre Holzkraft-Garantie auf Verschleiß der Schwenksegmente (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



### Grauguss-Doppelwiegensägeaggregat

- ▶ Höhenverstellung über Schwalbenschwanzführung
- ▶ Äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Serienmäßig Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor 0,55 kW
- ▶ Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet

**Ausführung M**

- ▶ mit elektrischer Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats

**Ausführung A**

- ▶ Ein-/Ausschalter am Schiebeschlitten

**Ausführung MA 3**

- ▶ Programmierte Bewegung des Sägeaggregats in zwei Achsen
- ▶ Motorischer Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung

- ▶ Positionsanzeige über einen Encoder
- ▶ Verstellung über Kugelumlaufspindel
- ▶ Stufenlose Einstellung über Schalter oder automatisches Positioniersystem
- ▶ Inkrementalverstellungsmöglichkeit
- ▶ Programmierte Steuerung für Sägeaggregat

**Ausführung UP**

- ▶ Schwenkbares Bedienpanel auf Augenhöhe

**Drehzahlwechsel von oben**

- ▶ Zwei Schnittgeschwindigkeiten über Keilriemen einstellbar
- ▶ Eine Öffnung im Arbeitstisch erleichtert den Wechsel

**Parallelanschlag mit Rundstangenführung**

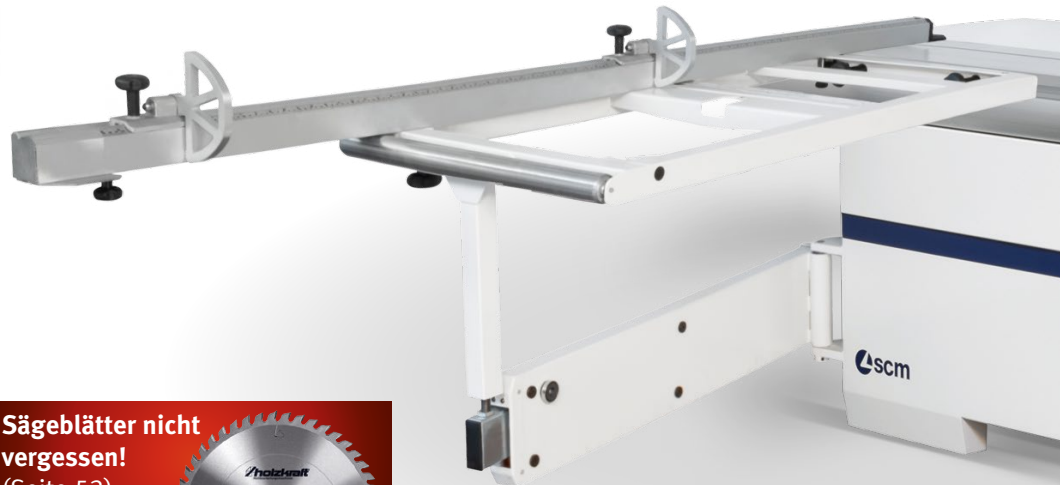
- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl mit 45 mm Durchmesser
- ▶ Serienmäßig abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke

**Ausführung A: Ein-/Ausschalter am Schiebeschlitten**

- ▶ Ein- und Ausschalter der Motoren für Hauptsägeblatt und Vorritzaggregat im Schiebeschlitten integriert
- ▶ Vorteilhaft bei der Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücken, die den einfachen Zugang zum Hauptbedientafel der Maschine behindern

elite s

**HOLZKRAFT minimax si 400es** – Profi-Formatkreissägen in schwerer Ausführung mit Vorritzaggregat und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium



**Info & Video**



Modell	minimax si 400es 26	minimax si 400es 32
Art.-Nr.	5504750	5504754
€ zzgl. MwSt.	<b>10.850,00</b>	<b>11.150,00</b>
Modell	minimax si 400es 26 M	minimax si 400es 32 M
Art.-Nr.	5504752	5504756
€ zzgl. MwSt.	<b>12.390,00</b>	<b>12.750,00</b>
Modell	minimax si 400es 26 A	minimax si 400es 32 A
Art.-Nr.	5504751	5504755
€ zzgl. MwSt.	<b>11.450,00</b>	<b>11.750,00</b>
Modell	minimax si 400es 26 M A	minimax si 400es 32 M A
Art.-Nr.	5504753	5504757
€ zzgl. MwSt.	<b>12.990,00</b>	<b>13.350,00</b>
Modell	minimax si 400es 26 M A 3	minimax si 400es 32 M A 3
Art.-Nr.	5504760	5504761
€ zzgl. MwSt.	<b>15.250,00</b>	<b>15.575,00</b>
Modell	minimax si 400es 32 M A 3 UP	
Art.-Nr.	16.950,00	
€ zzgl. MwSt.	<b>15.850,00</b>	
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 3=65,00 €</b>	<b>TVP 4=79,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>
Technische Daten		
Tischabmessungen	940 x 560 mm	940 x 560 mm
Tischhöhe	900 mm	900 mm
Besümlänge	2600 mm	3200 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	360 x 142 x 2600 mm	360 x 142 x 3200 mm
Max. Schnitthöhe 90°/45° mit Vorritz	138 / 98 mm	138 / 98 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3260 mm	3260 mm
Schnittbreite mit Parallelanschlag	1270 mm	1270 mm
Sägeblattneigung	90° - 45°	90° - 45°
Max. Sägeblatt-Ø mit Vorritz	Ø 400 mm	Ø 400 mm
Sägeblattdurchmesser Vorritz	Ø 120 mm	Ø 120 mm
Drehzahl Hauptsägeblatt	4200 min <sup>-1</sup>	4200 min <sup>-1</sup>
Drehzahl Hauptsägeblatt M-Ausführung	4.000/5.000 min <sup>-1</sup>	4.000/5.000 min <sup>-1</sup>
Drehzahl Vorritzsägeblatt	9200 min <sup>-1</sup>	9200 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	7,0 kW	7,0 kW
Motorleistung Vorritz	0,55 kW	0,55 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm	120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	80 mm	80 mm
Gewicht	700 kg	715 - 745 kg
Transportbreite	990 mm	990 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Ausstattung minimax si 400es:
eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Materialrolle am Ausleger
Säge-Parallelanschlag mit Rundstangenführung
Tischverlängerung
Tischverbreiterung
Klappanschläge
Besäumschuh
Exzenterspanner
Griff für Schiebeschlitten
Sägeblatt Pendelschutz
Ausstattung minimax si 400es A:
wie minimax si 400es
integrierter Ein- und Ausschalter der Motoren im Besäumwagen
Ausstattung minimax si 400es M:
wie minimax si 400es
motorische Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats
Digitalanzeige für Schwenkung
Ausstattung minimax si 400es M A:
wie minimax si 400es M
integrierter Ein- und Ausschalter der Motoren im Besäumwagen
Ausstattung minimax si 400es M A 3:
wie minimax si 400es M A
Version „READY3“ (3 Achsen)
Programmierbar gesteuert
Ausstattung minimax si 400es M A 3 UP:
wie minimax si 400es M A 3
Hängendes Bedienpanel oben

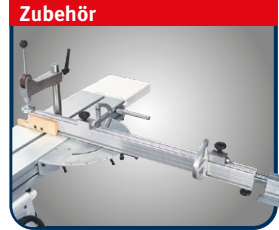




Abb. zeigt minimax si 400es 32 M A 3 UP



CompeX Gehrungsanschlag



**Teleskopgehrungsanschlag**  
▶ Ausziehbarer Teleskop-Anschlag aus Aluminium  
▶ Winkelverstellbar  
▶ Mit professionellen Anschlagklappen +/- 60°  
Art.-Nr.: 5514315

**Zubehör**  
▶ Ein- und Ausschalter im Schiebeschlitten integriert (standard nur bei A- und MA-Versionen)



**M-Ausführung**  
▶ Mit motorischer Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats  
▶ Zwei Schnittgeschwindigkeiten über Vielkeilriemen einstellbar  
▶ Eine Öffnung im Maschinentisch erleichtert den Wechsel



**Einfach und schnell**  
▶ Programmierte Bewegung.  
▶ Die "Ready" Steuerung ermöglicht die angetriebene und programmierte Bewegung des Sägeaggregates



▶ Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag  
▶ Optional mit Gradrastereinteilung  
Art.-Nr.: 5510403

Absauganlagen-Anschluss-Set 2	
Lieferumfang:	
1x Abzweigstück Ø ABC 160/120/80	
1x Schlauchanschlussstück geb. Ø 80 mm einseitig gebörtelt	
1x Schlauchanschlussstück geb. Ø 120 mm einseitig gebörtelt	
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 80 mm	
1x Rohrschelle gebörtelt Ø 120 mm	
2x Schlauchschellen Ø 110 - 130 mm	
2x Schlauchschellen Ø 70 - 90 mm	
2,5 m PU-Schlauch NW 120 mm	
5 m PU-Schlauch NW 80 mm	
<b>Art.-Nr. 5146080</b>	



**Optionen:**

- ▶ **Längsanschlag mit 3 LCD-Anzeigen der Anschlagposition**
- ▶ **Nuteinrichtung**
- ▶ **Motorischer Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung (1 Achse)**
- ▶ **Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Teleskop-Gehrungsanschlag mit Zwei Klappanschlägen	5514315	535,00
zusätzlicher Arbeitstisch am Schlitten	5510402	120,00
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 132,00 € zzgl. MwSt.)	5516000	399,00
Mehrpreis-Ausstattung**		
Schwenkbares Bedienpult oben „Version UP“ (nur für 5504760 + 5504761)	5514398	1.399,00
Nuteinrichtung	5514376	509,00
Gradrastereinteilung am Auslegertisch	5510403	305,00
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	5514349	739,00
Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition	5514380	895,00
Längsanschlag mit 3 LCD-Anzeigen der Anschlagposition	5514392	1.719,00
Motorischer Parallelanschlag mit elektr. Positionierung (1 Achse)	5514395	2.415,00
<b>Absauganlagen-Anschluss-Set 2</b> für Absaugstutzen-Ø am Sägeblattschutz 80 mm	5146080	159,00

\*\* nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



▶ Mit Digitalanzeige für die Schnittbreite am Parallelanschlag  
Art.-Nr.: 5516000

Formatkreissägen  
Abricht-Dickenhobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungssägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleimautomaten  
Schleifmaschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Formatkreissägen elite s

elite s

## HOLZKRAFT minimax si 400es ALU 2 – Profi-Formatkreissäge in schwerer Ausführung und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium speziell zum Schneiden von Aluminium und Kunststoff

- ▶ Leichtgängiger eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
- ▶ Großflächiger Tischausleger (längsverschiebbar) mit Materialrolle auf Teleskoparm
- ▶ Ausziehbarer Teleskop-Ablänganschlag mit zwei Klappanschlägen
- ▶ Präziser Parallelanschlag, abklappbar für große Platten, mit Schnellspannung und integrierter Feineinstellung
- ▶ Serienmäßig mit Tischverbreiterung, mit Tischverlängerung und Exzenterstapfen
- ▶ **Säge-Aggregat aus einer robusten Grauguss – Ringform mit doppelter Schwenksegmentführung (Doppelwiege) für einen ruhigen und perfekten Schnitt**
- ▶ **Null-Punkt-Schwenkung**
- ▶ Großflächiger Arbeitstisch aus spannungsfreiem Grauguss
- ▶ Ein-/Ausschalter am Schiebeschlitten
- ▶ Hohes Eigengewicht sorgt für Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Zwei Schnittgeschwindigkeiten über Inverterschaltbar
- ▶ Wegschwenkeinrichtung für Anschlag unter Tisch

Formatkreissäge für die Bearbeitung von Aluminium



### Lieferumfang minimax si400es 26 ALU 2:

eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Materialrolle am Ausleger
Säge-Parallelanschlag mit Rundstangenführung
Tischverlängerung
Tischverbreiterung
Klappanschläge
Besäumschuh
Exzenterstapfen
Griff für Schiebeschlitten
Sägeblatt Pendelschutz
Mikrosprüheinrichtung
2 Sägeblattgeschwindigkeiten, elektronisch einstellbar über Inverter

<b>Modell</b>	<b>minimax si 400es 26 ALU 2</b>
Art.-Nr.	5504790
€ zzgl. MwSt.	<b>12.950,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 3=65,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>

<b>Technische Daten</b>	
Tischabmessungen	940 x 560 mm
Tischhöhe	900 mm
Besäumlänge	3200 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	360 x 142 x 3200 mm
Max. Schnitthöhe 90°/45°	138 / 98 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3260 mm
Schnittbreite mit Parallelanschlag	1270 mm
Sägeblattneigung	90° – 45°
Max. Sägeblatt-Ø	Ø 400 mm
Drehzahl Hauptsägeblatt	3.500/5.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	7,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	80 mm
Gewicht	700 kg
Transportbreite	990 mm

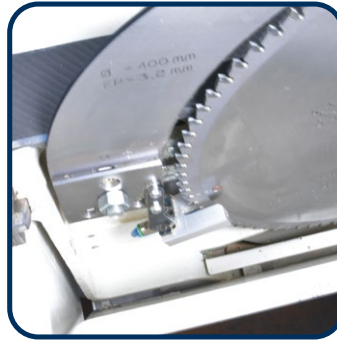


Die passenden Reinluftentstauber RLA 1601 P & RLA 2001 P finden Sie auf Seite 190

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



- ▶ Mit manueller Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats per Handrad
- ▶ Zwei Schnittgeschwindigkeiten über Inverter schaltbar
- ▶ Zuschaltung der Mikrosprüheinrichtung



- ▶ Mikrodosiereinrichtung direkt am Sägeblatt



**Mikrodosiergerät**

- ▶ Mit extra großem Schmiermittelbehälter, Pumpe und Sprühkopf
- ▶ Getrennte Luft- und Sprühmittelführung, dadurch kein Nachtropfen



Schiebeschlitten  
360 mm



**Aluminium-Schiebeschlitten**

- ▶ Schiebeschlitten wird durch tausendfach bewährtes Kugelkontaktsystem hochpräzise und leichtgängig geführt
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



**Schwenksegment**

- ▶ Dauerhafte Präzision durch 2-fache Schwenksegmentführung

für Aluminium-Schnitte!



Zubehör	Sägeblatt 400 mm
Art.-Nr.	3650400
€ zzgl. MwSt.	179,00
Sägeblatt-Ø	400 mm
Sägeblatt-Bohrung	30 mm
Schnittbreite	4,0 mm
Sägeblatt Zähne	72
Zahnform	Trapez-Flachzahn
Qualität	HM

\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Info & Video

Formatkreissägen  
Abricht-Dickenhobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleimautomaten  
Schleifmaschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

## HOLZKRAFT minimax si x – Komfortable und präzise Holzbearbeitung bei höchster Qualität für jeden Ausbildungs- und Handwerksbetrieb. **Beidseitig um 46°** schwenkbare Sägeaggregat. Programmierbare, elektrische Sägeblattverstellung

- ▶ Steuereinheit mit programmierbarer, elektronischer Anzeige für Sägeblattschwenkung und -anhebung
- ▶ Grauguss-Sägeaggregat garantiert Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten
- ▶ Erleichterte Plattenaufgabe durch großen Besäumrahmen mit Laufrolle
- ▶ Teleskoplineal mit 2 Profi-Klappanschlägen
- ▶ Ausgezeichnete Schnittpräzision - Schiebescchlitten wird durch tausendfach bewährtes Kugelkontaktsystem hochpräzise und leichtgängig geführt
- ▶ Vorritzeinrichtung mit eigenem Antrieb ausgestattet und von außen leicht einstellbar
- ▶ 2-Positionen Sägeblattpendelschutz manuell einstellbar
- ▶ 2 Sägeblattgeschwindigkeiten wählbar **(Option)**
- ▶ Ablänganschlag mit Digitalanzeige **(Option)**

### A 3-Ausführung

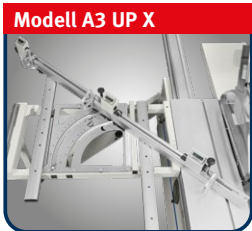
- ▶ 3-Achsen gesteuert
- ▶ Motorischer Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung
- Beinhaltet:**
- ▶ Positionsanzeige über einen Encoder
- ▶ Verstellung über Kugelumlaufspindel
- ▶ stufenlose Einstellung über Schalter oder automatisches Positioniersystem
- ▶ Inkrementalverstellungsmöglichkeit
- ▶ Programmierbare Bewegung der motorischen Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats

### UP-Ausführung

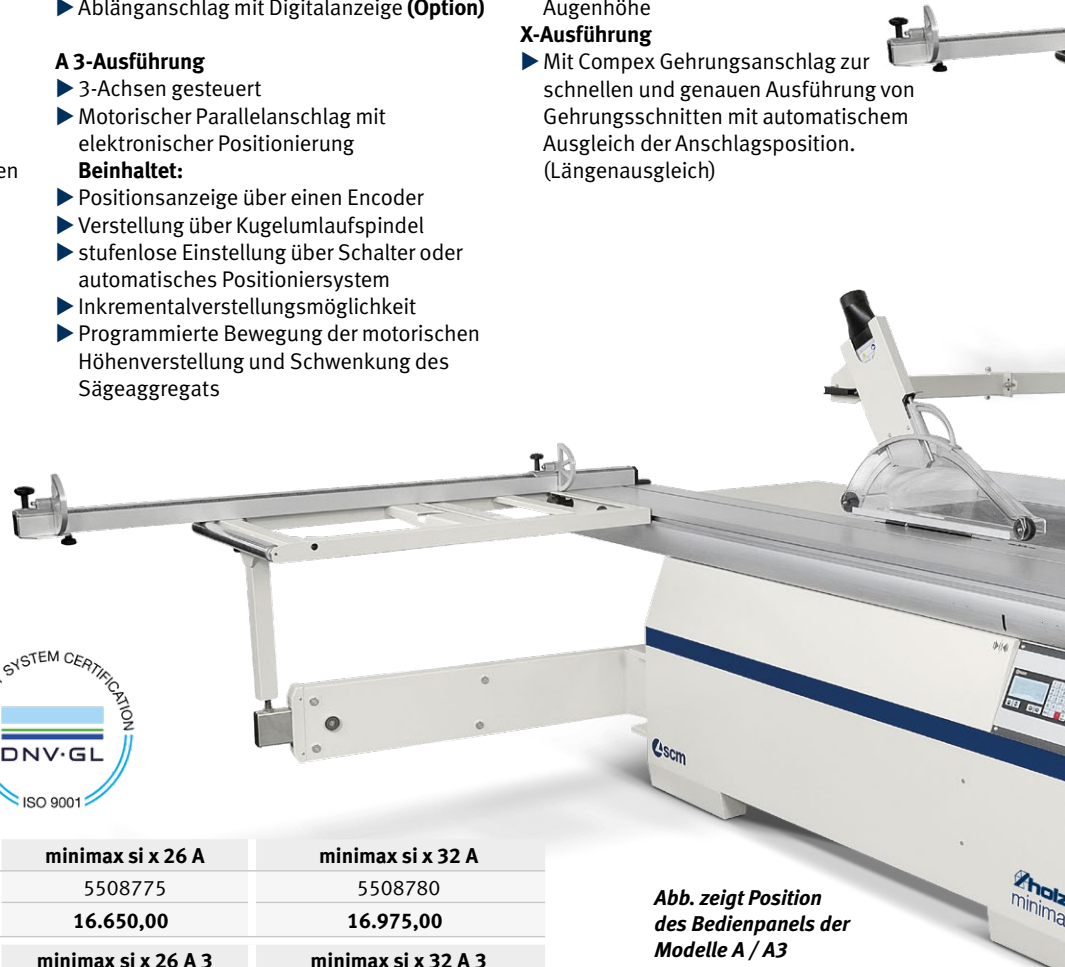
- ▶ Mit schwenkbarem Bedienpanel auf Augenhöhe

### X-Ausführung

- ▶ Mit Compex Gehrungsanschlag zur schnellen und genauen Ausführung von Gehrungsschnitten mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition. (Längenausgleich)



**Modell A3 UP X**  
**CompeX Gehrungsanschlag**  
▶ Zur schnellen und genauen Ausführung von Gehrungsschnitten mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition



**Abb. zeigt Position des Bedienpanels der Modelle A / A3**

Modell	minimax si x 26 A	minimax si x 32 A
Art.-Nr.	5508775	5508780
€ zzgl. MwSt.	<b>16.650,00</b>	<b>16.975,00</b>
Modell	minimax si x 26 A 3	minimax si x 32 A 3
Art.-Nr.	5508776	5508781
€ zzgl. MwSt.	<b>Auf Anfrage</b>	<b>Auf Anfrage</b>
Modell	minimax si x 26 A 3 UP	minimax si x 32 A 3 UP
Art.-Nr.	5508777	5508782
€ zzgl. MwSt.	<b>Auf Anfrage</b>	<b>Auf Anfrage</b>
Modell	minimax si x 26 A 3 UP X	minimax si x 32 A 3 UP X
Art.-Nr.	5508778	5508783
€ zzgl. MwSt.	<b>Auf Anfrage</b>	<b>Auf Anfrage</b>
<b>Transportverpackungspauschale*</b>	<b>TVP 4 = 79,00 €</b>	<b>TVP 4 = 79,00 €</b>
<b>Transportzuschlag*</b>	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>

Technische Daten			
Tischabmessungen	mm	1000 x 685	
Tischhöhe	mm	900	
Besäumlänge	mm	2600	3200
Schiebeschlitten Länge x Breite	mm	2600 x 360	3200 x 360
Max. Schnitthöhe +90°/+46°/-46°	mm	136 / 97 / 60	
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	mm	3260	
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	1270	
Sägeblattschwenkung	°	-46 – +46	
Max. Sägeblatt-Ø mit und ohne Vorritz	mm	400	
Vorritzsägeblatt-Ø	mm	160	
Drehzahl Hauptsägeblatt	min-1	4000	
Besäumrahmen Länge x Breite	mm	1200 x 650	
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	kW	7	
Absaugstutzendurchmesser	mm	120	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	mm	80	
Gewicht	kg	822 / 847 / 900 / 918	840 / 865 / 918 / 936
Transportbreite	mm	1250	

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Ausstattung minimax si x A:
eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Materialrolle am Besäumrahmen
Säge-Parallelanschlag mit Rundstangenführung
Profilklappanschläge
Besäumschuh
Exzentrerspanner
Griff für Schiebescchlitten
Ein-/Aus-Schalter am Schiebescchlitten
Vorritzaggregat

Ausstattung minimax si x A3:
<b>wie minimax si x A</b>
3-Achsensteuerung Höhe - Schwenken - Parallelanschlag

Ausstattung minimax si x A3 UP:
<b>wie minimax si x A3</b>
Mit schwenkbarem Bedienpanel oben für maximale Flexibilität

Ausstattung minimax si x A3 UP X:
<b>wie minimax si x A3 UP</b>
„CompeX“ Gehrungsanschlag



**minimax si x 32 A 3 UP zeigt Option „2 Sägeblattgeschwindigkeiten“**



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen



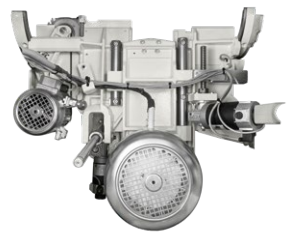
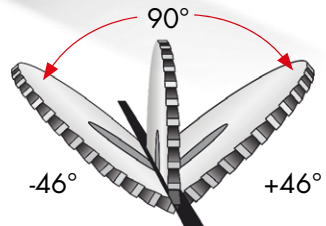
**Aluminium-Schiebeschlitzen**

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Dauerhaft leichtgängig
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



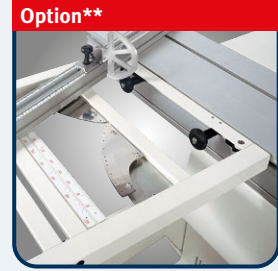
**Einfach und schnell**

- ▶ Programmierte Bewegung.
- ▶ Die "Ready" Steuerung ermöglicht die angetriebene und programmierte Bewegung der Sägeblatteinheit (ab Modell A3 auch des Parallelanschlages), was die Produktivität und die Arbeitsqualität erhöht



**Grauguss-Doppelwiegen-Sägeaggregat**

- ▶ Massiver, schwingungsfrei mit mehr Laufruhe
- ▶ Höhen- und bis  $\pm 46^\circ$  schrägverstellbar
- ▶ **Serienmäßig mit Vorritzaggregat und mit leistungsstarkem Industriemotor**



**Option\*\***

- ▶ Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag
- ▶ Optional mit Gradrastereinteilung  
**Art.-Nr.: 5510403**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Teleskop-Gehrigungsanschlag mit zwei Klappanschlägen	5514315	535,00
zusätzlicher Arbeitstisch am Schlitten	5510402	120,00
Vorritzsägeblatt Ø160mm	5514007	199,00
<b>Optionen (nur ab Werk)**</b>		
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	5514349	739,00
Gradrastereinteilung am Auslegertisch	5510403	305,00
Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrigungsschnitte mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition	5514380	895,00
Längsanschlag mit 3 LCD-Anzeigen der Anschlagposition	5514392	1.719,00
2 Sägeblattgeschwindigkeiten 3500/5000 U/min (nur für 5508777, 5508778, 5508782 und 5508783)	5514397	1.149,00

	Bohrung	Schnittb.	Zähne	Art	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägeblattset Ø400 mm</b>					<b>5260400</b>	<b>239,00</b>
Ø 400 mm	30 mm	3,5 mm	18	Flachzahn		
Ø 400 mm	30 mm	3,5 mm	36	Wechselzahn		
Ø 400 mm*	30 mm	3,4 mm	60	Wechselzahn		

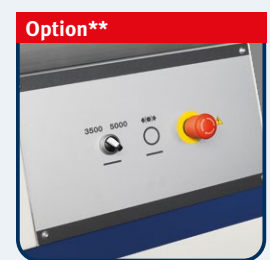
\* extra leise, großer Zahn

\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



**Option\*\***

- ▶ Längsanschlag mit 3 LCD-Anzeigen der Anschlagposition



**Option\*\***

**2 Sägeblattgeschwindigkeiten**

- ▶ Die beiden Sägeblatt-Drehzahlen (3500 - 5000 min<sup>-1</sup>) werden von einem Inverter gesteuert

Formatkreissägen  
Abricht-Dickentobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrigungssägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleimautomaten  
Schleifmaschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Kapp-/Gehrungssägen

## HOLZKRAFT KGZ Vario – Kapp-/Gehrungssäge mit Zugfunktion.

Mobil und vielseitig einsetzbar, auf Präzision und Sicherheit ausgelegt.

- ▶ Mit Sanftanlauf ausgestattet
- ▶ Mit stufenloser Drehzahl
- ▶ Grundplatte und Drehteller aus Aluminium-Druckguss: zugleich kompakt, robust und leicht transportierbar
- ▶ Rasterstellungen im Drehteller
- ▶ Mit 31,6° Rasterstellung speziell zum Schneiden von Deckenzierleisten
- ▶ Serienmäßig mit Doppelneigung und -gehrung
- ▶ Beidseitige Verlängerung der Werkstückauflage mit Klappanschlägen für wiederholgenaues Arbeiten
- ▶ Serienmäßig mit Spänefangsack
- ▶ Einfacher und schneller Sägeblattwechsel
- ▶ Winkeleinstellung feinjustierbar
- ▶ Verstellbare und hohe Werkstückanschläge aus Aluminium
- ▶ Schraubzwinde zur sicheren Werkstückarretierung
- ▶ Geeignet auch zum Schneiden von Kranzprofilen



**KGZ 2540 Vario**



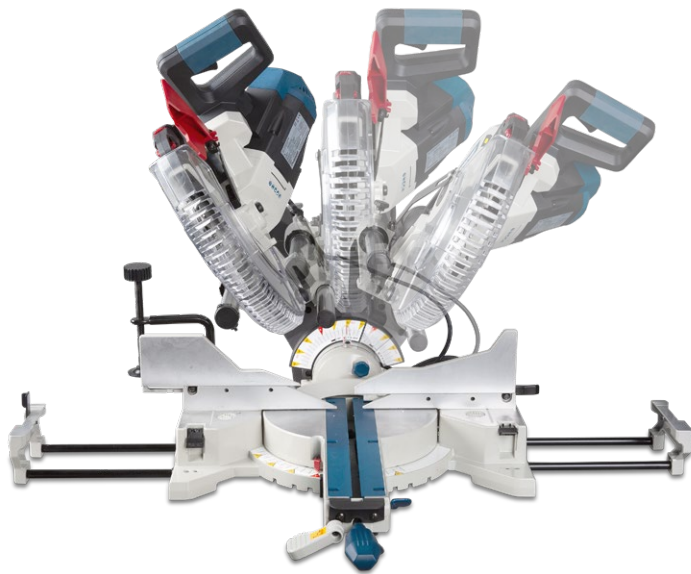
**KGZ 3050 Vario**

Lieferumfang
Materialklemme
Spänefangsack
Werkzeuge
<b>KGZ 2540 Vario:</b> HM-Sägeblatt 250 x 3,2 x 2,2 x 30mm, Z60
<b>KGZ 3050 Vario:</b> HM-Sägeblatt 305 x 2,6 x 1,8 x 30 mm, Z60

Modell	KGZ 2540 Vario	KGZ 3050 Vario
Art.-Nr.	5701254	5701315
€ zzgl. MwSt.	<b>539,00</b>	<b>665,00</b>

Technische Daten	KGZ 2540 Vario	KGZ 3050 Vario
Anschlussspannung	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Motorleistung S6	1.600 W	1.600 W
Drehzahl Sägeblatt	2000-4000 min <sup>-1</sup>	2000-4000 min <sup>-1</sup>
Sägeblatt-Ø	254 x 2,6 x 1,8 x 30 mm	305 x 2,6 x 1,8 x 30 mm
Kabellänge	3,4 m	3,4 m
Rasterstellungen im Drehteller	-47 links / +47 ° rechts	-47 links / +47 ° rechts
<b>Schnittkapazitäten bei Neigung / Gehrung</b>		
Schnittkapazität bei 0° Neigung / 0° Gehrung	89 x 292 mm	100 x 305 mm
Schnittkapazität bei -45° Neigung / 0° Gehrung	41 x 318 mm	64 x 305 mm
Schnittkapazität bei +45° Neigung / 0° Gehrung	25 x 318 mm	44 x 305 mm
Schnittkapazität bei 0° Neigung / -45° Gehrung	64 x 222 mm	100 x 215 mm
Schnittkapazität bei 0° Neigung / +45° Gehrung	64 x 222 mm	100 x 215 mm
Abmessungen (L x B x H)	595 x 825 x 696 mm	595 x 800 x 710 mm
Gewicht	21,6 kg	23 kg

**Doppelneigung**



Serienmäßig mit Doppelneigung und Doppelgehrung, Beidseitige Verlängerung der Werkstückauflage mit Klappanschlägen



**KGZ 3050 Vario**  
Aufklappbare Anschläge  
für Serienarbeiten

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
HM-Sägeblatt Ø250 x 3,2 x 2,2 x 30 mm, Z60 WZ für Massivholz und Plattenwerkstoffe	5262510	83,90
HM-Sägeblatt Ø250 x 3,2 x 2,5 x 30 mm, Z60 TF für NE-Metalle und Kunststoffprofile	5262511	111,00
HM-Sägeblatt Ø305 x 2,6 x 1,8 x 30 mm, Z60 WZ für Massivholz und Plattenwerkstoffe	5260306	109,00
HM-Sägeblatt Ø305 x 2,6 x 1,8 x 30 mm, Z60 TF für NE-Metalle und Kunststoffprofile	5260310	121,00
Universal-Werkstisch UWT 3200	5900020	235,00



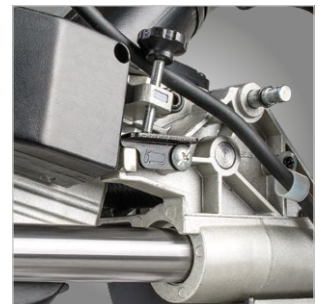
Universal-Werkstisch UWT 3200



Ausziehbare Anschlagsschienen



Bequeme Verstellung der Gehrung und der Kopfneigung direkt von der Tischfront aus



Arretierung zur Kapptiefenbegrenzung



Serienmäßig mit Laser



Platzsparende Konstruktion

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

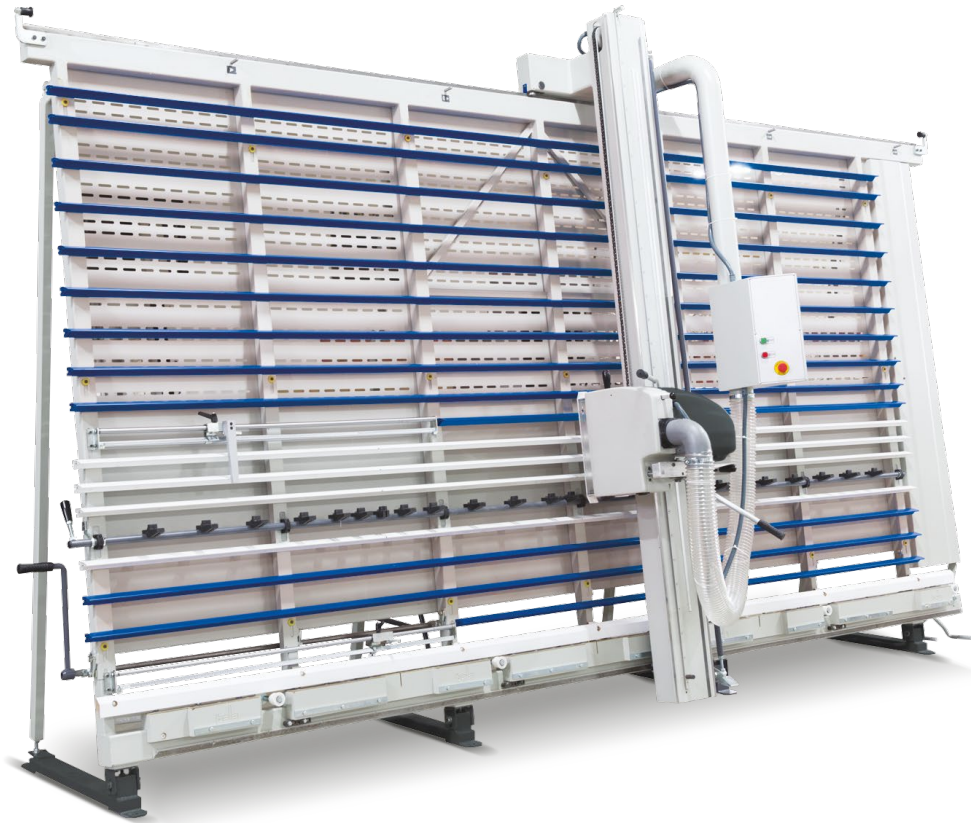
Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

# Vertikale Plattensäge

## Vertikale Plattensäge VPS 2241 VR – Präzise Plattensäge

- ▶ Leichtgängige und ergonomische Bedienung
- ▶ Vorritzeinrichtung für ausrissfreie Schnittqualität
- ▶ Das Ausweichen des Lattenrostes wird über einen Hebel manuell betätigt
- ▶ Durchgängige mittlere Werkstückauflage
- ▶ Zwei Maßanschläge
- ▶ Über Pedal anhebbare Transportrollen zum leichten Verschieben von schweren Platten, ohne diese zu beschädigen
- ▶ Feste Materialauflage für stabile Werkstückposition
- ▶ Modular geschweißtes Maschinengestell, verwindungsfrei und selbsttragend
- ▶ Sägeaggregat mit Kettenführung und zwei Bedienhebeln
- ▶ Große Öffnung für Sägeblattwechsel



Modelle	VPS 2241 VR
Art.-Nr.	5600241
€ zzgl. MwSt.	<b>11.850,00</b>
Transportzuschlag VPS-Serie	<b>750,00 €</b>
Inbetriebsetzung & Einweisung	<b>600,00 €</b>

Lieferumfang
Sägeblatt Ø 250 x 30 x 3,2 mm Z80 Trapez
Vorritzsägeblatt Ø 80 x 2,8-3,6 mm Z20

Technische Daten		
Sägeblattdurchmesser	mm	250
Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	80
Sägeblattzahl	min <sup>-1</sup>	4800
Vorritzsägeblattzahl	min <sup>-1</sup>	8500
Anschläge	St	2
Schnitthöhe	mm	2200
Schnittlänge	mm	4100
Schnitttiefe	mm	60

Elektrische Daten		
Leistung Antriebsmotor	kW	3
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

Anschluss Staubabsaugung		
Absaugstutzendurchmesser	mm	1 x 100
Luftbedarf Absaugung	m <sup>3</sup> /h	1000
Luftgeschwindigkeit	m/s	20

Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	5300 x 1800 x 3000
Höhe max.	mm	3100
Gewicht ca.	kg	600

Ausstattung		
Untere Materialauflage		Holz
Ausweichendes Lattenrost		manuell
Vertikale Maßanzeige		Lineal
Horizontale Maßanzeige		Lineal
Plattenpositionierung		mechanisches Anheben

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zuschneid-Flachzahn-Kreissägeblatt KSB-ZF 250/18	5262518	<b>54,90</b>
Zuschneid-Wechsel-Kreissägeblatt KSB-WZ 250/24	5262524	<b>42,50</b>
Besäum- und Fertigungsschnitt-Kreissägeblatt KSB-BF 250/42	5262542	<b>52,50</b>
Kreissägeblattset 250 mm:		
1 x Flachzahn-Sägeblatt, 250 x 30 x 3,2 mm, 18 Zähne	5260250	<b>179,00</b>
1 x Wechselzahn-Sägeblatt, 250 x 30 x 3,2 mm, 40 Zähne		
1 x Dach-Hohlzahn-Sägeblatt, 250 x 30 x 3,2 mm, 48 Zähne		
Vorritzsägeblatt Ø 80 x 2,8-3,6 mm Z20	5260201	<b>75,00</b>





▶ Horizontalschnitt



▶ Vertikalschnitt



▶ Lineal zur Längeneinstellung beim Vertikalschnitt



▶ Praktischer Fußhebel zum Anheben und leichteren Positionieren großer Platten auf der Säge



▶ Um zu verhindern, dass das Sägeblatt in eine Rückwandleiste hineinsägt, Lattenrost manuell verschiebbar



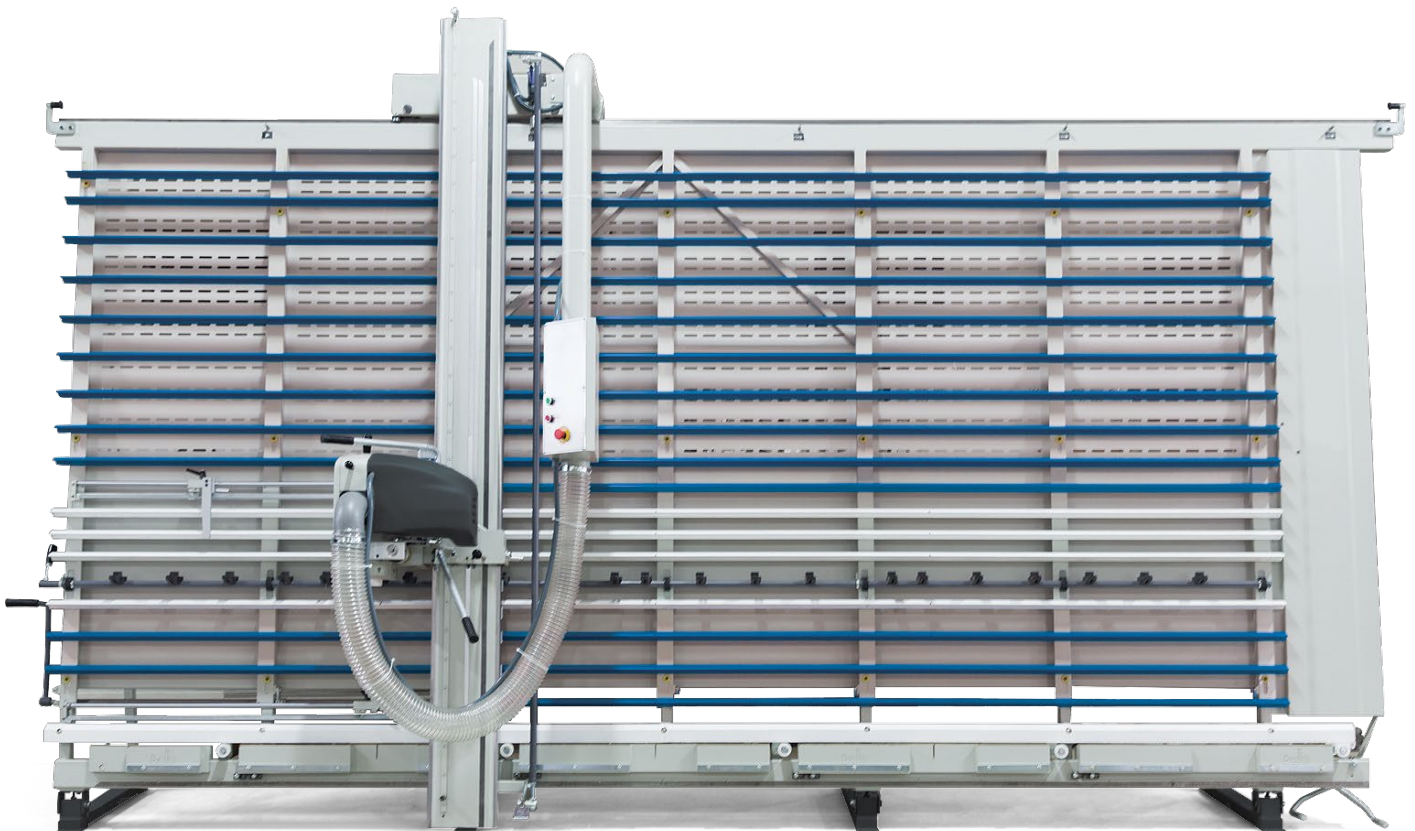
▶ Einfacher und schneller Zuschnitt auch kleiner Teile



▶ Schnell ausklappbare mittlere Werkstückauflage ermöglicht ergonomisches Arbeiten auf optimaler Höhe



▶ Große Öffnung für Sägeblattwechsel



VPS 2241 VR

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

# Vertikale Plattensäge

## Vertikale Plattensäge VPS 2241 VR ED – Komplett ausgestattete, präzise Plattensäge

- ▶ Leichtgängige und ergonomische Bedienung
- ▶ Durchgängige mittlere Werkstückauflage
- ▶ Sägeaggregat mit Kettenführung und zwei Bedienelementen
- ▶ Vorritzeinrichtung für ausrissfreie Schnittqualität
- ▶ Zwei digitale Maßanschläge
- ▶ Große Öffnung für Sägeblattwechsel
- ▶ Lattenrost weicht automatisch aus
- ▶ Modular geschweißtes Maschinengestell, verwindungsfrei und selbsttragend



Neu

Modelle	VPS 2241 VR ED	VPS 2251 VR ED
Art.-Nr.	5600242	5600252
€ zzgl. MwSt.	14.790,00	17.075,00
Transportzuschlag VPS-Serie	TPZVPS = 750,00 €	TPZVPS = 750,00 €
Inbetriebsetzung & Einweisung	EINWVPS = 600,00 €	EINWVPS = 600,00 €

Lieferumfang VPS 2241 VR ED	
Sägeblatt	Ø 250 x 30 x 3,2 mm Z80 Trapez
Vorritzsägeblatt	Ø 80 x 2,8-3,6 mm Z20

Lieferumfang VPS 2251 VR ED	
Sägeblatt	Ø 250 x 30 x 3,2 mm Z80 Trapez
Vorritzsägeblatt	Ø 80 x 2,8-3,6 mm Z20

Technische Daten		VPS 2241 VR ED	VPS 2251 VR ED
Sägeblattdurchmesser	mm	250	250
Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	80	80
Sägeblatt Drehzahl	min <sup>-1</sup>	4800	4800
Vorritzsägeblatt Drehzahl	min <sup>-1</sup>	8500	8500
Anschläge	St	2	2
Schnitthöhe	mm	2200	2200
Schnittlänge	mm	<b>4100</b>	<b>5100</b>
Schnitttiefe	mm	60	60
Elektrische Daten			
Leistung Antriebsmotor	kW	3	3
Anschlussspannung	V	400	400
Phase(n)	Ph	3	3
Stromart		AC	AC
Netzfrequenz	Hz	50	50
Anschluss Staubabsaugung			
Absaugstutzendurchmesser	mm	1 x 100	1 x 100
Luftbedarf Absaugung	m <sup>3</sup> /h	1000	1000
Luftgeschwindigkeit	m/s	20	20
Abmessungen und Gewichte			
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	<b>5300 x 1800 x 3000</b>	<b>6300 x 1800 x 3000</b>
Höhe max.	mm	3100	3100
Gewicht ca.	kg	600	800
Ausstattung			
Untere Materialauflage		Metallrollen	Metallrollen
Ausweichendes Lattenrost		automatisch	automatisch
Vertikale Maßanzeige		digital	digital
Horizontale Maßanzeige		digital	digital

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zuschneid-Flachzahn-Kreissägeblatt KSB-ZF 250/18	5262518	<b>54,90</b>
Zuschneid-Wechsel-Kreissägeblatt KSB-WZ 250/24	5262524	<b>42,50</b>
Besäum- und Fertigungsschnitt-Kreissägeblatt KSB-BF 250/42	5262542	<b>52,50</b>
Sägeblattset 250 x 30 x 3,2: 1 x Flachzahn-Sägeblatt Z18 1 x Wechselzahn-Sägeblatt Z40 1 x Dach-Holz Zahn-Sägeblatt Z48	5260250	<b>179,00</b>
Vorritzsägeblatt Ø 80 x 2,8-3,6 mm Z20	5260201	<b>75,00</b>



▶ Horizontalschnitt



▶ Vertikalschnitt



▶ Digitale Maßanzeige zur Längeneinstellung beim Vertikalschnitt



▶ Automatisch ausweichender Lattenrost, um zu verhindern, dass das Sägeblatt in eine Rückwandleiste hineinsägt



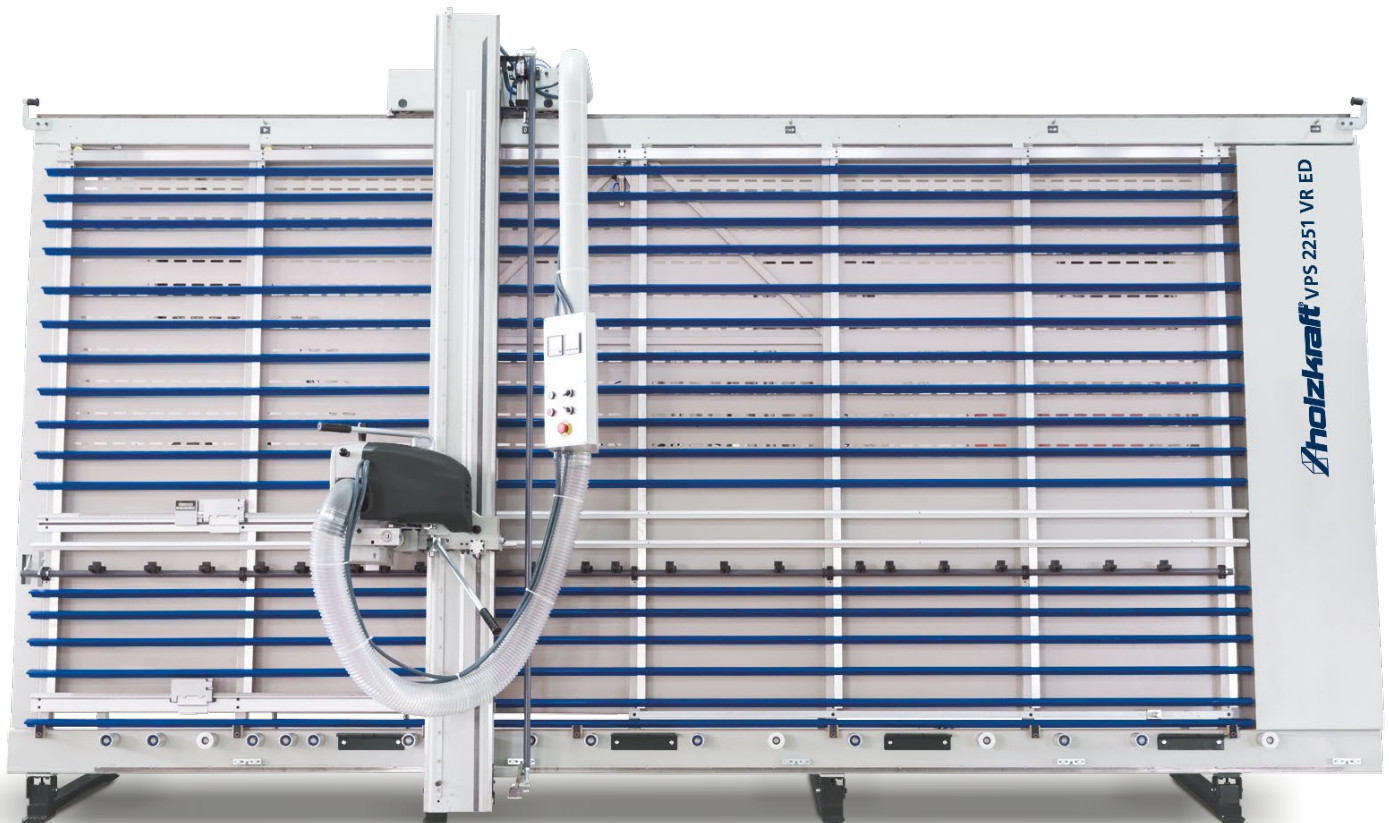
▶ Einfacher und schneller Zuschnitt auch kleiner Teile. Untere Plattenauflage mit Maßanzeige.



▶ Schnell ausklappbare mittlere Werkstückauflage ermöglicht ergonomisches Arbeiten auf optimaler Höhe



▶ Große Öffnung für Sägeblattwechsel



VPS 2251 VR ED

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

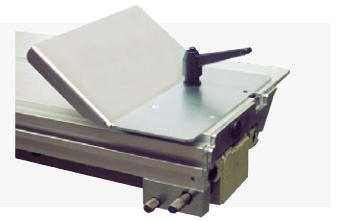
Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

# Zubehör Formatkreissägen

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Besäumschuh	0512941079700L	179,00

- ▶ Aus massivem Stahlblech
- ▶ Einfache Montage
- ▶ Für alle HOLZKRAFT Minimax Maschinen ab minimax cu und sc 3



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Quickly	5850205	28,80

- ▶ Zum sicheren Bearbeiten von Schiebeholz
- ▶ Befestigung am Werkstück durch einfachen Hebelmechanismus



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Abweiser	5850157	23,50

- ▶ Zum Abweisen kurzer Werkstücke und Abschnitte vom Kreissägeblatt
- ▶ Leicht und schnell durch zwei Haltemagnete an der Maschine fixiert



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Schiebestock	5850136	9,85

- ▶ Zum sicheren Führen schmaler Werkstücke
- ▶ Leicht und schnell durch zwei Haltemagnete an der Maschine fixiert



Sägeblattschutzhaube	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
für Sägeblätter bis max. Ø 250mm	0510744064301E	58,00
für Sägeblätter bis max. Ø 315mm	0510751867102L	75,00

- ▶ Absauganschluss 58 mm



Spaltkeile zwangsgeführt für verdeckte Schnitte/zum Nuten nach DIN 38820	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Für Sägeblatt Ø 250-350 mm / 2,8 mm Spaltkeilstärke	5515001	48,50
Für Sägeblatt Ø 350-450 mm / 2,5 mm Spaltkeilstärke	5515002	48,50



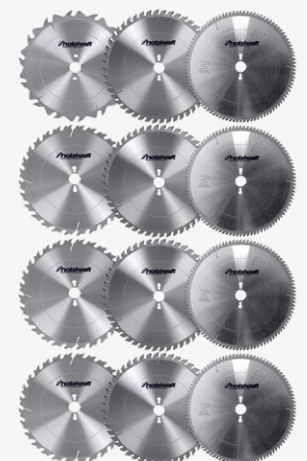
Zubehör Vorritzsägeblätter				Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Durchmesser	Bohrung	Zähne	Kompatibilität		
80 mm	20 mm	12	minimax sc 2, sc 3, sc 3 c, cu 300c	5514001	60,00
100 mm	20 mm	20	minimax sc 4e, st 4e	5514005	69,00
120 mm	20 mm	24	minimax si 400es, st 5e, cu 410e	5514006	79,00



## Sägeblattsets

Ø in mm	Bohrung	Schnittb.	Zähne	Art	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägeblattset 1 Ø250 mm</b>						
250	30 mm	3,2 mm	18	Flachzahn	5260250	179,00
250	30 mm	3,2 mm	40	Wechselzahn		
250	30 mm	3,2 mm	48	Dach Hohlzahn		
<b>Sägeblattset 2 Ø315 mm</b>						
315	30 mm	3,2 mm	28	Wechselzahn	5260315	205,00
315	30 mm	3,2 mm	48	Wechselzahn		
303*	30 mm	3,2 mm	60	Dach Hohlzahn		
<b>Sägeblattset 3 Ø350 mm</b>						
350	30 mm	3,5 mm	32	Wechselzahn	5260350	209,00
350	30 mm	3,5 mm	54	Wechselzahn		
303*	30 mm	3,2 mm	60	Dach Hohlzahn		
<b>Sägeblattset 4 Ø400 mm</b>						
400	30 mm	3,5 mm	18	Flachzahn	5260400	239,00
400	30 mm	3,5 mm	36	Wechselzahn		
400*	30 mm	3,4 mm	60	Wechselzahn		

\* extra leise, großer Zahn



## HOLZKRAFT Formatkreissägeblätter entsprechen dem höchsten Qualitäts-Level speziell für industrielle Anwendungen auf stationären Maschinen.

- ▶ Grundkörper lasergeschnitten, anwendungsspezifisch verwendetes Feinstkorn-Hartmetall und extrem enge

- Fertigungstoleranzen
- ▶ Höchste Plan- und Rundlaufpräzision, lärmreduzierte Ausführung

- ▶ Große Hartmetallbestückung für viele Nachschleife

### Trapez-Flachzahn-Sägeblatt

HM-Sägeblatt für den Aluminium-Schnitte!

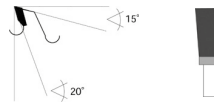
Durchmesser in mm	Bohrung in mm	Schnittbreite in mm	Zähne	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
305 mm	30	3,2	96 TF	5263161	<b>185,00</b>
400 mm	30	4,0	72 TF	3650400	<b>179,00</b>



### Zuschneid-Flachzahn-Kreissägeblätter

Für den Allround-Einsatz

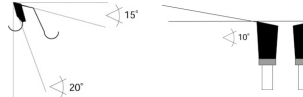
Durchmesser in mm	Bohrung in mm	Schnittbreite in mm	Zähne	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
250	30	3,2	18 F	5262518	<b>54,90</b>
300	30	3,2	14 F	5263014	<b>41,50</b>
350	30	3,5	16 F	5263516	<b>49,50</b>
400	30	3,5	18 F	5264018	<b>75,90</b>



### Zuschneid-Wechsel-Kreissägeblätter

- ▶ Für Längs- und Querschnitte in Massivholz und Plattenwerkstoffen, Spandickenbegrenzung reduziert Schneidausbrüche durch lose Äste und andere Einschlüsse

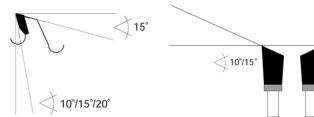
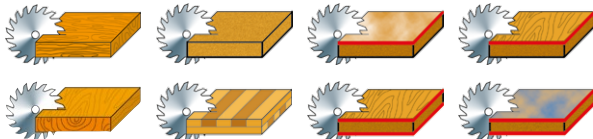
Durchmesser in mm	Bohrung in mm	Schnittbreite in mm	Zähne	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
250	30	3,2	24 WZ	5262524	<b>42,50</b>
300	30	3,2	28 WZ	5263028	<b>54,90</b>
315	30	3,2	28 WZ	5263128	<b>61,90</b>
350	30	3,5	32 WZ	5263532	<b>57,90</b>
400	30	3,5	36 WZ	5264036	<b>69,50</b>



### Besäum- und Fertigschnitt-Kreissägeblätter

- ▶ Für Fertigschnitte in Massivholz und verschiedenen Materialien

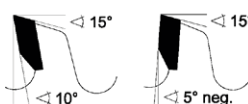
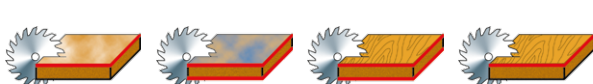
Durchmesser in mm	Bohrung in mm	Schnittbreite in mm	Zähne	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
250	30	3,2	42 WZ	5262542	<b>52,50</b>
300	30	3,2	48 WZ	5263048	<b>68,90</b>
315	30	3,2	48 WZ	5263148	<b>70,50</b>
315	30	3,2	60 WZ	5263160	<b>81,50</b>
350	30	3,5	54 WZ	5263554	<b>66,50</b>
350	30	3,5	84 WZ	5263584	<b>94,50</b>
400	30	3,5	60 WZ	5264060	<b>119,00</b>
400	30	3,5	96 WZ	5264096	<b>141,00</b>



### Spezial-Format- und Besäum-Kreissägeblätter

- ▶ Für Plattenwerkstoffe, beschichtet mit Furnier, Kunststoff, Melaminen, Papier usw.
- ▶ Für Tischkreissägen, Kapp- und Gehrungskreissägen, **-35° Wechselzahn** und negativer Spanwinkel gewährleisten ausrissfreies Schneiden ohne Verwendung eines Vorritzaggregates
- ▶ Geräuschgedämpft durch spezielle Laserelemente zur Lärmreduzierung

Durchmesser in mm	Bohrung in mm	Schnittbreite in mm	Zähne	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
250	30	3,0	80 WZ	5262581	<b>72,90</b>
300	30	3,2	96 WZ	5263097	<b>107,00</b>
355	30	3,5	100 WZ	5263500	<b>135,00</b>



## HOLZKRAFT Winkelmesser

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Winkelmesser WM 90-4</b>	5910094	25,90
<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zur präzisen Winkeleinstellung von Sägeblättern, z.B. bei Format- oder Kappsägen, Magnet im Gehäuse integriert</li><li>▶ Große digitale LCD-Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung</li><li>▶ Batteriebetrieb mit 1,5V AAA-Batterie (im Lieferumfang enthalten)</li><li>▶ Genauigkeit: <math>\pm 0,1^\circ &lt; 90^\circ &lt; \pm 0,2^\circ</math></li><li>▶ Messbereich: <math>4 \times 90^\circ</math></li><li>▶ Abmessungen (L x B x H): 60 x 60 x 25 mm</li><li>▶ Gewicht: 82 g</li><li>▶ Inklusive Ledertasche mit Gürtelclip</li></ul>		



MADE IN ITALY

**holzkraft**<sup>®</sup>  
Holzbearbeitungsmaschinen

# ABRICHT-DICKENHOBEL



## HOLZKRAFT minimax fs 30g – Abricht-Dickenhobel mit TERSA®-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ **TERSA-Schnellwechselsystem** für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln und besonders geräuscharmen Lauf
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugschwabe für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Robuste Abrichttische aus verripptem

Grauguss, gefräst und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan

- ▶ Großer Abrichtanschlag, umsteckbar von 90 auf 45 Grad, mit Schnellklemmung

- ▶ **Nach hinten öffnender Abrichttisch**
- ▶ Leistungsstarker Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion
- ▶ Langlochbohrereinrichtung nachrüstbar



### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbststärkierend
- ▶ Besonders geräuscharm
- ▶ Perfektes Hobelergebnis



### Lieferumfang FS 30 genius:

Großer Abrichtanschlag, umsteckbar 90°/45° für präzises Abrichten mit Schnellklemmung

TERSA-Hobelmesserwelle

**minimax fs 30g TERSA**  
Großer Abrichtanschlag, umsteckbar 90°/45° mit Schnellklemmung

Modell	minimax fs 30g TERSA
Art.-Nr.	5503036
€ zzgl. MwSt.	<b>3.050,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 1=29,00 €</b>

Technische Daten Abrichte	
Gesamtlänge der Tische	1200 mm
Arbeitsbreite	300 mm
Max. Spanabnahme	3 mm
Abmessungen Dickentisch	450 mm x 300 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3 / 200 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	6 m/min
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	62 mm / 3 Stk.
Drehzahl	5500 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	1,8 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Gewicht	140 kg
Langlochbohrereinrichtung (Option)	
Tischgröße	380 x 220 mm
Quer-/Längshub	120 mm / 85 mm
Vertikalhub	75 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.





**minimax fs 30g TERSA**  
 ▶ Umgerüstet als Dickenhobel



#### Abrichtobel

- ▶ Serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem
- ▶ Großdimensionierte Abrichttische
- ▶ Die Abricht- und Dicktentische aus Grauguss garantieren höchste Laufruhe und Vibrationsfreiheit.



#### Dickenhobel

- ▶ Mit dem leistungsstarken Dickenvorschub können Werkstücke bis 200 mm Höhe gehobelt werden.
- ▶ Die schrägverzahnte Einzugswalze garantiert den konstanten Einzug.
- ▶ Die Umrüstung von Abricht- zu Dickenhobel erfolgt sekundenschnell mit einem Handgriff.



#### Antrieb

- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Graugusslagerbock



#### Hobelwerk

- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
- ▶ 3-Messer-TERSAWelle sorgt für ein optimales Hobelbild.

#### Zubehör



#### Langlochbohrereinrichtung –

Zum einfachen Herstellen von Nuten, Zapfenlöchern und Steckverbindungen

Zubehör minimax fs 30g TERSA	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Langlochbohrereinrichtung mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5510034	635,00
TERSA Hobelmesser 300 mm Standard	5270300	27,90/Satz
TERSA Hobelmesser 300 mm HSS	5271301	43,90/Satz
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00

classic

## HOLZKRAFT minimax fs 30c TERSA / minimax fs 41c TERSA – Abricht-Dickenhobel mit **TERSA**-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ Mit TERSA Messerwelle für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ TERSA-Hobelmessersystem ermöglicht besonders geräuscharmen Lauf.
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Die besonders langen Abrichttische ermöglichen leichtes Abrichten der Werkstücke.
- ▶ Großer Abrichtanschlag kann beim Öffnen der Abrichttische in seiner Position bleiben.
- ▶ **Nach hinten öffnende Abrichttische**
- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf.
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion



- ▶ Arbeitstische aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Tischlippen für geräuscharmen Lauf



**minimax fs 30c TERSA**  
▶ in Standard-Ausführung



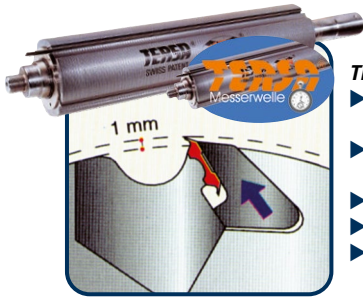
**FS 30 classic TERSA**  
▶ in Standard-Ausführung geöffnet

<b>Lieferumfang FS 30 classic:</b>
<b>Lieferumfang FS 41 classic:</b>
Tersa-Hobelwelle
Eloxiertes Aluminium-Abrichtanschlag

Modell	minimax fs 30c TERSA	minimax fs 41c TERSA
Art.-Nr.	5503031	5503414
€ zzgl. MwSt.	<b>4.375,00</b>	<b>5.650,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 2=45,00 €</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>

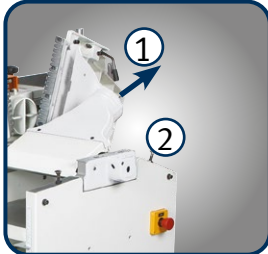
Technische Daten Abrichte		
Gesamtlänge der Tische	1510 mm	1800 mm
Arbeitsbreite	300 mm	410 mm
Max. Spanabnahme	4 mm	4 mm
Abmessungen Dickentisch	565 x 300 mm	605 x 420 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3 / 230 mm	3 / 230 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	7 m/min	7 m/min
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	72 mm / 3 Stk.	72 mm / 3 Stk.
Drehzahl	5.200 min <sup>-1</sup>	5.200 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	4,0 kW	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm	2 x 120 mm
Gewicht	270 kg	330 kg
<b>Langlochbohrereinrichtung (Option)</b>		
Tischgröße	470 x 220 mm	470 x 220 mm
Quer-/Längshub	160 mm / 110 mm	155 mm / 110 mm
Vertikalhub	120 mm	120 mm

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**TERSA-Hobelmesserwelle**

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm
- ▶ Perfektes Hobelergebnis



**Absaugschlauch-Anschluss**

- ▶ Die Absaugstutzen der Abrichte (1) und Dicke (2) zeigen in dieselbe Richtung.
- ▶ Der Schlauchanschluss erfolgt von nur einer Seite aus.
- ▶ Es wird kein Schlauch benötigt, der um die Maschine herumreicht.

**Antrieb**

- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Grauguss-lagerbock



**Hobelwerk**

- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 3-Messer-TERSAwelle sorgt für ein optimales Hobelbild



410 mm



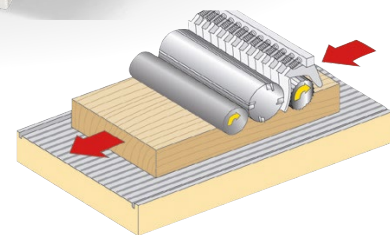
**minimax fs 41c TERSA**

- ▶ mit optionaler Langlochbohr-  
bohrerichtung



**minimax fs 41c TERSA**

- ▶ in Standard-Ausführung



**Der Materialeinzug**

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugs-  
walzen für einen konstanten und gleichmäßigen  
Materialeinzug ohne Abdrücke
- ▶ Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für  
kraftvollen Vorschub
- ▶ Verschleißfrei im Gegensatz zu  
Gummieinzugs-  
walzen

Zubehör	Art.-Nr.	FS 30	FS 41	€ zzgl. MwSt.
<b>Wendehobelmesser</b>				
Tersa 300 x 10 x 2,3 mm Chrom (3 Stück)	5270300	•		27,90/Satz
Tersa 300 x 10 x 2,3 mm HSS (3 Stück)	5271301	•		43,90/Satz
Tersa 410 x 10 x 2,3 mm Chrom (3 Stück)	5270410		•	36,50/Satz
Tersa 410 x 10 x 2,3 mm HSS (3 Stück)	5271410		•	51,90/Satz
Spiralmesser 15x15x2,5mm (10 Stück)	5514127	•	•	62,50/Satz
<b>Langlochbohrereinrichtung mit</b>				
Wescott-Bohrfutter 0 - 16 mm	5510330	•	•	1.075,00
Wescott-Bohrfutter 0 - 16 mm	5510308	•	•	155,00
Langlochbohrer-Set 5-tlg. linksdrehend	5333681	•	•	88,90
Fahrvorrichtung	5510031	•	•	145,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	•	•	599,00
<b>Ausstattungsoption (ab Werk)</b>				
<b>Spiralmesserwelle inklusive Messer</b>				
15 x 15 x 2,5 mm 300 mm (48 Messer)	5510332	•		515,00
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5510432		•	565,00



Langlochbohrereinrichtung  
Art.-Nr.: 5510330



**Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott"**  
Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen ausgewechselt und brauchen keine Einstellung



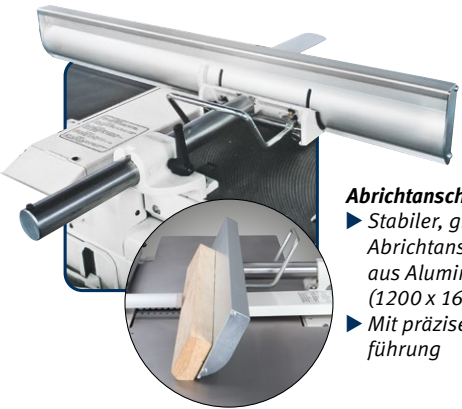
## HOLZKRAFT minimax fs 41e – Abricht-Dickenhobel-Kombi in Profi-Ausführung

- ▶ **TERSA-Hobelmessersystem ermöglicht besonders geräuscharmen Lauf.**
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Materialvorschub mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Numerische Anzeige für die Dickentischhöhe

- ▶ Die 2.000 mm langen Abrichttische ermöglichen leichtes Abrichten großer Werkstücke.
- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Stabiler großer Aluminium-Abrichtanschlag mit Rundstangenführung (1200 x 160 mm)

- ▶ Dickentischverstellung über Handrad mit numerischer Anzeige für die Hobelhöhe
- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf.
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion

elite



- Abrichtanschlag**
- ▶ Stabiler, großer Abrichtanschlag aus Aluminium (1200 x 160 mm)
  - ▶ Mit präziser Rundstangenführung



**minimax fs 41e TERSA**  
Abb. zeigt Standardausführung

**Lieferumfang minimax fs 41e:**

Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung
Num. Anzeige Dickentischpositionierung
Zwei Vorschubgeschwindigk. im Materialeinzug
Tersa-Hobelwelle <b>oder</b> Spiralmesserwelle

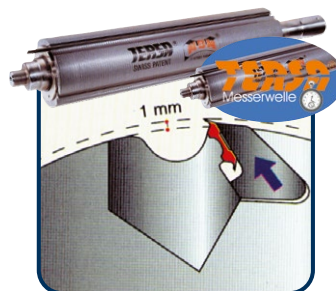
Modell	minimax fs 41e TERSA*
Art.-Nr.	5503451
€ zzgl. MwSt.	7.790,00

Modell	minimax fs 41e SPIRAL**
Art.-Nr.	5503452
€ zzgl. MwSt.	8.375,00

<b>Transportverpackungspauschale *</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>
--	----------------------

Technische Daten Abrichte	
Gesamtlänge der Tische	2000 mm
Aufgabentischlänge	1034 mm
Tischhöhe	870 mm
Arbeitsbreite	410 mm
Max. Spanabnahme	5 mm
Dicke	
Abmessungen Dickentisch	775 x 423 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3 / 230 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	6 / 12 m/min
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	95 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.200 min <sup>-1</sup>
Motor 400V / 50Hz / S6 - 40%	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm
Gewicht	430 kg
Langlochbohrereinrichtung (Option)	
Tischgröße	470 x 230
Quer-/Längshub	160 mm / 110 mm
Vertikalhub	120 mm

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



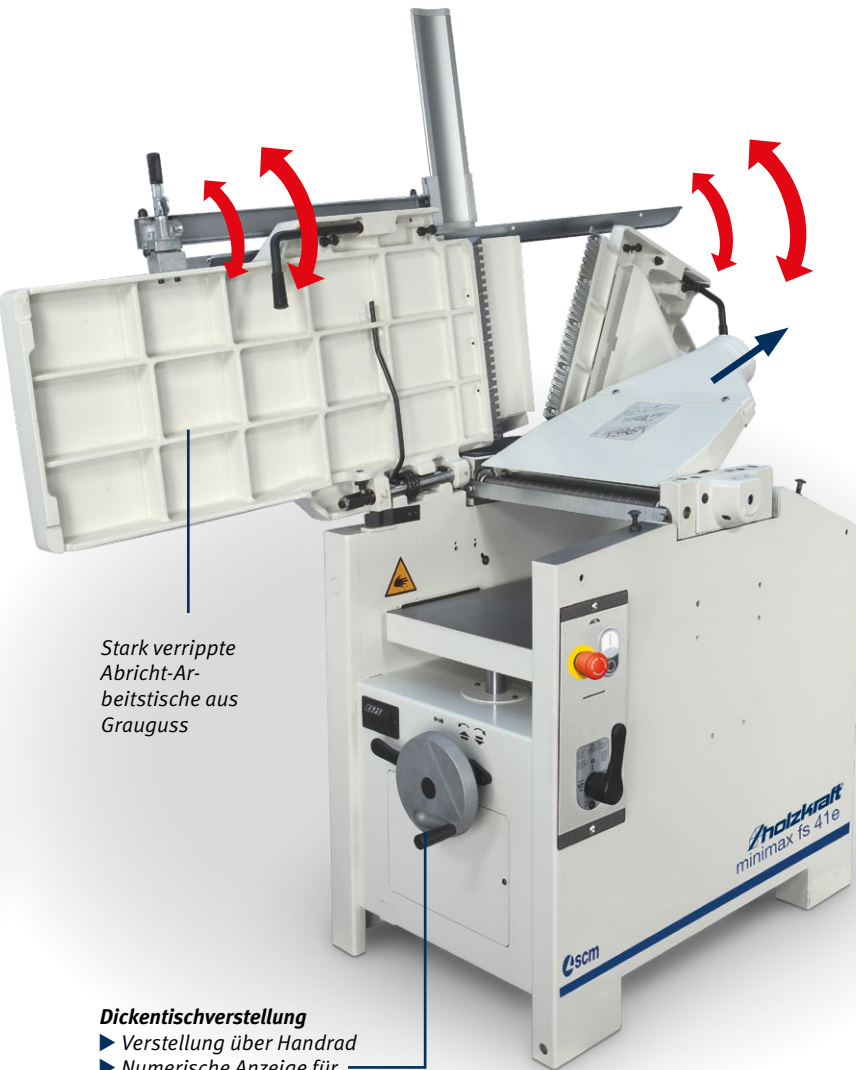
**\*Tersa-Hobelmesserwelle**

- Kein Einstellen und Schrauben mehr
- Hobelmesserwechsel in Sekunden
- Selbstarretierend
- Besonders geräuscharm
- Perfektes Hobelergbnis



**\*\*Spiralmesserwelle**

- Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- Sehr leise
- 66 Messer
- 15 x 15 x 2,5 mm 410 mm



Stark verrippte  
Abricht-Ar-  
beitstische aus  
Grauguss

**Dickentischverstellung**

- ▶ Verstellung über Handrad
- ▶ Numerische Anzeige für die eingestellte Hobelhöhe
- ▶ 1/10 mm genau

**minimax fs 41e TERSA**  
mit geöffneten Abrichttischen

**Absaugschlauch-Anschluss**

- ▶ Die Absaugstutzen für Abrichte und Dicke zeigen beim Abrichten und Dickenhobeln in dieselbe Richtung.
- ▶ Der Absaugschlauch kann deshalb für beide Hobelarten von derselben Seite an die Maschine herangeführt werden. Sie benötigen keinen Schlauch, der um die Maschine herumreicht.



**Hobelwerk**

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 4-Messerschwinge sorgt für ein optimales Hobelbild



- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Graugusslagerblock



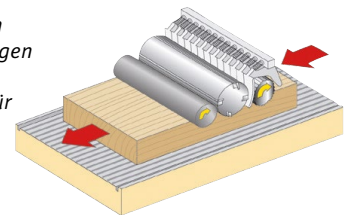
**Zwei Vorschubgeschwindigkeiten**

- ▶ Serienmäßig mit zwei Vorschubgeschwindigkeiten
- ▶ Komfortabel wählbar von der Bedienerfront aus



**Der Materialeinzug**

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug ohne Abdrücke
- ▶ Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für kraftvollen Vorschub
- ▶ Verschleißfrei im Gegensatz zu Gummieinzugsrollen



Zubehör Fahrvorrichtung  
Art.-Nr.: 5514108

**Zubehör**



Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.
<b>Wendehobelmesser</b>			
Tersa 410 x 10 x 2,3 mm Chrom	5270411	4	<b>48,50/Satz</b>
Tersa 410 x 10 x 2,3 mm M+ HSS	5271411	4	<b>69,50/Satz</b>
Ersatzmesser für Spiralmesserschwinge 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	<b>62,50/Satz</b>
Langlochbohrereinrichtung elite mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5510418		<b>1.075,00</b>
Fahrvorrichtung	5514108		<b>235,00</b>
Langlochbohrer-Set 5-tlg. linksdrehend	5333681		<b>88,90</b>
Diamant-Abziehstein	5275100		<b>28,00</b>
<b>Mehrpriis-Ausstattung*</b>	Art.-Nr.		€ zzgl. MwSt.
Motorleistung 7,0 kW	5514109		<b>359,00</b>

\* nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Als Zubehör erhältliche  
Langlochbohrereinrichtung  
in Guss-Ausführung  
Art.-Nr.: 5510418

**Zubehör**



elite s

## HOLZKRAFT minimax fs 41es TERSA – Maximale Ausstattung für den Profi. fs 41es TERSA Digital / SPIRAL Digital – Mit motorischer Dickentischverstellung.

- ▶ Mit TERSA-Messerwelle für sekundenschnelles Hobelmessersystem
- ▶ TERSA-Hobelmessersystem ermöglicht besonders geräuscharmen Lauf
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Materialvorschub mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Die besonders langen Abrichttische ermöglichen leichtes und präzises Abrichten der Werkstücke
- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Nach hinten gleichzeitig öffnende Abrichttische für kurze Rüstzeiten
- ▶ Hobeldickentischverstellung über Handrad mit numerischer Anzeige für die Hobelhöhe
- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion



<b>Lieferumfang minimax fs 41es:</b>
Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung & Hilfsanschlag
Zwei Vorschubgeschwindigkeiten
Tersa-Hobelwelle <b>oder</b> Spiralmesserwelle
<b>Lieferumfang minimax fs 41es digital:</b>
wie minimax fs 41es s und zusätzlich:
Elektrische Dickentischhöhenverstellung
Digitalanzeige

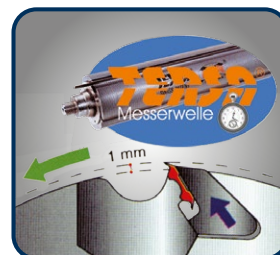
Modell	minimax fs 41es TERSA*	minimax fs 41es TERSA Digital*
Art.-Nr.	5503431	5503441
€ zzgl. MwSt.	9.950,00	10.850,00

Modell	minimax fs 41es SPIRAL**	minimax fs 41es SPIRAL Digital**
Art.-Nr.	5503432	5503442
€ zzgl. MwSt.	10.250,00	11.350,00

Transportverpackungsp.***	TVP 2=45,00 €	TVP 2=45,00 €
Transportzuschlag	TPZ 500=70,00 €	TPZ 500=70,00 €

Technische Daten		
Abrichte		
Gesamtlänge der Tische	2200 mm	2200 mm
Arbeitsbreite	410 mm	410 mm
Max. Spanabnahme	5 mm	5 mm
Dicke		
Abmessungen Dickentisch	775 x 410 mm	775 x 410 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3 / 240 mm	3 / 240 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	6 / 12 m/min	6 / 12 m/min
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	95 mm / 4 Stk.	95 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>	5.000 min <sup>-1</sup>
Motor 400V / 50Hz / S6 - 40%	5,0 kW	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	1 x 120 mm	1 x 120 mm
Gewicht	450 kg	450 kg
Langlochbohrereinrichtung (Option)		
Tischgröße	470 x 230 mm	470 x 230 mm
Quer-/Längshub	160 mm / 110 mm	160 mm / 110 mm
Vertikalhub	120 mm	120 mm

\*\*\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**\*Tersa-Hobelmesserwelle**

- Kein Einstellen und Schrauben mehr
- Hobelmessersystem in Sekunden
- Selbstarretierend
- Besonders geräuscharm
- Perfektes Hobelergebnis



**\*\*Spiralmesserwelle**

- Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- Sehr leise
- 66 Messer
- 15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)



**Spanabnahme bereits ab 0,2 mm  
(bei min. Werkstückdicke von 3 mm)  
dank schrägverzahnter Einzugswalze  
(Ideal für das sparsame Hobeln von Edelholz)**

**Digital-Ausführung**

Mit elektrischer Dickenhöhenverstellung und Digitalanzeige



**Festmontierte Absaughaube**

- ▶ Dank der festmontierten Absaughaube ist beim Umrüsten kein Umstecken des Absaugschlauchs mehr nötig.
- ▶ Zeitsparend

**Gleichzeitiges Öffnen der Abrichttische**

- ▶ Gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische mit Federunterstützung für ein schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln in Sekunden

**Dickentischverstellung**

- ▶ minimax fs 41es mit Dickentischverstellung über Handrad mit integrierter Anzeige



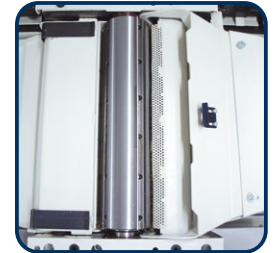
**Dickentisch**

- ▶ Der Dickentisch ist auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
- ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten.



**Hobelwerk**

- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
- ▶ Die 4-Messerwelle sorgt für ein optimales Hobelbild.



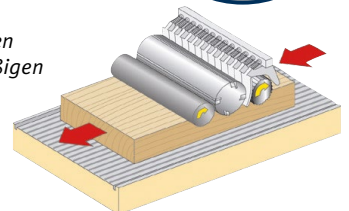
**Eloxierter Abrichtanschlag aus Aluminium**

- ▶ Großdimensioniert (1200 x 150 mm)
- ▶ Leicht verschiebbar
- ▶ Neigbar von 90° bis 45° über Skala
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag zum sicheren Hobeln auch von schmalen Werkstücken



**Der Materialeinzug**

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug ohne Abdrücke
- ▶ Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für kraftvollen Vorschub
- ▶ Verschleißfrei im Gegensatz zu Gummeinzugsrollen



**Abb. zeigt minimax fs 41es TERSA Digital**  
▶ Mit motorischer Höhenverstellung und Digitalanzeige

Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	4	48,50/Satz
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	4	69,50/Satz
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	62,50/Satz
Abklappbarer Hobelwellenschutz	5514140		390,00
Langlochbohrereinrichtung elite s mit Bohrfutter 0-16 mm	5514330		1.075,00
Fahrvorrichtung	5514108		235,00
Langlochbohrer-Set 5-tlg. rechts: Größe 8/10/12/14/ mm mit Schaft 12,8 mm und Größe 16 mm mit Schaft 15,8 mm	5333682		88,90
<b>Mehrpriest-Ausstattung*</b>	<b>Art.-Nr.</b>		
Gummi-Auszugsrolle Dicke	5514339		175,00
Motorleistung 7,0 kW	5514331		499,00

**Zubehör**



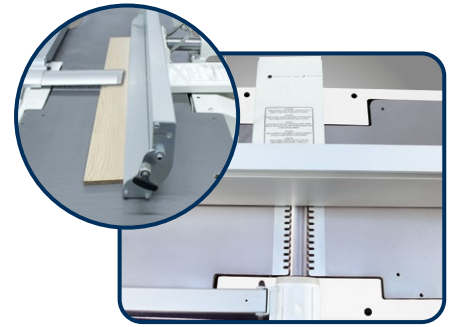
Langlochbohrereinrichtung in Guss-Ausführung  
Art.-Nr.: 5514330 63

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

elite s

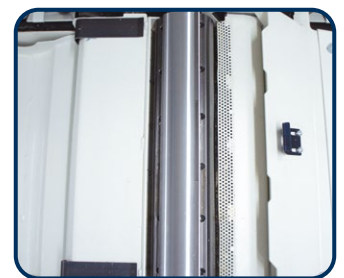
## HOLZKRAFT minimax f 41es – Abrichthobel mit 410 mm Hobelbreite und inkl. **TERSA**-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ **TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln**
- ▶ 4-Messerwelle für beste Hobelergebnisse
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und dank der schweren Gussausführung
- ▶ Lange Abrichttische für präzises Abrichten
- ▶ Robuste Abrichttische aus verripptem Grauguss, gefräst und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Großer stabiler Aluminium-Abrichtanschlag mit Rundstangenführung, leicht verschiebar und neigbar bis 45°
- ▶ Die Neigung des Anschlags ist bequem vom Arbeitsplatz aus ablesbar
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Langlochbohrereinrichtung nachrüstbar



### Abrichtanschlag

- ▶ Stabiler, großer Abrichtanschlag aus Aluminium (1200 x 160 mm) mit Hilfsanschlag
- ▶ Mit präziser Rundstangenführung



### Hobelwerk

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 4-Messerwelle sorgt für ein optimales Hobelbild



**INKLUSIVE HILFSANSCHLAG**

### Info & Video



Lieferumfang	
Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung	
4-Messer-TERSA-Hobelwelle	
Hilfsanschlag für schmale Werkstücke	

Modell	minimax f 41es
Art.-Nr.	5503412
€ zzgl. MwSt.	6.650,00
Transportverpackungspauschale*	TVP 2=45,00 €
Transportzuschlag	TPZ 500=70,00 €

Technische Daten	
Gesamtlänge der Abrichttische	2200 mm
Hobelbreite	410 mm
Max. Spanabnahme	8 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	95 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V/50 Hz /S6-40%	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Gewicht	411 kg

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Zubehör minimax f 41es	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm, 10 Stück	5514127	62,50
Elite-Langlochbohrereinrichtung mit Absaughaube und Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5514500	1.075,00
<b>Langlochbohrer-Set 5-tlg. rechts</b>	5333682	88,90
Größe 8/10/12/14/ mm mit Schaft 12,8 mm		
Größe 16 mm mit Schaft 15,8 mm		

Spiralmesserwelle für f 41es **	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5514329	509,00



\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



# HOLZKRAFT minimax s 41es TERSA – Dickenhobel mit 410 mm Hobelbreite und inkl. TERSA®-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ 4-Messerwelle für beste Hobelergebnisse
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und dank der schweren Gussausführung
- ▶ Vordere Stahl-Einzugswalze mit Schrägverzahnung für einen optimalen Vorschub
- ▶ Satinierte Stahlauszugswalze, optional mit Gummiwalze im Auszug
- ▶ Der Arbeitstisch ist auf vier großen Säulen gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
- ▶ Serienmäßig mit zwei Vorschubgeschwindigkeiten, von der Bedienerfront aus komfortabel wählbar
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- Dickentischverstellung**
- ▶ Höhenverstellung des Dickentisches erfolgt über ein Handrad mit integrierter Anzeige für die eingestellte Hobelhöhe (1/10mm genau)



### Arbeitstisch

- ▶ Auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten
- ▶ Durch spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten



Sehr leise



### Option für minimax s 41es TERSA



### Motorische Dickentischhöhenverstellung

- ▶ Höhenverstellung des Dickentisches motorisch mit elektronischer Anzeige
- ▶ Für größere Präzision und mehr Bedienerfreundlichkeit
- ▶ Nur ab Werk erhältlich

### Lieferumfang minimax s 41es TERSA:

- Zwei Vorschubgeschwindigkeiten
- 4-Messer-TERSA-Hobelwelle

### minimax s 41es TERSA

Abb. zeigt Standardausführung

Modell	minimax s 41es
Art.-Nr.	5503413
€ zzgl. MwSt.	6.550,00
Transportverpackungspauschale *	TVP 2=45,00 €
Transportzuschlag	TPZ 400=60,00 €

Technische Daten	
Abmessungen Dickentisch	423 x 775 mm
Hobelbreite	410 mm
Max. Spanabnahme	5 mm
Min. Arbeitslänge	180 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3/240 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	95 mm / 4 Stk.
Vorschubgeschwindigkeit	6/12 m/min
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V/50 Hz/S6 - 40%	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Gewicht	361 kg

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör minimax s 41es	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm (VE10)	5514127	62,50/Set
Ausstattungsoptionen** s 41es TERSA	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Motorische Dickentischhöhenverstellung mit Digitalanzeige	5514110	899,00
Gummi-Auszugswalze	5514112	175,00
Motorleistung 7 kW (S6)	5514111	499,00

Spiralmesserwelle für s 41es **	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5514329	509,00



## HOLZKRAFT minimax fs 52es – Maximale Ausstattung für den Profi. Digitale Ausführung mit motorischer Dickentischverstellung.

- ▶ Ideal für anspruchsvolle Handwerker
- ▶ Die besonders langen Abrichttische ermöglichen leichtes und präzises Abrichten der Werkstücke
- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Hohes Maschinengewicht für höchste Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Nach hinten gleichzeitig öffnende Abrichttische für kurze Rüstzeiten
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze sorgt für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Gummi-Auszugsvalze im Auslauf der Dicke sichert gleichmäßigen Holzaustrag
- ▶ Materialvorschub mit vier Geschwindigkeiten
- ▶ Hobeldickentischverstellung über Handrad mit integrierter Anzeige für die Hobelhöhe
- ▶ Ausführung DIGITAL: mit elektrischer Dickentischhöhenverstellung und Digitalanzeige
- ▶ Ein- und Aus-Schalter in Bedienerposition
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Vorbereitung für Langlochbohrereinrichtung

### Digital-Ausführung



▶ Mit elektrischer Dickentisch-Höhenverstellung und Digitalanzeige



minimax fs 52es TERSA

### Lieferumfang minimax fs 52es:

- Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung & Hilfsanschlag
- Vier Vorschubgeschwindigkeiten
- Tersa-Hobelwelle **oder** Spiralmesserwelle

### Lieferumfang minimax fs 52es digital:

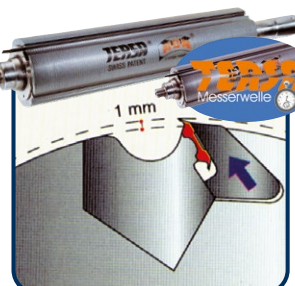
wie minimax fs 52es TERSA zusätzlich mit:  
Motorische Höhenverstellung des Dickentisches mit Digitalanzeige

Modell	minimax fs 52es TERSA*	minimax fs 52es digital*
Art.-Nr.	5503501	5503511
€ zzgl. MwSt.	13.090,00	13.990,00

Modell	minimax fs 52es SPIRAL**	minimax fs 52es digital**
Art.-Nr.	5503502	5503512
€ zzgl. MwSt.	13.450,00	14.350,00

Transportverpackungsp.***	TVP 2=45,00 €	TVP 2=45,00 €
Transportzuschlag	TPZ 750=100,00 €	TPZ 750=100,00 €

Technische Daten		
<b>Abrichte</b>		
Gesamtlänge der Tische	2250 mm	2250 mm
Arbeitsbreite	520 mm	520 mm
Max. Spanabnahme	5 mm	5 mm
<b>Dicke</b>		
Abmessungen Dickentisch	520 x 850 mm	850 x 520 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3 / 240 mm	3 / 240 mm
Min. Arbeitslänge Dicke	220 mm	220 mm
Vorschubgeschwindigkeiten	5/8/12/18 m/min	5/8/12/18 m/min
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	120 mm / 4 Stk.	120 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>	5.000 min <sup>-1</sup>
Motor 400V / 50Hz / S6 - 40%	7,0 kW (9,5PS)	7,0 kW (9,5PS)
Absaugstutzendurchmesser	1 x 120 mm	1 x 120 mm
Gewicht	695 kg	695 kg
<b>Langlochbohrereinrichtung (Option)</b>		
Tischgröße	470 x 230 mm	470 x 230 mm
Quer-/Längshub	160 mm / 110 mm	160 mm / 110 mm
Vertikalhub	120 mm	120 mm
Absaugstutzendurchmesser	1 x 120 mm	1 x 120 mm



\*Tersa-Hobelmesserwelle

- Kein Einstellen und Schrauben mehr
- Hobelmesserwechsel in Sekunden
- Selbstarretierend
- Besonders geräuscharm
- Perfektes Hobelerggebnis



\*\*Spiralmesserwelle

- Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- Sehr leise
- 66 Messer
- 15 x 15 x 2,5 mm 520 mm (84 Messer)

\*\*\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**Spanabnahme bereits ab 0,2 mm  
(bei min. Werkstückdicke von 3 mm)  
dank schrägverzahnter Einzugswalze  
(Ideal für das sparsame Hobeln von Edelholz)**

**Gleichzeitiges Öffnen der  
Abrichttische**

Gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische mit Federunterstützung für ein schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln in Sekunden

**Festmontierte Absaughaube**

- ▶ Dank der festmontierten Absaughaube ist beim Umrüsten kein Umstecken des Absaugschlauchs mehr nötig
- ▶ Zeitsparend



minimax fs 52es TERSA digital

**Dickentischverstellung**

- ▶ über Handrad mit integrierter Anzeige (nicht bei digital)



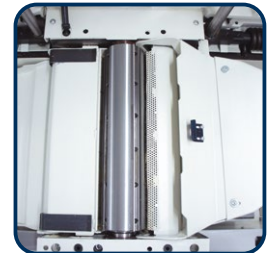
**Dickentisch**

- ▶ Der Dickentisch ist auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
- ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten.



**Hobelwerk**

- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
- ▶ Bei dem Modell TERSA sorgt die 4-Messerwelle für ein optimales Hobelbild.



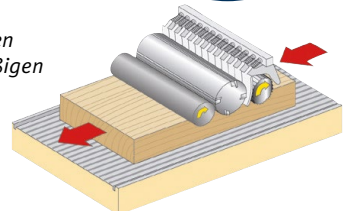
**Eloxierter Abrichtanschlag aus Aluminium**

- ▶ Großdimensioniert (1200 x 150 mm)
- ▶ Leicht verschiebbar
- ▶ Neigbar von 90° bis 45° über Skala
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag zum sicheren Hobeln auch von schmalen Werkstücken



**Der Materialeinzug**

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug ohne Abdrücke
- ▶ Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für kraftvollen Vorschub
- ▶ Verschleißfrei im Gegensatz zu Gummieinzugsrollen



Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 520 mm Standard	5270520	4	60,50/Set
TERSA Hobelmesser 520 mm HSS	5271520	4	91,50/Set
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	62,50/Set
Langlochbohrereinrichtung elite s mit Bohrfutter 0-16 mm	5510418		1.075,00
Fahrvorrichtung	5514108		235,00
Langlochbohrer-Set 5-tlg rechts: Größe 8/10/12/14/ mm mit Schaft 12,8 mm und Größe 16 mm mit Schaft 15,8 mm	5333682		88,90
Dickentischverlängerung zur Verwendung beim Ein- oder Auslauf (520x500mm)	5514130		409,00
<b>Mehrpriis-Ausstattung*</b>	<b>Art.-Nr.</b>		
Motorleistung 9kW	5514125		355,00

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

**Zubehör**



Langlochbohrereinrichtung in Guss-Ausführung  
Art.-Nr.: 5510418

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

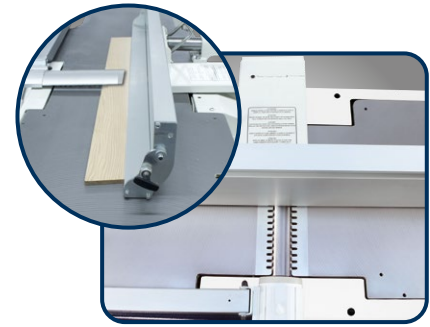
Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

elite s

## HOLZKRAFT minimax f 52es – Abrichthobel mit 520 mm Hobelbreite inkl. **TERSA**-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ **TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln**
- ▶ 4-Messerwelle für beste Hobelergebnisse
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und dank der schweren Gussausführung
- ▶ Lange Abrichttische für präzises Abrichten
- ▶ Robuste Abrichttische aus verripptem Grauguss, gefräst und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Großer stabiler Aluminium-Abrichtanschlag mit Rundstangenführung (1200 x 150 mm), leicht verschiebar und neigbar bis 45°
- ▶ Die Neigung des Anschlags ist bequem vom Arbeitsplatz aus ablesbar
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Langlochbohrereinrichtung nachrüstbar



### Abrichtanschlag

- ▶ Stabiler, großer Abrichtanschlag aus Aluminium (1200 x 160 mm) mit Hilfsanschlag
- ▶ Mit präziser Rundstangenführung

**INKLUSIVE HILFSANSCHLAG**



Lieferumfang	
Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung	
4-Messer-TERSA-Hobelwelle	
Hilfsanschlag für schmale Werkstücke	

Modell	minimax f 52es
Art.-Nr.	5503521
€ zzgl. MwSt.	<b>7.590,00</b>
Transportverpackungspauschale*	<b>TVP 2=45,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZ 500=70,00 €</b>

Technische Daten	
Gesamtlänge der Abrichttische	2250 mm
Hobelbreite	520 mm
Max. Spanabnahme	8 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	120 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V/50 Hz /S6-40%	5,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Gewicht	465 kg

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Zubehör minimax f 52es	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm, 10 Stück	5514127	<b>62,50</b>
Elite-Langlochbohrereinrichtung mit Absaughaube und Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5514500	<b>1.075,00</b>
<b>Langlochbohrer-Set 5-tlg. rechts</b>	5333682	<b>88,90</b>
Größe 8/10/12/14/ mm mit Schaft 12,8 mm		
Größe 16 mm mit Schaft 15,8 mm		
<b>Ausstattungsoption** minimax f 52es</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>€ zzgl. MwSt.</b>
Motorleistung 7 kW mit Stern-Dreieckschaltung	5514155	<b>499,00</b>

Spiralmesserwelle für f 52es **	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 520 mm (84 Messer)	5514126	<b>315,00</b>

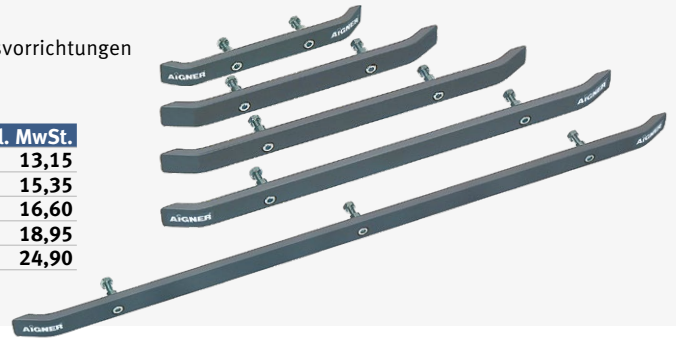


\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

## AIGNER-Befestigungsschienen

- ▶ Universelle Grundelemente zur Aufnahme von AIGNER-Sicherheits- und Arbeitsvorrichtungen
- ▶ Alle Maschinen ohne Befestigungsbohrungen

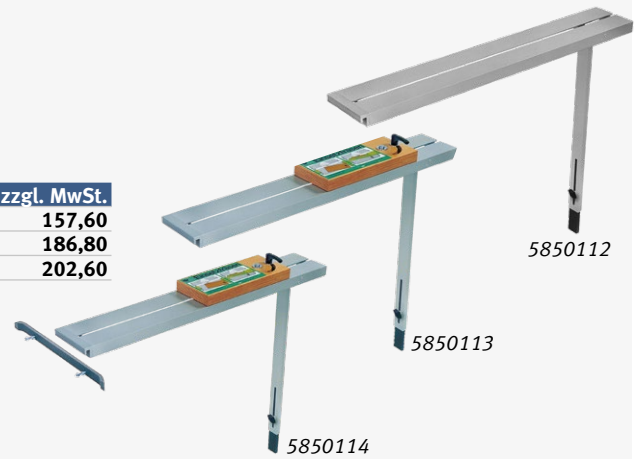
Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Befestigungsschiene 230 mm	5850106	13,15
Befestigungsschiene 330 mm	5850103	15,35
Befestigungsschiene 430 mm	5850104	16,60
Befestigungsschiene 530 mm	5850105	18,95
Befestigungsschiene 830 mm	5850108	24,90



## AIGNER-Tischverlängerung

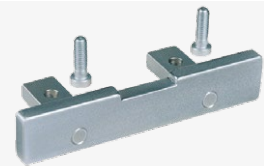
- ▶ Stabiler Auflagetisch aus eloxiertem Aluminium (Länge 1100 mm)
- ▶ Wichtig für das Einsetzfräsen und zum Bearbeiten von langen Werkstücken
- ▶ Sichere, schnelle Montage an der Befestigungsschiene
- ▶ Fuß klappbar, stufenlos verstellbar, selbsttätig einrastend, geringer Platzbedarf
- ▶ Queranschlag stufenlos verstellbar (90° schwenkbar)

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischverlängerung ohne Queranschlag, ohne Befestigungsschiene	5850112	157,60
Tischverlängerung mit Queranschlag, ohne Befestigungsschiene	5850113	186,80
Tischverlängerung mit Queranschlag, mit Befestigungsschiene	5850114	202,60



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Verbindungssteg	5850126	22,70

- ▶ Zum Verbinden mehrerer AIGNER-Tischverlängerungen
- ▶ Befestigung an der Stirnseite der Tischverlängerung



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Quickly	5850205	28,80

- ▶ Zum sicheren Bearbeiten von Schiebeholz
- ▶ Befestigung am Werkstück durch einfachen Hebelmechanismus



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
AIGNER-Hilfsanschlag	5850123	129,75

- ▶ Nicht für CASADEI
- ▶ Schwenkbar, für Abrichtobelmaschinen
- ▶ Aus eloxiertem Aluminium für Anschläge von 900 - 1280 mm



## HOLZKRAFT minimax s 52es TERSA – Dickenhobel mit 520 mm Hobelbreite inkl. TERSA®-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
  - ▶ 4-Messerwelle für beste Hobelergebnisse
  - ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und dank der schweren Gussausführung
  - ▶ Vordere Stahl-Einzugswalze mit Schrägverzahnung für einen optimalen Vorschub
  - ▶ Gummi-Auszugswalze
  - ▶ Der Arbeitstisch ist auf vier großen Säulen gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
  - ▶ Serienmäßig mit zwei Vorschubgeschwindigkeiten, von der Bedienerfront aus komfortabel wählbar
  - ▶ Leistungsstarker Präzisionsmotor
  - ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- Mot. Dickentischhöhenverstellung bei s 52es**
- ▶ Höhenverstellung des Dickentisches motorisch mit elektronischer Dezimalanzeige
  - ▶ Für größere Präzision und mehr Bedienerfreundlichkeit



### Arbeitstisch

- ▶ Auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten
- ▶ Durch spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten



Sehr leise



**minimax s 52es TERSA**  
Abb. mit Option „2 Rollen in Dickentisch“ (Art.-Nr.: 5514152)

### Lieferumfang minimax s 52es TERSA:

Vier Vorschubgeschwindigkeiten
4-Messer-TERSA-Hobelwelle
Motorische Höhenverstellung des Dickentisches mit Digitalanzeige
Gummi-Auszugswalze

Modell	minimax s 52es
Art.-Nr.	5503526
€ zzgl. MwSt.	<b>9.090,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 2=45,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZ 500=70,00 €</b>

Technische Daten	
Abmessungen Dickentisch	520 x 850 mm
Hobelbreite	520 mm
Max. Spanabnahme	5 mm
Min. Arbeitslänge	220 mm
Min./Max. Arbeitshöhe	3/240 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesser	120 mm / 4 Stk.
Vorschubgeschwindigkeit	5/8/12/18 m/min
Drehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V/50 Hz/S6 - 40%	7,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Gewicht	455 kg

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Zubehör minimax s 52es	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm (VE10)	5514127	<b>62,50/Set</b>
Dickentischverlängerung zur Verwendung beim Ein- oder Auslauf (520 x 500 mm)	5514130	<b>409,00</b>
Ausstattungsoptionen** s 52es TERSA	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zwei Rollen in Dickentisch (Max. Hobelhöhe 230 mm)	5514152	<b>589,00</b>
Motorleistung 9 kW	5514153	<b>355,00</b>

Spiralmesserwelle für s 52es**	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 520 mm (84 Messer)	5514126	<b>315,00</b>



\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

MADE IN ITALY

**holzkraft**<sup>®</sup>  
Holzbearbeitungsmaschinen

# TISCHFRÄSEN



## HOLZKRAFT minimax t 45c – preisgünstige Tischfräse mit starrer Frässpindel und Grauguss-Arbeitstisch

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Mit starrer Frässpindel
- ▶ 3 Spindeldrehzahlen
- ▶ Frässpindel mit Rechts-Linkslauf
- ▶ Groß dimensioniertes Fräsaggregat aus Grauguss, direkt am Tisch befestigt
- ▶ Mit Absaughaube unter dem Arbeitstisch für eine bessere Absaugung
- ▶ Solider und präziser Grauguss-Tisch
- ▶ Schneller und problemloser Geschwindigkeitswechsel
- ▶ Leistungsstarker Motor
- ▶ Serienmäßige Bogenfräshaube

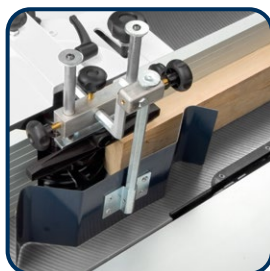


### Grauguss-Fräsaggregat

- ▶ Direkt am Frästisch befestigt
- ▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager, dadurch geringstmögliche Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer
- ▶ Drei Fräsgeschwindigkeiten von 3.500 bis 10.000 min<sup>-1</sup>

### Leistungsstarke Motoren

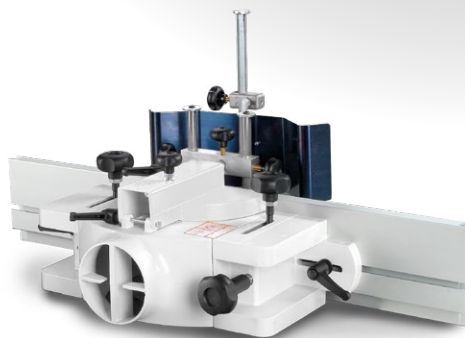
- ▶ Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet



- ▶ Der Standard-Frässchutz ist für maximale Sicherheit serienmäßig mit einer höhenverstellbaren Führungsschiene und Schutzblech ausgestattet.



- ▶ Exakter Fräsanschlag mit einer Schnellverstellung und einer Feineinstellung mit Skala an der Anschlagbacke



minimax t 45c

Modell	minimax t 45c	minimax t 45c LL
Art.-Nr.	5502044	5502049
€ zzgl. MwSt.	<b>3.950,00</b>	<b>4.250,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 1=29,00 €</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>

Technische Daten		
Arbeitstischabmessungen	1000 x 575 mm	1945 x 695 mm
Max. Spindelüberstand über Tisch	130 mm	130 mm
Nutzlänge der Spindel	100 mm	100 mm
Max. Werkzeug-Ø absenkbar	180 mm	180 mm
Spindeldorn-Ø	30 mm	30 mm
Spindeldrehzahlen	3500/7000/10000 min <sup>-1</sup>	3500/7000/10000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V/50 Hz / S 6 - 40 %	5,0 kW	5,0 kW
Gewicht	240 kg	240 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm	2 x 120 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Lieferumfang minimax t 45c
Bogenfrässchutzhaube
Aluminium-Anschlagbacken

Lieferumfang minimax t 45c LL
zusätzlich zu classic: Tischverlängerung rechts und links, ausziehbare Werkstückauflage

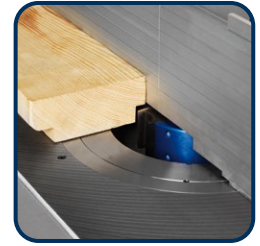




Eine große Frästisch-Öffnung ermöglicht auch den Einsatz von größeren Abplattfräsern sowie Zapfenschneid- und Schlitzwerkzeugen über und unter dem Tisch.



**Bogenfräs-Schutzhaube**  
Serienmäßig im Lieferumfang enthalten



▶ Vielseitig integrierbarer Anschlag zum Überbrücken der Werkzeuglücke  
▶ Ermöglicht sicheres Arbeiten auch mit schmalen Werkstücken



Mit Wende-Anschlagbacken aus Aluminium

**minimax t 45c LL**

Ausführung zum Profilieren komplett mit Tischverlängerung rechts und links sowie ausziehbarer Werkstückauflage (bis 1950 x 550 mm) an der Maschinenfront

**HOLZKRAFT-Sicherheits-Systemanschlagbacken, verstellbar**

- ▶ Optimaler Schutz auf jeder Tischfräse, individuell einstellbar auf die jeweilige Aufgabe
- ▶ Universelle Grundelemente zur Aufnahme von AIGNER-Sicherheits- und Arbeitsvorrichtungen
- ▶ Schnell einstellbar durch gleichzeitige Klemmung aller einzeln verschiebbaren Stäbe
- ▶ Aus hochwertigem Aluminium
- ▶ Universal einsetzbar auf allen HOLZKRAFT Tischfräsmaschinen

500 mm: Art.-Nr.: 5851000  
650 mm: Art.-Nr.: 5851650



▶ Abb. zeigt Sicherheits-Systemanschlagbacken angebaut an der Tischfräse

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischverlängerung für eine Seite	5510326	125,00/Stk.
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube	5510318	299,00
HOLZKRAFT-Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm*	5851000	519,00
HOLZKRAFT-Sicherheits-Systemanschlagbacken 650 mm*	5851650	699,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00

\*Zur Selbstmontage (siehe Montageanleitung). Montagearbeiten können anfallen!

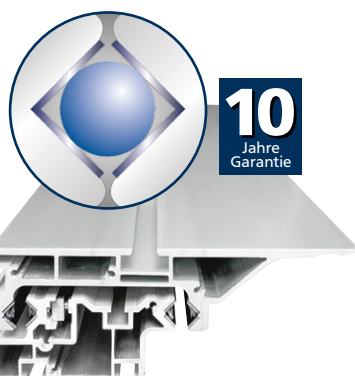
classic

## HOLZKRAFT minimax tw 45c - Tischfräsen mit Aluminiumschiebeschlitten und schwenkbarer Frässpindel – hohe Leistung bei geringer Investition

- ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Frässpindel von 0 bis -45° nach hinten schwenkbar
- ▶ Drei Spindeldrehzahlen
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Groß dimensioniertes Fräsaggregat aus Grauguss, direkt am Tisch befestigt
- ▶ Solider und präziser Grauguss-Tisch
- ▶ Schneller und problemloser Geschwindigkeitswechsel
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Serienmäßig mit Bogenfräschaube



**minimax tw 45c**  
Standardausstattung  
mit Gehrungsanschlag



### Alu-Schiebeschlitten

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Verwindungssteif, höchstpräzise, leichtgängig und problemlos im täglichen Gebrauch
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)

Lieferumfang minimax tw 45c	
Bogenfrässchutzhaube	
Aluminium-Anschlagbacken	
Eloxierter Aluminium-Schiebeschlitten	
Teleskop-Gehrungsanschlag mit Anschlagbacken	

Lieferumfang minimax twf 45c	
Wie W-Ausführung, jedoch statt mit Teleskop-Gehrungsanschlag mit Tischausleger mit Teleskop-Ablänganschlag mit Klappanschlägen	

Modell	minimax tw 45c
Art.-Nr.	5502045
€ zzgl. MwSt.	5.690,00

Modell	minimax twf 45c
Art.-Nr.	5502046
€ zzgl. MwSt.	6.275,00

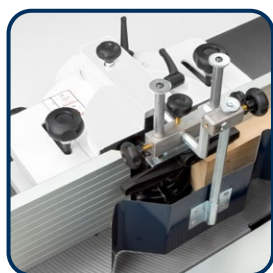
Transportverpackungspauschale*	TVP 1=29,00 €
--------------------------------	---------------

Technische Daten	
Arbeitstischabmessungen	1000 x 435 mm
Abmessung Alu-Schiebeschlitten	1000 x 270 mm
Max. Spindelüberstand über Tisch	130 mm
Nutzlänge der Spindel	100 mm
Spindelneigung	0° bis -45°
Spindeldorn-Ø	30 mm
Max. Werkzeug-Ø absenkbar	180 mm
Geschwindigkeiten	3.500/7.000/10.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	5,0 kW
Gewicht	290 kg / 310 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**minimax twf 45c**  
 mit Alu-Schiebeschlitten,  
 sowie Supportausleger auf Schwenkarm



- ▶ Der Frässchutz ist für maximale Sicherheit serienmäßig mit einer höhenverstellbaren Führungsschiene und Schutzblech ausgestattet

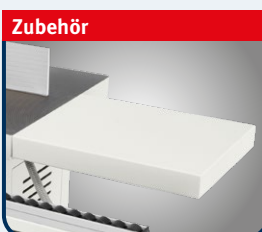


- ▶ Exakter Fräsanschlag mit einer Schnellverstellung und einer Feineinstellung mit Skala an der Anschlagbacke
- ▶ Der integrierte Absauganschluss sorgt für staubreduziertes Arbeiten



- Grauguss-Fräsaggregat**
- ▶ Beidseitig direkt am Frästisch befestigt
  - ▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager, dadurch geringstmögliche Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer
  - ▶ Drei Fräsengeschwindigkeiten von 3.500 bis 10.000 min<sup>-1</sup>
- Leistungsstarke Motoren**  
 Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischverlängerung für eine Seite	5510326	125,00/Stk.
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube	5510318	299,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00



- ▶ Tischverlängerung für tw 45c
- ▶ beidseitig passend
- Art.-Nr.: 5510326



- Bogenfräs-Schutzhaube**
- ▶ Serienmäßig im Lieferumfang enthalten ist die Bogenfräs-Schutzeinrichtung



- ▶ Eine große Frästischöffnung ermöglicht auch den Einsatz von größeren Abplattfräsern und Zapfenschneid- und Schlitzwerkzeugen über und unter dem Tisch

## HOLZKRAFT minimax tw 55es – die professionelle Handwerkermaschine mit Formatschiebeschlitten, schwenkbarer Frässpindel und vier Geschwindigkeiten. M Digital: motorisch höhenverstellbar und schwenkbar.

- ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Eloxiertes Alu-Formatschiebeschlitten
- ▶ Großdimensioniertes Fräsaggregat aus Grauguss, schwenkbar bis -45° nach hinten
- ▶ Vier Fräsengeschwindigkeiten von 3.500 bis 10.000 min<sup>-1</sup>, manuell verstellbar
- ▶ Rechts-Linkslauf serienmäßig
- ▶ Anzeige Höhe und Neigung 1/10 mm genau
- ▶ Schneller und problemloser Geschwindigkeitswechsel über Exzenterstern
- ▶ Solider und präziser Grauguss-Tisch, spannungsfrei und nachgeglüht für dauerhafte Präzision
- ▶ Leistungsstarker Industrienotor
- ▶ Serienmäßige Bogenfräshaube



### Lieferumfang minimax tw 55es:

- ▶ Aluminium-Schiebeschlitten
- ▶ Geschwindigkeitsanzeige an der Maschinenfront über LED
- ▶ Fräsanschlag mit Niederhalter, und Schutzabdeckung, Aluminium-Fräsanschlagbacken
- ▶ Teleskop-Gehrungsanschlag
- ▶ Bogenfräs-Schutzhaube
- ▶ Exzenterstern
- ▶ Griff für Schiebeschlitten



### minimax tw 55es M digital:

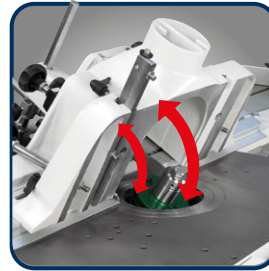
- wie minimax tw 55es und zusätzlich:
- ▶ M Digital Ausführung mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel
- ▶ Mit Digitalanzeige der eingestellten Werte für eine hohe Wiederholgenauigkeit

**Grauguss-Fräsgregat**

- ▶ Beidseitig direkt am Frästisch befestigt
- ▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager, dadurch geringstmögliche Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer
- ▶ Vier Fräsgeschwindigkeiten von 3.500 bis 10.000 min<sup>-1</sup>

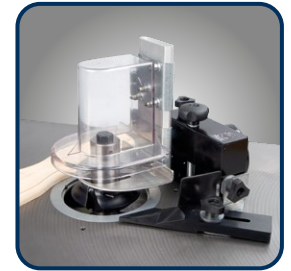
**Leistungsstarke Motoren**

Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet



**Anschlag mit Memory-System**

- ▶ Kann ohne Verlust der Arbeitsposition abgenommen und wieder aufgesetzt werden



**Bogenfräshaube**

- ▶ Im Lieferumfang enthalten



**minimax twf 55es**

- ▶ mit Alu-Schiebeschlitten, Supportausleger auf Schwenkarm sowie Alu-Teleskopanschlag mit Profi-Klappanschlägen



**Fräsanschlag**

- ▶ Schwere Profi-Ausführung
- ▶ 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- ▶ Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken



**minimax twf 55es M digital**

- wie minimax twf 55es und zusätzlich:
- ▶ M Digital Ausführung mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel
- ▶ Mit Digitalanzeige der eingestellten Werte für eine hohe Wiederholgenauigkeit



**10**  
Jahre  
Garantie



**Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem**

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Dauerhaft präziser und leichtgängiger Lauf
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)

## HOLZKRAFT minimax t 55 es – die professionelle Handwerkermaschine mit schwenkbarer Frässpindel und vier Geschwindigkeiten. M Digital: motorisch höhenverstellbar und schwenkbar.

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Großdimensioniertes Fräsaggregat aus Grauguss, schwenkbar nach hinten
- ▶ Anzeige der Fräsgeschwindigkeiten durch LEDs
- ▶ Schneller, problemloser Geschwindigkeitswechsel über Exzentrerspannung
- ▶ Rechts-Linkslauf
- ▶ Anzeige Höhe und Neigung 1/10 mm genau
- ▶ Fräsanschlag in schwerer Profiausführung: mit Feineinstellung über Zahnstange, mit numerischer Anzeige, Alu-Anschlagbacken, positionierbar für schnelle Wiederholung der Einstellung



minimax t 55 es



minimax t 55 es LL

<b>Lieferumfang minimax t 55es</b>
<b>Standardausführung:</b>
Aluminium-Fräsanschlagbacken
Bogenfrässchutzhaube

<b>Lieferumfang minimax t 55 es LL</b>
<b>wie minimax t 55es und zusätzlich:</b>
mit Tischverlängerung links und rechts

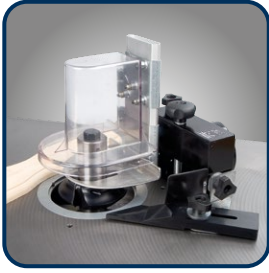
Modell	minimax t 55 es	minimax t 55 es M Digital
Art.-Nr.	5502251	5502253
€ zzgl. MwSt.	8.750,00	10.350,00

Modell	minimax t 55 es LL	minimax t 55 es LL M Digital
Art.-Nr.	5502252	5502254
€ zzgl. MwSt.	10.390,00	12.050,00

<b>Transportverpackungspauschale *</b>	<b>TVP 1=29,00 € / TVP 2=45,00 € (LL-Modelle)</b>
<b>Transortzuschlag</b>	<b>TPZ600=85,00€</b>

Technische Daten	
Abmessungen des Arbeitstisches (Grundmodell)	1080 x 655 mm
Abmessungen des Arbeitstisches (Modelle LL)	2500 x 655 mm
Nutzlänge der Spindel	125 mm
Max. Werkzeugdurchmesser	240 mm
Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar	230 mm
Max. Werkzeug-Ø Zapfenfräser	320 mm
Spindelneigung	0° bis -45°
Spindeldrehzahl	3500/6000/8000/10.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	5,0 kW
Absaugstützendurchmesser	2 x 120 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**Bogenfräshaube**  
▶ Im Lieferumfang enthalten

**Lieferumfang minimax t 55 es M Digital**

M Digital Ausführung mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel  
Mit Digitalanzeige der eingestellten Werte für eine hohe Wiederholgenauigkeit  
Geschwindigkeitsanzeige an der Maschinenfront über LED



*minimax t 55 es M Digital*



**Fräsanschlag**

- Schwere Profi-Ausführung
- 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken



*minimax t 55 es LL M Digital*



▶ mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel

**Lieferumfang minimax t 55 es LL M Digital wie minimax t 55 es M Digital und zusätzlich:**  
mit Tischverlängerung links und rechts



Passende Vorschubapparate finden Sie auf S. 82-85



**Option**

Schwenkarm mit Steckdose zum Anbringen eines Vorschubapparates an der Maschinenrückseite (Abb. ähnlich)  
**Art.-Nr.: 5515560**



**HOLZKRAFT-Systemanschlagbacken** - optimaler Schutz auf jeder Tischfräse, individuell einstellbar auf die jeweilige Aufgabe **Art.-Nr.: 5851000**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatzwerkzeugdorn Ø 30mm	5515558-30	275,00
nur in Verbindung mit Art.-Nr. 5515557		
Ersatzwerkzeugdorn Ø 40mm	5515558-40	275,00
nur in Verbindung mit Art.-Nr. 5515557		
Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm*	5851000	519,00
Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger (nur mit 5515557)	5515563	259,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00
Mehrpriis-Ausstattung**	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Schnellwechsel-Frässpindel	5515557	309,00
Schwenkarm für Vorschubapparat mit elektr. Anschluss (Steckdose) (nicht für LL-Modelle!)	5515560	539,00
Motorleistung 7,0 kW	5515561	499,00

\*Zur Selbstmontage (siehe Montageanleitung)

\*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



<b>Lieferumfang minimax tw 55es:</b>
Aluminium-Schiebeschlitten
Fräsanschlag mit Niederhalter und Schutzabdeckung, Aluminium-Fräsanschlagbacken
Teleskop-Gehrungsanschlag
Bogenfrässchutzhaube
Exzenterspanner
Griff für Schiebeschlitten

<b>Lieferumfang minimax twf 55es:</b>
mit Alu-Schiebeschlitten, Supportausleger auf Schwenkarm sowie Alu-Teleskopanschlag mit Profi-Klappanschlägen
Abb. mit optionaler Tischverlängerung

minimax tw 55es

**Fräsanschlag**

- Schwere Profi-Ausführung
- Mit Feineinstellung
- 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken

<b>Lieferumfang minimax tw 55es M digital:</b>
<b>wie minimax tw 55es und zusätzlich:</b>
M Digital Ausführung mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel
Mit Digitalanzeige der eingestellten Werte für eine hohe Wiederholgenauigkeit
Geschwindigkeitsanzeige an der Maschinenfront über LED

<b>Lieferumfang minimax twf 55es M digital:</b>
<b>wie minimax twf 55es und zusätzlich:</b>
M Digital Ausführung mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel
Mit Digitalanzeige der eingestellten Werte für eine hohe Wiederholgenauigkeit
Geschwindigkeitsanzeige an der Maschinenfront über LED



► mit motorisch höhenverstellbarer und schwenkbarer Frässpindel



minimax twf 55es M digital

		tw 55es	tw 55es M digital	tw 55 es M 3 UP	twf 55es	twf 55es M digital	twf 55 es M 3 UP
<b>minimax</b>							
Art.-Nr.		5502260	5502262	5502265	5502261	5502263	5502266
€ zzgl. MwSt.		9.350,00	10.850,00	12.950,00	9.900,00	11.450,00	13.490,00
Transportverpackungspauschale*							
Transportzuschlag							
					TVP 1 = 29,00 €		
					TPZ 600 = 85,00 €		

Arbeitsstisch					
Arbeitstischabmessungen	mm	1200 x 530		1200 x 530	
Tischhöhe	mm			900	
Schiebeschlittenabmessungen	mm			1200 x 360 x 142	
Frässpindel					
Neigung	°			0 - -45	
Drehzahl(en)	min <sup>-1</sup>			3.500/6.000/8.000/10.000	
Nutzlänge	mm			125	
Dorndurchmesser	mm			30	
Fräswerkzeugdurchmesser max.					
nicht absenkbar	mm			240	
absenkbar	mm			230	
Zapfenfräsen	mm			320	
Elektrischer Anschluss					
Elektrischer Anschluss	V/Ph/Hz			400 / 3 / 50 / AC	
Aufnahmeleistung	kW			5,0	
Abmessungen und Gewichte					
Länge x Breite	mm	1200 x 1400		1200 x 2000	
Gewicht	kg			ca. 510	
Absaugstutzendurchmesser	mm			2 x 120	

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.





**Schwenkbares Bedienpult**

- Sehr einfache Bedienung dank der intuitiven Funktionstasten
- Integrierter und schneller Abruf der Maschinenfunktionen zur Optimierung der Produktivität und effektiven Ausnutzung aller Möglichkeiten der Maschinen



**Neu**



**Flex One Fräsanschlag:**

- Automatische Verstellung des gesamten Fräsanschlags in Bezug auf den Werkzeugdurchmesser
- Manuelle Einstellung der Spanabnahme am Einlaufanschlag über Handrad mit mechanischer Digitalanzeige
- Wegschwenkeinrichtung vom Arbeitstisch
- Aluminiumschlagbacken mit Verbindungsleisten
- 250 mm max. Werkzeugdurchmesser



**minimax twf 55 es M 3 UP**



**Bogenfräshaube**

- Im Lieferumfang enthalten

<b>Lieferumfang minimax tw 55 es M 3 UP</b>
Bogenfrässchutzhaube
Schwenkbares Bedienpult
Flex One" Fräsanschlag
<b>Lieferumfang minimax twf 55 es M 3 UP wie minimax tw 55 es M 3 UP und zusätzlich:</b>
Mit Ausleger und Auflagetisch



**Zubehör**

**Teleskopverlängerungen für Tischfräsen**

- Für die Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücken
- Art.-Nr.: 5515556**



**Option**

- Schwenkarm mit Steckdose zum Anbringen eines Vorschubapparates an der Maschinenrückseite (Abb. ähnlich)
- Art.-Nr.: 5515560**



**Zubehör**

- Zapfenfrästisch mit Schutzhaube
- Art.-Nr.: 5515562**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube für Werkzeug Ø 275 mm	5515562	390,00
Tischverlängerung beidseitig zum Profilieren	5515556	295,00
Ersatzwerkzeugdorn Ø 30mm nur in Verbindung mit 5515557	5515558-30	275,00
Ersatzwerkzeugdorn Ø 40mm nur in Verbindung mit 5515557	5515558-40	275,00
Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm*	5851000	519,00
Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger (nur mit 5515557)	5515563	259,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00
Mehrpriis-Ausstattung**	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Schiebeschlittenlänge 2.250 mm (nur für 5502260)	5515570	895,00
Schnellwechsel-Frässpindel	5515557	309,00
Schwenkarm für Vorschubapparat mit elektrischem Anschluss (Steckdose)	5515560	539,00
Motorleistung 7,0 kW	5515561	499,00

\*Zur Selbstmontage (siehe Montageanleitung) \*\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

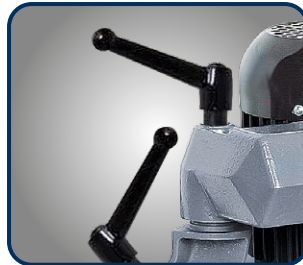
# Vorschubapparate

## Vorschubapparate VSA – Qualität vom weltgrößten Hersteller

- ▶ Gleichmäßige Vorschubgeschwindigkeit ohne Kraftverlust
- ▶ Metallgetriebe mit gehärteten Zahnrädern
- ▶ Rechts- und Linkslauf
- ▶ Leistungsstarke Motoren
- ▶ Langlebige PU-Vorschubrollen
- ▶ Stativ serienmäßig mit verlängertem Auslegearm bei allen Vorschubapparaten
- ▶ Individuell schwenk- und einstellbar für horizontalen und vertikalen Einsatz
- ▶ Mit Zählwerk



- ▶ Vorschubapparate serienmäßig mit Zählwerk für Höhenverstellung (außer bei VSA 32, VSA 308, VSA 38 EL und VSA 48 EL)



- ▶ Verbesserte Schnellklemmhebel (außer bei VSA 38 EL und VSA 48 EL)



- ▶ Mit besonders robuster und massiver Stativ-Klemmung für größte Stabilität im täglichen Einsatz (VSA 38L / 48L)

**VSA 308**  
empfohlen für Tischfräse  
HOLZKRAFT minimax t 45c

### VSA 32

- ▶ Drei Vorschubrollen
- ▶ Vier Geschwindigkeiten
- ▶ Max. Ausladung: 300 mm
- ▶ 180 W / 400 V



### VSA 308

- ▶ Drei Vorschubrollen
- ▶ Acht Geschwindigkeiten
- ▶ Max. Ausladung: 500 mm
- ▶ 370 W / 400 V



Modell	VSA 32	VSA 308	VSA 38 L	VSA 48 L	VSA 38 EL	VSA 48 EL
Art.-Nr.	5111000	5113000	5114500	5115500	5114501	5115501
€ zzgl. MwSt.	655,00	1.065,00	1.139,00	1.249,00	975,00	999,00

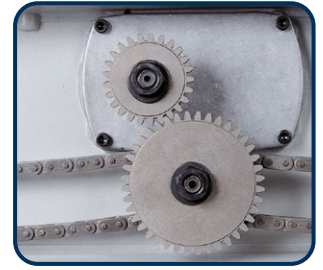
Technische Daten	VSA 32	VSA 308	VSA 38 L	VSA 48 L	VSA 38 EL	VSA 48 EL
Rollen	3	3	3	4	3	4
Geschwindigkeiten	4	8	8	8	8	8
Max. Ausladung	300 mm	500 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm
Vorschubrollen	3	3	3	4	3	4
Rollendurchmesser	80 mm	100 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Rollenbreite	30 mm	50 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Federweg der Rollen	12 mm	20 mm	25 mm	25 mm	25 mm	25 mm
Geschwindigkeiten	5/6,5/8/11 m/min	2,9/4,5/5,8/7,5/9/11,5/15/23 m/min	2/4/5,5/6,7/11/12/15/30 m/min	2/4/5,5/6,7/11/13/16,5/33 m/min	2/4/5/6/10/12/15/30 m/min.	2/4/5/6/10/13/16,5/33 m/min.
Motorleistung 50 Hz	0,18 kW/400 V	0,38 kW/400 V	0,75 kW/400 V	0,75 kW/400 V	0,75 kW/400 V	0,75 kW/400 V
Gewicht	34 kg	49 kg	65 kg	70 kg	65 kg	70 kg



► Serienmäßiger Rechts-Linkslauf mit zwei Geschwindigkeiten



► Zwei Geschwindigkeiten über Zwei-Stufengetriebe (VSA 38EL / 38L / 48EL / 48L)



► Vier weitere Geschwindigkeiten durch Wechselgetriebe

**VSA 38 L**

- Drei Vorschubrollen
- Acht Geschwindigkeiten
- 750 W / 400 V
- 2-Stufengetriebe
- Metallgehäuse

**VSA 48 L**

- Vier Vorschubrollen
- Acht Geschwindigkeiten
- 750 W / 400 V
- 2-Stufengetriebe
- Metallgehäuse



**VSA 38 L/EL**  
empfohlen für Tischfräse HOLZKRAFT minimax t 45c / t 45c LL / tw 45c / twf 45c

**VSA 48 L/EL**  
empfohlen für Tischfräse HOLZKRAFT minimax tw 55es

**VSA 38 EL**

- Drei Vorschubrollen
- Acht Geschwindigkeiten
- 750 W / 400 V
- 2-Stufengetriebe
- Metallgehäuse

**VSA 48 EL**

- Vier Vorschubrollen
- Acht Geschwindigkeiten
- 750 W / 400 V
- 2-Stufengetriebe
- Metallgehäuse



Ersatzrollen für Vorschubapparate	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm (Breite 30 mm) für VSA 32	5111089	9,00
Ø 100 mm (Breite 48 mm) für VSA 308	5113054	13,00
Ø 120 mm (Breite 60 mm) für VSA 38L/48L/68L	5114059	16,00
Ø 120 mm (Breite 60 mm) ohne Felge, nur PU	5114061	9,00
Werkseiteige Montage vor Auslieferung	5110102	120,00



► Schwenkeinrichtung



► Individuelle Einstellmöglichkeiten in horizontaler und vertikaler Lage für einen optimalen Vorschub

Format-  
kreissägen

Abriech-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

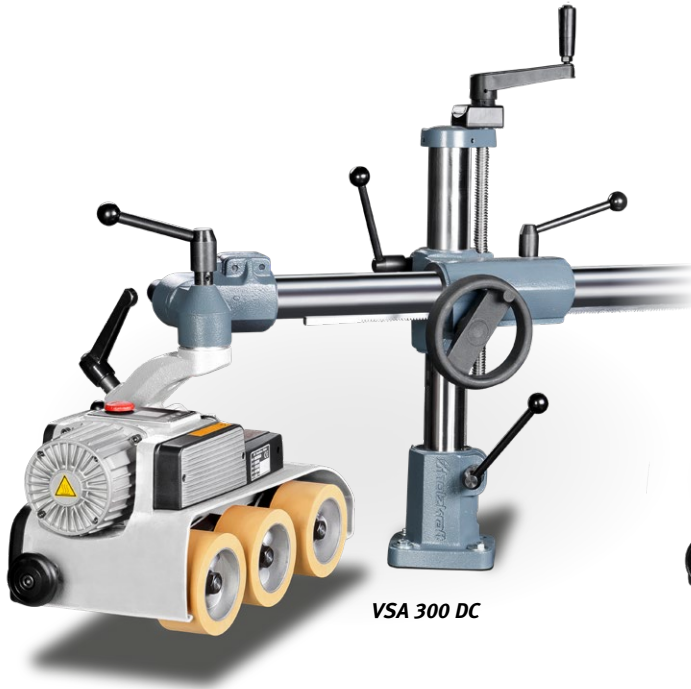
Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

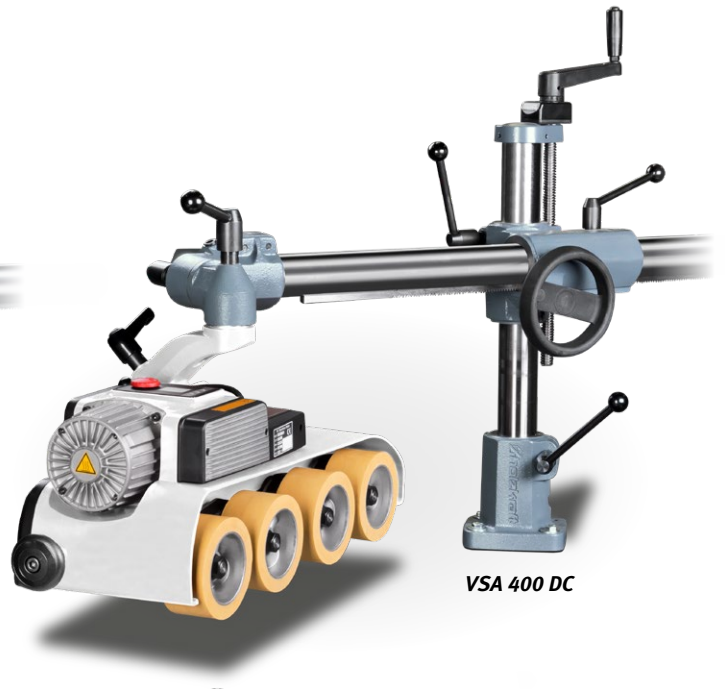
# Vorschubapparate

## Vorschubapparate VSA 300 / VSA 400 mit stufenloser Geschwindigkeitsregulierung

- ▶ Für horizontalen und vertikalen Einsatz
- ▶ Vorschubgeschwindigkeit stufenlos – auch unter Belastung möglich
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-/Linkslauf
- ▶ Leichtes und schnelles Wegschwenken durch **MEMO-LOCK-System**
- ▶ Schnelle Einstellung 90°/180° durch **AUTO-LOCK-System**
- ▶ Langlebige Polyurethan-Vorschubrollen
- ▶ Stativ serienmäßig mit verlängertem Auslegearm
- ▶ Metallgehäuse



VSA 300 DC



VSA 400 DC



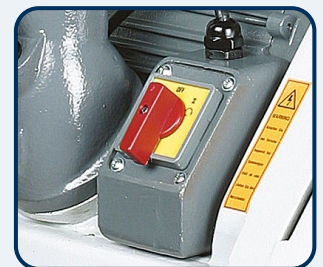
VSA 300 mit serienmäßigem Stativ



Höhenverstellung über Zahnstange

VSA 400 mit serienmäßigem Stativ

Modell	VSA 300 DC	VSA 400 DC	VSA 300	VSA 400
Art.-Nr.	5110303	5110403	5116300	5116400
€ zzgl. MwSt.	1.349,00	1.439,00	2.445,00	2.665,00
<b>Technische Daten</b>				
Max. Ausladung	1050 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm
Vorschubrollen	3 Stk.	4 Stk.	3 Stk.	4 Stk.
Rollendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Rollenbreite	60 mm	60 mm	2x 25 mm	2x 25 mm
Federweg der Rollen	18 mm	18 mm	20 mm	20 mm
Geschwindigkeiten	2-22 m/min	2-22 m/min	2-17 m/min	2-17 m/min
Anzahl Stufen	stufenlos	stufenlos	stufenlos	stufenlos
Motorleistung 50 Hz	375 Watt/400 V	375 Watt/400 V	0,56 kW/400 V	0,56 kW/400 V
Gewicht	64,5 kg	67,5 kg	82 kg	91 kg



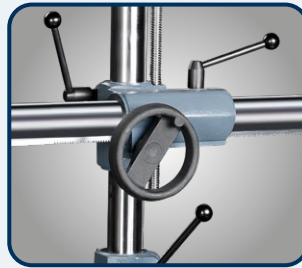
- Mit Rechts-Linkslauf
- Einfache Verstellung durch Komfortstativ 90°/180° mit AUTO-LOCK System



Ersatzrollen für Vorschubapparate	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 120 mm (Breite 25 mm) für VSA 300/400	5116312	16,00
Ø 120 mm für VSA 300 DC/400 DC	5114064	14,00



► Vorschubapparate serienmäßig mit Zählwerk für Höhenverstellung

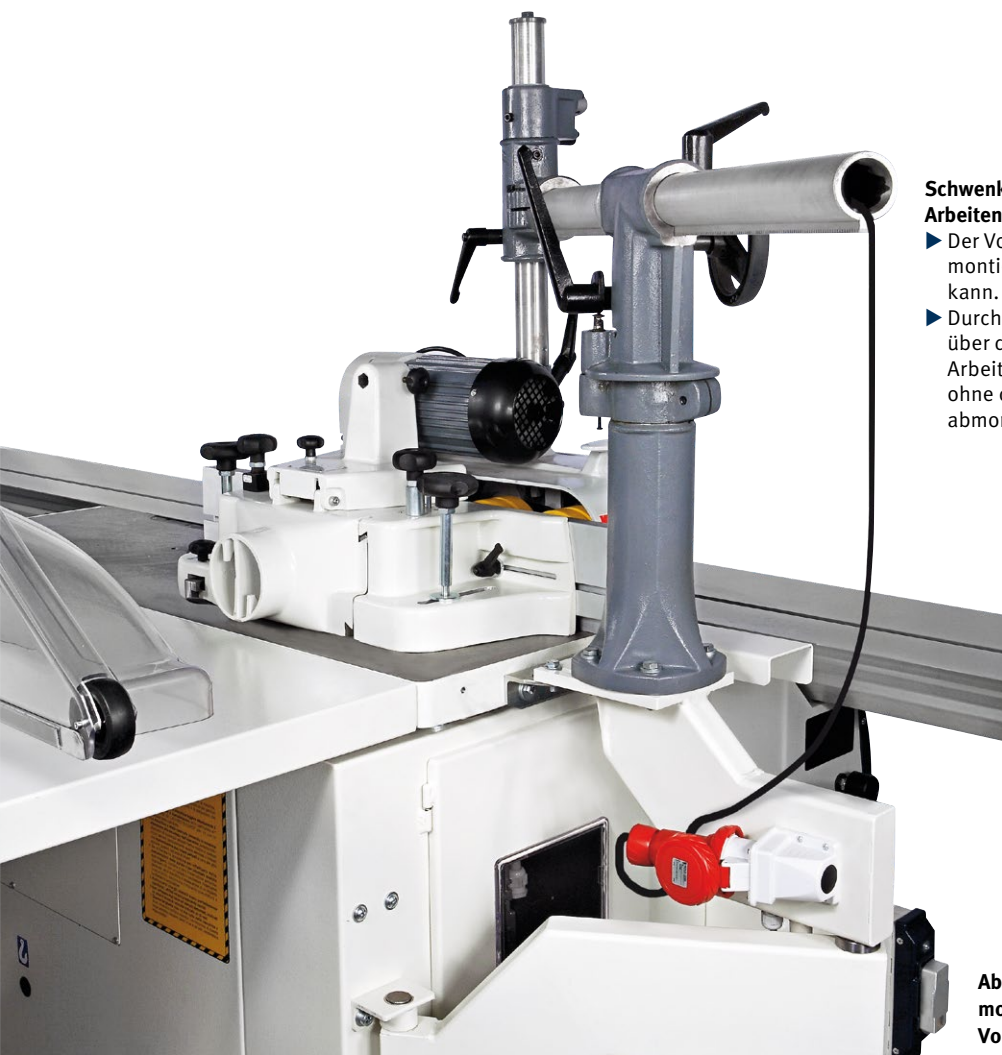


► Schnellklemmhebel



► Mit besonders robuster und massiver Stativ-Klemmung für größte Stabilität im täglichen Einsatz (VSA 300 DC, VSA 400 DC)

Schwenkeinrichtung für Vorschub VSA zum Nachrüsten	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Einfaches Wegschwenken des Vorschubapparates ohne Abbau		
· Verwendbar für jeden HOLZKRAFT-Vorschubapparat		
· Stabile Konstruktion aus Stahl		
· Einfache Montage an HOLZKRAFT-Kombimaschinen		
· Inkl. Tischverlängerung (als Ersatz für die standardmäßige Tischverlängerung)		
· Ohne Steckdose für den VSA		
· für Modelle minimax cu 300c, cu 410c, st 3c	5510511	<b>539,00</b>
· für Modelle minimax cu 410e, cu 410es, st 4e, st 5es	5510510	<b>539,00</b>
Werkseitige Montage vor Auslieferung	5110102	<b>120,00</b>
Montage VSA ohne Elektroanschluss	5110103	<b>90,00</b>



### Schwenkeinrichtung Arbeiten mit der Maschine

- Der Vorschubapparat ist auf einem Auslegearm montiert, der beliebig geschwenkt werden kann.
- Durch Wegschwenken des Auslegearmes über die rechte Seite kann die komplette Arbeitsfläche der Maschine genutzt werden, ohne den Vorschubapparat aufwendig abmontieren zu müssen.

Abb. zeigt Schwenkeinrichtung montiert an minimax cu 410 mit Vorschubapparat VSA 300.

# Zubehör Tischfräsen

## Bezeichnung

### AIGNER-Befestigungsschienen

- ▶ Universelle Grundelemente zur Aufnahme von AIGNER-Sicherheits- und Arbeitsvorrichtungen
- ▶ Alle Maschinen ohne Befestigungsbohrungen

AIGNER-Befestigungsschienen	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Befestigungsschiene 330 mm	5850103	15,35
Befestigungsschiene 430 mm	5850104	16,60
Befestigungsschiene 530 mm	5850105	18,95
Befestigungsschiene 830 mm	5850108	24,90

### AIGNER-Tischverlängerung

- ▶ Stabiler Auflagetisch aus eloxiertem Aluminium (Länge 1100 mm)
- ▶ Wichtig für das Einsetzfräsen und zum Bearbeiten von langen Werkstücken
- ▶ Sichere, schnelle Montage an der Befestigungsschiene
- ▶ Fuß klappbar, stufenlos verstellbar und selbsttätig einrastend, geringer Platzbedarf
- ▶ Queranschlag stufenlos verstellbar (90° schwenkbar)

AIGNER-Tischverlängerung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischverlängerung o. Queranschlag, ohne Befestigungsschiene	5850112	157,60
Tischverlängerung mit Queranschlag, ohne Befestigungsschiene	5850113	186,80
Tischverlängerung mit Queranschlag, mit Befestigungsschiene	5850114	202,60

AIGNER-Verbindungssteg	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Zum Verbinden mehrerer AIGNER-Tischverlängerungen	5850126	22,70
· Befestigung an der Stirnseite der Tischverlängerung		

AIGNER-Quickly	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Zum sicheren Bearbeiten von Schiebeholz	5850205	28,80
· Befestigung am Werkstück durch einfachen Hebelmechanismus		

AIGNER-Spannlade	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Zum schnellen und sicheren Einsetzfräsen kurzer Werkstücke	5850283	179,60
· Aus eloxiertem Aluminium (Länge 800 mm; Spannlänge 550 mm)		
· Sicheres Führen durch langen Handgriff		

AIGNER-Kreisfix	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Zum exakten Kreissägen und -fräsen	5850132	89,85
· Führungsplatte mit Schwenklagerung		
· Zum Anbringen auf der Tischverlängerung		

### HOLZKRAFT-Systemanschlagbacken, verstellbar

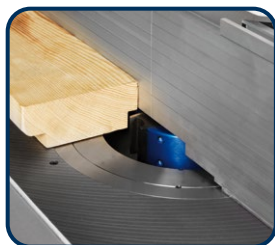
- ▶ Optimaler Schutz auf jeder Tischfräse, individuell einstellbar auf die jeweilige Aufgabe
- ▶ Universelle Grundelemente zur Aufnahme von AIGNER-Sicherheits- und Arbeitsvorrichtungen
- ▶ Schnell einstellbar durch gleichzeitige Klemmung aller einzeln verschiebbaren Stäbe
- ▶ Aus hochwertigem Aluminium
- ▶ Universell einsetzbar auf allen HOLZKRAFT-Tischfräsmaschinen

500 mm*	5851000	519,00
650 mm*	5851650	699,00

\*Zur Selbstmontage. Je nach Maschinenmodell können kleine Montagearbeiten anfallen.



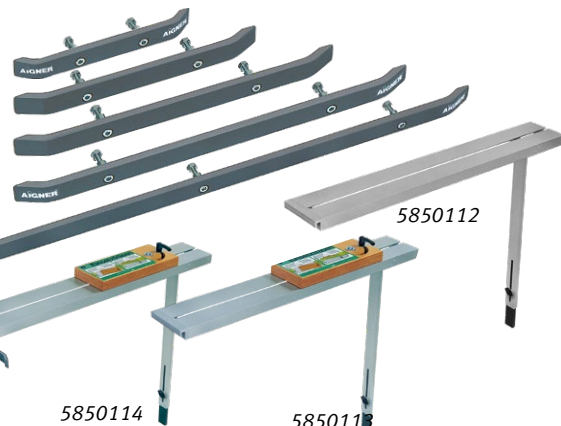
- ▶ Vielseitig integrierbarer Anschlag zum Überbrücken der Werkzeuglücke



- ▶ Ermöglicht sicheres Arbeiten auch mit schmalen Werkstücken

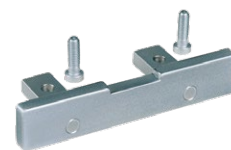


- ▶ Abbildung zeigt Anschlagbacken angebaut an einer Tischfräse



5850114

5850113



AIGNER-Verbindungssteg



AIGNER-Quickly



AIGNER-Spannlade



AIGNER-Kreisfix



Systemanschlagbacken, verstellbar 500 mm



Integralanschlag 2 x 500 mm



Integralanschlag 2 x 650 mm



AIGNER-Füllstab

<b>Neu</b> 2x HOLZKRAFT Integralanschlätze	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Integralanschlag 2 x 500 mm	5850223	1.056,90
Integralanschlag 2 x 650 mm	5850243	1.218,40

AIGNER-Füllstab	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
· Zum sicheren Führen von dünnen Werkstücken am Integralanschlag	5850251	29,70
· Hart-Coat beschichtet		

MADE IN ITALY

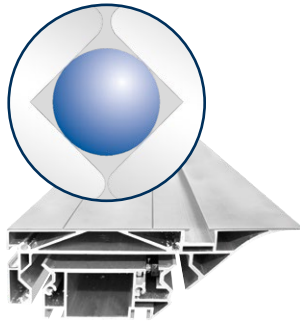
**holzkraft**<sup>®</sup>  
Holzbearbeitungsmaschinen

# SÄGE-FRÄSE-KOMBINATION



## HOLZKRAFT minimax st 1g – kombinierte Säge-Fräsmaschine mit schwenkbarem Sägeblatt, starrer Frässpindel und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium

- ▶ Arbeitstisch aus stark verripptem Grauguss und Untergestell aus geschweißtem Stahl garantieren Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten
- ▶ Einzigartig in dieser Leistungsklasse: Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium für höchste Schnittpräzision
- ▶ Schnittebene direkt am Sägeblatt
- ▶ Schwenkbares Sägeblatt von 90° - 45°
- ▶ Tischausleger mit Aluminium-Ablänganschlag und verstellbarem Anschlagbacken für Platten und große Werkstücke
- ▶ Frässhutzhäube zum Profilieren
- ▶ Zwei unabhängige Motoren für jedes Arbeitsaggregat



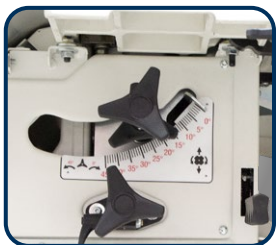
### Aluminium-Schiebeschlitten

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Dauerhaft leichtgängig



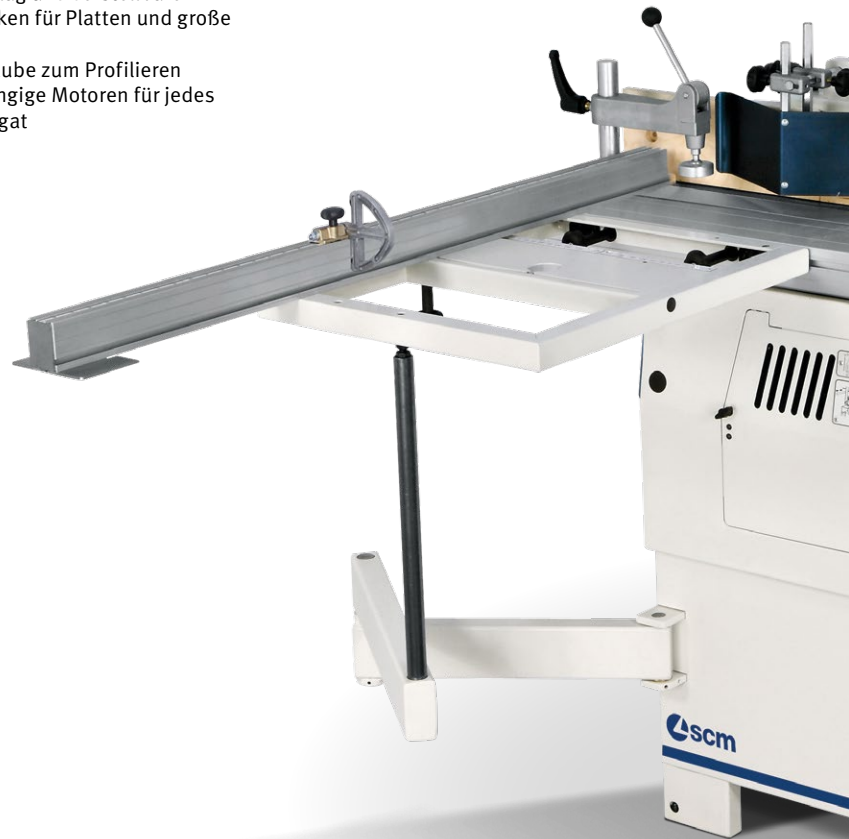
### Format-Schiebeschlitten

- ▶ Mit Gradskala und Alu-Ablänganschlag für Winkelschnitte bei Platten und großen Werkstücken



### Sägeaggregatverstellung

- ▶ Manuelle Höhen- und Schrägverstellung des Sägeaggregats über Sterngriff
- ▶ Genaue Positionierung anhand einer Skala



<b>Modell</b>	<b>minimax st 1g</b>
Art.-Nr.	5501048
€ zzgl. MwSt.	<b>3.875,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 1=29,00 €</b>

Technische Daten Kreissäge	
Tischabmessungen (Guss)	1040 x 224 mm
Besäumlänge	1200 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	201 x 70 x 1140 mm
Max. Sägeblatt-Ø	250 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	67/40 mm
Sägeblattschwenkung	90° - 45°
Schnittbreite	700 mm
Drehzahl	4.000 min <sup>-1</sup>
Tischfräse	
Spindelschwenkung	keine
Spindel-Ø	30 mm
Nutzlänge der Spindel	75 mm
Max. Werkzeugdurchmesser	160 mm
Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	200 mm
Drehzahl	5.000/7.500 min <sup>-1</sup>
Allgemein	
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	2 x 1,8 kW
Absaugstutzen-Ø	120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm
Gewicht	190 kg

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)







**Sägeaggregat**

- ▶ Säge schwenkbar bis 45° mit Sägeblatt-Ø 250 mm
- ▶ Am Parallelanschlag kann bis 700 mm Breite geschnitten werden.



**Tischfräse**

- ▶ Das Fräsaggregat verfügt über eine Geschwindigkeit.
- ▶ Die Maschine ist mit einem fein einstellbaren Frässchutz zum Profilieren ausgestattet.
- ▶ Mit dem Alu-Schlitten ist Zapfenschneiden problemlos möglich.



**Aluminium-Parallelanschlag**

- ▶ Einstellung bequem an einer Skala ablesbar



Zubehör minimax st 1g	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
2 Wendanschlagbacken aus Aluminium 450 mm	5852000	<b>219,00</b>
Zapfenschlitz-Tisch und Schutzhaube	5510037	<b>285,00</b>
(Max. Werkzeug-Ø 200 mm)		
Zubehörwagen minimax ease	5510010	<b>599,00</b>

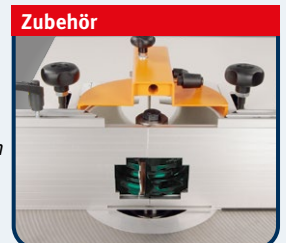
HOLZKRAFT Systemanschlagbacken, verstellbar	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Universal- Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm*	5851000	<b>519,00</b>
Universal- Sicherheits-Systemanschlagbacken 650 mm*	5851650	<b>699,00</b>

\*Zur Selbstmontage. Je nach Maschinenmodell können kleine Montagearbeiten anfallen.

Sägeblattset	Bohrung	Schnittb.	Zähne	Art	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägeblattset 1 Ø250mm</b>					5260250	<b>179,00</b>
250	30 mm	3,2 mm	18	Flachzahn		
250	30 mm	3,2 mm	40	Wechselzahn		
250	30 mm	3,2 mm	48	Dach Hohlzahn		

**HOLZKRAFT Sicherheitsanschlagbacken**

- ▶ Schnell einstellbar durch gleichzeitige Klemmung aller einzeln verschiebbaren Stäbe
  - ▶ Aus hochwertigem Aluminium
  - ▶ Universal einsetzbar auf allen HOLZKRAFT Tischfräsmaschinen
  - ▶ Zur Selbstmontage: je nach Maschinenmodell können kleine Montagearbeiten anfallen
- 500 mm: **Art.-Nr.: 5851000**  
650 mm: **Art.-Nr.: 5851650**



Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

## HOLZKRAFT minimax st 3c – kombinierte Säge-Fräsmaschine mit schwenkbarem Sägeblatt, schwenkbarer Frässpindel und Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium

- ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Große Auflagefläche und präziser Gusstisch
- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium (Laufweg 2250 mm)
- ▶ Großer Ausleger (900 x 600 mm) mit ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag
- ▶ Max. Sägeblatt-Ø 315 mm mit Vorritzrichtung, schwenkbar von 90° - 45°
- ▶ Säge-Parallelanschlag mit Feineinstellung
- ▶ Stabiles Sägeaggregat und groß dimensioniertes Doppelwiegen-Frässaggregat gewährleisten höchste Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Solider und präziser Maschinentisch aus spannungsfreiem Grauguss
- ▶ Drei Fräsengeschwindigkeiten, manuell verstellbar
- ▶ Mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Serienmäßige Bogenfräshaube
- ▶ Zwei Motoren mit hohen Leistungsreserven

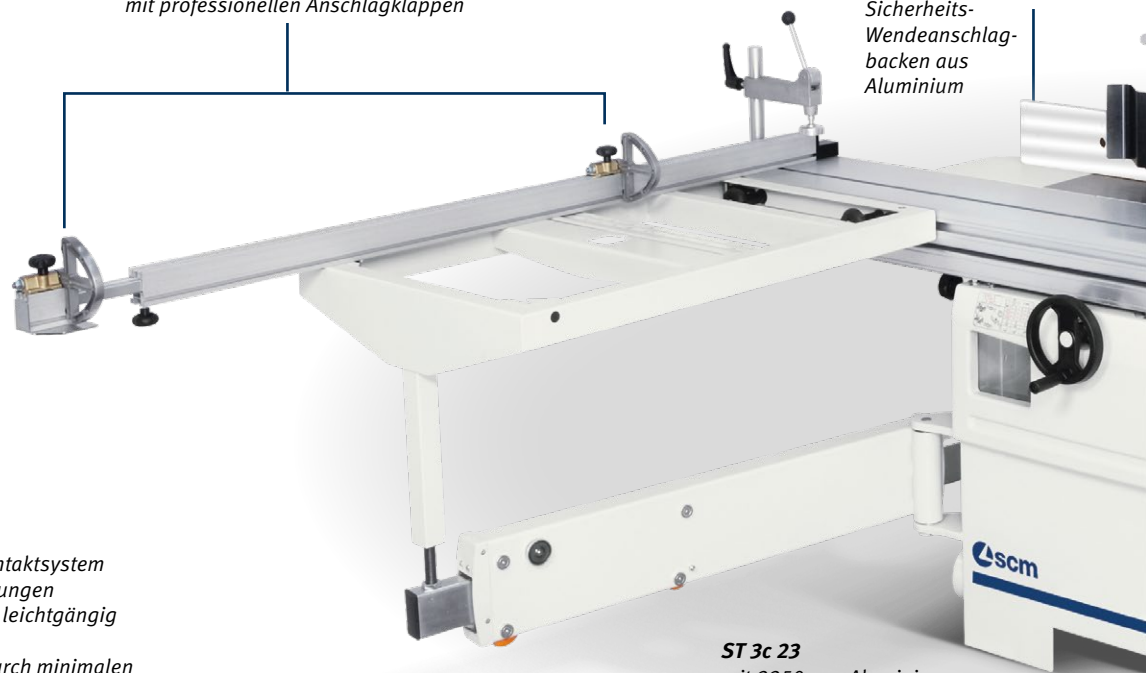
Teleskop-Anschlag aus Aluminium, ausziehbar bis max. 2660 mm, mit professionellen Anschlagklappen

Sicherheits-Wendeanschlagbacken aus Aluminium



### Aluminium-Schiebeschlitten

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Gehärtete und geschliffene Stahlführungen
- ▶ Verwindungssteif, höchstpräzise und leichtgängig im täglichen Gebrauch
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt, Kugel-Trapezschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



ST 3c 23 mit 2250 mm Aluminium-Formatschiebeschlitten

Modell	minimax st 3c 16	minimax st 3c 23	minimax st 3c 26
Art.-Nr.	5501050	5501051	5501053
€ zzgl. MwSt.	8.650,00	9.050,00	9.350,00
Transportverpackungspauschale *	TVP 2=45,00 €		

### Technische Daten Kreissäge

Tischabmessungen (Guss)	1112 x 430 mm
Besäumlänge	1600 mm      2250 mm      2600 mm
Max. Sägeblatt-Ø mit/ohne Vorritz	315 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	100/70 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	2660 mm
Sägeblattschwenkung	90° - 45°
Schnittbreite	900 mm
Drehzahl	4.000 min <sup>-1</sup>
<b>Tischfräse</b>	
Spindelschwenkung	90° - 45°
Nutzlänge der Spindel	100 mm
Max. Werkzeugdurchmesser	210 mm
Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	275 mm
Max. Werkzeugdurchmesser versenkbar	180 mm
Drehzahlen	3.500/7.000/10.000 min <sup>-1</sup>

### Allgemein

Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	2 x 5,0 kW
Gewicht	470 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

### Lieferumfang minimax st 3c:

Bogenfräs-Schutzhaube
eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Aluminium-Anschlagbacken
Klappanschläge
Exenterspanner
Griff für Schiebeschlitten



**Doppelwiegen-Sägeaggregat**

- ▶ Großdimensioniert aus Grauguss
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Dadurch Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Durch Kurbel höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Vorritzaggregat (Art.-Nr. 5510311) jederzeit nachrüstbar



**Parallelanschlag mit Rundstangenführung**

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl mit 45 mm Durchmesser
- ▶ Serienmäßig abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



Zwei steckbare Handräder für eine bequeme und schnelle Bedienung



**Grauguss-Frässaggregat**

- ▶ Beidseitig oben befestigt
- ▶ Obenliegende Präzisionskugellager
- ▶ Nahe am Hebelpunkt
- ▶ Drei Fräsgeschwindigkeiten

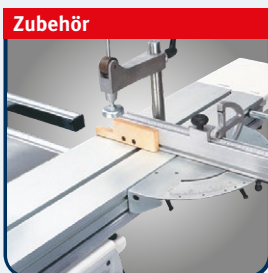
**Leistungsstarke Motoren**  
Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet



**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°	5510378	535,00
Fahrvorrichtung	5513501	139,00
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube	5510395	299,00
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 132,00 € zzgl. MwSt.)	5516000	399,00
Zubehörwagen minimax ease	5510010	599,00
<b>Mehrpreis-Ausstattung*</b>	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt-Ø 80 mm	5510311	345,00
Mehrpreis Schwenkarm für Vorschub**	5510511	539,00

\* nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine \*\*Benötigt Werksmontage Vorritzeinrichtung (Art.-Nr.: 9002601; 50,00 €)



Gehrungsanschlag mit Winkelanzeige +/- 60°  
Art.-Nr. 5510378



Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag zum Nachrüsten  
▶ Batteriebetrieben  
▶ Mit Magnetband  
▶ 1/10 mm genau  
Art.-Nr. 5516000



**Ausstattungsoption**

Schwenkarm mit Steckdose für Vorschub  
Art.-Nr. 5510511

## HOLZKRAFT Serie minimax st 4e – kombinierte Säge-Fräsmaschine in Profi-Ausführung mit schwenkbarem Sägeblatt, schwenkbarer Frässpindel und Format-Schiebeschlitten

- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium, verschiedene Längen
- ▶ Großer Ausleger (1200 x 650 mm) mit Materialrolle und ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag bis max. 3200 mm
- ▶ Stabiles Sägeaggregat und groß dimensioniertes Doppelwiegen-Frässaggregat gewähren höchste Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Max. Sägeblatt-Ø 315 mm schwenkbar von 90° bis -45°
- ▶ Säge-Parallelanschlag mit Feineinstellung
- ▶ Großer Schwenkbereich der Frässpindel von 90° bis -45° nach hinten
- ▶ Vier Fräsgeschwindigkeiten, manuell verstellbar
- ▶ Mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Feste Handräder mit numerischen Anzeigen
- ▶ Solider und präziser Maschinentisch aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei
- ▶ Zwei leistungsstarke Industriemotoren, ausgelegt für den Dauereinsatz
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter, Not-Aus-Schalter

Teleskop-Anschlag aus Aluminium, ausziehbar bis max. 3200 mm, mit professionellen Anschlagklappen

Wendeanschlagbacken aus Aluminium



10 JAHRE GARANTIE\*

\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen



### Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Aus eloxiertem Aluminium
- ▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl F550S
- ▶ Führungen vernietet und nicht geklebt
- ▶ Leichtläufig, geräuscharm und zuverlässig
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



### Feste Handräder

Zwei feste Handräder für die Positionierung der Aggregate

6 JAHRE GARANTIE\*

\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente

### Grauguss-Doppelwiegen-Sägeaggregat

- ▶ Höhenverstellung über Schwalbenschwanzführung
- ▶ Äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Optional mit separatem Vorritzmotor

### Doppelwiegen-Frässaggregat

- ▶ Schwenkbar, aus Grauguss
- ▶ Befestigungspunkte direkt am Tisch, dadurch optimale Laufruhe
- ▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager gelagert, dadurch geringe Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer

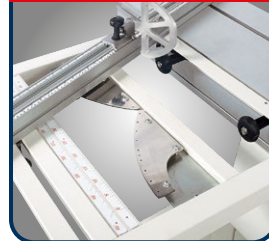



**Fräsanschlag**

- ▶ Schwere Profi-Ausführung
- ▶ Der hochwertige Fräsanschlag aus Grauguss wird serienmäßig mit Feineinstellung geliefert.
- ▶ 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- ▶ Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerische Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken

**Winkelschnittvorrichtung**

- ▶ Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag
  - ▶ Serienmäßig mit Gradrastereinteilung für noch leichteres Winkelschneiden
- Art.-Nr.: 5510399**

**Zubehör**

**Parallelanschlag**

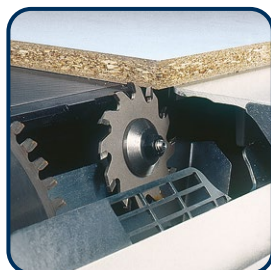
- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl
- ▶ Bequem abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke
- ▶ Umsteckbares Alu-Lineal für schmale Werkstücke


**Zubehör**

- Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag zum Nachrüsten
- ▶ Batteriebetrieben
  - ▶ Mit Magnetband
  - ▶ 1/10 mm genau
- Art.-Nr. 5516000**


**Option Vorritzaggregat**

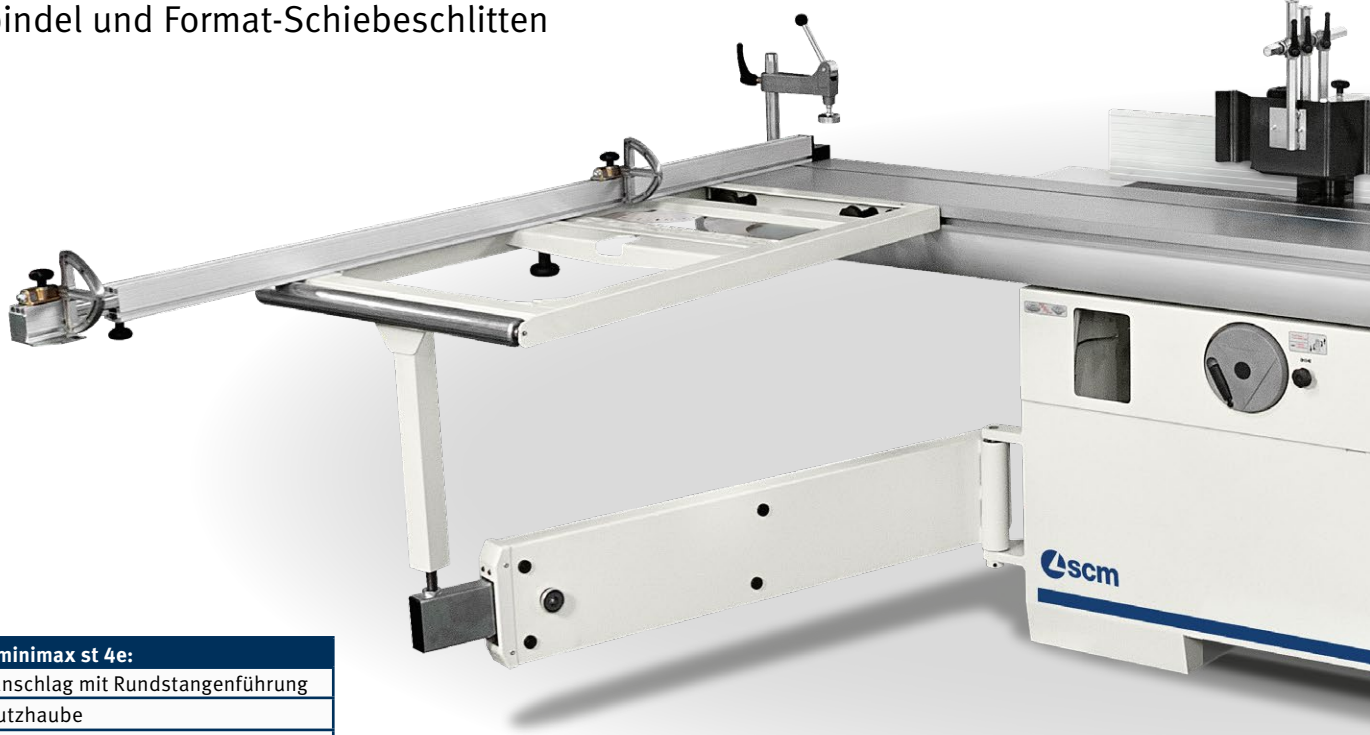
- ▶ Vorritzeinrichtung mit komplettem Anbausatz
  - ▶ Mit Sägeblatt Ø 100 mm siehe Zubehörtabelle
- Art.-Nr. 5510406**


**Option Schwenkarm**

- Schwenkarm mit Steckdose für VSA zum Anbau eines Vorschubapparates
- Art.-Nr. 5510510**



**HOLZKRAFT Serie minimax st 4e** – kombinierte Säge-Fräsmaschine in Profi-Ausführung mit schwenkbarem Sägeblatt, schwenkbarer Frässpindel und Format-Schiebeschlitten



<b>Lieferumfang minimax st 4e:</b>
Säge-Parallelanschlag mit Rundstangenführung
Bogenfrässchutzhaube
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten
Aluminium-Anschlagbacken
Klappanschläge
Materialrolle am Ausleger
Einstellmöglichkeiten mit Gradrastereinteilung am Anschlag
Besäumschuh
Fräsanschlag mit Schnellpositionierung
Exzentranspanner
Griff für Schiebeschlitten
Rechts-Linkslauf der Fräse
Schrägstellbares Fräsaggregat 90°/45°
voreingest. Gehrungsschnittvorrichtung
2 Dreiphasenmotoren 5kW



Modell	minimax st 4e 23	minimax st 4e 27	minimax st 4e 33
Art.-Nr.	5501068	5501069	5501070
€ zzgl. MwSt.	<b>12.075,00</b>	<b>12.375,00</b>	<b>12.750,00</b>
Transportverpackungspauschale **	TVP 2=45,00 €	TVP 3=65,00 €	TVP 4=79,00 €
Transportzuschlag	TPZ600 = 85,00 €	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF2 = 250,00 €

Technische Daten Kreissäge			
Besäumlänge	2310 mm	2660 mm	3260 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	360 x 142 mm	360 x 142 mm	360 x 142 mm
Max. Sägeblatt-Ø mit Vorritz	315 mm	315 mm	315 mm
Vorritzsägeblatt-Ø	100 mm	100 mm	100 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	100 / 70 mm	100 / 70 mm	100 / 70 mm
Säge-Frästischabmessung	1250 x 430 mm	1250 x 430 mm	1250 x 430 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3260 mm	3260 mm	3260 mm
Sägeblattschwenkung	0° - +45°	0° - +45°	0° - +45°
Schnittbreite	900 mm	900 mm	900 mm
Sägeblattdrehzahl	4.000 min <sup>-1</sup>	4.000 min <sup>-1</sup>	4.000 min <sup>-1</sup>
<b>Tischfräse</b>			
Spindelschwenkung	0° - -45°	0° - -45°	0° - -45°
Nutzlänge der Spindel	125 mm	125 mm	125 mm
Max. Werkzeug-Ø absenkbar 90°/45°	240 mm	240 mm	240 mm
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	275 mm	275 mm	275 mm
Drehzahlen	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	2 x 5,0 kW	2 x 5,0 kW	2 x 5,0 kW
Gewicht	569 kg	588 kg	605 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm	2 x 120 mm	2 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm	60 mm	60 mm

\*\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**minimax st 4e**  
Abb. zeigt Lieferumfang

**10**  
JAHRE  
GARANTIE\*

\*Auf Verschleiß der  
HM-Führungsbahnen

**6**  
JAHRE  
GARANTIE\*

\*Auf Verschleiß der  
Schwenksegmente



Passende Vorschubapparate  
finden Sie auf den Seiten 82-85

**Zubehör**



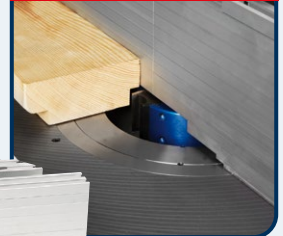
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag zum Nachrüsten  
▶ Batteriebetrieben  
▶ Mit Magnetband  
▶ 1/10 mm genau  
**Art.-Nr. 5516000**

**Zubehör**



**HOLZKRAFT Systemanschlagbacken** – optimaler Schutz auf jeder Tischfräse, individuell einstellbar auf die jeweilige Aufgabe

**Zubehör**



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt Ø 100 mm	5510406	<b>345,00</b>
Auflagetisch am Schlitten für große Platten	5510402	<b>120,00</b>
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradraster +/- 60°	5510399	<b>435,00</b>
Sägeblattpendelschutz		
▶ Zur festen Montage an der Säge	5510404	<b>699,00</b>
▶ Ohne zwangsgeführten Spaltkeil		
▶ Absauganschluss 80 mm		
Fahrvorrichtung	5514108	<b>235,00</b>
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube für Werkzeugdurchmesser 275 mm	5510407	<b>379,00</b>
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 5516000)	5516000	<b>399,00</b>
HOLZKRAFT -Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm	5851000	<b>519,00</b>
HOLZKRAFT -Sicherheits-Systemanschlagbacken 650 mm	5851650	<b>699,00</b>
Zubehörwagen minimax ease	5510010	<b>599,00</b>
<b>Mehrprijs-Ausstattung*</b>	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Vorritzeinrichtung mit separatem Motor, mit Sägeblatt Ø 100 mm	5510405	<b>949,00</b>
Schwenkarm für Vorschubapparat	5510510	<b>539,00</b>

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



**Option Vorritzaggregat**

Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt Ø 100 mm  
**Art.-Nr. 5510406**

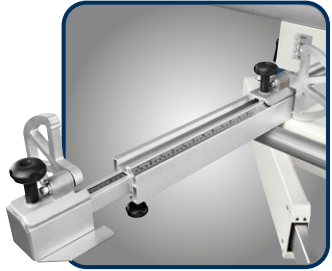


**Option Schwenkarm**

Schwenkarm mit Steckdose für VSA zum Anbau eines Vorschubapparates  
**Art.-Nr. 5510510**

## HOLZKRAFT Serie minimax st 5es – maximale Ausstattung für den Profi. Säge-Fräse-Kombi mit Gehrungsschnittvorrichtung und schwenkbarer Frässpindel

- ▶ Ø 350 mm Hauptsägeblatt mit 118 mm max. Schnitthöhe, die auch bei eingebautem Vorritzsägeblatt erreicht wird
- ▶ Vorritzeinrichtung mit separatem Motor und Ø 120 mm Sägeblatt, von außen einfach und präzise einstellbar
- ▶ Sägeaggregat schwenkbar von 90° bis -45°
- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium
- ▶ Großer Ausleger
- ▶ Mit Materialrolle und ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag bis 3300 mm
- ▶ Schwenkbare Frässpindel von 90° bis -45° nach hinten in den Fräsanschlag
- ▶ Vier Fräsgeschwindigkeiten
- ▶ Mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Zwei unabhängige Motoren
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter und Not-Aus-Schalter



**Ablänganschlag**  
 ▶ Sofortige Kontrolle  
 ▶ Leichtes Ablesen des Maßes am Ablänganschlag durch schrägangeordnete Skala



▶ Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag  
 ▶ Mit Gradstereinteilung

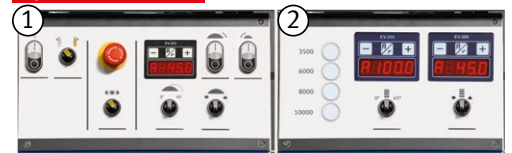


**Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem**  
 ▶ Aus eloxiertem Aluminium  
 ▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl F550S, 15% härter als herkömmlicher Stahl  
 ▶ Führungen vernietet und nicht geklebt  
 ▶ Leichtläufig, geräuscharm und zuverlässig  
 ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen  
 (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufragen)



Mit festen Handrädern mit integrierter Gradanzeige

**Optional erhältlich**



**Digitalanzeige für motorische Höhenverstellung und Schwenkung**  
 ① Sägeaggregat: Digitalanzeige für die Schwenkung  
 ② Fräsaggregat: Digitalanzeige für Höhenverstellung und Digitalanzeige für Schwenkung  
 Nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



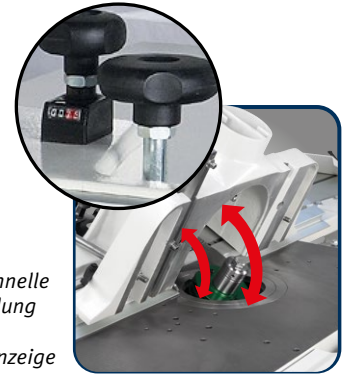



**Doppelwiegen-Fräsggregat**

- ▶ Schwenkbar, aus Grauguss
- ▶ Befestigungspunkte direkt am Tisch, dadurch optimale Laufruhe
- ▶ Frässpindel weit oben auf Präzisionskugellager gelagert, dadurch geringe Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer

**Leistungsstarke Industriemotoren**
**Fräsanschlag**

- ▶ Schwere Profi-Ausführung
- ▶ Der hochwertige Fräsanschlag aus Grauguss wird serienmäßig mit Feineinstellung geliefert.
- ▶ 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- ▶ Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken


**minimax st 5es 32**

**Parallelanschlag**

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl
- ▶ Bequem abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke
- ▶ Umsteckbares Alu-Lineal für schmale Werkstücke



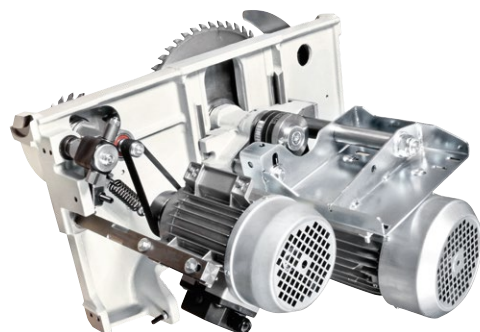
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag zum Nachrüsten

- ▶ Batteriebetrieben
- ▶ Mit Magnetband
- ▶ 1/10 mm genau

**Art.-Nr. 5516000**


**Zubehör**


\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente


**Grauguss-Doppelwiegensägeaggregat**

- ▶ Höhenverstellung über Schwalbenschwanzführung
- ▶ Äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Serienmäßiges Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor 0,55 kW
- ▶ Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet

**Option Schwenkarm**

Schwenkarm mit Steckdose zum Anbau eines Vorschubapparates

**Art.-Nr. 5510510**





minimax st 5es 32

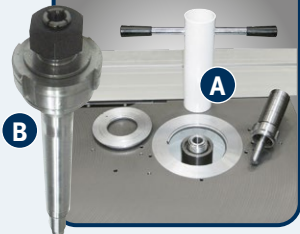
**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



Modell	minimax st 5 es 26	minimax st 5es 32	Lieferumfang ST 5es:
Art.-Nr.	5501081	5501086	Bogenfrässchutzhaube
€ zzgl. MwSt.	<b>15.890,00</b>	<b>16.290,00</b>	Sägeblatt-Pendelschutz mit Absaughaube
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 3=65,00 €</b>	<b>TVP 4=79,00 €</b>	Eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitten
Transportzuschlag	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>	<b>TPZDF2 = 250,00 €</b>	Aluminium-Anschlagbacken
<b>Technische Daten</b>			Besäumschuh
Besäumlänge	2600 mm	3200 mm	Klappanschläge
Abmessungen Formatschiebeschlitten	360 x 142 mm	360 x 142 mm	Materialrolle am Ausleger
Max. Sägeblatt-Ø mit Vorritz	350 mm	350 mm	Einstellungen am Anschlag mit Gradrasterteilung
Vorritzsägeblatt-Ø	120 mm	120 mm	Fräsanschlag mit Schnellpositionierung
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	118 / 84 mm	118 / 84 mm	Exzenterspanner
Säge-Frästischabmessung	1380 x 465 mm	1380 x 465 mm	Griff für Schiebeschlitten
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3300 mm	3300 mm	Schrägstellbares Fräsaggregat 90°/45°
Sägeblattschwenkung	0° - +45°	0° - +45°	
Schnittbreite	900 mm	900 mm	
Sägeblatt-drehzahl	4200 min <sup>-1</sup>	4200 min <sup>-1</sup>	
<b>Tischfräse</b>			
Spindelschwenkung	0° - -45°	0° - -45°	
Nutzlänge der Spindel	125 mm	125 mm	
Max. Werkzeug-Ø absenkbar	240 x 85 mm	240 x 85 mm	
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	320 mm	320 mm	
Drehzahlen	3.500/6.000/ 8.000/10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/ 8.000/10.000 min <sup>-1</sup>	
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	2 x 5,0 kW	2 x 5,0 kW	
Vorritz-Motorleistung	0,55 kW	0,55 kW	
Gewicht	820 kg	900 kg	
Absaugstutzendurchmesser	3 x 120 mm	3 x 120 mm	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	80 mm	80 mm	

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

**Zubehör/Option**



**Zubehör**

- ▶ Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger (A)
- ▶ Möglichkeit, verschiedene Frässpindel einzusetzen. **Option Schnellwechsel-Frässpindel (B)**

**Option\***



**Komfort-Zubehör**

- ▶ Ein- und Ausschalter im Schiebeschlitten integriert
- \* Nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine Art.-Nr. 5514328**

**Option\*\***



- ▶ Parallelanschlag mit Digitalanzeige für Schnittbreite
- ▶ Auf Rundstangenführung
- \*\* Nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine Art.-Nr. 5514343**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.	Mehrpreis-Ausstattung***	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradrastraster +/- 60°	5514315	<b>535,00</b>	Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	5514343	<b>739,00</b>
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube für Werkzeugdurchmesser 275 mm	5510407	<b>379,00</b>	2 Schnittgeschwindigkeiten (Säge) 3500/5000 min <sup>-1</sup>	5514326	<b>289,00</b>
Ersatz-Werkzeugdorn – Nutzlänge 90mm nur in Verbindung mit Art.-Nr. 5514321	5514322	<b>195,00</b>	Schwenkarm für Vorschubapparat	5510510	<b>539,00</b>
Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag <i>benötigt Montage durch Service (Art.-Nr. 5516001; 132,00 € zzgl. MwSt.)</i>	5516000	<b>399,00</b>	Schnellwechsel-Frässpindel	5514321	<b>309,00</b>
Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger Ø 12 mm <i>(nur mit 5514321)</i>	5515563	<b>259,00</b>	Motorische Höhenverstellung und Schwenkung		
Zubehörwagen minimax ease	5510010	<b>599,00</b>	Säge- und Fräsaggregat mit Digitalanzeige	5514341	<b>2.650,00</b>
			Ein- und Ausschalter der Motoren für Hauptsägeblatt und Vorritzaggregat im Schiebeschlitten integriert	5514328	<b>619,00</b>
			Motorleistung 2 x 7 kW	5514324	<b>699,00</b>
			Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag	5514343	<b>739,00</b>
			Längsanschlag mit 3 LCD-Anzeigen der Anschlagposition	5514392	<b>1.719,00</b>
			***nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine		

MADE IN ITALY

**holzkraft**<sup>®</sup>  
Holzbearbeitungsmaschinen

# MEHRFACH-KOMBINATIONEN

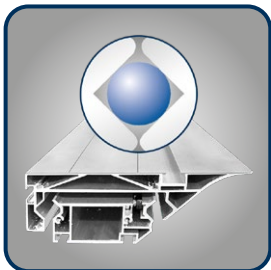


## HOLZKRAFT minimax c 26/30 g TERSA – die kompakte Universal-Mehrfachkombination mit Alu-Formatschiebeschlitten und TERSA-Welle für den anspruchsvollen Heimwerker

- ▶ Zum Sägen, Fräsen, Abrichthobeln, Dickenhobeln und optional Langlochbohren
- ▶ Die Arbeitstische aus stark verripptem Grauguss und das Untergestell aus geschweißtem Stahl garantieren Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten.
- ▶ Einzigartig in dieser Leistungsklasse: leichtgängiger Alu-Formatschiebeschlitten, eloxiert, mit Kugelkontaktsystem
- ▶ Schwenkbares Sägeblatt von 90° - 45°
- ▶ Tischausleger mit Aluminium-Ablänganschlag für Platten und große Werkstücke
- ▶ Hobelaggregat mit TERSA-Schnellwechselsystem mit drei Hobelmessern
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten Werkstückeinzug beim Dickenhobeln
- ▶ Bogenfräshaube zum Profilieren, serienmäßig mit Feineinstellung
- ▶ Fräsaggregat mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Drei unabhängige Motoren für jedes Arbeitsaggregat



minimax c 26g TERSA



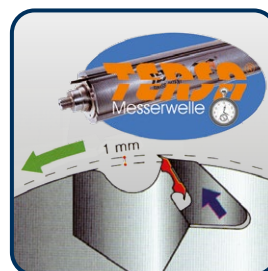
### Aluminium-Schiebeschlitten

- ▶ Mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Dauerhaft leichtgängig



### Sägeaggregatverstellung

- ▶ Manuelle Höhen- und Schrägverstellung des Sägeaggregats über Sterngriff
- ▶ Genaue Positionierung anhand einer Skala



### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm



#### Tischfräse

- ▶ Das Fräsaggregat verfügt über zwei Geschwindigkeiten für den flexiblen Werkzeugeinsatz.
- ▶ Die Maschine ist mit einem fein einstellbaren Bogenfrässchutz zum Profilieren ausgestattet. Mit dem Alu-Schlitten ist Zapfenschnneiden problemlos möglich.



#### Dickenhobel

- ▶ Mit dem leistungsstarken Dickenvorschub können Werkstücke bis 200 mm Höhe gehobelt werden.
- ▶ Die schrägverzahnte Einzugswalze garantiert konstanten Einzug.
- ▶ Der Abrichttisch ist platzsparend zur Innenseite der Maschine hin aufklappbar.
- ▶ Die Umrüstung von Abricht- zu Dickenhobel erfolgt sekundenschnell mit einem Handgriff.

#### Abrichthobel

- ▶ Serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem
- ▶ Großdimensionierte Abrichttische
- ▶ Die Abricht- und Dickentische aus Grauguss garantieren höchste Laufruhe und Vibrationsfreiheit.



#### Sägeaggregat

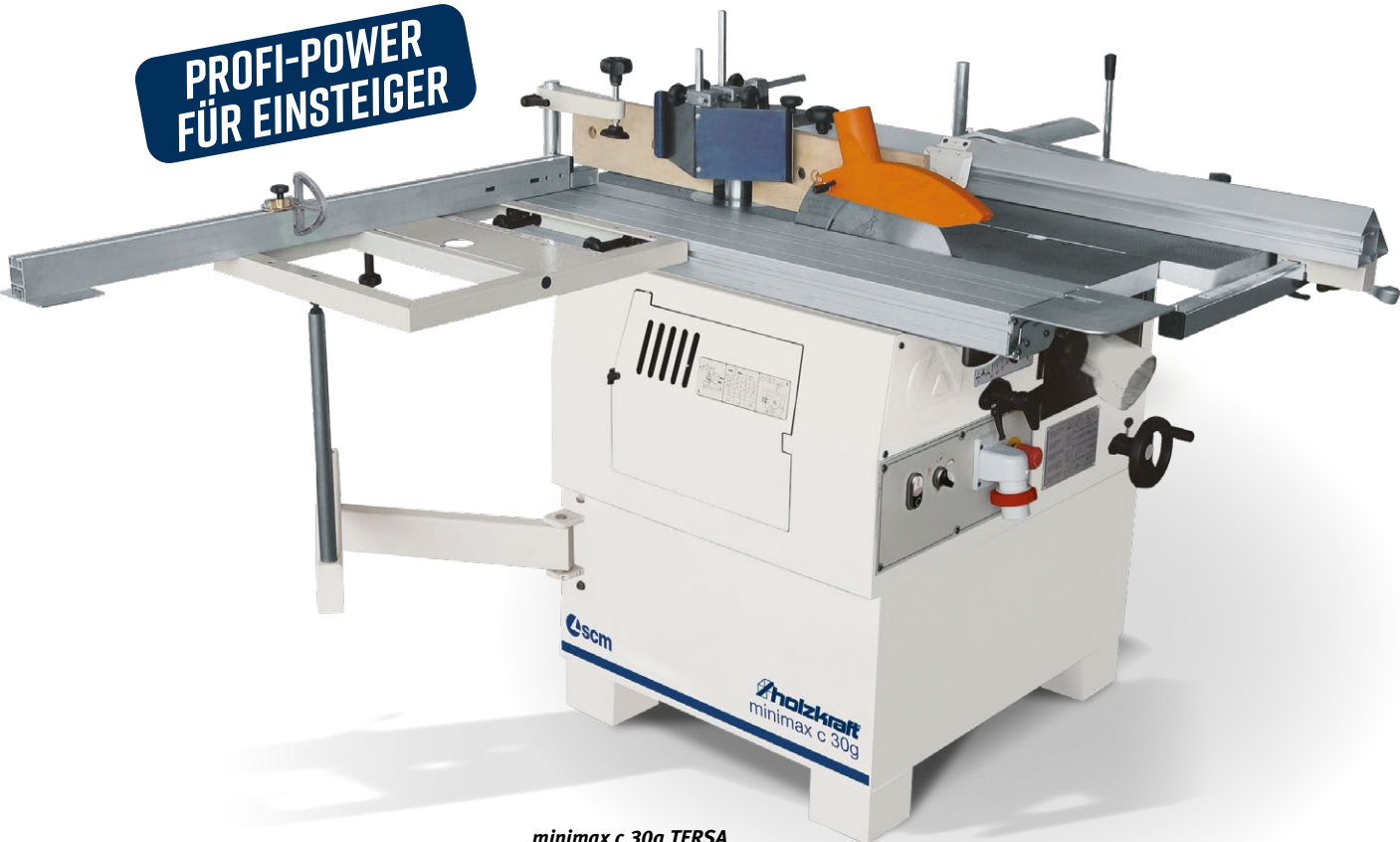
- ▶ Säge schwenkbar bis 45°
- ▶ Mit Sägeblatt 250 mm Ø bei max. 80 mm Schnitthöhe
- ▶ Am Parallelanschlag kann bis 500 mm Breite geschnitten werden.

#### Tischausleger

- ▶ Mit Gradskala und Alu-Ablänganschlag für Winkelschnitte bei Platten und großen Werkstücken



**PROFI-POWER  
FÜR EINSTEIGER**



minimax c 30g TERSA



minimax c 26g TERSA

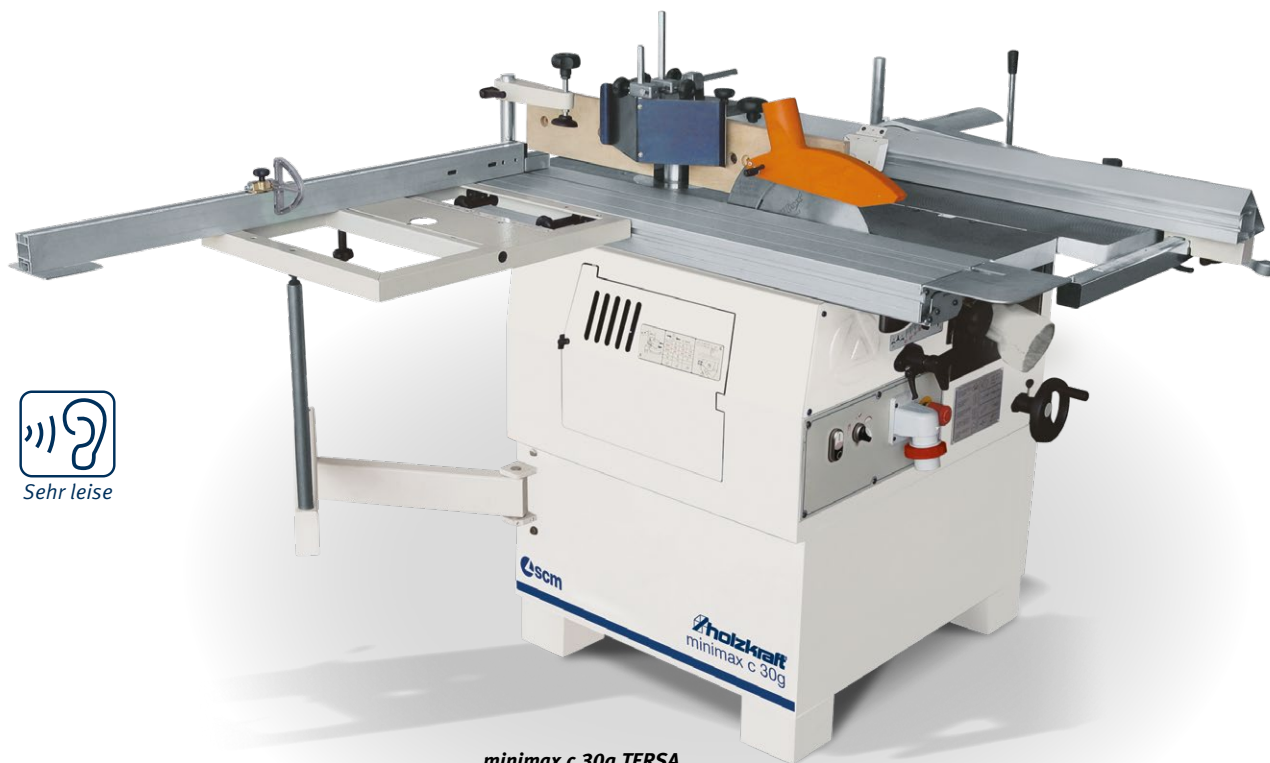
Modell	minimax c 26g TERSA	minimax c 30g TERSA
Art.-Nr.	5500027	5500030
€ zzgl. MwSt.	5.190,00	6.250,00
Transportverpackungspauschale *	TVP 1=29,00 €	TVP 1=29,00 €

Technische Daten Kreissäge		
Besäumlänge	1200 mm	1200 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	201 x 70 x 1140 mm	201 x 70 x 1140 mm
Max. Sägeblattdurchmesser	250 mm	250 mm
Max. Schnitthöhe bei 90° / 45°	67 mm / 40 mm	67 mm / 40 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	1200 mm	1200 mm
Schnittbreite am Parallelanschlag	500 mm	540 mm
Sägeblattneigung	90 - 45°	90 - 45°
Abrichte		
Arbeitsbreite	260 mm	300 mm
Abrichttischlänge	1040 mm	1200 mm
Multifunktionsanschlag Hobel/Säge	90 / 45°	90 / 45°
Hobelwellen-Ø / Anzahl Hobelmesser	62 mm / 3 St.	62 mm / 3 St.
Dicke		
Tischabmessung	260 x 450 mm	300 x 450 mm
Min. / Max. Arbeitshöhe	3 mm / 200 mm	3 mm / 200 mm
Max. Spanabnahme	3 mm	3 mm
Vorschubgeschwindigkeit	6 m/min	6 m/min
Tischfräse		
Nutzlänge Spindel	75 mm	75 mm
Max. Werkzeugdurchmesser	160 mm	160 mm
Max. Werkzeugdurchmesser versenkbar	150 mm	180 mm
Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	180 mm	275 mm
Spindeldrehzahl	5.000 - 7.500 min <sup>-1</sup>	5.000 - 7.500 min <sup>-1</sup>
Spindeldurchmesser	30 mm	30 mm
Allgemein		
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	3 x 1,8 kW	3 x 1,8 kW
Gewicht	240 kg	245 kg
Absaugstutzen Durchmesser	4 x 120 mm	4 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm	60 mm
Langlochfräseinrichtung (optional)		
Arbeitstisch	380 x 207 mm	380 x 207 mm
Langlochhöhe	120 mm	120 mm
Querbewegung (Bohrbreite)	75 mm	75 mm
Längsbewegung (Bohrtiefe)	85 mm	85 mm

**Lieferumfang c 26g/c 30g:**

TERSA-Messerwelle
Eloxierter Alu-Formatschiebeschlitten
Kombi Abricht-/Parallelanschlag
Exzentranspanner
Klappanschlag
Ablänganschlag mit Tischausleger
Bogenfräshaube

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



Sehr leise

minimax c 30g TERSA

## Zubehör

**Langlochbohrereinrichtung**

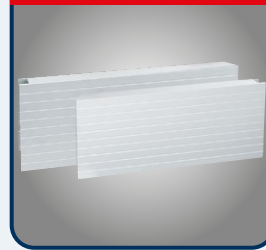
- ▶ Zum einfachen Herstellen von Nuten, Zapfenlöchern und Steckverbindungen
- ▶ Für c 30g : **Art.-Nr. 5510030**

## Zubehör

**Fahrvorrichtung**

- ▶ Für c 26g : **Art.-Nr. 5510031**
- ▶ Für c 30g : **Art.-Nr. 5510031**

## Zubehör

**HOLZKRAFT Aluminium-Wendenschlagbacken**

- ▶ Universell montierbar auf allen HOLZKRAFT-Fräsanschlägen
- ▶ Beidseitig verwendbar
- ▶ Aus Aluminium 450 mm:  
**Art.-Nr.: 5852000**

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
3 Stück TERSA Hobelmesser 260 mm Standard	5270260	<b>25,50</b>
3 Stück TERSA Hobelmesser 300 mm Standard	5270300	<b>27,90</b>
Wescott-Bohrfutter	5510263	<b>135,00</b>
Bogenfräshaube c 26g	5510265	<b>199,00</b>
Langlochbohrer-Set 5-tlg, linksdrehend	5333681	<b>88,90</b>
2 Wendenschlagbacken aus Aluminium 450 mm	5852000	<b>219,00</b>
Zubehörwagen minimax ease	5510010	<b>599,00</b>

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Fahrvorrichtung c 26g / c 30g	5510031	<b>145,00</b>
Zapfenfräseinrichtung c 26g	5510264	<b>285,00</b>
Zapfenfräseinrichtung c 30g	5510032	<b>285,00</b>
Alu-Langlochbohrereinrichtung c 30g	5510030	<b>635,00</b>

## HOLZKRAFT lab 300p 16 TERSA – Universal-Mehrfachkombination mit Alu-Formatschiebeschlitten. Viel Leistung auf kleinem Raum bei geringen Investitionskosten.

- ▶ Zum Sägen, Fräsen, Abricht Hobeln, Dickenhobeln und optional Langlochbohren
- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Format-Schiebeschlitten 1600 mm aus eloxiertem Aluminium für höchste Schnittpräzision
- ▶ Präzise und bequeme Schnitte auch bei großen Werkstücken dank stabiler Auflage auf dem 270 mm breiten Schiebeschlitten
- ▶ Robuste, verrippte Gussarbeitstische
- ▶ Schwenkbare Sägeblätter von 90° - 45°
- ▶ Tischausleger mit Teleskop-Alu-Ablänganschlag mit einem Klappanschlag für Platten und große Werkstücke
- ▶ Hobelaggregat serienmäßig mit TERSA-Schnellwechselsystem mit drei Hobelmessern
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für konstanten Werkstückeinzug beim Dickenhobeln
- ▶ Drei Fräsgeschwindigkeiten, von 3.600 - 10.000 min<sup>-1</sup> manuell verstellbar
- ▶ Drei unabhängige Industriemotoren
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter, Not-Aus-Schalter



### Sägeaggregat

Passend für Sägeblätter mit maximalem Durchmesser von 315 mm.

Das optional erhältliche Vorritzeraggregat ist bequem von der Außenseite der Maschine aus einstellbar.



### Sägeaggregatverstellung

- ▶ Manuelle Höhen- und Schrägverstellung des Sägeaggregats über Handrad
- ▶ Genaue Positionierung anhand einer Skala



### Aluminium-Schiebeschlitten

- ▶ Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Läuft auf gehärteten und geschliffenen Stahlführungen
- ▶ Ist verwindungssteif, höchstpräzise, leichtgängig und problemlos im täglichen Gebrauch
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen  
(Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufordern)



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen





Sehr leise



#### Fräsaggregat mit Topleistung

- ▶ 100 mm Nutzlänge der Spindel
- ▶ Werkzeug mit maximalem Durchmesser von 180 mm kann unter dem Arbeitstisch versenkt werden



#### Bogenfrässchutzhaube

- ▶ Zum Schutz bei Formfräsarbeiten
- ▶ In Standardausstattung enthalten
- ▶ Für höchste Sicherheit und größere Flexibilität



#### Hobelvorschubantrieb

- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Grauguss-lagerbock

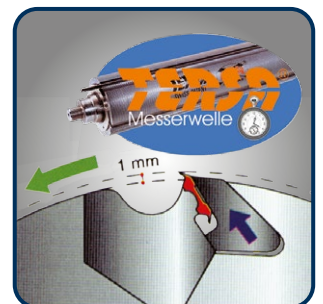


#### Hobelwerke

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 3-Messerwelle sorgt für ein optimales Hobelbild

#### Sicherer und effizienter Abricht-Dickenhobel

- ▶ Schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln durch gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische
- ▶ Dickenhobeln von Werkstücken mit maximal 220 mm Dicke möglich
- ▶ Speziell zum Schutz der Hobelwelle entwickelte Absaughaube erhöht Sicherheit und Effizienz beim Arbeiten



#### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm



Zubehör Fahrvorrichtung  
Art.-Nr.: 5510031

**Aluminium-Teleskopanschlag**  
▶ Aus hochwertigem Aluminium  
▶ Ausziehbar



Lieferumfang lab 300p:	
Kombi Abricht-/Parallelanschlag	
Bogenfräs-Schutzhaube	
TERSA-Messerwelle	
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten	
Klappanschlag	
Exzenterspanner	

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



*minimax lab 300p 16 TERSA mit 1600 mm Aluminium-Formatschiebeschlitten und serienmäßigem Ausleger*

Modell	minimax lab 300p 16 TERSA
Art.-Nr.	5500314
€ zzgl. MwSt.	8.150,00
Transportverpackungspauschale *	TVP 1=29,00 €

Technische Daten	
Besümlänge	1600 mm
Abmessungen Formatschiebeschlitten	270 x 124 x 1600 mm
Max. Sägeblattdurchmesser	315 mm
Max. Schnitthöhe bei 90° / 45°	100 mm / 79 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	1660 mm
Schnittbreite am Parallelanschlag	800 mm
Sägeblattneigung	90° - 45°
<b>Abrichte</b>	
Arbeitsbreite	300 mm
Abrichttischlänge	1300 mm
Multifunktionsanschlag Hobel/Säge	90° / 45°
Hobelwellen-Ø / Anzahl Hobelmesser	72 mm / 3 Stk.
<b>Dicke</b>	
Tischabmessung	300 x 450 mm
Min. / Max. Arbeitshöhe	3 mm / 220 mm
Max. Spanabnahme	3 mm
Vorschubgeschwindigkeit	7 m/min
<b>Tischfräse</b>	
Nutzlänge Spindel	100 mm
Max. Werkzeugdurchmesser versenkbar	120 mm
Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	275 mm
Spindeldrehzahl	3.600/7.500/10.000 min <sup>-1</sup>
Spindeldurchmesser	30 mm

Modell	minimax lab 300p 16 TERSA
<b>Allgemein</b>	
Motorleistung 400 V / 50 Hz	3 x 4 kW
Gewicht	430 kg
Absaugstutzen Durchmesser	4 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm
<b>Langlochfräseinrichtung (optional)</b>	
Arbeitstisch	380 x 207 mm
Langlochhöhe	120 mm
Querbewegung (Bohrbreite)	75 mm
Längsbewegung (Bohrtiefe)	85 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



► **Vorritzeinrichtung mit komplettem Anbausatz mit Sägeblatt Ø 80 mm siehe Zubehörtabelle Art.-Nr. 5510311**



**HOLZKRAFT Sicherheitsanschlagbacken**

- Schnell einstellbar durch gleichzeitige Klemmung aller einzeln verschiebbaren Stäbe
- Aus hochwertigem Aluminium
- Universal einsetzbar auf allen HOLZKRAFT Tischfräsmaschinen
- Zur Selbstmontage: je nach Maschinenmodell können kleine Montagearbeiten anfallen  
500 mm: Art.-Nr.: 5851000  
650 mm: Art.-Nr.: 5851650



**2 Wendeanschlagbacken aus Aluminium 450 mm**

- Beidseitig verwendbar
  - Optimaler Schutz durch Holzeinlage (nicht inklusive), die einfach durchfräst wird. Somit sind alle Öffnungen verschlossen und nur der Fräser tritt hervor
- Art.-Nr.: 5852000**



Als Zubehör erhältliche Langlochbohrereinrichtung in Guss-Ausführung  
**Art.-Nr.: 5510307**

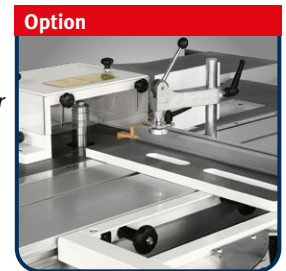


**Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott"**

- Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen ausgewechselt und brauchen keine Einstellung

**Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube**

- Für Zapfenschlitzarbeiten an der Frässpindel. Bestehend aus:
- Arbeitstisch
  - Schutzhaube für Werkzeuge max. Ø 320 mm
  - Absaughaube (Ø 120 mm)
- Art.-Nr.: 5510216**



Zubehör	Art.-Nr.	Stk.	€ zzgl. MwSt.	Mehrpriis-Ausstattung***	Art.-Nr.	Stk.	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 300 mm Standard	5270300	VE 3	<b>27,90 / Satz</b>	Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt*	5510311		<b>345,00</b>
TERSA Hobelmesser 300 mm HSS	5271301	VE 3	<b>43,90 / Satz</b>	Zapfenfrästisch mit Schutzhaube	5510216		<b>299,00</b>
Fahreinrichtung**	5510031		<b>145,00</b>	*Benötigt Werksmontage Vorritzeinrichtung (Art.-Nr.: 9002601; 50,00 €)			
Zubehörwagen minimax ease	5510010		<b>599,00</b>	**Zur Selbstmontage. Je nach Maschinenmodell können kleine Montagearbeiten anfallen.			
Langlochbohrereinrichtung mit Bohrfutter 0-16 mm	5510307		<b>649,00</b>	***nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine			
Langlochbohrer-Set 5-tlg. linksdrehend	5333681		<b>88,90</b>				
Wescott-Bohrfutter 0 - 16 mm	5510308		<b>155,00</b>				
Gehrungsanschlag LAB 300	5510322		<b>550,00</b>				
2 Wendeanschlagbacken aus Aluminium 450 mm	5852000		<b>219,00</b>				
Universal- Sicherheits-Systemanschlagbacken 500 mm**	5851000		<b>519,00</b>				
Universal- Sicherheits-Systemanschlagbacken 650 mm**	5851650		<b>699,00</b>				

Format- kreissägen  
Abricht- Dickenhobel  
Tischfräsen  
Vorschub- apparate  
Säge- Fräse- Kombinationen  
Mehrfach- Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp- Gehrungs- sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim- automaten  
Schleif- maschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt- ausrüstung

## HOLZKRAFT Serie minimax cu c TERSA – präzise und zuverlässig in der Anwendung. Mit starrer Frässpindel, Alu-Formatschiebeschlitten und TERSA-Messerwelle

- ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Stark verrippte Abricht-Arbeitstische aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei für jahrzehntelange Stabilität und Planheit
- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium (Laufweg 2250 mm)
- ▶ Max. Sägeblatt-Ø 315 mm, schwenkbar von 90° - 45°
- ▶ 960 x 600 mm großer Ausleger mit bis 2660 mm ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugschwalbe für gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Drei Fräsgeschwindigkeiten, manuell verstellbar
- ▶ Frässpindel mit Rechts-Linkslauf
- ▶ Drei unabhängige Industriemotoren
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter, Not-Aus-Schalter

Mit Sicherheits-Wendeanschlagbacken aus Aluminium – serienmäßig nur bei Original HOLZKRAFT-Maschinen

### Teleskopanschlag

Serienmäßig mit bis 2660 mm Länge ausziehbarem Anschlag aus Aluminium und professionellen Anschlagklappen



minimax cu 300c



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

### Aluminium-Formatschiebeschlitten

- ▶ Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Läuft auf gehärteten und geschliffenen Stahlführungen
- ▶ Verwindungssteif, höchstpräzise, leichtgängig und problemlos im täglichen Gebrauch
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



### Doppelwiegensägeaggregat

- ▶ Großdimensioniert aus Grauguss
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Dadurch Stabilität, Präzision, Laufruhe und lange Lebensdauer
- ▶ Durch Kurbel höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Vorritzaggregat jederzeit nachrüstbar


**Absaugschlauch-Anschluss**

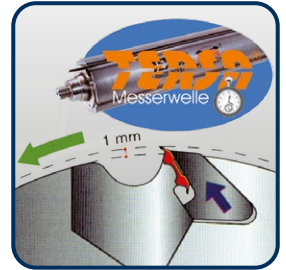
Die Absaugstutzen für Abrichte und Dicke zeigen in dieselbe Richtung, so dass der Absaugschlauch immer von derselben Seite an die Maschine herangeführt wird. Sie benötigen keinen Schlauch, der um die Maschine herumreicht.

**Hobelwerke**

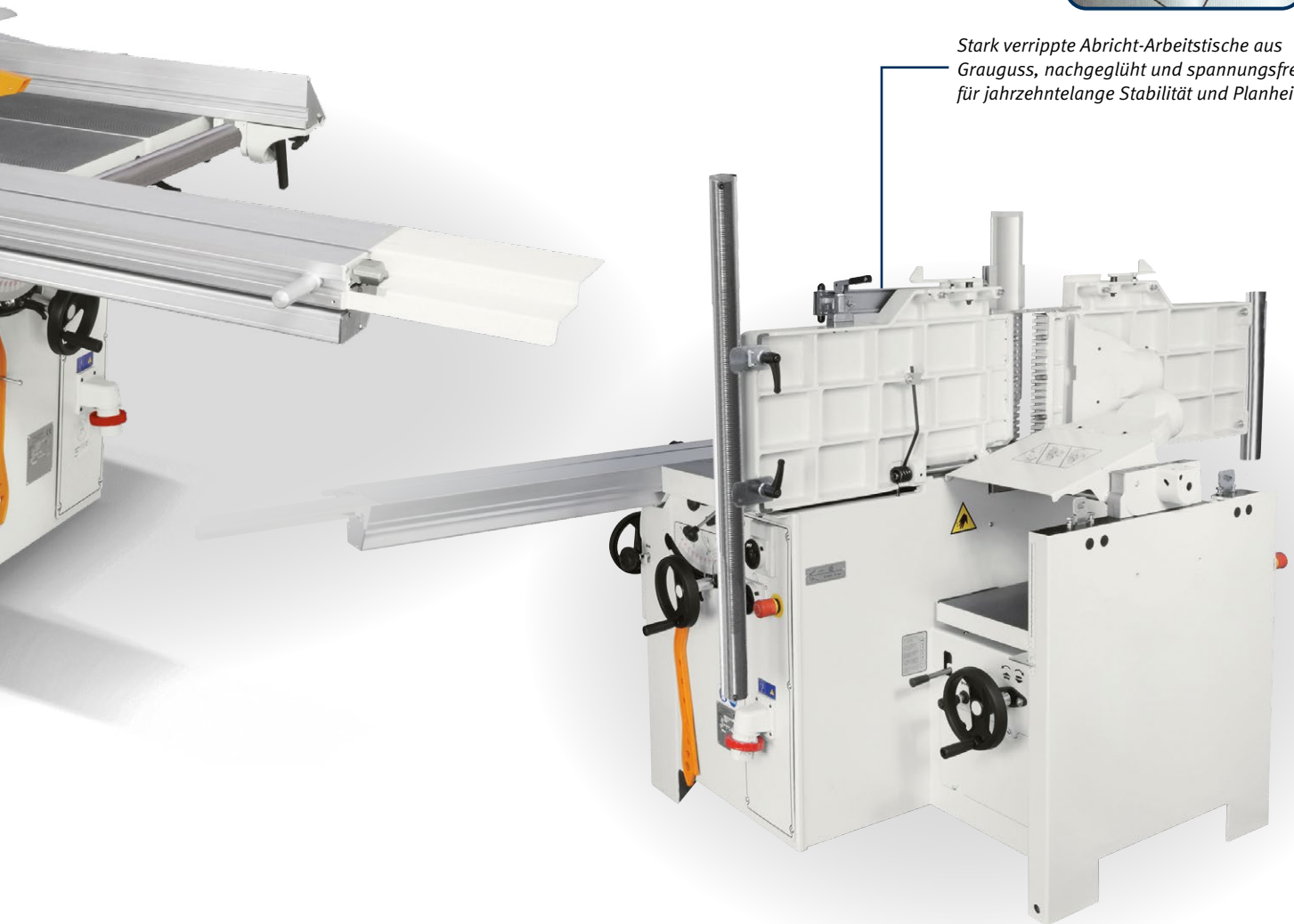
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalzen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 3-Messerwelle sorgt für ein optimales Hobelbild


**TERSA-Hobelmesserwelle**

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm



Stark verrippte Abricht-Arbeitstische aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei für jahrzehntelange Stabilität und Planheit


**Leistungsstarke Motoren**

Mit leistungsstarkem Drehstrom-Motor ausgestattet

**Antrieb**

- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Grauguss-Lagerblock





*minimax cu 300c 23 N TERSA*

<b>Lieferumfang minimax cu 300c / cu 410c</b>
Kombi Abricht-/Parallelanschlag
Bogenfräs-Schutzhaube
TERSA-Messerwelle
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschleifen
Sicherheits-Wendeschlagbacken aus Aluminium
Klappanschläge

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



Modell	minimax cu 300c 23 N	minimax cu 300c 26 N	minimax cu 410c 23 N	minimax cu 410c 26 N
Art.-Nr.	5500309	5500310	5500445	5500446
€ zzgl. MwSt.	<b>10.975,00</b>	<b>11.275,00</b>	<b>12.450,00</b>	<b>12.750,00</b>
Transportverpackungspauschale *	<b>TVP 2=45,00 €</b>	<b>TVP 3=65,00 €</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>	<b>TPZDF2 = 250,00 €</b>	<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>	<b>TPZDF2 = 250,00 €</b>

Technische Daten Kreissäge	minimax cu 300c 23 N	minimax cu 300c 26 N	minimax cu 410c 23 N	minimax cu 410c 26 N
Besäumlänge	2300 mm	2600 mm	2300 mm	2600 mm
Säge-Frästischabmessungen	270 x 124 x 2310 mm	270 x 124 x 2660 mm	270 x 124 x 2310 mm	270 x 124 x 2660 mm
Abmessungen Formatschiebeschleifen	100 / 79 mm	100 / 79 mm	100 / 79 mm	100 / 79 mm
Max. Sägeblattdurchmesser m. Vorritz	315 mm	315 mm	315 mm	315 mm
Max. Schnitthöhe bei 90° / 45°	100 / 79 mm	100 / 79 mm	100 / 79 mm	100 / 79 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	2310 mm	2660 mm	2310 mm	2660 mm
Schnittbreite am Parallelanschlag	820 mm	820 mm	900 mm	900 mm
Sägewellendrehzahl	4000 min <sup>-1</sup>	4000 min <sup>-1</sup>	4000 min <sup>-1</sup>	4000 min <sup>-1</sup>
Sägeblattneigung	90° - 45°	90° - 45°	90° - 45°	90° - 45°
<b>Technische Daten Abrichte</b>				
Arbeitsbreite	300 mm	300 mm	410 mm	410 mm
Abrichttschlänge	1510 mm	1510 mm	1810 mm	1810 mm
Hobelwellendrehzahl	5.200 min <sup>-1</sup>	5.200 min <sup>-1</sup>	5.200 min <sup>-1</sup>	5.200 min <sup>-1</sup>
Hobelwellen-Ø / Anzahl Hobelmesser	72 mm / 3 Stk.	72 mm / 3 Stk.	72 mm / 3 Stk.	72 mm / 3 Stk.
<b>Technische Daten Dicke</b>				
Tischabmessung	300 x 585 mm	300 x 585 mm	410 x 605 mm	410 x 605 mm
Min. / Max. Arbeitshöhe	3 mm / 230 mm	3 mm / 230 mm	3 mm / 230 mm	3 mm / 230 mm
Max. Spanabnahme	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm
Vorschubgeschwindigkeit	7 m/min	7 m/min	7 m/min	7 m/min
<b>Technische Daten Tischfräse</b>				
Nutzlänge Spindel	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm
Max. Werkzeugdurchmesser	210 mm	210 mm	210 mm	210 mm
Max. Zapfenwerkzeugdurchmesser	275 mm	275 mm	275 mm	275 mm
Max. Werkzeugdurchmesser versenkbar	180 mm	180 mm	180 mm	180 mm
Spindeldrehzahl	3.500/7.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/7.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/7.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/7.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>
Spindeldurchmesser	30 mm	30 mm	30 mm	30 mm
<b>Allgemeine technische Daten</b>				
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW
Gewicht	525 kg	525 kg	560 kg	560 kg
Absaugstutzen Durchmesser	4 x 120 mm	4 x 120 mm	4 x 120 mm	4 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



**minimax cu 410c 23 N Torsa**

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

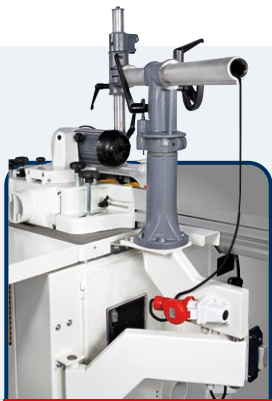
Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

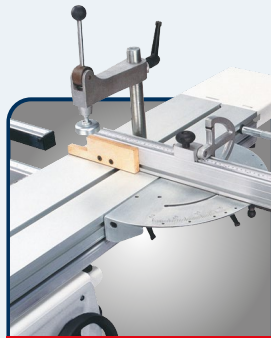
Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung



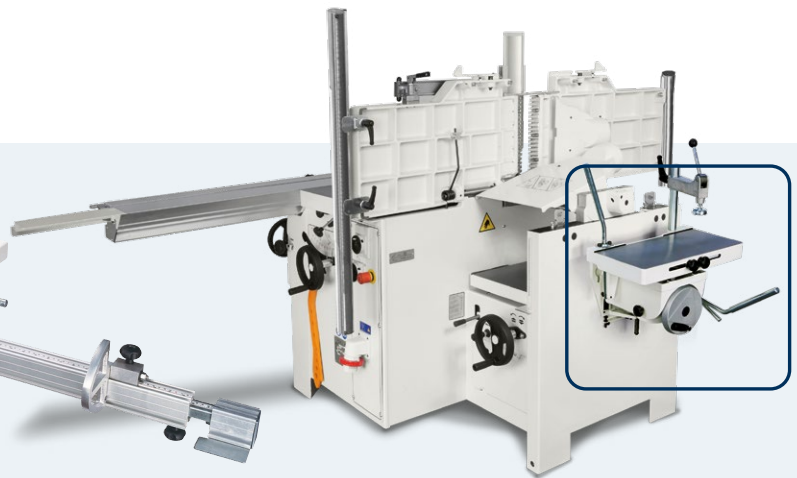
**Ausstattungsoption**

Schwenkarm für Vorschub  
**Art.-Nr.: 5510511**



**Zubehör**

Gehrungsanschlag mit  
Winkelanzeige +/- 60°  
**Art.-Nr.: 5510362**



**Zubehör Langlochbohrereinrichtung**

- ▶ 16 mm Bohrfutter
- ▶ Tischabmessungen: 470 x 230 mm
- ▶ Lauf: X x Y x Z= 160 x 120 x 110 mm
- ▶ Mit Bedienhebel, **Art.-Nr.: 5510379**

Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 300 mm Standard	5270300	3	<b>27,90 / Satz</b>
TERSA Hobelmesser 300 mm HSS	5271301	3	<b>43,90 / Satz</b>
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270410	3	<b>36,50 / Satz</b>
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271410	3	<b>51,90 / Satz</b>
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	<b>62,50 / Satz</b>
Langlochbohrer-Set 5-tlg. linksdrehend	5333681		<b>88,90</b>
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala und Teleskopanschlag	5510362		<b>535,00</b>
Fahrvorrichtung	5510031		<b>145,00</b>
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube	5510375		<b>299,00</b>
Langlochbohrereinrichtung mit Wescott Bohrfutter 0 - 16 mm	5510379		<b>1.075,00</b>
Zubehörwagen minimax ease	5510010		<b>599,00</b>
<b>Mehrpriis-Ausstattung*</b>			
Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt-Ø 80 mm**	5510311		<b>345,00</b>
Mehrpriis Schwenkarm für Vorschub*	5510511		<b>539,00</b>

Spiralmesserwelle für cu 300c (*nur ab Werk!)	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 300 mm (48 Messer)	5510332	<b>515,00</b>
Spiralmesserwelle für cu 410c (*nur ab Werk!)	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5510432	<b>565,00</b>



\* nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

\*\*Benötigt Werksmontage Vorritzeinrichtung (Art.-Nr.: 9002601; 50,00 €)

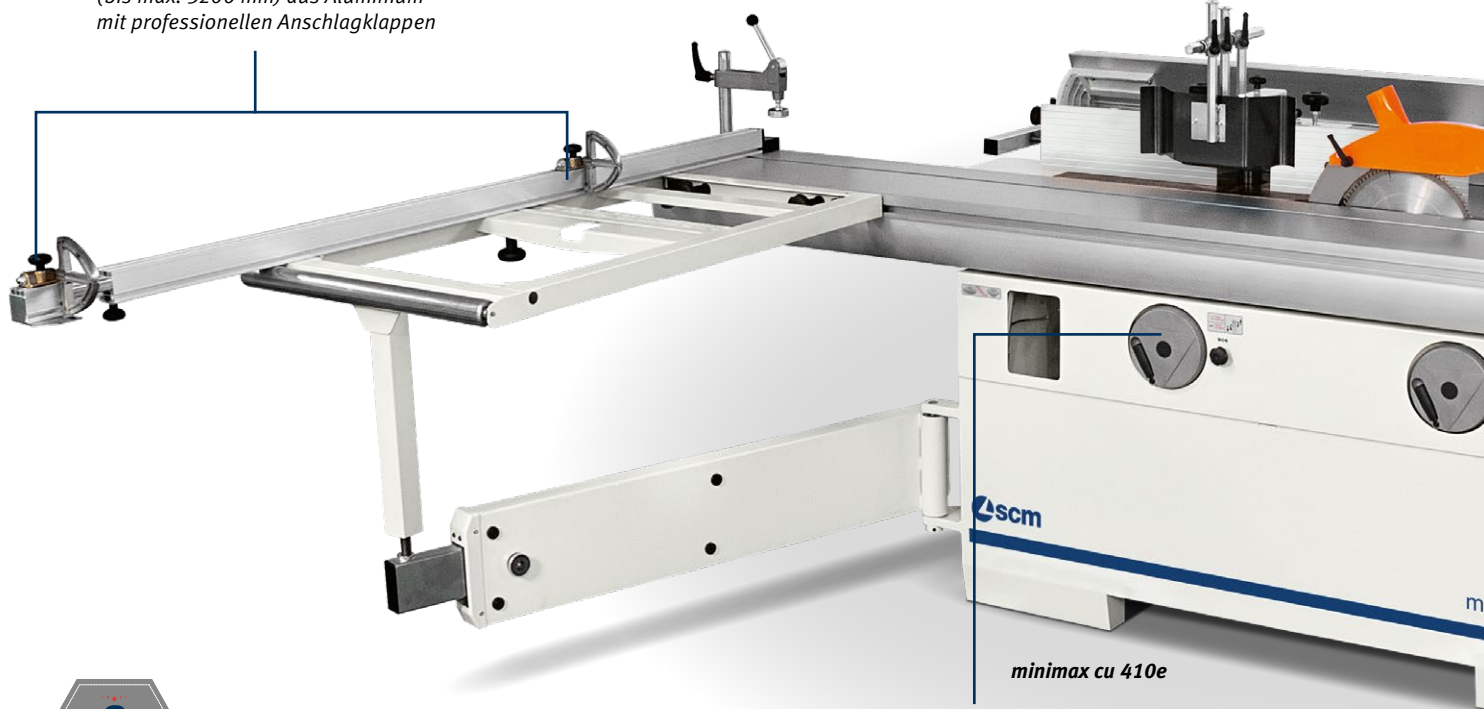
## HOLZKRAFT minimax cu e TERSA – mit TERSA-Messerwelle, neigbarer Frässpindel und Format-Schiebeschlitten. Ideal für Betriebsschreinereien, Werkschulen und Kleinbetriebe.

- ▶ Zum Sägen, Fräsen, Abricht-/Dickenhobeln sowie optional Langlochbohren auf engstem Raum
- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium, verschiedene Längen
- ▶ Großer Besäumrahmen (1200 x 650 mm) mit Materialrolle und ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag bis max. 3200 mm
- ▶ Max. Sägeblatt-Ø 315 mm, schwenkbar von 90° bis -45°

- ▶ Großer Schwenkbereich der Frässpindel von 90° bis -45° nach hinten
- ▶ Vier Fräsgeschwindigkeiten bis 10.000 min<sup>-1</sup>, manuell verstellbar
- ▶ Mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Stark verrippte Abricht-Arbeitsstische aus spannungsfreiem Grauguss für jahrzehntelange Stabilität und Planheit
- ▶ 2-stufiger Vorschub beim Dickenhobeln
- ▶ Drei unabhängige Industrie-Motoren

- für den Dauerbetrieb
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter, Not-Aus-Schalter
- ▶ Serienmäßig mit separatem Säge-Parallelanschlag und separatem Fügeanschlag zum Abrichten
- ▶ Feste Handräder

Ausziehbarer Teleskop-Anschlag (bis max. 3200 mm) aus Aluminium mit professionellen Anschlagklappen



minimax cu 410e



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente

### Feste Handräder

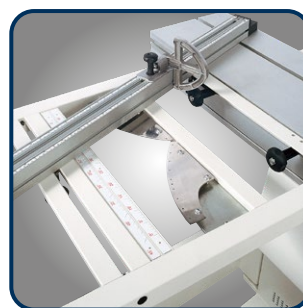
- ▶ Zwei feste Handräder für die Positionierung der Aggregate
- ▶ Serienmäßig je mit einer numerischen Anzeige für Dickenhöhe, Frässpindelhöhe und Sägeblattschwenkung



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

### Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Verwindungssteif, höchstpräzise, leichtgängig und problemlos im täglichen Gebrauch
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



- ▶ Serienmäßig mit Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag
- ▶ Mit Gradrastereinteilung

### Grauguss-Doppelwiegensägeaggregat

- ▶ Höhenverstellung über Schwabenschwanzführung
- ▶ Äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte
- ▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert
- ▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar
- ▶ Optional mit separatem Vorritzmotor



### Doppelwiegen-Frässaggregat

- ▶ Großdimensioniertes schwenkbare Doppelwiegen-Frässaggregat aus Grauguss
- ▶ Befestigungspunkte direkt am Tisch, dadurch optimale Laufruhe
- ▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager gelagert, dadurch geringe Lagerbelastung, höchstmögliche Lebensdauer und Laufruhe




**Fräsanschlag**

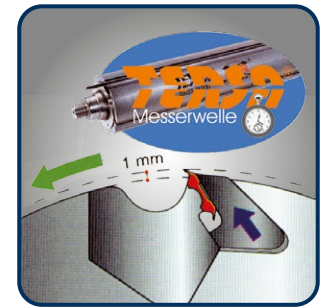
- ▶ Schwere Profi-Ausführung
- ▶ Der hochwertige Fräsanschlag aus Grauguss wird serienmäßig mit Feineinstellung geliefert
- ▶ 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- ▶ Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken

**Hobelwerke**

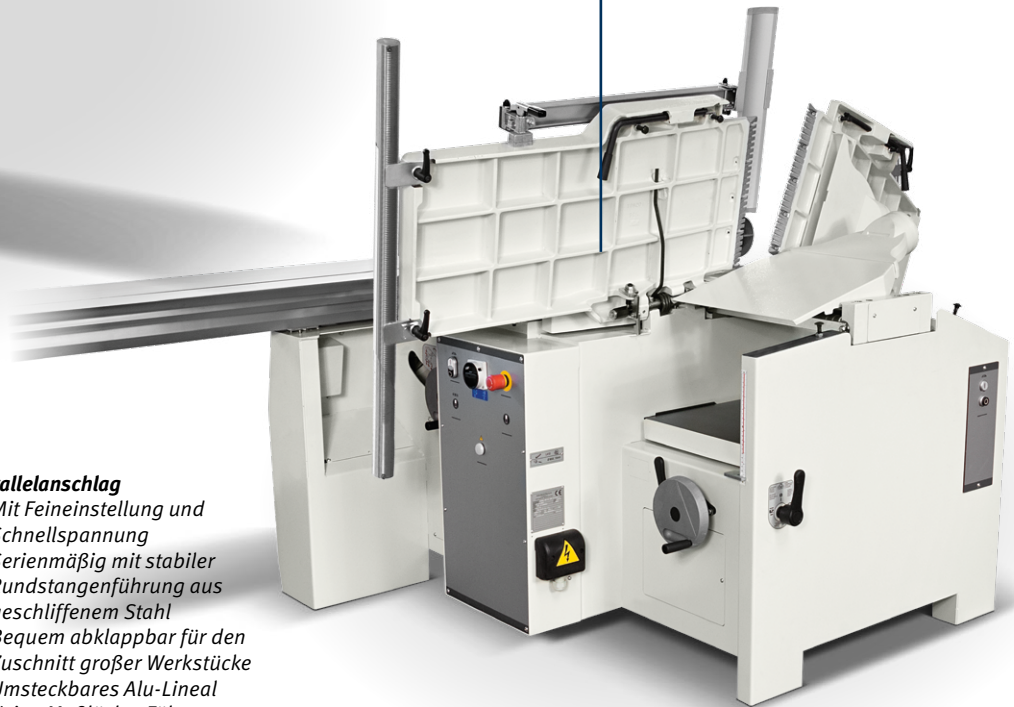
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 4-Messer TERSA-Welle sorgt für ein optimales Hobelbild
- ▶ Tischlippen für einen geräuschärmeren Lauf


**TERSA-Hobelmesserwelle**

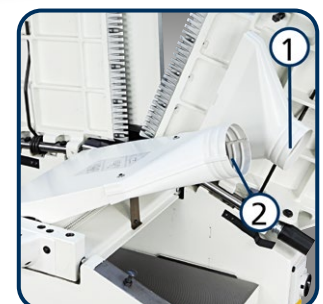
- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm



Stark verrippte Abricht-Arbeitstische aus spannungsfreiem Grauguss für jahrzehntelange Stabilität und Planheit


**Absaugschlauch-Anschluss**

Die Absaugstutzen der Abrichte (1) und Dicke (2) zeigen in dieselbe Richtung. Der Absaugschlauch kann deshalb für beide Anwendungen von derselben Seite an die Maschine herangeführt werden. Sie benötigen keinen Schlauch, der um die Maschine herumreicht.


**Parallelanschlag**

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Serienmäßig mit stabiler Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl
- ▶ Bequem abklappbar für den Zuschnitt großer Werkstücke
- ▶ Umsteckbares Alu-Lineal
- ▶ Keine Maßlücke, Führungsstangen sind überlappend


**Separat Abrichtanschlag**

- ▶ Große Profi-Ausführung (1670 x 150 mm)
- ▶ 0 - 45° schwenkbar
- ▶ Mit Schnellverstellung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl

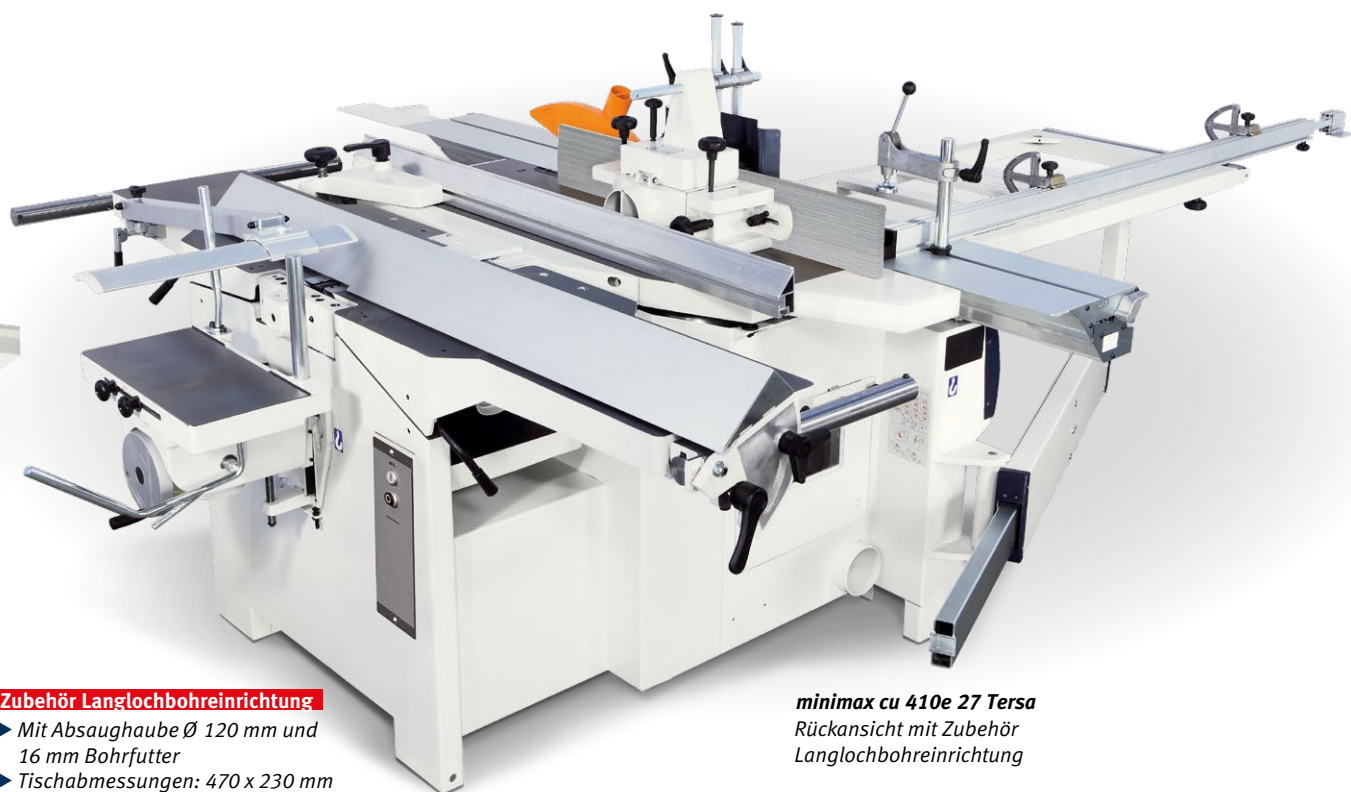


Modell	minimax cu 410e 27 Torsa	minimax cu 410e 33 Torsa
Art.-Nr.	5500550	5500551
€ zzgl. MwSt.	<b>19.050,00</b>	<b>19.350,00</b>
Transportverpackungspauschale*	<b>TVP 3=65,00 €</b>	<b>TVP 4=79,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZ1000 = 125,00 €</b>	<b>TPZ1000 = 125,00 €</b>

Technische Daten Kreissäge		
Formatschnitte max.	2600 mm	3200 mm
Säge-Frästischabmessungen	1250 x 430 mm	1250 x 430 mm
Max. Sägeblatt-Ø mit Vorritz	315 mm	315 mm
Vorritzsägeblatt-Ø	100 mm	100 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	100 / 70 mm	100 / 70 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3260 mm	3260 mm
Schnittbreite am Parallelanschlag	900 mm	900 mm
Sägewellendrehzahl	4.000 min <sup>-1</sup>	4.000 min <sup>-1</sup>
Abrichte		
Arbeitsbreite	410 mm	410 mm
Abrichttischlänge	2000 mm	2000 mm
Hobelwellendrehzahl	5.200 min <sup>-1</sup>	5.200 min <sup>-1</sup>
Hobelwellen-Ø / Anzahl Hobelmesser	87 mm / 3 Stk.	87 mm / 3 Stk.
Dicke		
Tischabmessung	775 x 423 mm	775 x 423 mm
Min. / Max. Arbeitshöhe	3 / 230 mm	3 / 230 mm
Max. Spanabnahme	5 mm	5 mm
Vorschubgeschwindigkeit	6 - 12 m/min	6 - 12 m/min
Tischfräse		
Spindelneigung	0° bis -45°	0° bis -45°
Nutzlänge Spindel	125 mm	125 mm
Max. Werkzeug-Ø absenkbar bei 90°	240 mm	240 mm
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	275 mm	275 mm
Spindeldrehzahl	3.500/6.000/ 8.000/10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/ 8.000/10.000 min <sup>-1</sup>
Spindel-Ø	30 mm	30 mm
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW
Gewicht	857 kg	873 kg
Absaugstutzen-Ø	3 x 120 mm	3 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm	60 mm

Lieferumfang minimax cu 410e:
Separater Säge-Parallelanschlag
Separater Abricht-Fügeanschlag
Bogenfräs-Schutzhaube
4-Messer-TERSA-Hobelwelle
Eloxierter Aluminium-Formatschiebeschlitzen
Aluminium-Anschlagbacken
Klappanschläge
Materialrolle am Ausleger
Gradrastereinteilung am Anschlag
Fräsanschlag mit Schnellpositionierung
Besümschuh
Exzenterspanner
Griff für Schiebeschlitzen
Rundstangenführung am Sägeanschlag

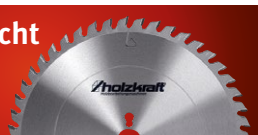
\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.


**Zubehör Langlochbohrereinrichtung**

- ▶ Mit Absaughaube Ø 120 mm und 16 mm Bohrfutter
  - ▶ Tischabmessungen: 470 x 230 mm
  - ▶ Lauf: X = 160 mm, Y = 120 mm, Z = 110 mm
- Art.-Nr. 5510418**

*minimax cu 410e 27 TERSA  
Rückansicht mit Zubehör  
Langlochbohrereinrichtung*

**Sägeblätter nicht  
vergessen!**  
(Seite 53)



Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	4	<b>48,50/Satz</b>
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	4	<b>69,50/Satz</b>
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	<b>62,50/Satz</b>
Vorritzeinrichtung mit Sägeblatt Ø 100 mm	5510406		<b>345,00</b>
Auflagetisch am Schlitten für große Platten	5510402		<b>120,00</b>
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradrastr +/- 60°	5514315		<b>535,00</b>
Langlochbohrereinrichtung elite mit Bohrfutter 0-16 mm	5510418		<b>1.075,00</b>
Fahrvorrichtung	5514108		<b>235,00</b>
Zapfenschlitz-Tisch und Schutzhaube für Werkzeugdurchmesser 275 mm	5510407		<b>379,00</b>
Langlochbohrer-Set 5-tlg., linksdrehend	5333681		<b>88,90</b>
Winkelschnittvorrichtung mit Rasterteilung	5510399		<b>435,00</b>
<b>Mehrpreis-Ausstattung*</b>	<b>Art.-Nr.</b>		<b>€ zzgl. MwSt.</b>
Vorritzeinrichtung mit separatem Motor, mit Sägeblatt Ø 100 mm	5510405		<b>949,00</b>
Schwenkarm für Vorschubapparat	5510510		<b>539,00</b>

Spiralmesserwelle für cu 410e (*nur ab Werk!)	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5510433	<b>579,00</b>



\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

*Schwenkarm mit Steckdose für VSA zum Anbau eines Vorschubapparates*  
**Art.-Nr.: 5510510**



**Option Schwenkarm**

**Option Vorritzaggregat**



*Vorritzeinrichtung über Riemenantrieb mit komplettem Anbausatz mit Sägeblatt-Ø 100 mm*  
**Art.-Nr.: 5510405**

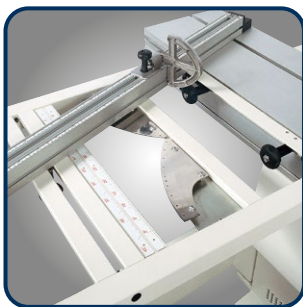
## HOLZKRAFT minimax cu es TERSA – maximale Ausstattung für den Profi. Mehrfach-Kombi mit TERSA-Messerwelle, Gehrungsschnittvorrichtung und schwenkbarer Frässpindel.

- ▶ Ø 350 mm Hauptsägeblatt mit 118mm max. Schnitthöhe, die auch bei eingebautem Vorritzsägeblatt erreicht wird
- ▶ Vorritzeinrichtung mit separatem Motor und Ø 120 mm Sägeblatt, von außen einfach und bequem einstellbar
- ▶ Hochpräziser Format-Schiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium auf gehärteten und eingebördelten Stahlführungsschienen
- ▶ Großer Besäumrahmen (1200 x 650 mm) mit Walze und ausziehbarem Aluminium-Teleskopanschlag bis max. 3300 mm
- ▶ Sägeaggregat schwenkbar von 90° bis -45°
- ▶ Schwenkbare Frässpindel von 90° bis -45° nach hinten in den Fräsanschlag
- ▶ Vier Fräsgeschwindigkeiten
- ▶ Rechts-Linkslauf der Frässpindel
- ▶ Schneller Wechsel zum Dickenhobel dank parallel öffnenden Abrichttischen
- ▶ 2-stufiger Vorschub
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Drei unabhängige Industriemotoren
- ▶ Mit separatem Säge-Parallelanschlag und separatem Fügeanschlag
- ▶ Mit abschließbarem Hauptschalter, Motorschutzschalter, Not-Aus-Schalter

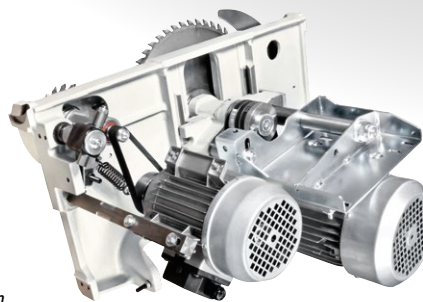
**118 mm  
Schnitt-  
höhe!**



**Ablänganschlag**  
▶ Aluminium-Teleskopanschlag  
▶ Bis max. 3300 mm ausziehbar



**Ausleger**  
▶ Ausleger mit winkelverstellbarem Teleskop-Ablänganschlag  
▶ Mit Gradrastereinteilung



**Grauguss-Doppelwiegensägeaggregat**  
▶ Höhenverstellung über Schwalbenschwanzführung  
▶ Äußerst robust und verwindungssteif für präzise Schnitte  
▶ Nahe am Sägeblatt, beidseitig gelagert  
▶ Höhen- und bis 45° schrägverstellbar  
▶ Serienmäßiges Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor 0,55 kW  
▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung  
▶ 6 Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der Schwenksegmente

**Doppelwiegen-Fräsggregat**  
▶ Großdimensioniertes schwenkbares Doppelwiegen-Fräsggregat aus Grauguss  
▶ Befestigungspunkte direkt am Tisch, dadurch optimale Laufruhe  
▶ Frässpindel weit oben mit Präzisionskugellager, dadurch geringe Lagerbelastung und höchstmögliche Lebensdauer



\*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

**Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem**  
▶ Aus eloxiertem Aluminium  
▶ Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl F550S, 15% härter als herkömmlicher Stahl  
▶ Führungen vernietet und nicht geklebt  
▶ Leichtläufig, geräuscharm und zuverlässig  
▶ Zehn Jahre HOLZKRAFT-Garantie auf Verschleiß der gehärteten Führungsbahnen (Garantiebedingungen unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern)



\*Auf Verschleiß der Schwenksegmente



#### Fräsanschlag

- ▶ Schwere Profi-Ausführung
- ▶ Der hochwertige Fräsanschlag aus Grauguss wird serienmäßig mit Feineinstellung geliefert
- ▶ 3-fach positionierbar für schnelle Wiederbringung der Einstellung
- ▶ Mit Feineinstellung über Zahnstange, numerischer Anzeige und Alu-Fräsanschlagbacken

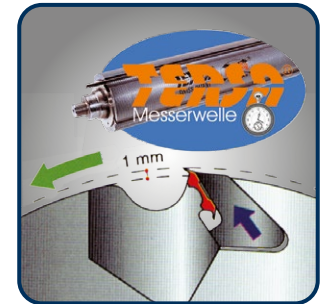
#### Hobelwerke

- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
- ▶ 4-Messer TERSA Welle sorgt für ein optimales Hobelbild.
- ▶ Tischlippen für einen geräuschärmeren Lauf



#### TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm



**minimax cu 410es 32**  
mit festen Handrädern mit integrierter Gradanzeige.

- ▶ **Der Dickentisch ist auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert**, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
- ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten.



#### Simultanes Öffnen

Gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische für ein schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln



#### Parallelanschlag

- ▶ Mit Feineinstellung und Schnellspannung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl
- ▶ Umsteckbares Alu-Lineal
- ▶ Keine Maßblöcke, Führungsstangen sind überlappend



#### Separater Abrichtanschlag

- ▶ Große Profi-Ausführung (1800 x 150 mm)
- ▶ 0 - 45° schwenkbar
- ▶ Mit Schnellverstellung
- ▶ Stabile Rundstangenführung aus geschliffenem Stahl



elite s



minimax cu 410es

**Sägeblätter nicht vergessen!**  
(Seite 53)



Modell		<b>Neu</b> minimax cu 410es 26 Lagerausstattung	<b>Neu</b> minimax cu 410es 32 Lagerausstattung
Art.-Nr.		5500558	5500559
€ zzgl. MwSt.		28.750,00	29.150,00

Modell	minimax cu 410es 23	minimax cu 410es 26	minimax cu 410es 32
Art.-Nr.	5500555	5500556	5500557
€ zzgl. MwSt.	23.750,00	23.990,00	24.390,00

Transportverpackungspauschale*	TVP 2=45,00 €	TVP 3=65,00 €	TVP 4=79,00 €
Transportzuschlag	TPZ1500 = 175,00 €	TPZ1500 = 175,00 €	TPZ1500 = 175,00 €

Technische Daten Kreissäge			
Formatschnitte max.	2250 mm	2600 mm	3200 mm
Säge-Frästischabmessungen	1380 x 465 mm	1380 x 465 mm	1380 x 465 mm
Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritz	350 mm	350 mm	350 mm
Max. Vorritz-Sägeblattdurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm
Max. Schnitthöhe bei 90° / 45°	118 / 84 mm	118 / 84 mm	118 / 84 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3300 mm	3300 mm	3300 mm
Schnittbreite am Parallelanschlag	1000 mm	1000 mm	1000 mm
Sägewellendrehzahl	4.200 min <sup>-1</sup>	4.200 min <sup>-1</sup>	4.200 min <sup>-1</sup>
Sägeblattneigung	90° - 45°	90° - 45°	90° - 45°
Abrichte			
Arbeitsbreite	410 mm	410 mm	410 mm
Abrichttschlänge	2200 mm	2200 mm	2200 mm
Hobelwellendrehzahl	5.000 min <sup>-1</sup>	5.000 min <sup>-1</sup>	5.000 min <sup>-1</sup>
Hobelwellen-Ø / Anzahl Hobelmesser	95 mm / 4 Stk.	95 mm / 4 Stk.	95 mm / 4 Stk.
Dicke			
Tischabmessung	410 x 775 mm	410 x 775 mm	410 x 775 mm
Min. / Max. Arbeitshöhe	3 mm / 240 mm	3 mm / 240 mm	3 mm / 240 mm
Max. Spanabnahme	5 mm	5 mm	5 mm
Vorschubgeschwindigkeit	6 - 12 m/min	6 - 12 m/min	6 - 12 m/min
Tischfräse			
Nutzlänge Spindel	125 mm	125 mm	125 mm
Max. Werkzeug-Ø versenkbar	240 mm	240 mm	240 mm
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	320 mm	320 mm	320 mm
Spindeldrehzahl, 4-Stufen	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>	3.500/6.000/8.000/ 10.000 min <sup>-1</sup>
Spindel-Ø	30 mm	30 mm	30 mm
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW	3 x 5,0 kW
Vorritz-Motorleistung	0,55 kW	0,55 kW	0,55 kW
Gewicht	1285 kg	1300 kg	1365 kg
Absaugstutzen Durchmesser	3 x 120 mm	3 x 120 mm	3 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	60 mm	60 mm	60 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Lieferumfang minimax cu 410es <b>Neu</b> Lagerausstattung:
Schwenkarm für Vorschubapparat
Ein-Ausschalter Haupt- und Vorritzsägeblatt am Schiebeschlitten
Höhenverstellung und Schwenkung des Aggregats motorisch
Motorleistung 3 x 7 kW

Lieferumfang minimax cu 410es:
Separater Säge-Parallelanschlag
Separater Abricht-Fügeanschlag
Bogenfrässchutzhaube
4-Messer-Tersa-Hobelwelle
Eloxiertes Aluminium-Formatschiebeschlitten
Gradrastereinteilung am Besäumrahmen
Aluminium-Anschlagbacken
Klappanschläge
Materialrolle am Besäumrahmen
Fräsanschlag mit Schnellpositionierung
Besäumerschuh
Exzenterspanner
Griff für Schiebeschlitten

**10**  
JAHRE  
GARANTIE\*

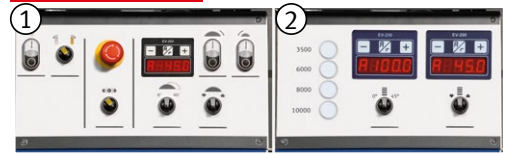
\*Auf Verschleiß der  
HM-Führungsbahnen



**6**  
JAHRE  
GARANTIE\*

\*Auf Verschleiß der  
Schwenksegmente

Optional erhältlich



**Digitalanzeige für motorische  
Höhenverstellung und Schwenkung**

① Sägeaggregat: Digitalanzeige für die Schwenkung

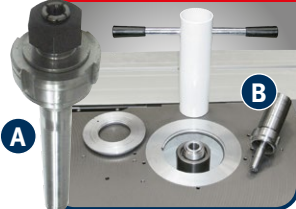
② Fräsaggregat: Digitalanzeige für Schwenkung und  
Digitalanzeige für Höhenverstellung

Nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



**minimax cu 410es:** Abb. mit optionaler  
motorischer Höhenverstellung und  
Schwenkung der Aggregate

Zubehör/Option



**Zubehör**

- ▶ Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger (A)
- ▶ Möglichkeit verschiedene Frässpindel einzusetzen.
- Option** Schnellwechsel-Frässpindel (B)

Zubehör



Als Zubehör erhältliche  
Langlochbohrreinrichtung  
Art.-Nr. 5514330

Optional erhältlich\*



**Komfort-Zubehör**  
Ein- und Aus-Schalter im  
Schiebeschlitten integriert  
\* **Nicht nachrüstbar, nur bei  
Bestellung Neumaschine**  
Art.-Nr. 5514328



**Option Schwenkarm**

Schwenkarm mit Steckdose  
für VSA zum Anbau eines  
Vorschubapparates  
Art.-Nr. 5510510

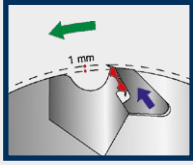
Zubehör	Art.-Nr.	Inhalt	€ zzgl. MwSt.	Mehrpriest-Ausstattung*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	4	<b>48,50/Satz</b>	2 Schnittgeschwindigkeiten (Säge) 3500/5000 min <sup>-1</sup>	5514326	<b>289,00</b>
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	4	<b>69,50/Satz</b>	Gummi-Auszugswalze Dicke	5514334	<b>175,00</b>
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	<b>62,50/Set</b>	Schwenkarm für Vorschubapparat mit Steckdose	5510510	<b>539,00</b>
Gehrungsanschlag mit Klappanschlägen, Skala, Teleskopanschlag und Gradrastraster +/- 60°	5514315		<b>535,00</b>	(B) Schnellwechsel-Frässpindel	5514321	<b>309,00</b>
Langlochbohrreinrichtung elite s mit Bohrfutter 0 - 16 mm	5514330		<b>1.075,00</b>	Ein- und Ausschalter der Motoren für Hauptsägeblatt und Vorritzaggregat im Schiebeschlitten integriert	5514328	<b>619,00</b>
Zapfenfrästisch mit Schutzhaube für Werkzeugdurchmesser 275 mm	5510407		<b>379,00</b>	Motorische Höhenverstellung und Schwenkung für Säge- und Fräsaggregat mit Digitalanzeige	5514340	<b>2.999,00</b>
Ersatz-Werkzeugdorn – Nutzlänge 90 mm (nur mit 5514321)	5514322		<b>195,00</b>	Motorleistung 3 x 7 kW	5514338	<b>915,00</b>
Fahrvorrichtung	5514108		<b>235,00</b>	<b>Spiralmesserwelle für cu 410es (*nur ab Werk!)</b>	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Langlochbohrer-Set 5-tlg., linksdrehend	5333681		<b>88,90</b>	15 x 15 x 2,5 mm 410 mm (66 Messer)	5514329	<b>509,00</b>
(A) Ersatzwerkzeugdorn mit Spannzangenträger (nur mit 5514321)	5515563		<b>259,00</b>			

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

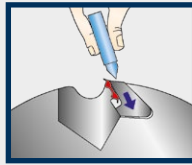
Format-  
kreissägen  
Abricht-  
Dickenhobel  
Tischfräsen  
Vorschub-  
apparate  
Säge-Fräse-  
Kombinationen  
Mehrfach-  
Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-  
sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim-  
automaten  
Schleif-  
maschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-  
ausrüstung

# Zubehör

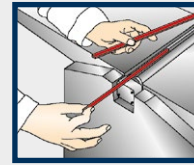
## HOLZKRAFT **TERSA**-Hobelmesser – Qualität zu günstigen Preisen



Durch die Fliehkraft werden die Hobelmesser beim Start der Maschine automatisch gespannt. Der Messerüberstand stellt sich automatisch ein.



Durch Lösen der Druckleisten können die Hobelmesser in wenigen Sekunden ausgetauscht werden.

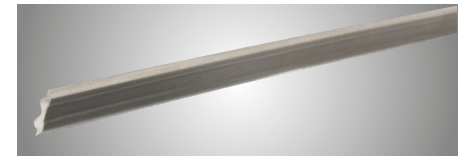


Die Hobelmesser lassen sich schnell und einfach in die Hobelwelle einsetzen.



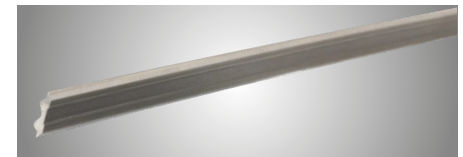
### Original TERSA-Wendehobelmesser

Standard-Qualität (Cr)	Maschinentyp	VPE	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
300 x 10 x 2,3 mm	lab 300p, cu 300c, fs 30c	3 Stk.	5270300	<b>27,90 / Satz</b>
300 x 10 x 2,3 mm	fs 30c	4 Stk.	5270301	<b>36,90 / Satz</b>
410 x 10 x 2,3 mm	cu 410c, fs 41c	3 Stk.	5270410	<b>36,50 / Satz</b>
410 x 10 x 2,3 mm	cu 410e, fs 41es	4 Stk.	5270411	<b>48,50 / Satz</b>
520 x 10 x 2,3 mm	fs 52es	4 Stk.	5270520	<b>60,50 / Satz</b>



### Original TERSA-Wendehobelmesser

HSS -Qualität (M+)	Maschinentyp	VPE	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
260 x 10 x 2,3 mm	lab 300p, cu 300c, fs 30c	3 Stk.	5271260	<b>44,50 / Satz</b>
300 x 10 x 2,3 mm	fs 30c	4 Stk.	5271302	<b>57,50 / Satz</b>
410 x 10 x 2,3 mm	cu 410c, fs 41c	3 Stk.	5271410	<b>51,90 / Satz</b>
410 x 10 x 2,3 mm	cu 410e, fs 41es	4 Stk.	5271411	<b>69,50 / Satz</b>
520 x 10 x 2,3 mm	fs 52es	4 Stk.	5271520	<b>91,50 / Satz</b>



### Spiralmesserwelle

Maße	Stück	Maschinentyp	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.*
15 x 15 x 2,5 mm 300 mm	48	fs 30c, cu 300c	5510332	<b>515,00</b>
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm	66	fs 41c, cu 410c	5510432	<b>565,00</b>
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm	66	cu 410e	5510433	<b>579,00</b>
15 x 15 x 2,5 mm 520 mm	84	f 52es, s 52es	5514126	<b>315,00</b>
15 x 15 x 2,5 mm 410 mm	66	fs 41es, s 41es, cu 410es	5514329	<b>509,00</b>

\*nur beim Kauf der Maschine ab Werk

### Ersatzmesser für Spiralmesserwelle (VE 10 Stück)

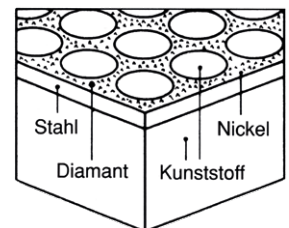
Maße	Maschinentyp	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
15 x 15 x 2,5 mm	fs 30c, cu 300c, fs 41c, cu 410c, cu 410e, f 52es, s 52es, f 41es, s 41es, cu 410es	5514127	<b>62,50/VE</b>



## Diamanten – das Beste zum Schärfen

### Im Vergleich zu herkömmlichen Abziehsteinen sind Diamant-Schärfsteine

- ▶ plan – keinerlei Mulden und Rillen
- ▶ unkompliziert – durch leichtes Hin- und Herbewegen rasierklingscharfe Schneide
- ▶ langlebig – nach modernsten Qualitätsmaßstäben für extrem lange Lebensdauer hergestellt
- ▶ sauber – statt Schmieröl klares Wasser zur Kühlung
- ▶ schonend – manuelles Schärfen verhindert eine schädliche Überhitzung der Schneide



### Hochwertiger Diamant-Abziehstein

5275100

**28,00**

Schnelles Schärfen von Hartmetall, HSS- und Werkzeug-Stahl

- ▶ Zum bis zu zweimaligen Abziehen von TERSA Hobelmessern im eingebauten Zustand
- ▶ Besondere Lochstahlplatte beschleunigt das Schärfen außerordentlich und spart Zeit, Arbeit und Kosten
- ▶ Nachschärfen der Werkzeuge in der Maschine reduziert Stillstandskosten
- ▶ Im Gegensatz zum maschinellen Schärfen wird insbesondere beim Hartmetall nur so wenig wie unbedingt nötig weggeschliffen.



**Zum Abziehen von Hobelmessern im eingebauten Zustand**



# HOLZ- UND FORMATBANDSÄGEN



# Holzbandsägen

HBS

## HOLZKRAFT HBS – Präzisions-Holzbandsägen für den Handwerker

- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank eines verwindungsfreien Maschinengehäuses und eines soliden Unterbaus aus Stahlblech
- ▶ Grauguss-Sägetisch mit präziser geschliffener und polierter Oberfläche
- ▶ Komfortable Lasereinrichtung zur Schnitlinienmarkierung
- ▶ Sägebandschnellspannung über Exzenterhebel auf der Maschinenrückseite
- ▶ Serienmäßig mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Präzise 3-Rollen-Sägebandführungen, serienmäßig oben und unten ab HBS 351
- ▶ Schnelle Schnitthöhenverstellung über Drehknopf und Zahnstange mit Millimeterskala
- ▶ Leichtgängiger Aluminium-Parallelanschlag mit Exzenter Schnellklemmung und Lupe
- ▶ Serienmäßiger Gehrungswinkelanschlag, beidseitig um 60° verstellbar
- ▶ Sicherheitsschalter für automatische Abschaltung beim Öffnen der Tür



### Präzisionsführung

- ▶ HBS 351 mit hochwertiger feststehender Sägebandführung
- ▶ Mit Führungsrollen
- ▶ Leicht einstellbar
- ▶ Praktisch wartungsfrei



### Schnellspann-System

- ▶ Exzenter-Schnellspannhebel
- ▶ Die Spannungseinstellung wird dabei nicht verändert.
- ▶ Mit integrierter Sägeband-Spannungsanzeige



- ▶ Schwungräder mit Spezialbelag (HBS 351)
- ▶ Die Spannungseinstellung wird über den oben angebrachten Drehknopf vorgenommen.



- ▶ Der Sägetisch aus Grauguss ist auf einer Wippaufnahme angebracht.
- ▶ Die Sägetischneigung kann von -10° bis +45° mühelos eingestellt werden.



Modell	HBS 351	HBS 431	HBS 433	HBS 533
Art.-Nr.	5153501	5154301	5154303	5155303
€ zzgl. MwSt.	<b>1.229,00</b>	<b>2.239,00</b>	<b>2.259,00</b>	<b>2.779,00</b>
Transportverpackungspauschale **	-	TVP 1=29,00 €	TVP 1=29,00 €	TVP 1=29,00 €

Technische Daten Kreissäge		HBS 351	HBS 431	HBS 433	HBS 533
Arbeitstischabmessungen	mm	500 x 356	610 x 431		530 x 530
Tischverbreiterung	mm	-	-		530 x 150
Schnittgeschwindigkeiten	m/min	650/400	900/450		850/430
Schwungrad-Ø	mm	356	430		530
Max. Schnitthöhe	mm	200		270	
Max. Schnittbreite mit Anschlag	mm	321	370		474
Max. Schnittbreite ohne Anschlag	mm	346	410		514
Sägebandlänge	mm	2562	3345		3865
Präzisionsführung 3-Rollen			oben / unten		
Sägetischneigung	°		-10 – +45		
Erläuterung zu Sägetischneigung		Ab 20° muss zu Ihrer Sicherheit eine Haltevorrichtung/Anschlag angebracht sein, um das Verrutschen des Holzes zu verhindern.			
Motorleistung	kW	0,55	1,5		2,25
Anschlussspannung	V		230		400
Gewicht	kg		130		163
Abmessungen in mm	mm	770 x 715 x 1750	820 x 730 x 1852		1020 x 850 x 1982
Absaugstützendurchmesser	mm	120		2 x 120	

\*\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Passende Sägebänder finden Sie auf Seite 138

### Zubehör



**Kreisschneideeinrichtung**  
HBS 431/433/533  
Art.-Nr. 5152001,  
€ 69,00 zzgl. MwSt.

### Zubehör



**Universal Fahrwerk**  
**UNICRAFT UF 230**  
Tragkraft 230 kg, Größe  
Max. 1.290 x 480 mm



- ▶ Anzeige der Sägebandspannung für verschiedene Sägebandbreiten
- ▶ Von außen ablesbar durch ein in der Tür integriertes Sichtfenster



**Präzisionsführung**

- ▶ Ab HBS 431 mit Präzisions-Sägebandführung mit Führungsrollen
- ▶ Oben und unten mit Feineinstellung

## minimax HBS s 45n – Präzisions-Holzbandsäge in schwerer Ausführung für den professionellen Anwender

- ▶ Extrem stabile verwindungssteife Bauweise
- ▶ Perfekte Laufruhe, durch hohes Eigengewicht
- ▶ Integrierte Blattspannungsanzeige
- ▶ Graugusstisch schwenkbar bis 20°
- ▶ Schnelle und präzise Schnitthöhenverstellung
- ▶ Sägebandpräzisionsführung oben und unten
- ▶ Schwungradneigung und Bandspannung durch Schnellverstellung
- ▶ Große, gewuchtete Grauguss-Schwungräder mit Gummibandagen sorgen für gleichmäßigen und perfekten Rundlauf und hohe Laufruhe.
- ▶ Hohe Leistungsreserven

MADE IN ITALY



Sägetisch mit Schwenkeinrichtung aus Grauguss, schwenkbar bis 20°



Sägeband-Präzisionsführung oben und unten

**Zubehör**



**Universal Fahrwerk UNICRAFT UF 230**  
Tragkraft 230 kg, Größe Max. 1.290 x 480 mm



- ▶ Zwei Geschwindigkeiten über Keilriemenverstellung wählbar
- ▶ Gewuchtete Schwungräder aus Grauguss gewähren einen ruhigen Lauf



- ▶ Aluminum-Parallelanschlag mit Exzenterschnellklemmung, besonders leicht und präzise verschiebbar
- ▶ Leicht ablesbare Millimeter-skala und integrierte Lupe



- ▶ Sägetisch-Doppel-Wippaufnahme
- ▶ Die Tischneigung von -10° bis +45° erfolgt über eine präzise und leichtgängige Zahnstangenführung mit Knauf

<b>Modell</b>	<b>minimax hbs s 45n</b>
Art.-Nr.	5505045
€ zzgl. MwSt.	<b>2.675,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Tischabmessungen	600 x 520 mm
Schwungraddurchmesser	450 mm
Bandgeschwindigkeit	16 m/s
Max. Schnitthöhe	300 mm
Max. Schnittbreite	440 mm
Sägetischneigung	0 - 20°
Sägebandlänge	3689 mm
Motorleistung 400 V/50 Hz/S6-40%	3,0 kW
Absaugstutzendurchmesser	120 mm
Abmessungen (L x B x H)	830 x 780 x 1860 mm
Gewicht	200 kg
<b>Transportverpackungspauschale *</b>	<b>TVP 1=29,00 €</b>

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

<b>Zubehör</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>€ zzgl. MwSt.</b>
Gehrungsanschlag ±45°	5515046	<b>69,00</b>
Universalfahrwerk UF 230	6190230	<b>59,00</b>

Formatkreissägen  
Abricht-Dickhobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim-automaten  
Schleif-maschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Holzbandsägen

HBS S

## Holzbandsäge HBS S – Präzisionssägen mit großer Schnittleistung für den Profi

- ▶ Schwere Ausführung mit hohem Eigengewicht für maximale Laufruhe
- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungssteifem Maschinengehäuse
- ▶ Präzise einstellbarer Alu-Parallelanschlag
- ▶ Guss-Schwungräder mit Gummibelag und Späneabstreifbürste
- ▶ Großer Grauguss-Sägetisch, schwenkbar von 0° bis +45° mit geschliffener und polierter Oberfläche
- ▶ Präzise Schnitthöhenverstellung über Zahnstange mit Millimeterskala
- ▶ Zwei Absaugstutzen
- ▶ Mit hochwertiger feststehender Sägebandführung



HBS 713 S

Lieferumfang
Winkelanschlag -60 bis +60°
Alu-Parallelanschlag
Sägeband
Schiebestock

Technische Daten	HBS 513 S	HBS 613 S	HBS 713 S	Neu HBS 813S
Art.-Nr.	5150513	5150613	5150713	5150813
€ zzgl. MwSt.	3.069,00	3.549,00	4.299,00	5.799,00

Schnittbereiche		HBS 513 S	HBS 613 S	HBS 713 S	HBS 813S
Schnitthöhe max 90° / 45°	mm	350 / 258	430 / 258	430 / 200	470 / 285
Schnittbreite max. ohne Anschlag	mm	500	600	700	800
Schnittbreite max. mit Anschlag	°	415	495	595	595
Arbeitstisch(e)					
Länge x Breite	mm	640 x 500	640 x 500	900 x 700	900 x 700
Höhe	mm		920	940	1050
Verbreiterung Länge x Breite	mm	500 x 150	610 x 200	700 x 200	700 x 200
Arbeitstischneigung	°			0 – 45	
Erläuterung Arbeitstischneigung		Aus sicherheitstechnischen Gründen muss ab 20° eine Haltevorrichtung / ein Anschlag angebracht sein, um das Verrutschen des Holzes zu verhindern!			
Sägeband					
Geschwindigkeit(en)	m/min	1320		1560	1080
Schwungrad Durchmesser	mm	510	610	710	810
Länge x Breite max. x Stärke	mm	4100 x 38 x 0,6	4590 x 38 x 0,7	5020 x 38 x 0,8	5610 x 38 x 0,65
Führung		3-Rollen Präzisionsführung unten und Führungsplatten oben			
Elektrische Daten					
Abgabeleistung	kW	3,5		4,0	5,5
Anschlussspannung	V			400	
Netzfrequenz	Hz			50	
Abmessungen und Gewichte					
Absaugstutzendurchmesser	mm	2 x 120	2 x 120	2 x 120	2 x 120
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1150 x 950 x 2000	1250 x 1015 x 2150	1500 x 975 x 2260	1600 x 1000 x 2500
Gewicht ca.	kg	295	337	400	480
Transportzuschlag		TPZ 300 = 50,00 €	TPZ 400 = 60,00 €	TPZ 400 = 60,00 €	TPZ 600 = 85,00 €

Passende Sägebänder finden Sie auf Seite 138



**Parallelanschlag**

- ▶ Präzise einstellbarer Alu-Parallelanschlag
- ▶ Mit Schnellklemmung und leicht ablesbarer Millimeterskala



**Schwungräder**

- ▶ Schwungräder aus Grauguss mit Spezialbelag auf den Laufflächen



**Winkelanschlag**

- ▶ Serienmäßig mit Winkelanschlag
- ▶ Stufenlos verstellbar von -60° bis +60°



**Sägebandführung**

- ▶ Schnell über Handrad und Zahnstange
- ▶ Präzise Anzeige der Schnitthöhe durch Millimeterskala



**Schnitthöhenverstellung**

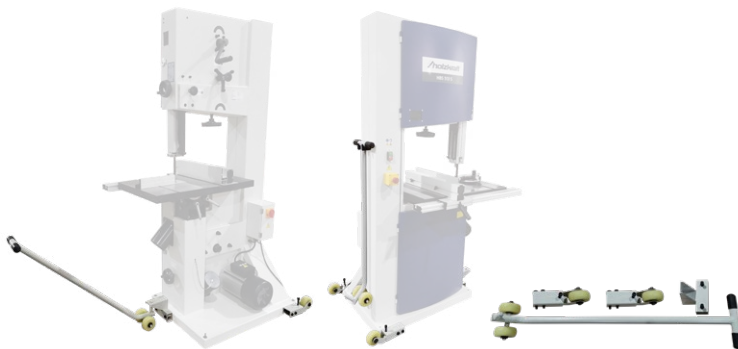
- ▶ Schnell über Handrad und Zahnstange
- ▶ Präzise Anzeige der Schnitthöhe durch Millimeterskala



**Schnellspannsystem**

- ▶ Exzenter-Schnellspannhebel
- ▶ Die eingestellte Bandspannung wird dabei nicht verändert

## Zubehör Fahreinrichtung



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Fahreinrichtung	5150799	85,90

Sägebänder für HBS 513 S	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Sägeband 4100 x 10 x 0,5mm 4ZpZ	5169110	19,50
Sägeband 4100 x 16 x 0,5mm 4ZpZ	5169116	20,00
Sägeband 4100 x 20 x 0,5mm 4ZpZ	5169120	20,50
Sägeband 4100 x 30 x 0,6mm 3ZpZ	5169130	21,50
Sägebänder für HBS 613 S	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Sägeband 4590 x 10 x 0,5mm 4ZpZ	5169210	21,00
Sägeband 4590 x 16 x 0,6mm 3ZpZ	5169216	22,00
Sägeband 4590 x 20 x 0,7mm 3ZpZ	5169220	22,50
Sägeband 4590 x 30 x 0,7mm 3ZpZ	5169230	23,00
Sägebänder für HBS 713 S	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Sägeband 5020 x 10 x 0,6mm 4ZpZ	5169310	22,00
Sägeband 5020 x 16 x 0,6mm 3ZpZ	5169316	23,00
Sägeband 5020 x 20 x 0,7mm 3ZpZ	5169320	23,50
Sägeband 5020 x 25 x 0,8mm 2ZpZ	5169325	24,00
Sägeband 5020 x 30 x 0,8mm 3ZpZ	5169330	25,50
Sägebänder für HBS 713 S	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Sägeband 5611 x 10 x 0,6mm 4ZpZ	5169410	23,50
Sägeband 5611 x 16 x 0,7mm 4ZpZ	5169416	24,50
Sägeband 5611 x 20 x 0,7mm 3ZpZ	5169420	24,90
Sägeband 5611 x 25 x 0,9mm 3ZpZ	5169425	25,50
Sägeband 5611 x 32 x 0,9mm 2ZpZ	5169432	29,90



# Holzbandsägen

HBS S

## HOLZKRAFT HBS S – Präzisions-Holzbandsäge in schwerer Profi-Ausführung mit Sägeband-Schnellspannsystem für den professionellen Anwender

- ▶ Schwere Profi-Ausführung mit hohem Eigengewicht für maximale Laufruhe
- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungsfreiem Maschinengehäuse
- ▶ Großdimensionierter Grauguss-Sägetisch aus einem Stück, schwenkbar mit geschliffener und polierter Oberfläche
- ▶ Patentierte Tischneigevorrichtung mit Handrad und Zahnstange
- ▶ Sägebandschnellspannung
- ▶ Präzisions-Sägebandrollenführung
- ▶ Schnelle und präzise Schnitthöhenverstellung über Handrad und Zahnstange mit Millimeterskala
- ▶ Sicherheitsschalter für automatische Abschaltung beim Öffnen der Tür
- ▶ Serienmäßig mit Winkelanschlag



Modell	HBS 533 S	HBS 633 S
Art.-Nr.	5155313	5156303
€ zzgl. MwSt.	3.849,00	4.759,00
Transportverpackungspauschale **	TVP 1=29,00 €	TVP 1=29,00 €

Technische Daten			
Arbeitstischabmessungen (H x B)	mm	750 x 530	830 x 600
Schnittgeschwindigkeiten	m/min	1400	1615
Schwungrad-Ø	mm	530	630
Max. Schnitthöhe	mm	350	400
Max. Schnittbreite mit Anschlag	mm	465	570
Max. Schnittbreite ohne Anschlag	mm	510	610
Sägebandlänge	mm	4190	4600
Präzisionsführung		oben / unten	
Sägetischneigung	°	0 – 45	
Erläuterung zu Sägetischneigung		Ab 20° muss zu Ihrer Sicherheit eine Haltevorrichtung/Anschlag angebracht sein, um das Verrutschen des Holzes zu verhindern.	
Motorleistung	kW	3,75	
Anschlussspannung	V	400	
Gewicht	kg	305	380
Abmessungen in mm		998 x 740 x 1987	1190 x 780 x 2063
Absaugstutzendurchmesser	mm	2 x 120	

\*\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Passende Sägebänder finden Sie auf Seite 138

### Schnitthöhenverstellung

Schnelle und präzise Schnitthöhenverstellung über Handrad und Zahnstange mit Millimeterskala



Sichtfenster zur Überprüfung des Sägebandlaufs

Schwungräder aus Grauguss mit Spezialbelag auf den Laufflächen



**Schnellspannsystem**

- ▶ Exzenter-Schnellspannhebel
- ▶ Die Spannungsgrundeinstellung wird dabei nicht verändert
- ▶ Mit integrierter Sägeband-Spannungsanzeige

**Lasereinrichtung**

Serienmäßig mit Laser-Einrichtung zur schnellen und präzisen Anzeige der Schnittlinie



**Parallelanschlag**

- ▶ Stabiler Parallelanschlag aus Grauguss
- ▶ Mit Schnellklemmung und leicht ablesbarer Millimeterskala



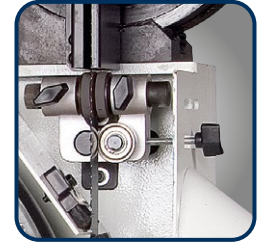
**Präzisionsführung oben**

- ▶ Hochwertige Sägebandführung
- ▶ Mit Feineinstellung



**Präzisionsführung unten**

- ▶ Die untere Sägebandführung ist ebenfalls mit Präzisions-Führungsrollen und Feineinstellung ausgestattet.



**Sägebandspannung**

- ▶ Im Maschinenrahmen integrierte Anzeige der Sägebandspannung für verschiedene Sägebandbreiten
- ▶ Von der Bedienerseite aus bequem ablesbar



**Doppel-Wippaufnahme**

- ▶ Der Sägetisch aus Grauguss ist auf einer Doppel-Wippaufnahme angebracht.
- ▶ Einfache und schnelle Fixierung des eingestellten Neigungswinkels über Schnellspannung



**Winkelanschlag**

- ▶ Serienmäßig mit Winkelanschlag
- ▶ Stufenlos verstellbar von -60° bis +60°
- ▶ Rasterpunkte bei 0°, -45° und +45°



**Vibrationsdämpfer-Maschinenfuß SE 1**

- ▶ Maschinen und Geräte können ohne Verankerung installiert und per Höhenverstellung genau nivelliert werden
  - ▶ Laufruhe der Maschine wird durch wirksame Stoß- und Vibrationsdämpfung verbessert
- Belastung: Max. 500 kg, Gewinde: M 12, Abmessung: Ø/H/L 120/32/100 mm  
Artikel Nr. 3381012 28,90 € zzgl. Mwst.



**Patentierter Profi-Sägetischführung**

- Der schwere, massive Sägetisch aus Grauguss wird leicht und bequem über eine Handrad-Zahnstangenführung verstellt
- Neigung stufenlos von 0° bis 45° einstellbar



Format-kreissägen

Abricht-Dickenhebel

Tischfräsen

Vorschub-apparate

Säge-Fräse-Kombinationen

Mehrfach-Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-automaten

Schleif-maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-ausrüstung

HBS AS

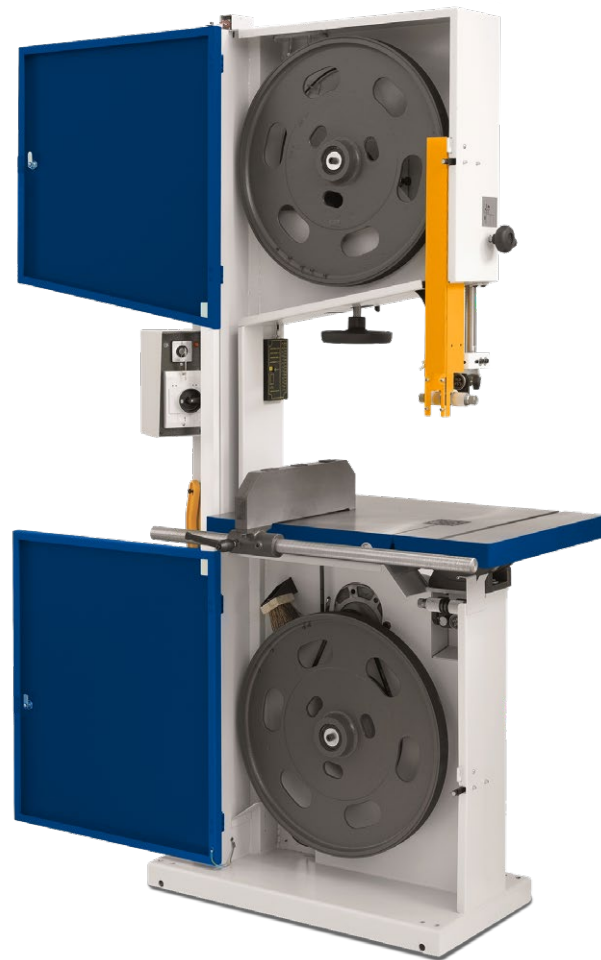
## HOLZKRAFT HBS 540 AS - HBS 940 AS – Präzisions-Holzbandsägen für den Profi mit maximaler Schnittleistung und vielen Ausstattungsoptionen

- ▶ Schwere Ausführung mit hohem Eigengewicht für maximale Laufruhe
- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungssteifem Maschinengehäuse
- ▶ Guss-Schwungräder mit Gummibelag und Reinigungsbürste
- ▶ Großer Grauguss-Sägetisch, schwenkbar von 0° bis +15° mit geschliffener und polierter Oberfläche

- ▶ 3-Rollen-Präzisions-Sägebandführung serienmäßig oben und unten
- ▶ Großer Guss-Parallelanschlag mit Rundstangenführung, leicht verschiebbar
- ▶ Sägeband-Spannungsanzeige
- ▶ Präzise Schnitthöhenverstellung über Zahnstange mit Millimeterskala
- ▶ Selbstbremsender Motor

### Auf Anfrage erhältlich:

- ▶ Vorschubapparat zum Auftrennen
- ▶ Verschiedene Vorschubausführungen möglich
- ▶ Ausführung mit Schnitthöhe bis 1650 mm
- ▶ Weitere Sonderausführungen



HBS 540 AS

Modell	<b>Neu</b> HBS 540 AS	HBS 640 AS	HBS 740 AS	HBS 840 AS	HBS 940 AS
Art.-Nr.	5152154	5152164	5152174	5152184	5152194
€ zzgl. MwSt.	<b>4.075,00</b>	<b>4.850,00</b>	<b>5.750,00</b>	<b>7.175,00</b>	<b>8.250,00</b>
Verpackungskosten*	VPA 20 = 50,00 €	VPA 20=50,00	VPA 21=125,00	VPA 21=125,00	VPA 22=139,00
Transportzuschlag	TPZ 300 = 50,00 €	TPZ 400 = 60,00 €	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €

Technische Daten	HBS 540 AS	HBS 640 AS	HBS 740 AS	HBS 840 AS	HBS 940 AS
Arbeitsabmessungen	520 x 720 mm	600 x 885 mm	710 x 1000 mm	800 x 1160 mm	800 x 1250 mm
Arbeitsstischhöhe	860 mm	840 mm	980 mm	1020 mm	1060 mm
Schnittgeschwindigkeiten	1650 m/min	1630 m/min	1540 m/min	1630 m/min	1550 m/min
Schwungrad-Ø	540 mm	640 mm	740 mm	840 mm	940 mm
Max. Schnitthöhe	350 mm	400 mm	450 mm	540 mm	560 mm
Max. Schnittbreite	520 mm	620 mm	720 mm	820 mm	910 mm
Sägebandlänge	4260 mm	4730 - 4800 mm	5340 - 5420 mm	6000 - 6110 mm	6610 - 6710 mm
Sägebandstärke	0,5 - 0,6 mm	0,5 - 0,6 mm	0,6 - 0,7 mm	0,7 - 0,8 mm	0,8 - 0,9 mm
Präzisionsführung	oben / unten	oben / unten	oben / unten	oben / unten	oben / unten
Sägetischneigung	0° bis +20°	0° bis +15°	0° bis +15°	0° bis +15°	0° bis +15°
Motorleistung 400 V / 50 Hz/P2	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW
Drehzahl	950 U/min	520 U/min	810 U/min	640 U/min	610 U/min
Gewicht	240 kg	320 kg	510 kg	730 kg	860 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 120 mm	2 x 120 mm	2 x 120 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm
Abmessungen in mm	870 x 620 x 1970	1050 x 720 x 2180	1180 x 820 x 2430	1410 x 920 x 2650	1550 x 920 x 2900

\* Beim Kauf fallen zusätzliche Verpackungskosten für eine Lattenkiste an, Angaben zu Preisen zzgl. MwSt.



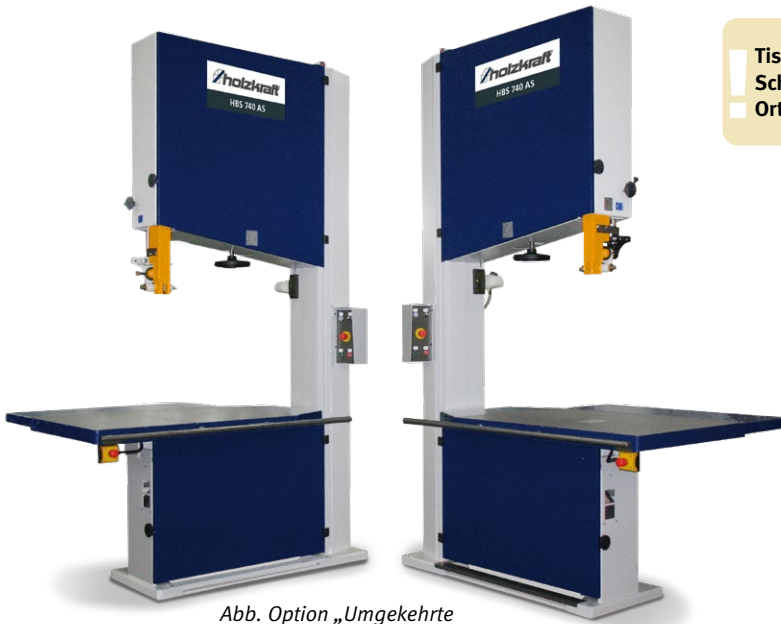
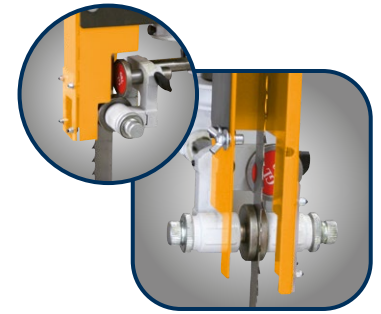


Abb. Option „Umgekehrte Ausführung der Bedienseite“

■ Tisch, Motor und  
Schalter müssen vor  
Ort montiert werden.



#### Präzisionsführung oben

- ▶ Hochwertige Sägebandführung
- ▶ Feineinstellbare Seiten- und Rückenführung mit Arretierschraube



#### Präzisionsführung unten

- ▶ Hochwertige Sägebandführung
- ▶ Feineinstellbare Seiten- und Rückenführung mit Arretierschraube



HBS 840 AS

**SONDERAUSFÜHRUNGEN  
AUF ANFRAGE Z. B. SCHNITTHÖHE  
BIS 1650 MM**



Im Maschinenrahmen integrierte Anzeige der Sägebandspannung für verschiedene Bandbreiten

Zubehör HBS 540 AS / 640 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Fahrwerk	5161048	195,00
Zubehör HBS 540 AS - 740 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag klein	5161045	160,00
Gehrungsanschlag groß	5161046	260,00
Kreisschneide- und Schleifeinrichtung	5161047	375,00
Standardsägeband HBS 540 AS 4250 x 20 x 0,6 mm 3 ZpZ	5160541	20,60
Standardsägeband HBS 640 AS 4780 x 25 x 0,6 mm, 3 ZpZ	5160641	22,50
Standardsägeband HBS 740 AS 5400 x 25 x 0,7 mm, 3 ZpZ	5160741	24,90
Zubehör HBS 840 - 940 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag klein	5161080	210,00
Gehrungsanschlag groß	5161081	300,00
Kreisschneide- und Schleifeinrichtung	5161082	375,00
Standardsägeband HBS 840 AS 6090 x 30 x 0,7 mm, 3 ZpZ	5160841	27,50
Standardsägeband HBS 940 AS 6690 x 30 x 0,8 mm, 3 ZpZ	5160941	30,50

Ausstattungsoptionen* HBS 640 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Motorleistung 3 kW	5161043	370,00
Motorleistung 4 kW	5161041	545,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161042	1.040,00
Ausstattungsoptionen* HBS 740 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischneigevorrichtung mit Zahnstange	5161051	1.080,00
Motorleistung 4 kW	5161057	370,00
Motorleistung 5,5 kW	5161052	470,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161056	1.330,00
Ausstattungsoptionen* HBS 840 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischneigevorrichtung mit Zahnstange	5161071	1.080,00
Motorleistung 5,5 kW	5161077	470,00
Motorleistung 7,35 kW	5161072	730,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161076	1.620,00
Ausstattungsoptionen* HBS 940 AS	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Tischneigevorrichtung mit Zahnstange	5161091	1.080,00
Motorleistung 7,35 kW	5161092	470,00
Motorleistung 9,19 kW	5161093	655,00
Motorleistung 11,03 kW	5161094	840,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161099	1.925,00

HBS LL

## HOLZKRAFT HBS LL – Präzisions-Bandsägen für Aluminium, Leichtmetalllegierungen und Spezialmaterial

- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungssteifem Maschinengehäuse
- ▶ Massive Guss-Schwungräder, bombiert (1/3) und Bronze-Späneabstreifer
- ▶ Grauguss-Sägetisch
- ▶ Großer Guss-Parallelanschlag mit Rundstangenführung, leicht verschiebbar
- ▶ Sägebandführung oben mit Kugellager, unten mit Holzführung
- ▶ Sägebandspannungsanzeige
- ▶ Tropfschmiersystem mit Filzgleitern
- ▶ Selbstbremsender Motor
- ▶ Not-Aus-Schalter



- ▶ *Steuertafel mit elektronischer Geschwindigkeitsverstellung des Sägeblatts*
- ▶ *(rechts) Sägeblattspannungsanzeige und Schmiermittelbecken*



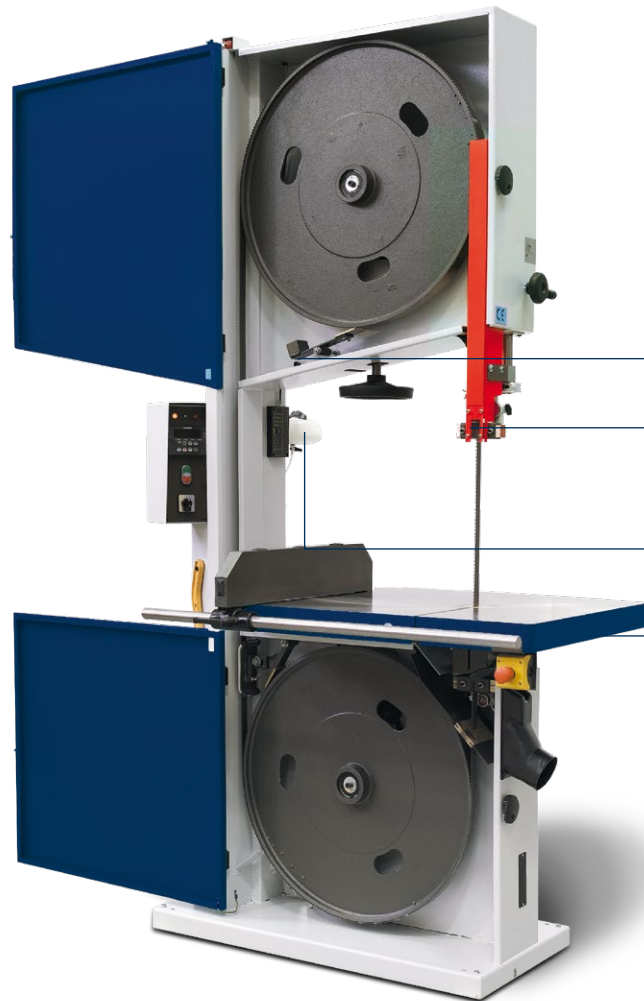
HBS 740 LL

Bezeichnung	Ausführung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
HBS 540 LL	1,5 kW, Bandgeschwindigkeit 750 m/min	5152254	4.690,00
HBS 540 LL 1,5-2	2-stufig, 1,1/1,5 kW, 500/750 m/min	5152255	5.200,00
HBS 540 LL 1,1-2	2-stufig, 0,8/1,5 kW, 320/750 m/min	5152256	5.370,00
HBS 540 LL Vario	stufenlos (elektronisch), 1,5 kW, 340-1200 m/min	5152258	7.150,00
HBS 640 LL	2,2 kW, Bandgeschwindigkeit 750 m/min	5152264	5.590,00
HBS 640 LL 2-3	2-stufig, 1,5/2,2 kW, 500/750 m/min	5152265	6.290,00
HBS 640 LL 2-4	2-stufig, 1,5/3 kW, 320/750 m/min	5152266	6.150,00
HBS 640 Vario	stufenlos (elektronisch), 2,2 kW, 150-1000 m/min	5152268	8.590,00
HBS 740 LL	3 kW, Bandgeschwindigkeit 750 m/min	5152274	6.990,00
HBS 740 LL 2,5-4,2	2-stufig, 1,8/3 kW, 500/750 m/min	5152275	7.580,00
HBS 740 LL 2-4	2-stufig, 1,5/3 kW, 320/750 m/min	5152276	7.700,00
HBS 740 LL Vario	stufenlos (elektronisch), 3 kW, 300-1050 m/min	5152279	9.890,00
HBS 840 LL	4 kW, Bandgeschwindigkeit 750 m/min	5152284	8.750,00
HBS 840 LL 3-4,5	2-stufig, 2,2/3,3 kW 500/750 m/min	5152285	9.200,00
HBS 840 LL 3,5-5,5	2-stufig, 2,5/4 kW, 320/750 m/min	5152286	9.150,00
HBS 840 LL Vario	stufenlos (elektronisch), 4 kW, 320-1150 m/min	5152289	12.450,00
HBS 940 LL	5,5 kW, Bandgeschwindigkeit 750 m/min	5152294	10.290,00
HBS 940 LL 4,5-6	2-stufig, 3,3/4,4 kW, 500/750 m/min	5152295	11.230,00
HBS 940 LL 4,5-7,5	2-stufig, 3,3/5,5 kW, 320/750 m/min	5152296	11.150,00
HBS 940 LL Vario	stufenlos (elektronisch), 5,5 kW, 300-1100 m/min	5152299	13.790,00

**Tisch, Motor und Schalter müssen vor Ort montiert werden.**

Technische Daten	HBS 540 LL	HBS 640 LL	HBS 740 LL	HBS 840 LL	HBS 940 LL
Arbeitstisch	520 x 720 mm	600 x 885 mm	700 x 1000 mm	800 x 1160 mm	800 x 1250 mm
Schwungrad-Ø	530 mm	630 mm	730 mm	830 mm	930 mm
Max. Schnitthöhe	350 mm	400 mm	450 mm	520 mm	560 mm
Max. Schnittbreite	510 mm	610 mm	710 mm	810 mm	910 mm
Sägebandlänge	4170 - 4250 mm	4710 - 4770 mm	5300 - 5400 mm	6000 - 6100 mm	6590 - 6690 mm
Motorleistung 400 V / 50 Hz/P2	1,5 kW	2,2 kW	3 kW	4 kW	5,5 kW
Gewicht	240 kg	350 kg	450 kg	580 kg	700 kg
Abmessungen in mm	870 x 520 x 1970	1050 x 620 x 2140	1180 x 720 x 2430	1410 x 820 x 2650	1550 x 920 x 2900
Verpackungskosten*	VPA 20=50,00	VPA 20=50,00	VPA 21=125,00	VPA 21=125,00	VPA 22=139,00

\* Beim Kauf fallen zusätzliche Verpackungskosten für eine Lattenkiste an, Angaben zu Preisen zzgl. MwSt.

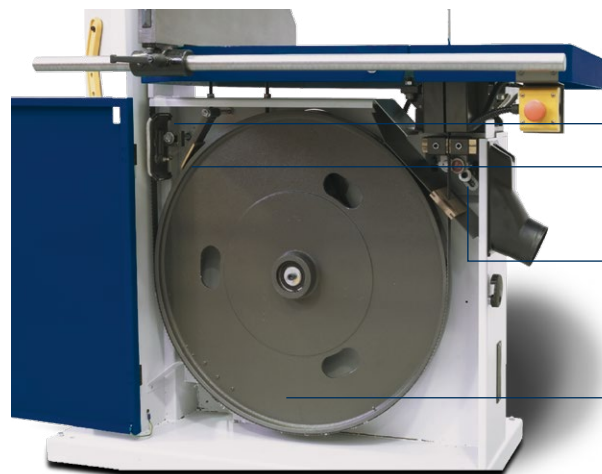


Schaber aus Bronze für die Reinigung der Schwungräder

Obere Sägeblattführung mit Höhenverstellung mittels Zahnstange

Schmiermittelbehälter

Tisch aus geschliffenem Gusseisen mit Parallelführung



Tropfschmiersystem mit Filzgleitschuh

Schaber aus Bronze für die Reinigung der Schwungräder

Untere Sägeblattführung

Massive Schwungräder ohne Belag, bombiertes Band 1/3 vorne



z.B. zum Schneiden von Gussstücken



Option Tischneigevorrichtung mit Zahnstangenverstellung

Sägebänder je nach Material auf Anfrage.

HBS RS

## HOLZKRAFT HBS RS – Trennbandsägen mit verschiedenen Vorschubmöglichkeiten

- ▶ Verwindungssteifes Maschinengehäuse
- ▶ Massive Guss-Schwunräder, bombiert (1/3) und Bronze-Späneabstreifer
- ▶ Grauguss-Sägetisch
- ▶ Sägebandführung oben und unten für Sägeband bis 80 mm (940 bis 90 mm)
- ▶ Sägebandspannungsanzeige
- ▶ Tropfschmiersystem mit Filzgleitern
- ▶ Selbstbremsender Motor
- ▶ Automatischer Stern-Dreieckanlauf
- ▶ Not-Aus-Schalter
- ▶ Sägebänder mit Angabe des Einsatzbereichs auf Anfrage erhältlich

### Spezial-Ausführung Manuell:

- ▶ Verstärkter Sockel mit Doppelsäule
- ▶ Sägeblattspanneinheit aus Stahl mit Führungsschmiersystem

### Spezial-Ausführung Hydraulisch:

- ▶ Verstärkter Sockel mit Doppelsäule
- ▶ Hydraulische Sägeblattspanneinheit aus Stahl mit Handpumpe und Führungsschmiersystem

Ausstattungsoptionen HBS 740 RS3	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Hydraulisches Blattspannungs-System	5161550	4.270,00
Obere Sägeblattführung aus Bronze	5161551	260,00
Untere Sägeblattführung aus Bronze	5161552	260,00
Schrägstellung des Tisches über Handkurbel und Zahnstange	5161553	1.150,00
Anbaurollentisch	5161554	1.700,00
Motor 11 kW	5161555	650,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161559	2.900,00

Ausstattungsoptionen HBS 940 RS3	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Hydraulisches Blattspannungs-System	5161570	4.270,00
Obere Sägeblattführung aus Bronze	5161571	260,00
Untere Sägeblattführung aus Bronze	5161572	260,00
Schrägstellung des Tisches über Handkurbel und Zahnstange	5161573	1.150,00
Anbau-Rollentisch	5161574	1.700,00
Motor 15 kW	5161575	905,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite	5161579	3.490,00

Ausstattungsoptionen HBS 940 RS3 Manuell / Hydraulik	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Obere Sägeblattführung aus Bronze	5161590	260,00
Untere Sägeblattführung aus Bronze	5161591	260,00
Schrägstellung des Tisches über Handkurbel und Zahnstange	5161592	1.150,00
Anbau-Rollentisch	5161593	1.700,00
Motor 15 kW	5161594	905,00
Motor 18,5 kW	5161595	2.670,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite (Manuell)	5161597	3.750,00
Umgekehrte Ausführung der Bedienseite (Hydraulik)	5161598	4.350,00

Modell	HBS 740 RS3	HBS 940 RS3	HBS 940 RS3 Spezial*
Art.-Nr.	5152374	5152394	5152395
€ zzgl. MwSt.	12.600,00	15.500,00	16.250,00

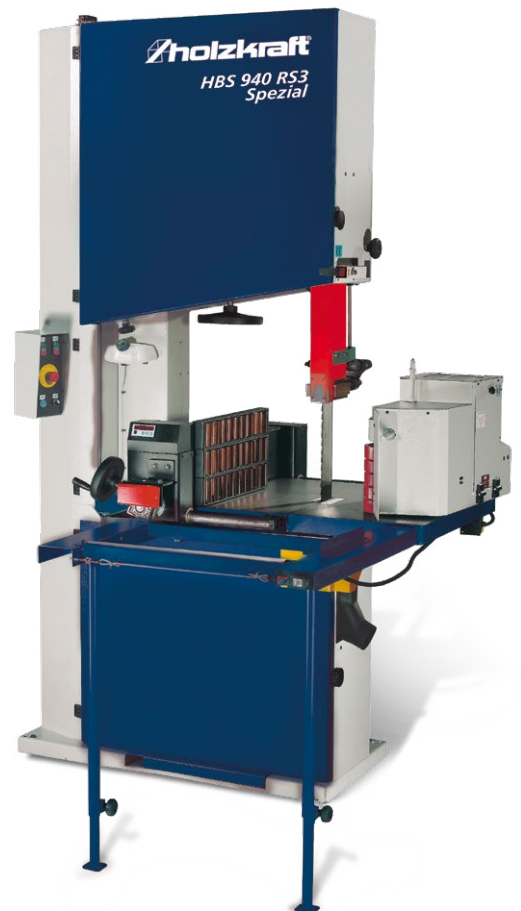
Modell	HBS 940 RS3 Spezial**		
Art.-Nr.	5152396		
€ zzgl. MwSt.	19.000,00		

Verpackungskosten***	VPA 22=139,00	VPA 23=155,00	VPA 24=185,00
Transportzuschlag	-	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €

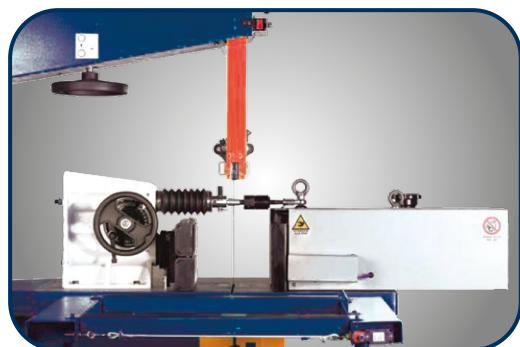
Technische Daten	HBS 740 RS3	HBS 940 RS3	HBS 940 RS3 Spezial**
Arbeitstisch	860 x 1100 mm	860 x 1100 mm	860 x 1100 mm
Arbeitstischhöhe	980 mm	1060 mm	1060 mm
Schwungrad-Ø	730 mm	930 mm	930 mm
Max. Schnitthöhe	450 mm	550 mm	600 mm
Max. Schnittbreite	710 mm	910 mm	720 mm
Sägebandlänge	5310 - 5420 mm	6580 - 6670 mm	6580 - 6670 mm
Sägebandbreite Max.	80 mm	90 mm	90 mm
Drehzahl	680 U/min	570 U/min	570 U/min
Motorleistung 400 V / 50 Hz	9 kW	11 kW	11 kW
Gewicht	670 kg	990 kg	1030 kg
Abaugstutzendurchmesser	2 x 140 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm
Abmessungen in mm	2530 x 900 x 1250	3000 x 870 x 1550	3000 x 870 x 1550

\*verstärkte Ausführung \*\*verstärkte Ausführung mit hydraulischer Bandspannung. Sägebänder je nach Material auf Anfrage

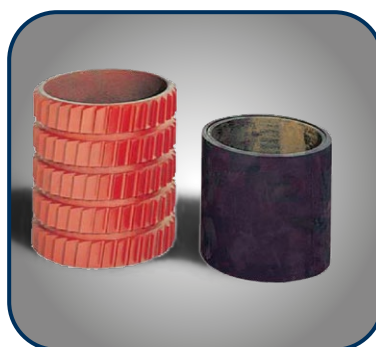
\*\*\* Beim Kauf fallen zusätzliche Verpackungskosten für eine Lattenkiste an, Angaben zu Preisen zzgl. MwSt.



**! Tisch, Motor sowie alle Anbauteile müssen vor Ort montiert werden.**



VSA 235: Selbstzentriervorschubapparat



Sonderzubehör Vorschubrolle mit Gummibelag  
Art.-Nr. 5161602, 5161603, 5161604



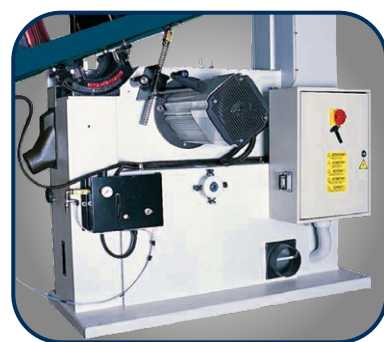
Untere und obere Sägeblattführung mit Elementen aus Bronze



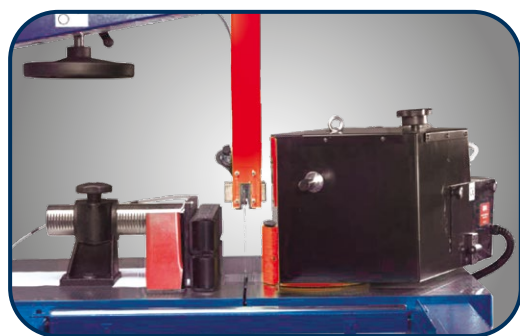
VSA 21 CP: Pneumatische Öffnung  
VSA 260 CPM: Pneumatisch mit stufenloser Vorschubgeschwindigkeit



Kupferrollen zur Materialführung



Schrägstellung des Tisches über Zahnstange und automatischer Stern/Dreieck-Schalter



VSA 260 CPM: Pneumatisch mit stufenloser Vorschubgeschwindigkeit



Modell	VSA 21 CP	VSA 200 CPM	VSA 235	VSA 260 CPM
Art.-Nr.	5152421	5152425	5152430	5152426
€ zzgl. MwSt.	<b>6.500,00</b>	<b>6.100,00</b>	<b>19.000,00</b>	<b>7.200,00</b>
<b>Technische Daten</b>				
Ausführung	pneumatisch	pneumatisch	selbstzentrierend, hydraulisch	pneumatisch
Öffnung Selbstzentriervorrichtung	-	-	240 mm	-
Max. Schnitthöhe	230 mm	230 mm	230 mm	235 mm
Max. Rollenöffnung vom Sägeband	230 mm	150 mm	120 mm	230 mm
Max. Anschlagöffnung vom Sägeband	200 mm	200 mm	120 mm	200 mm
Höhe Rollenanschlag	160 mm	160 mm	200 mm	160 mm
Höhe Vorschubrollen	235 mm	130 mm	180 mm	235 mm
Motorstärke	0,3 - 0,5 kW	0,37 kW	0,37 kW	0,5 kW
Vorschubgeschwindigkeit	10 Stufen: 2,5-4-5-7-8-12-14-20-24-40 m/min	stufenlos: 1,6 - 16 m/min	stufenlos: 0 - 41 m/min	stufenlos: 4 - 20 m/min
Betriebsdruck	5 - 7 bar	5 - 7 bar	3 - 6 bar	5 - 7 bar
Gewicht	125 kg	100 kg	185 kg	135 kg

Ausstattungsoptionen Vorschubaggregate VSA	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zusatz-Rollenanschlag	5161600	<b>6.350,00</b>
Zusatz-Rollenanschlag (elektronische Anzeige)	5161601	<b>7.250,00</b>
Vorschubrolle mit Gummibelag für VSA 21	5161602	<b>970,00</b>
Vorschubrolle mit Gummibelag für VSA 200	5161603	<b>970,00</b>
Vorschubrolle mit Gummibelag für VSA 260	5161604	<b>970,00</b>
Anschlagöffnung 300 mm statt Standard	5161606	<b>675,00</b>
Führung 2-stufig 830 mm	5161607	<b>4.075,00</b>
Führung 3-stufig für Anschlagöffnung 300 mm	5161608	<b>710,00</b>

## HOLZKRAFT FBS – Format-Bandsägen mit Schiebeschlitten und Ausleger zum Schneiden von Balken, Blöcken und Dämmmaterial

- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungsstiftem Maschinengehäuse
  - ▶ Massive Guss-Schwungräder und Späneabstreifer
  - ▶ Grauguss-Sägetisch mit geschliffener und polierter Oberfläche
  - ▶ Leichtgängiger Alu-Format-schiebeschlitten mit Teleskop-Ablänganschlag mit Klappanschlägen
  - ▶ Hoher Bedienkomfort durch fahrbares Bedienpult welches im Arbeitsradius mitwandern kann
- ▶ Aluminium-Parallelanschlag mit Rundstangenführung, leicht verschiebbar
  - ▶ Spezial-Sägebandführung oben und unten
  - ▶ Sägeband-Spannungsanzeige
  - ▶ Integriertes Schmersystem mit Filzgleitern
  - ▶ Präzise Schnitthöhenverstellung über Zahnstange mit Millimeterskala
  - ▶ Selbstbremsender Motor
  - ▶ Automatischer Stern-Dreieck-Anlauf



FBS 740-2 F15

Modell	FBS 740-2 F15	FBS 740-3 F15	FBS 840-2 F15	FBS 940-2 F15	FBS 940-3 F15	FBS 940-3 F15 Spezial
Art.-Nr.		5152716	5152815	5152915	5152916	5152917
€ zzgl. MwSt.	19.350,00	20.850,00	20.350,00	22.450,00	25.150,00	26.690,00
Verpackungskosten**	VPA 25=280,00	VPA 25=280,00	VPA 25=280,00	VPA 30=350,00	VPA 30=350,00	VPA 30=350,00

Modell	FBS 740-2 F32	FBS 740-3 F32	FBS 840-2 F32	FBS 940-2 F32	FBS 940-3 F32	FBS 940-3 F32 Spezial
Art.-Nr.	5152732	5152733	5152832	5152932	5152933	5152934
€ zzgl. MwSt.	22.600,00	24.100,00	23.550,00	25.650,00	28.390,00	29.900,00
Verpackungskosten**	VPA 26=395,00	VPA 26=395,00	VPA 28=410,00	VPA 31=465,00	VPA 31=465,00	VPA 31=465,00

Modell	FBS 740-2 F43	FBS 740-3 F43	FBS 840-2 F43	FBS 940-2 F43	FBS 940-3 F43	FBS 940-3 F43 Spezial
Art.-Nr.	5152743	5152744	5152843	5152943	5152944	5152945
€ zzgl. MwSt.	22.950,00	22.500,00	22.150,00	24.950,00	25.400,00	26.450,00
Verpackungskosten**	VPA 27=510,00	VPA 27=510,00	VPA 29=525,00	VPA 32=580,00	VPA 32=580,00	VPA 32=580,00

Transportzuschlag*	TPZ1000=125,00€	TPZ1000=125,00€	TPZ1000=125,00€	TPZ1000=125,00€	TPZ1000=125,00€	TPZ1000=125,00€
--------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Technische Daten						
Schiebeschlittenlänge in mm	1500/3200/4300	1500/3200/4300	1500/3200/4300	1500/3200/4300	1500/3200/4300	1500/3200/4300
Schiebeschlittenbreite 330 mm	bei F15 / F32	bei F15 / F32	bei F15 / F32	bei F15 / F32	bei F15 / F32	bei F15 / F32
Schiebeschlittenbreite 380 mm	bei F43	bei F43	bei F43	bei F43	bei F43	bei F43
Schnittgeschwindigkeiten	1600 m/min	1600 m/min	1500 m/min	1500 m/min	1500 m/min	1500 m/min
Schwungrad-Ø	740 mm	740 mm	840 mm	940 mm	940 mm	940 mm
Max. Schnitthöhe	500 mm	500 mm	520 mm	620 mm	620 mm	620 mm
Max. Schnittbreite	710 mm	710 mm	810 mm	910 mm	910 mm	700 mm
Sägebandlänge	5400 mm	5400 mm	6110 mm	6670 mm	6670 mm	6670 mm
Sägebandbreite max.	45 mm	80 mm	50 mm	55 mm	90 mm	90 mm
Motorleistung (400 V)	5,5 kW	7,5 kW	5,5 kW	11 kW	11 kW	11 kW
Gewicht	750/850/950 kg	800/900/1000 kg	830/930/1030 kg	930/1030/1130 kg	1000/1100/1200 kg	1150/1250/1350 kg
Absaugstutzen-Ø	2 x 140 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm	2 x 140 mm

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

\*\* Beim Kauf fallen zusätzliche Verpackungskosten für eine Lattenkiste an, Angaben zu Preisen zzgl. MwSt.



FBS 740-2 F15


 ▶ Massive Guss-  
 Schwungräder und  
 Späneabstreifer

Ausstattungsoptionen FBS 740-2*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zentralschmierung	5161111	1.450,00
Stufenlose Geschwindigkeit	5161112	3.370,00
Motorleistung 7,35 kW inkl. automatischer Stern-Dreieck-Schalter		
Exzenterspanner	5161113	1.155,00
	5161115	470,00

Ausstattungsoptionen FBS 740-3*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Hydraulische Bandspannung	5161120	4.300,00
Zentralschmierung	5161121	1.450,00
Stufenlose Geschwindigkeit	5161122	3.770,00
Motorleistung 9,19 kW inkl. automatischer Stern-Dreieck-Schalter		
Exzenterspanner	5161123	1.155,00
	5161125	470,00

Ausstattungsoptionen FBS 840-2*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zentralschmierung	5161131	1.450,00
Stufenlose Geschwindigkeit	5161132	3.370,00
Motorleistung 7,35 kW inkl. automatischer Stern-Dreieck-Schalter		
Exzenterspanner	5161133	1.155,00
	5161135	470,00

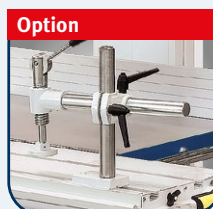
\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Ausstattungsoptionen FBS 940-2*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zentralschmierung	5161141	1.450,00
Exzenterspanner	5161145	470,00

Ausstattungsoptionen FBS 940-3*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Hydraulische Bandspannung	5161150	4.300,00
Zentralschmierung	5161151	1.450,00
Exzenterspanner	5161155	470,00

Ausstattungsoptionen FBS 940-3 Spezial*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Hydraulische Bandspannung	5161160	4.300,00
Zentralschmierung	5161161	1.450,00
Exzenterspanner	5161165	470,00

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine



Exzenterspanner

Format-  
kreissägenAbricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparateSäge-Fräse-  
KombinationenMehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automatenSchleif-  
maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

## HOLZKRAFT FBS G – Gehrungs-Formatbandsägen mit schwenkbarem Sägebügel 90 - 45°, Schiebeschlitten und Tischausleger

- ▶ Besonders ruhiger und präziser Lauf dank verwindungssteifem Maschinengehäuse
- ▶ Elektrische Neigungsverstellung 90 - 45°
- ▶ Massive Guss-Schwungräder und Späneabstreifer
- ▶ Leichtgängiger Alu-Formatschiebeschlitten mit Teleskop-Ablänganschlag mit Klappanschlägen
- ▶ Hoher Bedienkomfort durch fahrbares Bedienpult welches im Arbeitsradius mitwandern kann
- ▶ Aluminium-Parallelanschlag mit Rundstangenführung, leicht verschiebbar
- ▶ Spezial-Sägebandführung oben und unten
- ▶ Sägebandspannungsanzeige
- ▶ Präzise Schnitthöhenverstellung über Zahnstange mit Millimeterskala
- ▶ Selbstbremsender Motor
- ▶ Automatischer Stern-Dreieck-Anlauf



Modell	FBS 640 G F15	FBS 740 G F15
Art.-Nr.	5153115	5153215
€ zzgl. MwSt.	26.500,00	31.150,00
Verpackungskosten**	VPA 33=495,00	VPA 33=495,00

Modell	FBS 640 G F32	FBS 740 G F32
Art.-Nr.	5153132	5153232
€ zzgl. MwSt.	29.750,00	34.400,00
Verpackungskosten**	VPA 34=610,00	VPA 34=610,00

Modell	FBS 640 G F43	FBS 740 G F43
Art.-Nr.	5153143	5153243
€ zzgl. MwSt.	27.900,00	30.950,00
Verpackungskosten**	VPA 35=725,00	VPA 35=725,00

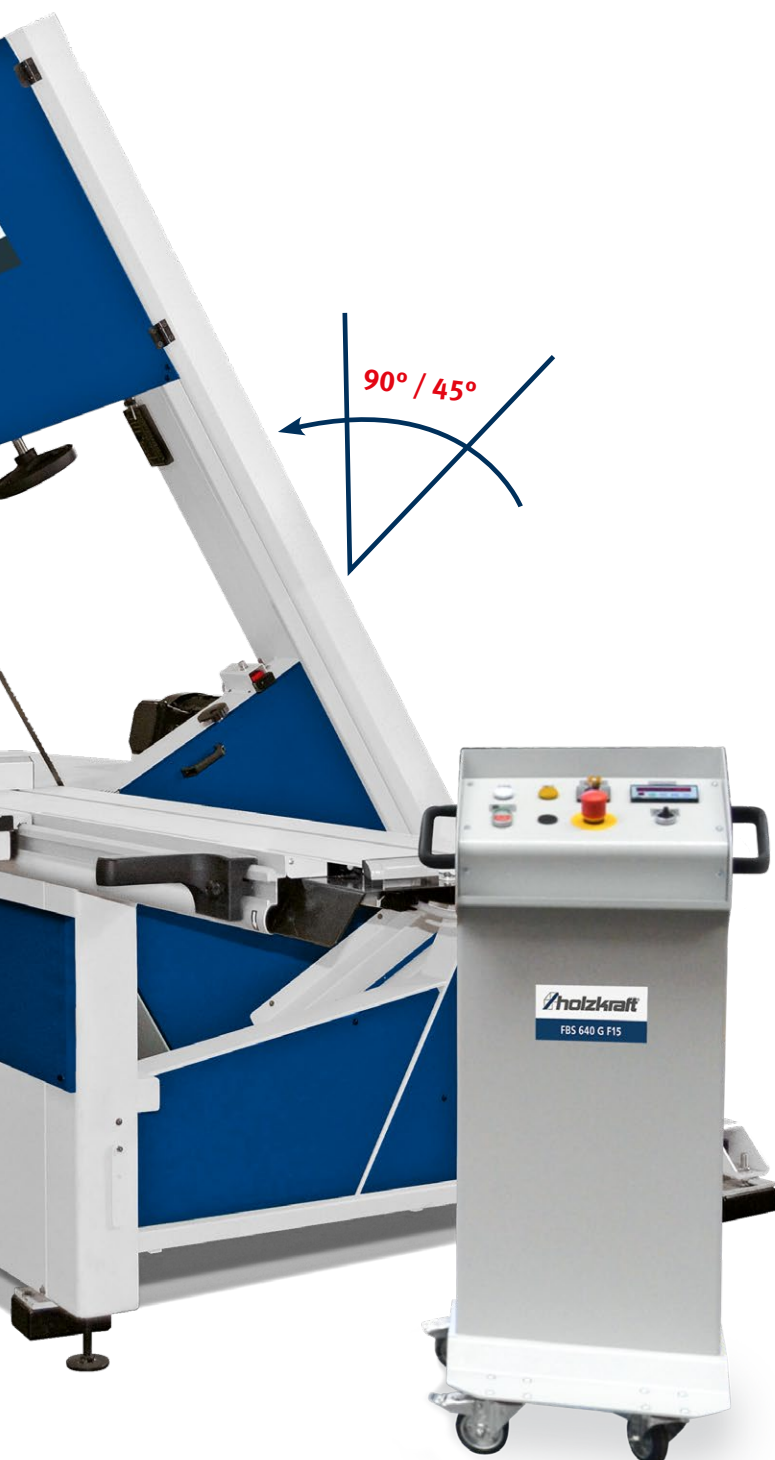
Transportzuschlag*	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €
--------------------	-------------------	-------------------

Technische Daten		
Schiebeschlittenlänge	1500/3200/4300 mm	1500/3200/4300 mm
Schiebeschlittenbreite 330 mm	bei F15 / F32	bei 15 / F32
Schiebeschlittenbreite 380 mm	bei F43	bei F43
Schnittgeschwindigkeiten	1600 m/min	1600 m/min
Schwungrad-Ø	640 mm	740 mm
Max. Schnitthöhe 90°/45°	500/300 mm	500/300 mm
Sägebandlänge	4830 - 4900 mm	5310 - 5420 mm
Sägebandbreite	15 - 45 mm	60 - 80 mm
Motorleistung (400 V)	4,0 kW	7,5 kW
Gewicht	1010/1062/1195 kg	1310/1362/1495 kg

\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

\*\* Beim Kauf fallen zusätzliche Verpackungskosten für eine Lattenkiste an, Angaben zu Preisen zzgl. MwSt.





► Spezial-Sägebandführung oben



► Spezial-Sägebandführung unten



► Digitale Anzeige der Schrägstellung

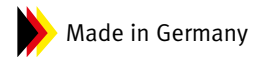
Ausstattungsoptionen FBS 640 G*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zentralschmierung	5161170	<b>1.450,00</b>
Stufenlose Geschwindigkeit	5161171	<b>3.370,00</b>
Motorleistung 7,0 kW inkl. automatischem Stern-Dreieck-Schalter 5,5 kW	5161172	<b>970,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 1500 m	5161174	<b>7.900,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 3200 m	5161175	<b>8.725,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 4300 m	5161176	<b>9.500,00</b>
Schnitthöhe 45° 500 mm	5161177	<b>5.800,00</b>
Exzentranspanner	5161180	<b>470,00</b>

Ausstattungsoptionen FBS 740 G*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Zentralschmierung	5161190	<b>1.450,00</b>
Stufenlose Geschwindigkeit	5161191	<b>3.770,00</b>
Motorleistung 9,19 kW inkl. automatischem Stern-Dreieck-Schalter	5161192	<b>1.155,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 1500 m	5161194	<b>7.900,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 3200 m	5161195	<b>8.725,00</b>
Motorischer Schiebeschlitten 4300 m	5161196	<b>9.500,00</b>
Schnitthöhe 45° 500 mm	5161197	<b>5.800,00</b>
Exzentranspanner	5161200	<b>470,00</b>

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

# Sägebänder

**HOLZKRAFT Sägebänder** bieten Qualität zum optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis



- ▶ Zahnschärfen mit flexiblen Blattrücken
- ▶ Verzahnt, geschärft, geschliffen und Zahnspitzen auf 60-62 HRC gehärtet
- ▶ Grundkörper angelassen
- ▶ Eignet sich perfekt zum Schneiden und Auftrennen von Weich- und Harthölzern, Plastik, Kunststoffen und NE-Metallen
- ▶ Die Zahnform, Anordnung der Zähne sowie die gehärteten Zahnspitzen garantieren einen perfekten geraden Schnitt und eine hohe Standzeit.
- ▶ Der flexible Blattkörper wirkt dem Biegewechsel für das Bandsägeblatt entgegen und verringert dadurch die Gefahr von Blattrissen.

2470 MM	Sägebänder für HBS 351 S					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 2470 x 6 x 0,5 mm	6	5160355	1	15,00	
	Holz 2470 x 10 x 0,5 mm	4	5160356	1	15,50	
	Holz 2470 x 12 x 0,5 mm	4	5160357	1	15,50	
	Holz 2470 x 15 x 0,5 mm	4	5160358	1	15,50	

4100 MM	Sägebänder für HBS 513 S <span style="color:red">Neu</span>					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	4100 x 10 x 0,5mm	4ZpZ	5169110	1	19,50	
	4100 x 16 x 0,5mm	4ZpZ	5169116	1	20,00	
	4100 x 20 x 0,5mm	4Zp	5169120	1	20,50	
	4100 x 30 x 0,6mm	3ZpZ	5169130	1	21,50	

2562 MM	Sägebänder für HBS 351					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 2562 x 6 x 0,65 mm	6	5160359	1	15,50	
	Holz 2562 x 10 x 0,5 mm	4	5160360	1	15,90	
	Holz 2562 x 12 x 0,5 mm	4	5160361	1	15,90	
	Holz 2562 x 16 x 0,5 mm	4	5160362	1	15,90	

4590 MM	Sägebänder für HBS 613 S <span style="color:red">Neu</span>					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	4590 x 10 x 0,5mm	4ZpZ	5169210	1	21,00	
	4590 x 16 x 0,6mm	3ZpZ	5169216	1	22,00	
	4590 x 20 x 0,7mm	3ZpZ	5169220	1	22,50	
	4590 x 30 x 0,7mm	3ZpZ	5169230	1	23,00	

3340 MM	Sägebänder für HBS 431 / HBS 433					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 3345 x 6 x 0,65 mm	6	5160431	1	17,50	
	Holz 3345 x 10 x 0,5 mm	4	5160432	1	17,90	
	Holz 3345 x 16 x 0,5 mm	4	5160433	1	17,90	
	Holz 3345 x 20 x 0,5 mm	4	5160434	1	18,90	
	Holz 3345 x 25 x 0,5 mm	4	5160435	1	18,90	

5020 MM	Sägebänder für HBS 713 S <span style="color:red">Neu</span>					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	5020 x 10 x 0,6mm	4ZpZ	5169310	1	22,00	
	5020 x 16 x 0,6mm	3ZpZ	5169316	1	23,00	
	5020 x 20 x 0,7mm	3ZpZ	5169320	1	23,50	
	5020 x 25 x 0,8mm	2ZpZ	5169325	1	24,00	
	5020 x 30 x 0,8mm	3ZpZ	5169330	1	25,50	

3865 MM	Sägebänder für HBS 533					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 3865 x 10 x 0,5 mm	4	5160531	1	18,90	
	Holz 3865 x 16 x 0,5 mm	4	5160532	1	19,50	
	Holz 3865 x 20 x 0,5 mm	4	5160533	1	19,50	
	Holz 3865 x 25 x 0,5 mm	4	5160534	1	19,50	

4580 MM	Sägebänder für HBS 600 AS					
	Länge x Breite x Stärke	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.		
	4580 x 25 x 0,6 mm	5160601	1	21,90		

4190 MM	Sägebänder für HBS 533 S					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 4190 x 10 x 0,5 mm	4	5160535	1	20,90	
	Holz 4190 x 16 x 0,5 mm	4	5160536	1	20,90	
	Holz 4190 x 20 x 0,5 mm	4	5160537	1	20,90	
	Holz 4190 x 25 x 0,5 mm	4	5160538	1	20,90	

5020 MM	Sägebänder für HBS 700 AS					
	Länge x Breite x Stärke	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.		
	5020 x 25 x 0,6 mm	5160701	1	23,50		

4600 MM	Sägebänder für HBS 633 S					
	Länge x Breite x Stärke	Zahnteilung	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.	
	Holz 4600 x 10 x 0,5 mm	4	5160631	1	20,90	
	Holz 4600 x 16 x 0,5 mm	4	5160632	1	21,50	
	Holz 4600 x 20 x 0,5 mm	4	5160633	1	21,50	
	Holz 4600 x 25 x 0,5 mm	4	5160634	1	21,90	
	Holz 4600 x 30 x 0,6 mm	3	5160635	1	22,90	

5680 MM	Sägebänder für HBS 800 AS					
	Länge x Breite x Stärke	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.		
	5680 x 25 x 0,7 mm	5160801	1	25,90		

**Original  
Schwedenstahl**



## HOLZKRAFT Sägebandsets

Zusammenstellung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägebandset HBS 351 bestehend aus:</b>	5160363	47,50
5160359 (Holz 2562 x 6 x 0,65 mm; 6 Zahn)		
5160360 (Holz 2562 x 10 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160362 (Holz 2562 x 16 x 0,5 mm; 4 Zahn)		

Zusammenstellung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägebandset HBS 533 S bestehend aus:</b>	5160540	60,90
5160535 (Holz 4190 x 10 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160537 (Holz 4190 x 20 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160538 (Holz 4190 x 25 x 0,5 mm; 4 Zahn)		

Zusammenstellung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägebandset HBS 431/433 bestehend aus:</b>	5160436	53,90
5160431 (Holz 3340 x 6 x 0,65 mm; 6 Zahn)		
5160433 (Holz 3340 x 16 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160435 (Holz 3340 x 25 x 0,5 mm; 4 Zahn)		

Zusammenstellung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägebandset HBS 633 S bestehend aus:</b>	5160636	61,90
5160631 (Holz 4600 x 10 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160633 (Holz 4600 x 20 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160634 (Holz 4600 x 25 x 0,5 mm; 4 Zahn)		

Zusammenstellung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Sägebandset HBS 533 bestehend aus:</b>	5160539	57,90
5160531 (Holz 3865 x 10 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160533 (Holz 3865 x 20 x 0,5 mm; 4 Zahn)		
5160534 (Holz 3865 x 25 x 0,5 mm; 4 Zahn)		

# UNIVERSAL-WERKTISCH / BAUKREISSÄGE / ZIMMEREITISCHKREISSÄGE



# Baukreissäge

## HOLZKRAFT BKS 500 – Robuste Baukreissäge für die täglichen Anforderungen des extremen Baustelleneinsatzes

- ▶ Optimale Anwendersicherheit aufgrund der Pendel-Sicherheits-Schutzhaube - Erfüllung der strengsten Anforderungen und Zulassung durch BG
- ▶ Transparente Schutzhaube für eine optimale Sicht auf die Schnittlinie
- ▶ Winkelverstellbare Querschneidvorrichtung mit Keilschneidlehre auf Rundstange über wartungsfreie Gleitlager geführt
- ▶ Aluminium-Parallelanschlag mit hoher und flacher Anlegekante ermöglicht das Besäumen von Brettern, Auftrennschnitte, Fasen- und Winkelschnitte
- ▶ Abklappbare Tischverlängerung für lange Werkstücke
- ▶ Dauerhafte Schnittpräzision von höchster Qualität durch leistungsstarken Motor

### Ausstattung

- ▶ Pendel-Sicherheits-Schutzhaube, transparent
- ▶ Stabiles, klappbares Rohrgestell, verzinkt und pulverbeschichtet
- ▶ Winkelverstellbare Querschneidvorrichtung mit Keilschneidlehre, abklappbar
- ▶ Aluminium-Parallelanschlag mit hoher und flacher Anlegekante
- ▶ Große Kranösen
- ▶ Phasenwender
- ▶ Halterungen für Aluminium-Parallelanschlag und Montagewerkzeug
- ▶ Große, rutschfeste Gummifußplatten

▶ Pendel-Sicherheits-Schutzhaube entspricht den neuesten Sicherheitsstandards



abklappbare  
Tischverlängerung  
800 x 400 mm

### Lieferumfang BKS 500:

HM-Sägeblatt Ø500mm Z44
Schiebestock
Schiebegriff
Werkzeug für Sägeblattwechsel

<b>Modell</b>	<b>BKS 500</b>
Art.-Nr.	5740500
€ zzgl. MwSt.	<b>969,00</b>

Technische Daten	
Sägeblatt-Ø	500 mm
Max. Schnitthöhe 90°	150 mm
Schnittbreite mit Längsanschlag	370 mm
Schnitttiefe vor Sägeblatt mit Querschneidlehre	250 mm
Drehzahl Hauptsägeblatt	2.800 min-1
Schallleistungspegel im Leerlauf	103 dB
Aufnahmeleistung	4,2 kW
Anschlussspannung	400 V / 50 Hz
Absaugstutzen-Ø	50 mm/ 95 mm
Tischgröße (L x B)	1000 x 660 mm
Arbeitshöhe	850 mm
Schutzart Antriebsmotor	IP 54
Abmessungen (L <sub>max</sub> x B <sub>max</sub> x H <sub>max</sub> )	1870 x 810 x 1170 mm
Gewicht	110 kg

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
HM-Sägeblatt Ø500mm Z44	5740505	<b>79,50</b>

## Zimmereitischkreissäge TKS-Z 400 – Ideal für Längs-, Kapp- und Gehrungsschnitte

- ▶ Sägeblatt kann bis 45° geschwenkt und um bis zu 90° gedreht werden
- ▶ Neigung des Sägeaggregats über Handhebel und Skala
- ▶ Geeignet zum Erstellen von Kehl- und Gratsparen sowie Trauf- und Keilbohlen
- ▶ Parallelanschlag mit Skala
- ▶ Werkzeugbox am Maschinengestell für sauberes Verstauen des Werkzeuges
- ▶ Fahrwerk und Handhebel erleichtern den Transport
- ▶ Auslegerset als Zubehör erhältlich um Arbeiten mit langen Werkstücken erheblich zu erleichtern



Sägeblattdrehung um bis zu 90°



Schifterschnitt

**Info & Video**

Lieferumfang <b>TKS-Z 400:</b>	
HM-Sägeblatt 400 x 4,0 x 30 mm, Z 28	
Sägeblattschutzhaube mit Absauganschluss	
Schiebeschlitten mit Gehrungsanschlag	
Schiebestock	
Bedienwerkzeug	

Modelle		TKS-Z 400
Art.-Nr.		5741400
€ zzgl. MwSt.		1.839,00

Kreissägeeinheit und Vorritzer		
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	640
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	mm	410
Sägeblattneigung	°	90 – 45
Max. Schnitthöhe 90° / 45°	mm	120 / 90
Max. Sägeblattüberstand 90° / 45°	mm	120 / 90
Durchmesser (Haupt-)Sägeblatt	mm	400
Drehzahl (Haupt-)Sägeblatt	mm	2800
Absaugstutzendurchmesser	mm	100
Absaugstutzendurchmesser Sägeblattschutz	mm	100

Schiebeschlitten und Tisch		
Schiebeschlitten Länge x Breite x Höhe	mm	560 x 140 x 40
Tisch Länge x Breite x Höhe	mm	945 x 715 x 845

Elektrische Daten		
Aufnahmeleistung	kW	2,8
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1350 x 1100 x 1180
Gewicht ca.	kg	131

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
---------	----------	---------------

- |                    |         |        |
|--------------------|---------|--------|
| <b>Auslegerset</b> | 5741404 | 719,00 |
|--------------------|---------|--------|
- Erleichtert das Arbeiten mit langen Werkstücken erheblich
  - Beinhaltet Zufuhrrollenbahn 1000 mm mit Anschlagschiene und Abfuhrrollenbahn 1000 mm



HM-Kreissägeblatt Ø400 x 30 x 4 mm Z28	5741405	77,90
Zuschneid-Wechsel-Kreissägeblatt Ø400 x 30 x 3,5 mm Z36	5264036	69,50
Zuschneid-Wechsel-Kreissägeblatt Ø400 x 30 x 3,5 mm Z96	5264096	141,00

# Universal-Werk Tisch

## HOLZKRAFT UWT 3200 – Universal-Werk Tisch und Rollenbahn mit Schnellklemmsystem. Einsetzbar als Materialständer oder Haltebock

- ▶ Universell einsetzbar für Kappsägen, Bandschleifer, Trennsägen etc.
- ▶ Konzipiert zum Führen längerer Werkstücke
- ▶ Minimale Einrichtungszeit
- ▶ Platzsparend durch einklappbare Füße
- ▶ Klemmleisten mit Schnellfixierung
- ▶ Höhenverstellbare Rollenauflagen
- ▶ Beidseitig stufenlos ausziehbare Auflagearme bis max. 2400 mm
- ▶ Ohne Werkzeug montier- und verstellbar
- ▶ Stabile Alu-Stahl-Konstruktion
- ▶ Hoch belastbar bis zu 225 kg



Abb. zeigt KGZ 2540 Vario und zusätzliches Zubehör, Klemmschienen-Set und „Lochrasterplatte“ (nicht im Lieferumfang vorhanden)



Drei integrierte 230 V Steckdosen auf der Bedienerseite



Ein integriertes Aufbewahrungsfach für Schlüssel, Schrauben etc.



Ideal zum Ablängen langer Werkstücke. Das Umrüsten erfolgt schnell und einfach über Schnellklemmung.

**KGZ nicht im Lieferumfang enthalten!**

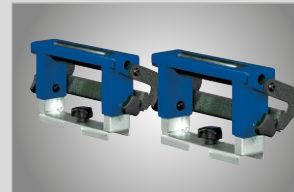
<b>Modell</b>	<b>UWT 3200</b>
Art.-Nr.	5900020
<b>€ zzgl. MwSt.</b>	<b>235,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
min./max. Höhe Auflage	850 / 1000 mm
max. Breite	2400 mm
Abmessungen in mm	1600 x 600 x 850
Gewicht	30 kg



Platzsparend zusammenklappbar für den Transport oder zur Lagerung

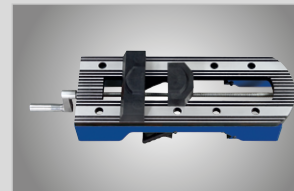
### Optionales Zubehör



Zusätzliches Rollbock-Set (2 St.)  
Art.-Nr.: 5900025  
€ 24,90 zzgl. MwSt.



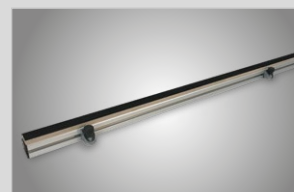
Arbeitsleuchte auf Klemmschiene  
Art.-Nr.: 5900023  
€ 18,90 zzgl. MwSt.



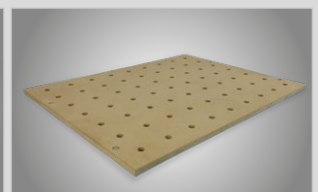
Schraubstock mit Schnellklemmung  
Art.-Nr.: 5900024  
€ 40,90 zzgl. MwSt.



Zusätzliches Klemmschienen-Set (2 St.)  
Art.-Nr.: 5900022  
€ 18,90 zzgl. MwSt.



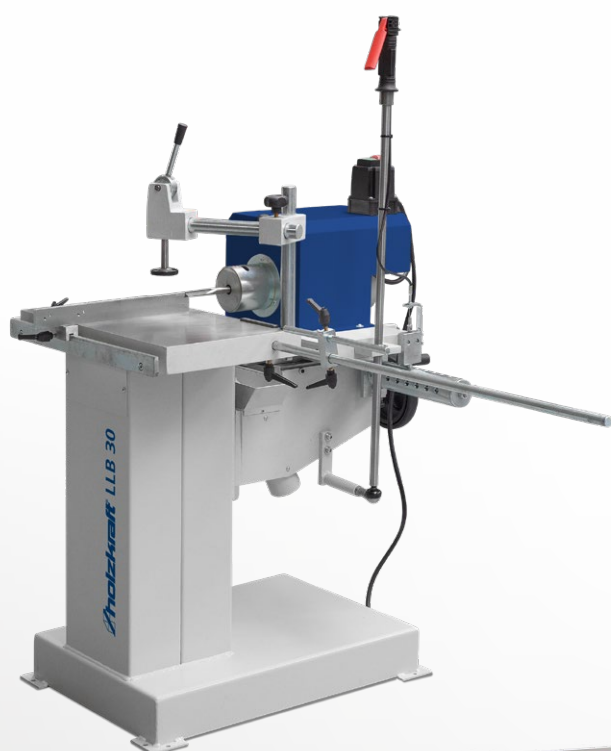
Auflageschiene  
Art.-Nr.: 5190021  
€ 88,90 zzgl. MwSt.



Lochrasterplatte Loch- Ø 20mm  
900 x 700 x 20 mm;  
Art.-Nr.: 5190020  
€ 67,90 zzgl. MwSt.

# BOHRMASCHINEN / CNC-BOHRMASCHINEN

**holzkraft**<sup>®</sup>  
Holzbearbeitungsmaschinen



## Langlochbohrmaschine LLB 30 – Für professionelles Langlochbohren

- ▶ Einfache Bedienung über Einhandhebel für schnelles und präzises Arbeiten
  - ▶ Bohrkopf auf gehärteten Prismenführungen mit Kugelkontaktsystem gelagert
  - ▶ Höhenverstellung des Bohrkopfes über Handrad mit numerischer Anzeige
  - ▶ Manueller Exzentrerspanner serienmäßig
  - ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Leistungsstarker Motor
  - ▶ Serienmäßige Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung 16 / 22 / 27 / 32
  - ▶ Klemmanschläge ermöglichen die einfache und schnelle Einstellung des Bohrkopflaufs

- › Einfache Einhandhebelbedienung
  - › Dübelbohrereinrichtung
  - › Bohrkopf höhenverstellbar

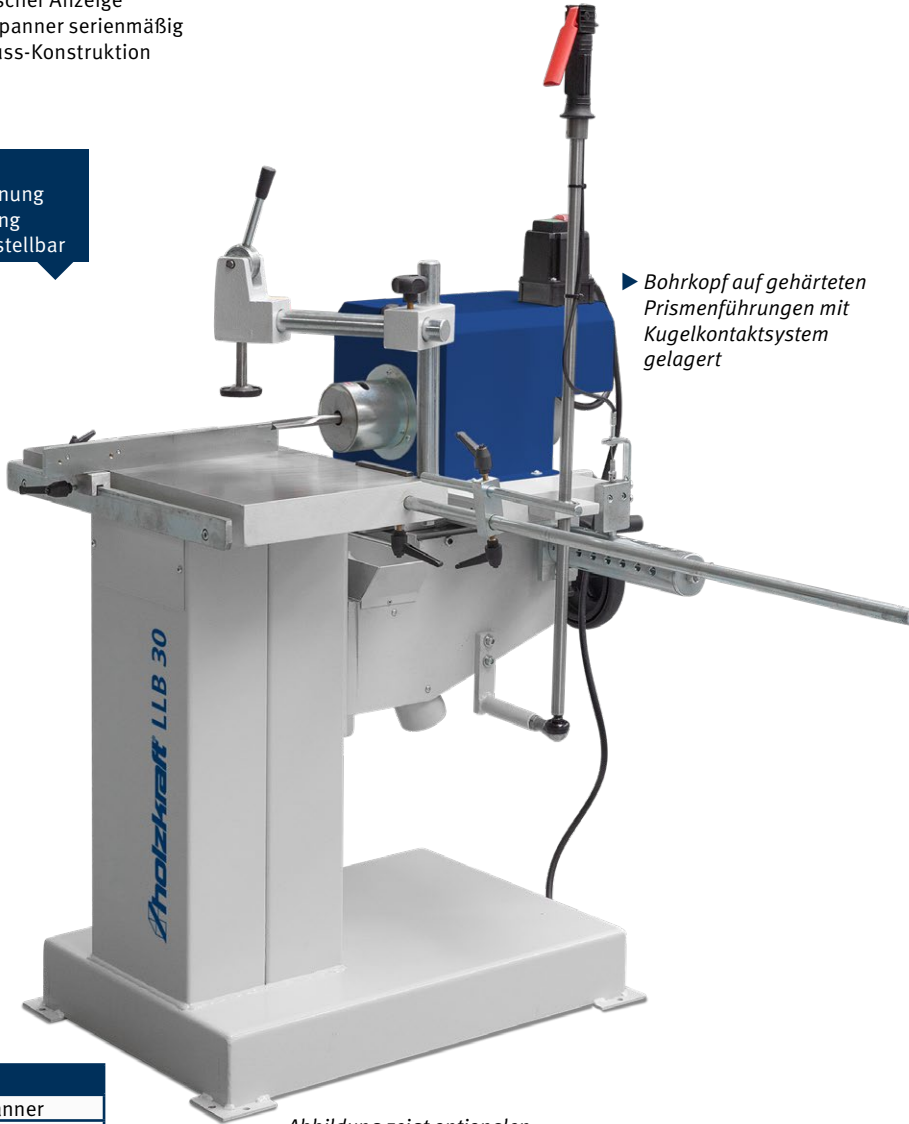
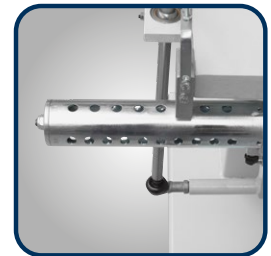


Abbildung zeigt optionalen Winkelanschlag



▶ Einfache und präzise Höhenverstellung über Handrad und numerischer Anzeige



▶ Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung 16 / 22 / 27 / 32



▶ Pneumatischer Exzentrerspanner



▶ Manueller Exzentrerspanner

Lieferumfang	
Manueller Exzentrerspanner	
Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung	

Modell	LLB 30
Art.-Nr.	5320030
€ zzgl. MwSt.	<b>3.390,00</b>

Technische Daten		
Bohrbreite	mm	250
Bohrtiefe max. bei 90°	mm	170
Arbeitstischlänge	mm	580
Arbeitstischbreite	mm	300
Bohrkopfhöhenverstellung	mm	200
Werkzeugaufnahme	Wescottbohrfutter	
Spanndurchmesser des Werkzeuges	mm	0 – 20
Spindeldrehzahlen	mm	2800
Absaugstutzendurchmesser	mm	70

Elektrische Daten		
Abgabeleistung	kW	2,2
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1500 x 920 x 1400
Gewicht ca.	kg	160



▶ Fahrwerk



▶ Winkelanschlag mit Skala +/- 45°

Ausstattungsoptionen**	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Pneumatischer Exzentrerspanner	5330035	<b>365,00</b>
<small>** nicht nachrüstbar, erhältlich nur bei Bestellung einer Neumaschine ab Werk</small>		
Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
2. manueller Exzentrerspanner	5330030	<b>189,00</b>
Winkelanschlag mit Skala +/- 45°	5330031	<b>169,00</b>
Fahrwerk	5330032	<b>169,00</b>



# Langlochbohrmaschine LLB 40 DT – Mit drehbarem Arbeitstisch

- ▶ Arbeitstisch beidseitig um 60 Grad drehbar
- ▶ Einfache Bedienung über Einhandhebel für schnelles und präzises Arbeiten
- ▶ Bohrkopf auf doppelter Führung gelagert
- ▶ Klemmschläge ermöglichen die einfache und schnelle Einstellung des Bohrkopflaufs
- ▶ Höhenverstellung des Bohrkopfes über Handrad mit numerischer Anzeige
- ▶ Serienmäßige Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung 16 / 22 / 25 / 32
- ▶ Manueller Exzenterstpanner serienmäßig
- ▶ Stabile Stahl-Grauguss-Konstruktion
- ▶ Leistungsstarker Motor

- > Um ± 60° drehbarer Arbeitstisch
- > Einfache Einhandhebelbedienung
- > Dübelbohrereinrichtung
- > Bohrkopf höhenverstellbar



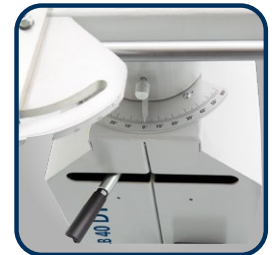
Abbildung zeigt optionalen Winkelanschlag



▶ Manueller Exzenterstpanner mit großem Auflageteller zum Fixieren des Werkstücks



▶ Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung 16 / 22 / 25 / 32



▶ Arbeitstisch beidseitig um 60 Grad drehbar

Lieferumfang	
Manueller Exzenterstpanner	
Dübelbohrereinrichtung mit Rasterteilung	

<b>Modell</b>	<b>LLB 40 DT</b>
Art.-Nr.	5320040
€ zzgl. MwSt.	<b>6.625,00</b>

Technische Daten		
Bohrbreite	mm	240
Bohrtiefe max. bei 90°	mm	180
Arbeitstischlänge	mm	565
Arbeitstischbreite	mm	315
Arbeitstischdrehung	°	+60 – -60
Bohrkopfhöhenverstellung	mm	160
Werkzeugaufnahme		Wescottbohrfutter
Spanndurchmesser des Werkzeuges	mm	0 – 20
Spindeldrehzahlen	mm	3000
Absaugstutzendurchmesser	mm	90

Elektrische Daten		
Abgabeleistung	kW	2,2
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1290 x 980 x 1270
Gewicht ca.	kg	260



▶ Winkelanschlag mit Skala +/- 45°

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Winkelanschlag mit Skala +/- 45°	5330040	<b>209,00</b>
Extra Exzenterstpanner mit Schraube	5330041	<b>329,00</b>
Fahrwerk	5330042	<b>155,00</b>
Pneumatische Werkstückspannung	5330043	<b>729,00</b>

## CNC-Bohrmaschine startech cn v – Für präzise Einzel- und Serienfertigung

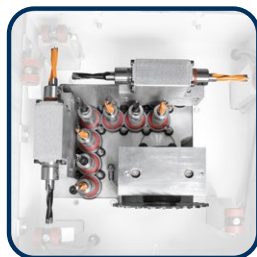
- ▶ Ein Bohrkopf mit sieben Vertikal-, vier Horizontalspindeln und einem Nutsägeaggregat
- ▶ Für Bohrungen auf der Plattenoberseite und auf allen vier Werkstückseiten sowie Nutfräsungen in X-Richtung
- ▶ Nuten im Phenolharz-Arbeitstisch ermöglichen auch Durchgangsbohrungen
- ▶ Die Werkstückbewegungen in X-/Y-Richtung erfolgen auf linearen Prismaführungen
- ▶ Kompakte Außenmaße
- ▶ Inklusive Rollenbahn und Kantenantaster

### CNC-Steuerung

- ▶ Großer 10" Touchscreen
- ▶ Programmierung über PC möglich
- ▶ Import der CNC-Programme über USB-Dongle
- ▶ Automatische Optimierung der Bohroperationen
- ▶ Platten-Nullpunkt-Verschiebung möglich



- ▶ Alle Bearbeitungen im Korpusbereich können schnell und präzise ohne Einstellarbeiten ausgeführt werden



- ▶ Bohraggregat mit vertikalen und horizontalen Bohrspindeln für hohe Flexibilität, auch ideal für „Losgröße 1“-Möbelfertigung



- ▶ Pneumatische Spannzange für Werkstückpositionierung



- ▶ Bedienung der Maschine über einen 10" Touchscreen. CNC Steuerung Maestro optional erhältlich.

<b>Modelle</b>		<b>startech cn v</b>
Art.-Nr.		5509010
€ zzgl. MwSt.		<b>28.590,00</b>

<b>Modelle</b>		<b>startech cn v</b>
		<b>Lagerausstattung</b>
Art.-Nr.		5509011
€ zzgl. MwSt.		<b>30.357,00</b>
Transportzuschlag		<b>TPZDF1 = 200,00€</b>

Technische Daten		
Max. Werkstückabmessung X x Y x Z	mm	3000 x 900 x 50
Min. Werkstückabmessung X x Y x Z	mm	300 x 90 x 10
Plattenstärke max.	mm	50
Max. Fahrgeschwindigkeit X-, Y-Achse	m/min	20
Anzahl Bohrspindeln		7
Anzahl Horizontalspindeln Achse Y		2
Anzahl Horizontalspindeln Achse X		2
Spindeldrehzahl	min <sup>-1</sup>	4460
Max. Durchmesser Nutsäge	mm	125
Max. Stärke Nutsäge	mm	6
Drehzahl Nutsäge	min <sup>-1</sup>	5700
Elektrische Daten		
Leistung Antriebsmotor	kW	2,2
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50
Pneumatischer Anschluss		
Arbeitsdruck Pneumatik	bar	6,5
Druckluftbedarf	l/min	90
Luftbedarf Absaugung	m <sup>3</sup> /h	820
Absaugluftgeschwindigkeit	m/s	20
Nennweite Absaugstutzen außen	mm	120
Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	3704 x 1455 x 2209
Gewicht	kg	1200

Lieferumfang startech cn v	
Rollenbahn für Werkstückzufuhr und -auslass	
Kantenantaster	
Druckverstärkte Y-Achse für Hartmaterialbearbeitung	

Lieferumfang startech cn v Lagerausstattung	
Rollenbahn für Werkstückzufuhr und -auslass	
Kantenantaster	
Druckverstärkte Y-Achse für Hartmaterialbearbeitung	
Maschinenbedienoberfläche Software "Maestro cnc"	
QUERTY-Tastatur	
Automatische Schmierung	

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Bohrer-Starterset</b>		
· 3x HW-Kombi-Dübellochbohrer Z2+V2 D8 S10x30 L70 L=35 rechts		
· 2x HW-Kombi-Dübellochbohrer Z2+V2 D8 S10x30 L70 L= 35 links		
· 2x HW-Kombi Dübellochbohrer Z2+V2 D5 S10x30 L70 L= 34 rechts	5519010	<b>220,00</b>
· 2x HW-Kombi Dübellochbohrer Z2+V2 D5 S10x30 L70 l=35 links		
· 1x HW Zylinderkopfböhrer Z2+V2 D34 S10x25 L70 links		
· 1x HW Zylinderkopfböhrer Z2+V2 D15 S10x26 L70 links		
<b>Software „Maestro cnc“</b>		
· 3D Simulator für den Bearbeitungsprozess		
· Projektierung und Programmierung von 3D-Objekten		
· Bibliothek mit Funktionen für einfacheres Programmieren	5519002	<b>449,00</b>
· Schnittstelle zur Einbindung externer Softwarelösungen		
<b>Lieferumfang:</b>		
· Installations-CD		
· Hardware Schlüssel		
<b>Qwerty Tastatur</b>	5519003	<b>279,00</b>
· Hardware Tastatur für bequemere Eingaben		
<b>Kabelloser Barcode-Leser</b>		
· Einfaches und schnelles Abrufen des benötigten Bohrprogrammes über einen Barcode	5519004	<b>1.519,00</b>
· Ideal zur Einbindung in Fertigungsstraßen		
<b>Sägeblatt Ø120 x 20 x 3,2 mm Z59</b>	5519005	<b>99,00</b>
Ausstattungsoptionen	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Kühlungsgebläse für den Schaltschrank</b>		
· Empfohlen bei Umgebungstemperaturen von mehr als 35 °C	5519000	<b>165,00</b>
<b>Automatische Schmierung</b>		
· Elektronisches Steuergerät verteilt die korrekte Menge Schmierfett	5519001	<b>1.039,00</b>
*Optionen nicht nachrüstbar, nur ab Werk bei Bestellung der Maschine		



**Info & Video**

**Zubehör**


► Bohr器-Starterset

**Zubehör**


► Kabelloser Barcode-Leser

## CNC-Bohr-Fräsmaschine BFM 2460 CNC – Für präzise Einzel- und Serienfertigung

- ▶ Kreuzkopf-Bohraggregat mit vier horizontalen Spindeln und einer Nutsäge
- ▶ Für Bohrungen auf Ober- und Stirnseite der Platte, Nutfräsungen in X-Richtung und runde und rechteckige Ausfräsungen
- ▶ Alle Bearbeitungen im Korpusbereich können schnell und präzise ohne Einstellarbeiten ausgeführt werden
- ▶ Werkstückklemmung über pneumatische Spannange
- ▶ Große Aussparung im Arbeitsbereich ermöglicht auch Durchgangsbohrungen



- ▶ Alle Bearbeitungen im Korpusbereich können schnell und präzise ohne Einstellarbeiten ausgeführt werden

- ▶ Die Werkstückbewegungen auf der X-, Y- und Z-Achse erfolgen auf linearen Prismenführungen
- ▶ Zeit- und kostensparende Produktion durch schnelle Fahrgeschwindigkeiten bis zu 50 m/min in X- und Y-Richtung
- ▶ Präzise Steuerung der Feinpositionierung über drei Drehknöpfe
- ▶ Kompakte Außenmaße
- ▶ Mit automatischer Schmierung ausgestattet

### CNC-Steuerung

- ▶ Großer 18,5 Zoll Bildschirm
- ▶ Einfaches und schnelles Programmieren an der Maschine mit vorinstallierter Software
- ▶ Schnelles Aufrufen spezifischer Programme über mitgelieferten Barcodescanner
- ▶ Programmierung am PC möglich, Import der CNC-Programme über USB-Dongle oder Wifi Verbindung



- ▶ Kreuzkopf Bohraggregat mit vier horizontalen Spindeln



- ▶ Präzise Steuerung der Feinpositionierung über drei Drehknöpfe: oberer Knopf für die Positionierung, mittlerer zur Auswahl der Achse und unterer zur Einstellung der Schrittweiten 1, 10 oder 100

<b>Modelle</b>		<b>BFM 2460 CNC</b>
Art.-Nr.		5480024
€ zzgl. MwSt.		<b>18.690,00</b>
<b>Transportzuschlag</b>		

<b>Technische Daten</b>		
Max. Werkstückabmessung X-Achse	mm	2400
Max. Werkstückabmessung Y-Achse	mm	660
Max. Werkstückabmessung Z-Achse	mm	36
Min. Werkstückabmessung Z-Achse	mm	10
Max. Fahrgeschwindigkeit X-, Y-Achse	m/min	50
Spindeldrehzahl	min <sup>-1</sup>	4200
Nutsäge Drehzahl	min <sup>-1</sup>	3300
Max. Durchmesser Nutsäge	mm	105
Max. Stärke Nutsäge	mm	10

<b>Elektrische Daten</b>		
Leistung Antriebsmotor	kW	3,2
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

<b>Pneumatischer Anschluss</b>		
Arbeitsdruck Pneumatik	bar	6
Druckluftbedarf	l/min	40

<b>Anschluss Absaugung</b>		
Nennweite Absaugstutzen außen	mm	100
Luftbedarf Absaugung	m <sup>3</sup> /h	800

<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	2988 x 1307 x 1832
Gewicht	kg	800

<b>Ausstattung</b>		
Anzahl Bohrspindeln		4
Anzahl Horizontalspindeln X-Achse		2
Kantenantaster		ja
Rollenbahn		ja



<b>Lieferumfang BFM 2460 CNC</b>
Ø 5 x 70 mm Bohrer
Ø 8 x 70 mm Bohrer
Ø 10 x 70 mm Bohrer
Ø 35 x 70 mm Bohrer
1/2 x 6 x 22 mm Bündigfräser
Ø 105 x 5,5 mm Nutsäge
Quertz-Tastatur kabelgebunden
PC-Maus kabelgebunden
Strichcode-Leser kabelgebunden
Bedienwerkzeug



- ▶ Nutfräse an der Unterseite des Bohraggregats



- ▶ Mit automatischer Schmierung ausgestattet

# KANTENANLEIMMASCHINEN UND ZUBEHÖR



## HOLZKRAFT minimax me 28t RC – Kantenanleimmaschine mit Fügeaggregat

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion mit hoher Steifigkeit für dauerhafte Präzision
- ▶ **Kombi-Frässaggregat mit HM-Fräsern** und verchromten Tastschuhen für optimale Fräseergebnisse beim Bündig- und Radiusfräsen
- ▶ Komfortable Bedienung über ergonomisches Bedienpult an der Frontseite der Maschine
- ▶ Besonders kurze Rüstzeiten
- ▶ Große Auflagefläche durch ausziehbare Werkstückauflage
- ▶ Vorfräsaggregat mit DIA Fräser Ø 80 mm, Höhe 56 mm
- ▶ Präziser Vorschub des Werkstücks über Vorschubband unten und doppelte Gummi-Druckrollen oben für eine hohe Traktion und zur Vermeidung von Kratzern auf der Werkstückoberfläche
- ▶ Schnell betriebsbereit, geringer Platzbedarf, geringer Energiebedarf
- ▶ Elektronische Temperaturregulierung mit Standby-Funktion auf 150°C, wodurch ein Verkochen des Leims verhindert und ein schnelles Wiederaufheizen auf Betriebstemperatur ermöglicht werden
- ▶ 5 Heizstäbe sorgen für eine gleichmäßige Leimerhitzung
- ▶ Absolute Qualität der Kantenanleimung durch automatische Positionierung aller Arbeitsaggregate synchron zur Position der Druckbrücke und abgestimmt auf die Stärke der Platte
- ▶ Einfache Einstellung der Plattenstärke über eine numerische Anzeige
- ▶ Leimbehälter aus Aluminium mit Antihafbeschichtung

**NEU MIT ECKENRUNDENAGGREGAT!**

- ➔ **Fügen**
  - ➔ **Anleimen**
  - ➔ **Vorkappen**
  - ➔ **Sägekappaggregat**
  - ➔ **Radius-Bündigfräsen**
  - ➔ **Radius-Ziehklinge**
  - ➔ **Flächen-Ziehklinge**
- minimax me 28 t er:*
- ➔ **Kappaggregat mit Eckenrunden-Funktion**



**VIELSEITIGKEIT:**  
Kleben, Fräsen und Endschnitt in einem Durchgang mit einfacher und präziser Bedienung

**Neu**

Modell	minimax me 28t RC	minimax me 28 t er
Art.-Nr.	5507028	5507031
€ zzgl. MwSt.	<b>19.590,00</b>	<b>20.550,00</b>
Transportverpackungsp. *	TVP 4=79,00 €	
Transportzuschlag	TPZDF1 = 200,00 €	
Inbetriebsetzung & Einweisung	EINWME = 790,00 €	

Technische Daten	
Arbeitstischabmessungen max.	2800 x 570mm
Arbeitstischhöhe	904 mm
Werkstückstärke min./max.	12 - 50 mm
Kantenstärke Rollenware	0,4 - 3 mm
Kantenstärke Streifenware max.	5 mm
Werkstücklänge/-breite min.	190 / 110 mm
Min. Länge der Platte (wenn nur vorne gekappt)	120 mm
Vorschubmotorleistung S1	0,55 kW
Vorschubgeschwindigkeit	7 m/min
benötigter Luftdruck	6,5 bar
Rollenkanten-Drehteller-Ø	730 mm
Absaugstutzen-Ø	120 mm

	minimax me 28t RC	minimax me 28 t er
<b>Leimbecken</b>		
Arbeitstemperatur	20 - 190°C	
Absaugstutzen-Ø	60 mm	
Motorleistung S1	180 Watt	
Füllmenge	0,8 kg	
<b>Vorfräsaggregat</b>		
Aufnahme-Leistung	2,2 kW	
Drehzahl Fräsaggregat	9.000 min <sup>-1</sup>	
Diamantfräser-Ø	80 mm / Z2	
<b>Kappaggregat</b>		
Motorleistung	0,37 kW	
Sägeblatt-Ø	90 mm Z20	
Sägeblattdrehzahl	12.000 min <sup>-1</sup>	
<b>Bündig-Radiusfräsaggregat</b>		
Motorleistung (S1)	0,75 kW	
Fräser-Ø HM	75 mm Z4	
Fräserdrehzahl	9.000 min <sup>-1</sup>	

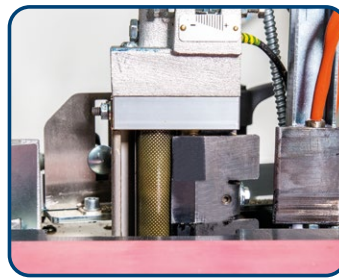
\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.


**► Bedientafel**

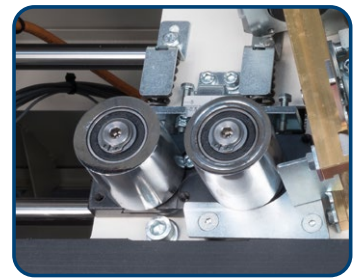
- An der Frontseite angebracht
- Alle Funktionen schnell und einfach abrufbar
- Bündigkappaggregat leicht und bequem auszuschalten, um auch bei Massivholzstreifen mit einer max. Dicke von 5 mm die Anleimung durchzuführen


**► Vorfräsaggregat**

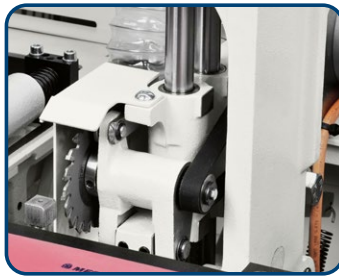
- Ein Diafräser


**► Leimstation**

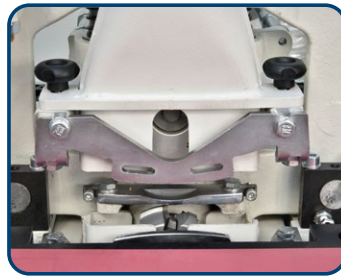
- Schnelle und gleichmäßige Erhitzung des Schmelzklebers durch Heizstäbe, die sich sowohl im Leimbecken als auch in der Auftragswalze befinden
- Temperatur wird konstant gehalten, auch wenn sich die Maschine im Stand-By befindet


**► Anpressereinheit**

- Zwei Metall-Rollenpressen die Kante gleichmäßig auf das Werkstück
- Die Position des Druckaggregats kann bequem von vorne eingestellt werden


**► Kappaggregat für präzise 90°-Schnitte**

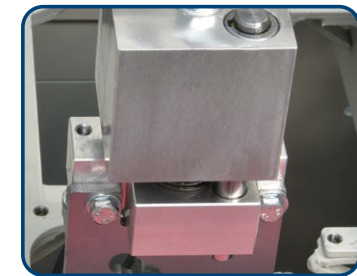
- Über einen unabhängigen Motor angetrieben
- Für den präzisen 90°-Schnitt der überstehenden Kanten
- Einfache Einstellung des Sägeblatts auf die Stärke der zu verarbeitenden Kante mit numerischer Anzeige


**► Bündig-Radiusfräsaggregat**

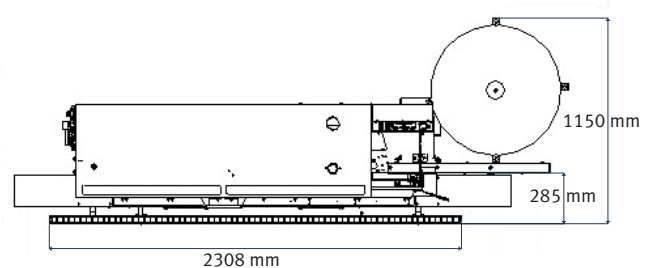
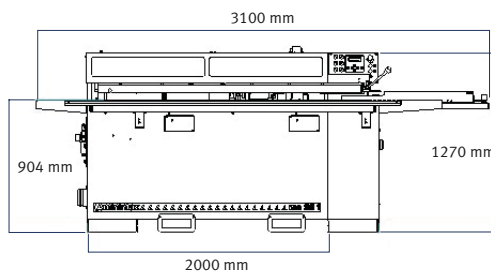
- Ausgestattet mit Fräsern mit 72 mm Durchmesser
- Mit Kopierschlitten für die perfekte Anpassung an das zu bearbeitende Werkstück
- Fräser eignen sich zum geraden Bündig- und Radiusfräsen sowohl dünner als auch starker Kanten - ob aus PVC, ABS, Melamin oder Holz


**► Radiuszieh Klinge**

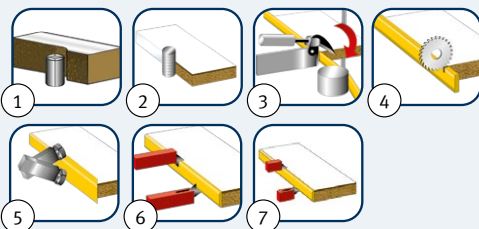
- Durch seine stabile Bauweise für den Dauereinsatz geeignet
- Die präzise Positionierung ist durch Kopierschlitten garantiert.
- Mit Vorrichtung zum Zurücksetzen des Aggregats, wenn es nicht benötigt wird


**► Flächenzieh Klinge**

- Absolute Sauberkeit
- Für das perfekte Finish der Flächen auf der Werkstückoberfläche


**Ausstattung minimax me 28t RC**

- 1 Vorfräsaggregat
- 2 Anleimmaggregat
- 3 Kappmesser
- 4 Säge-Kappaggregat
- 5 Bündigradius-Fräsaggregat
- 6 Radiuszieh Klinge
- 7 Flächenzieh Klinge



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
EVA-Schmelzkleber 5 kg Sack	5517023	41,90
25 kg Sack	5517024	209,00
Diamantwerkzeug für das Vorfräsaggregat	5514553	579,00

Optional (nur ab Werk)	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Streifenkantenmagazin	5514550	470,00
Vorrichtung zur Erwärmung der Plattenkante	5514551	399,00
Werkzeugkit R=3mm	5514552	75,00

**Bündig-Kappaggregat mit Säge und Funktion Eckenrunden**

- Das Sägeaggregat ist auf gehärteten Rundstangen durch präzise Kugelbuchsen geführt. Diese Führung garantiert langfristig hohe Präzision
- Sägeblatt Ø90 mm Z10
- Motorleistung 0,37 KW; 12.000 U/min
- Durch Verändern der Eintauchtiefe wird gekappt oder gekappt und gerundet

5514554	980,00
---------	--------

## HOLZKRAFT minimax me 35tn er – Kantenanleimmaschine für Kunststoffkanten von 0,4 - 3 mm, Massivholzkanten bis 5 mm und Werkstücke von 8 - 50 mm mit Kappaggregat und Eckenrunden-Funktion

- ▶ Die optimale Bearbeitung der Kante wird durch präzise und bewährte Aggregate gewährleistet
- ▶ Vorfräsaggregat bestückt mit zwei Dia-Fräsern
- ▶ Hochfrequenzmotoren für die Kantenbearbeitung
- ▶ Komfortable einfache Bedienung über ergonomisches Bedienpult an der Frontseite der Maschine
- ▶ Leimbehälter aus Aluminium

- ▶ Ausgestattet mit Radius- und Flächenziehklinge
- ▶ Hervorragende Zugänglichkeit zu den Arbeitsaggregaten dank der großen Haube, die Schutz und Geräuschreduzierung gewährleistet
- ▶ Automatische Temperaturabsenkung bei längerem Leerlauf der Maschine

### Ausstattung Grundmodell minimax me 35tn er:

- ▶ Fügen
  - ▶ Anleimen
  - ▶ Vorkappen
  - ▶ Bündig Kappen
  - ▶ Radius-Bündigfräsen
  - ▶ Radienziehklinge mit numerischer Positionsanzeige
  - ▶ Flächenziehklinge mit Tastrolle
  - ▶ Nuten (Option)
  - ▶ Kappaggregat mit Eckenrunden-Funktion
- minimax me 35tn er s** zusätzlich mit:
- ▶ Schwabbelaggregat
  - ▶ Kantenmagazin
  - ▶ Kit zum Schnellwechsel des Leimbehälters
  - ▶ Vorrichtung zur Erwärmung der Plattenkante
  - ▶ Antihafmittel Sprühaggregat

### Zubehör

#### Absauganlagen-Anschluss-Set Lieferumfang:

1 x Abzweigstück Ø160/80/58/80
1 x Abzweigstück Ø160/160/58/58/58
1 x Rohr Ø160 mm 500mm lang
1 x Schlauchanschlussstück Ø160 mm
2 x Schlauchanschlussstücke Ø80 mm
2 x Rohrschellen zur Wandhalterung Ø160 mm
2,5 mtr. PU-Schlauch NW 60mm
2,5 mtr. PU-Schlauch NW 80mm
1 x Gewindestab M8 x 1000
3 x Rohrschellen Ø160mm
2 x Rohrschellen Ø80mm
6 mtr. Dichtband Terostat
2 x Halterung für Absaugvorrichtung

Art.-Nr.: 5146070

- 0,4 - 3,0 mm Kanten
- Werkstückstärke 8-50 mm
- Drehteller 730 mm



Modell	minimax me 35tn er
Art.-Nr.	5507130
€ zzgl. MwSt.	25.150,00

Modell	minimax me 35tn er s
Art.-Nr.	5507131
€ zzgl. MwSt.	28.350,00

Transportverpackungspauschale *	TVP 4=79,00 €
Transportzuschlag	TPZDF1 = 200,00 €
Inbetriebsetzung & Einweisung	EINWME = 790,00 €

Technische Daten	
Arbeitstischhöhe	904 mm
Anleimstärke Rollenkante	0,4 – 3 mm
Max. Anleimstärke Streifenkanten	5 mm
Min. – Max. Werkstückstärke	8 – 50 mm
Min. Werkstücklänge	190 mm
Min. Werkstücklänge (ohne Kappen)	120 mm
Werkstückbreite mit Rollenkanten	110 mm
Vorschubgeschwindigkeit	7 m/min
Vorschubmotorleistung (S1)	0,55 kW
Arbeitsluftdruck der Pneumatikanlage	6,5 bar
Arbeitstemperatur	190°C
Abmessungen (L x B x H)	3314 x 1085 x 1300 mm
Gewicht	545 kg

Leimaggregat	
Motorleistung (S1)	0,18 kW
Füllmenge	~ 0,8 kg
Absaughaube-Ø	60 mm
Bündigfräsaggregat	
Motorleistung (oben/unten)	2 x 0,35 kW
Fräser-Ø (Z3)	55,3 mm
Fräserdrehzahl	12.000 U/min
2x Absaughauben-Ø	60 mm
Kappaggregat	
Motorleistung	0,19 kW
Sägeblatt-Ø (Z20)	125 mm
Sägeblattdrehzahl	12.000 U/min

Vorfräsaggregat	
Motorleistung (S1)	2,2 kW
Fräserdrehzahl	9.000 U/min
Fräserdurchmesser	80 mm
Fräserhöhe	56 mm
Materialabtrag in mm	0,5/1/1,5/2
2x Absaughauben-Ø	80 mm
Ziehklingenaggregate	
Radius-Ziehklinge	2 mm
Flächen-Ziehklinge	
Schwabbelaggregat (Option)	
Motorleistung (S1)	2 x 0,14 kW
Drehzahl	2.800 U/min

Ausstattung:	me 35tn er	me 35tn er s
Vorfräsaggregat mit zwei Dia-Fräsern	X	X
Säge-Kappaggregat	X	X
Bündig-Radiusfräsaggregat	X	X
Radiusziehklinge	X	X
Flächenziehklinge	X	X
Diamantwerkzeuge für das Vorfräsaggregat	X	X
Mit Kappaggregat und Eckenrunden-Funktion	X	X
Schwabbelaggregat		X
Kantenmagazin		X
Kit zum Schnellwechsel des Leimbehälters		X
Vorrichtung zur Erwärmung der Plattenkante		X
Antihafmittel Sprühaggregat		X

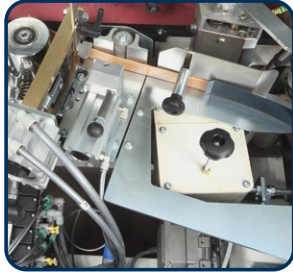
\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.





► **Bedientafel:**

- Über die an der Maschinenfrontseite angebrachte Bedientafel können alle Maschinenfunktionen schnell und einfach abgerufen werden

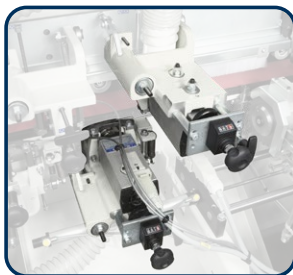


► **Leimstation**

- Der Leim wird durch Heizstäbe, die sich sowohl im Leimbecken als auch in der Leimauftragswalze befinden, schnell und gleichmäßig erhitzt

► **Anpresseinheit**

- Zwei Rollen (2 x Metall) pressen die Kante gleichmäßig auf das Werkstück
- Die große Anpressrolle aus Metall ist federnd gelagert und sorgt für eine gute Wärmeabfuhr, damit der Leim schneller abbindet



► **Fräsaggregat: Hohe Bearbeitungsqualität und Vielseitigkeit**

- Optimale Feinbearbeitung der Kante dank der horizontalen und vertikalen Tastrollen. Die Hochfrequenzmotoren gewährleisten eine optimale Bearbeitung
- Einfache und präzise Einstellung mit hoher Wiederholgenauigkeit über digitales Zählwerk
- Kombifräswerkzeug
- Radius-Bündigräsen 12.000 U/min



► **Fügeaggregat:**

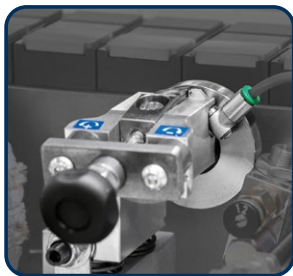
- Zwei Diafräser
- Einsatzgesteuert



**minimax me 35tn er**

► **Bündig-Kappaggregat mit Säge und Funktion Eckenrunden**

- Das Sägeaggregat ist auf gehärteten Rundstangen durch präzise Kugelbuchsen geführt. Diese Führung garantiert langfristig hohe Präzision
- Sägeblatt 125 mm; 12.000 U/min
- Durch Verändern der Eintauchtiefe wird gekappt oder gekappt und gerundet!



► **Flächenziehklinge:**

► **Absolute Sauberkeit**

- Mit Tastrolle **Neu**
- Für das perfekte Finish der Flächen auf der Werkstückoberfläche



► **Radienzehklinge:**

- Mit numerischer Positionsanzeige **Neu**
- Für die perfekte Finish-Bearbeitung von Kunststoffkanten
- Mit Vorrichtung zum Zurücksetzen des Aggregats, wenn dieses nicht benötigt wird



► **Schwabbelaggregat:**

- Mit zwei unabhängigen, schwenkbaren Motoren mit Höheneinstellung, für ein perfektes Reinigen und Polieren der Plattenkanten.



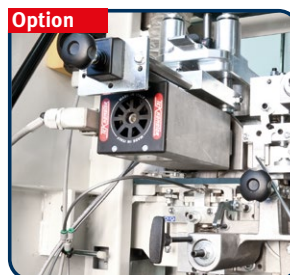
**Option**

► **Automatisches Aufbringen von Streifenkanten**

- Die Streifenkanten aus Massivholz werden automatisch geladen und mit der Plattenführung synchronisiert.

► **Option:**

- Das Kantenmagazin ist nur als Option ab Werk erhältlich.



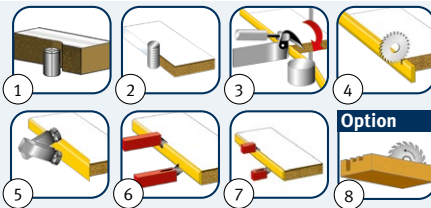
**Option**

► **Anleimen und Nuten des Werkstücks in einem Durchgang!**



**Ausstattung minimax me 35tn**

- 1 Vorfräsaggregat
- 2 Anleimaggregat
- 3 Kappmesser
- 4 Säge-Kappaggregat
- 5 Bündigradius-Fräsaggregat
- 6 Radienzehklinge
- 7 Flächenziehklinge
- 8 **Option:** Nuten



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Absauganlagen-Anschluss-Set	5146070	<b>389,00</b>
Schmelzkleber (5 kg Sack)	5517023	<b>41,90</b>
Schmelzkleber (25 kg Sack)	5517024	<b>209,00</b>
Diamantwerkzeuge für das Vorfräsaggregat	5514565	<b>11.165,00</b>
Austauschbarer Leimbehälter	5514576	<b>1.335,00</b>
Fräsermesser- und Ziehklingenkit Radius 1 mm	5514564	<b>72,90</b>
Fräsermesser- und Ziehklingenkit Radius 1,5 mm	5514563	<b>72,90</b>
Fräsermesser- und Ziehklingenkit Radius 3 mm	5514562	<b>72,90</b>
<b>Neu</b> Austauschbarer Leimbehälter für PU-Leim mit Schnellabfluss	5514585	<b>1.729,00</b>



Option Nutaggregat

Ausstattungsoptionen*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Neu</b> Leimbehälter für PU-Leim mit Schnellabfluss anstelle von Standard Leimbehälter	5514586	<b>820,00</b>
<b>Neu</b> Keramiklampe mit Infrarotstrahlen	5514587	<b>820,00</b>
<b>Neu</b> Nesting Tastrolle für das Bündigräsaggregat	5514588	<b>275,00</b>
<b>Neu</b> Nesting Tastrolle für das Ziehklingenaggregat	5514589	<b>275,00</b>
<b>Neu</b> Innenbeleuchtung der Maschine	5514590	<b>275,00</b>
Kantenmagazin	5514561	<b>385,00</b>
Vorrichtung zur Erwärmung der Plattenkante	5514579	<b>435,00</b>
Schwabbelaggregat	5514560	<b>879,00</b>
Nutaggregat	5514571	<b>1.199,00</b>
Leimbehälterschnellwechselkit	5514575	<b>435,00</b>
Antihafmittelsprühaggregat	5514580	<b>1.125,00</b>

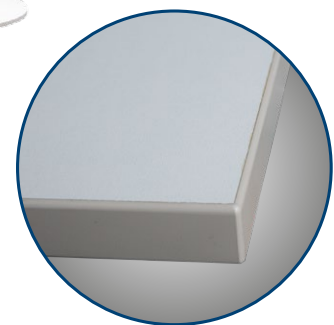
\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

## Kantenanleimmaschine minimax me 35 tr – mit Eckenkopieren, für Kunststoffkanten von 0,4 – 2 mm, Massivholzkanten bis 3 mm und Werkstücke von 8 - 50 mm

- ▶ Komfortable und einfache Steuerung aller Funktionen über Bedientafel an der Frontseite
- ▶ Hervorragende Zugänglichkeit zu den Arbeitsaggregaten dank großer Haube, die zusätzlich Schutz und Geräuschreduzierung bewirkt
- ▶ Präzise und bewährte Aggregate ermöglichen optimale Bearbeitung und perfektes Finishing der Kante
- ▶ Vorfräsaggregat bestückt mit zwei Dia-Fräsern
- ▶ Hochfrequenzmotoren für die Kantenbearbeitung
- ▶ Standardmäßig ausgestattet mit Radius- und Flächenziehklinge
- ▶ Optional entweder durch Schwabbel- oder Nutaggregat mit Nutbreite max. 4,0 mm erweiterbar
- ▶ Zur Anpassung an individuelle Anforderungen in verschiedenen Ausstattungsvarianten erhältlich
- ▶ Automatische Temperaturabsenkung des Leimaggregats bei längerem Leerlauf der Maschine
- ▶ Standardausstattung mit Leimbehälter aus Aluminium für **EVA-Schmelzkleber**



**NEU: JETZT MIT ECKENKOPIERAGGREGAT!**



<b>Modell</b>	<b>minimax me 35tr</b>
Art.-Nr.	5507135
€ zzgl. MwSt.	<b>29.190,00</b>

<b>Modell</b>	<b>minimax me 35tr s</b>
Art.-Nr.	5507136
€ zzgl. MwSt.	<b>32.050,00</b>

**Inbetriebsetzung & Einweisung** EINWME = 790,00 €

Technische Daten		
<b>Werkstück</b>		
Stärke	mm	8 - 50
Länge min.	mm	190
Länge min. (ohne Kappen)	mm	120
Breite min.	mm	110
Erläuterung Breite min.		mit Rollenkanten
<b>Kanten</b>		
Stärke Rollenware	mm	0,4 – 2
Stärke Streifenware	mm	0,4 – 3
<b>Vorschub</b>		
Aufnahmeleistung	kW	0,55
Geschwindigkeit	m/min	7
<b>Vorfräsaggregat</b>		
Aufnahmeleistung	kW	2,2
Fräserdrehzahl	min <sup>-1</sup>	9000
Fräserdurchmesser	mm	80
Fräserhöhe	mm	56
Materialabtrag	mm	0,5 / 1 / 1,5 / 2
Absaugstutzendurchmesser	mm	2 x 80
<b>Leimaggregat</b>		
Aufnahmeleistung	kW	0,18
Arbeitstemperatur	°C	190
Absaugstutzendurchmesser	mm	60

Ausstattung:	me 35tr	me 35tr s
Rollenkanten-Drehteller 730 mm	X	X
Vorfräsaggregat mit 2 Dia-Fräsern	X	X
Anleimaggregat	X	X
Kappmesser	X	X
Eckenkopieraggregat	X	X
Bündig-Radiusfräsaggregat	X	X
<b>Neu</b> Radienzahnklinge mit numerischer Positionsanzeige	X	X
<b>Neu</b> Flächenziehklinge mit Tastrolle	X	X
Kantenerwärmungsvorrichtung		X
Schwabbelaggregat		X
Leimbehälterschnellwechselkit		X
Antihafmittelsprühaggregat		X
Antihafmittel Sprühaggregat		X

Eckenkopieraggregat		
Aufnahmeleistung	kW	0,35
Werkzeugdurchmesser	mm	58
Drehzahl	min <sup>-1</sup>	12000
Radius	mm	2
Bündigradiusfräsaggregat		
Aufnahmeleistung	kW	2 x 0,35
Fräser-Durchmesser	mm	55,3
Fräser-Zahnteilung		Z3
Fräserdrehzahl	min <sup>-1</sup>	12000
Absaugstutzendurchmesser	mm	2 x 60
Ziehklingenaggregate		
Radius-Ziehklinge	mm	2
Schwabbelaggregat (nur minimax me 35tr s)		
Aufnahmeleistung	kW	2 x 0,14
Drehzahl	min <sup>-1</sup>	2800
Pneumatischer Anschluss		
Betriebsdruck	bar	6,5
Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	3314 x 1085 x 1300
Gewicht ca.	kg	545
<b>Transportverpackungspauschale*</b>		<b>TVP 4=79,00 €</b>
<b>Transportzuschlag</b>		<b>TPZDF1 = 200,00 €</b>



► **Bedientafel**

- An der Frontseite angebracht
- Alle Funktionen schnell und einfach abrufbar



► **Antihafmittelsprühaggregat**

- Sprüht Antihafmittel dosiert auf die Platte
- Leimreste können dadurch leichter beseitigt werden



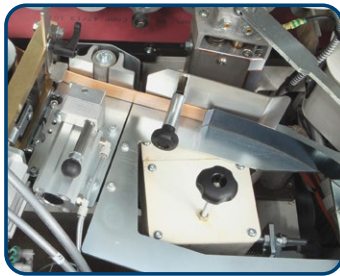
► **Vorfräsaggregat**

- Zwei Diafräser
- Einsatzgesteuert



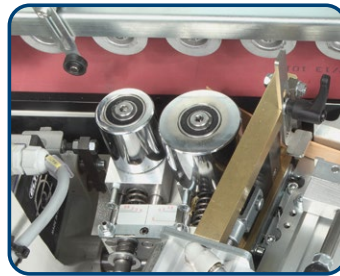
► **Kantenerwärmungsvorrichtung**

- Durch Vorwärmung der Platte langsames Abbinden des Schmelzklebers, dadurch besseres Eindringen in den Plattenwerkstoff
- Für eine bessere Verbindung zwischen Platte und Kante



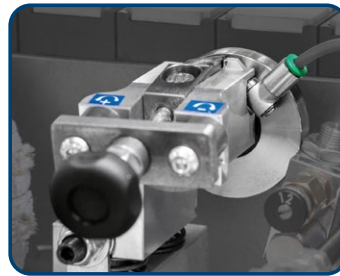
► **Leimstation**

- Schnelle und gleichmäßige Erhitzung des Schmelzklebers durch Heizstäbe, die sich sowohl im Leimbecken als auch in der Auftragswalze befinden



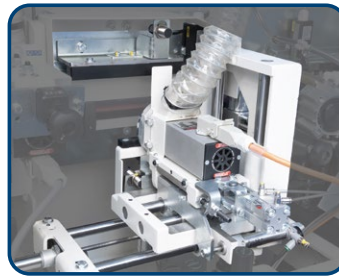
► **Anpresseinheit**

- Zwei Metall-Rollen pressen die Kante gleichmäßig auf das Werkstück
- Große Rolle ist federnd gelagert und sorgt für eine gute Wärmeabfuhr, damit der Leim schneller abbindet



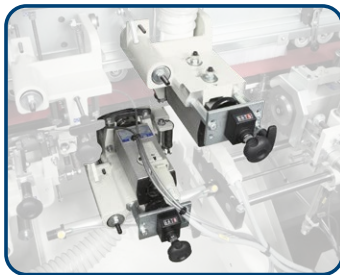
► **Flächenziehklinge: Absolute Sauberkeit**

- Mit Tastrolle
- Für das perfekte Finish der Flächen auf der Werkstückoberfläche



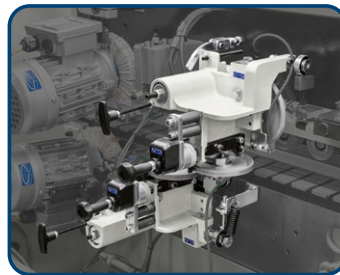
► **Eckenkopieraggregat**

- Nacharbeiten an den Ecken entfallen



► **Bündig-Radiusfräsaggregat**

- Kombifräswerkzeug für hohe Bearbeitungsqualität und Vielseitigkeit
- Horizontale und vertikale Tastrollen für Feinbearbeitung der Kante
- Hochfrequenzmotoren gewährleisten optimale Qualität
- Einfache, präzise Einstellung und hohe Wiederholgenauigkeit über digitales Zählwerk



► **Radienziehklinge:**

- Mit numerischer Positionsanzeige
- Für die perfekte Finish-Bearbeitung von Kunststoffkanten
- Mit Vorrichtung zum Zurücksetzen des Aggregats, wenn dieses nicht benötigt wird



► **Schwabelaggregat**

- Antrieb über zwei unabhängige schwenk- und höhenverstellbare Motoren
- Für perfektes Reinigen und Polieren der Plattenkanten



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Absauganlagen-Anschluss-Set	5146070	389,00
Schmelzkleber (5 kg Sack)	5517023	41,90
Schmelzkleber (25 kg Sack)	5517024	209,00
Diamantwerkzeuge für das Vorfräsaggregat	5514565	11.165,00
Austauschbarer Leimbehälter	5514576	1.335,00
Fräsmesser- und Ziehklingskit Radius 1 mm	5514564	72,90
Fräsmesser- und Ziehklingskit Radius 1,5 mm	5514563	72,90
Fräsmesser- und Ziehklingskit Radius 3 mm	5514562	72,90
Austauschbarer Leimbehälter für PU-Leim mit Schnellabfluss	5514585	1.729,00

Neu

Ausstattungsoptionen*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Leimbehälter für PU-Leim mit Schnellabfluss anstelle von Standard Leimbehälter	5514586	820,00
Keramikklampe mit Infrarotstrahlen	5514587	820,00
Nesting Tastrolle für das Bündigfräsaggregat	5514588	275,00
Nesting Tastrolle für das Ziehklingsaggregat	5514589	275,00
Innenbeleuchtung der Maschine	5514590	275,00

Neu

Neu

Neu

Neu

Neu

Ausstattungsoptionen*	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Kantenmagazin	5514561	385,00
Vorrichtung zur Erwärmung der Plattenkante	5514579	435,00
Schwabelaggregat	5514560	879,00
Nuttaggregat	5514571	1.199,00
Leimbehälterschnellwechselkit	5514575	435,00
Antihafmittelsprühaggregat	5514580	1.125,00

\*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

# Kantenanleimgerät

## Kantenanleimgerät KAG 4 – Leicht und handlich, mit stufenloser Temperatur- und Vorschubregelung

- ▶ Ideal für den mobilen Einsatz in der Werkstatt, auf Montage, Messen, etc.
- ▶ Zum Einsatz bei Formteilen und geraden Werkstücken
- ▶ Mit digitaler Temperaturkontrolle und stufenloser Regelung der Temperatur und Vorschubgeschwindigkeit
- ▶ Für PVC und ABS Kanten von 0,4 bis 3,0 mm Stärke
- ▶ Minimum Innenradius des Werkstücks beträgt 25 mm
- ▶ Einfaches und schnelles Rüsten
- ▶ Für Eckverbindungen können die Kanten vorgeleimt werden
- ▶ Mit Schmelzkleberbecken
- ▶ Kurze Aufwärmzeit - sehr gute Wärmeisolierung

*leicht und handlich!*



<b>Modell</b>		<b>KAG 4 SET</b>
Art.-Nr.		5400041
€ zzgl. MwSt.		<b>1.659,00</b>

Technische Daten		
Kantendicke	mm	0,4 - 3,0
Kantenhöhe	mm	10,0 - 65,0 mm
Vorschubgeschwindigkeit	m/min	2 - 6
Aufnahmeleistung	W	855
Anschlussspannung	V	230
Leimbecken Fassungsvermögen	ml	400
Betriebstemperatur	°C	Stufe 1: 120 - 200 / Stufe 2: 80 - 155
Länge x Breite x Höhe	mm	250 x 190 x 350
Gewicht	kg	8,8

### Lieferumfang KAG 4-SET



Kunststoffkoffer  
fixierbar auf Trolley



Mobiles  
Kantenanleimgerät



Kantenkappgerät  
KKG 30



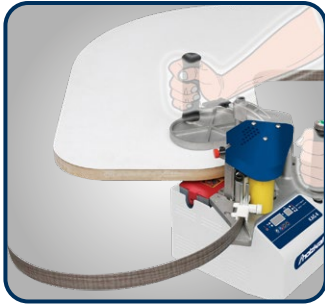
Eine Leimflasche



Vakuunklemmset VK 1



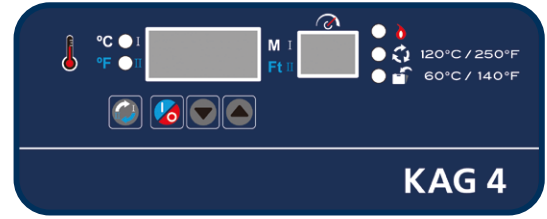
Kantenfräser KF 6



Leicht und handlich, zum Einsatz bei Formteilen und geraden Werkstücken



Bequemer und einfacher Transport des Koffers dank Trolley-Bauweise



**KAG 4**

Mit digitaler Temperaturkontrolle und stufenloser Regelung der Vorschubgeschwindigkeit

➔ **Mit Schmelzkleberbecken**  
Leimauftrag mit bis zu 200°C direkt auf das Werkstück

➔ **Mit digitaler Temperaturkontrolle**

➔ **Stufenlose Regelung der Vorschubgeschwindigkeit**

➔ **Ideal für den mobilen Einsatz**  
in der Werkstatt, auf Montage, Messen, etc.

➔ **Kurze Aufwärmzeit**  
Sehr gute Wärmeisolierung

➔ **Perfekter Leimauftrag**



Beschreibungen und technische Daten aller Bestandteile der KAG 4-Sets finden Sie auf den folgenden Seiten.

# Kantenanleimgerät Zubehör

## Kantenfräse KF 6 – zum Abfräsen von Umleimern an Längskanten und Ecken an geraden und geschwungenen Werkstücken

- ▶ Für das präzise Bearbeiten verschiedener Materialien wie Massivholz, PVC oder Melamin
- ▶ Mit langlebigem und leistungsstarkem Motor
- ▶ Ergonomischer Haltegriff für stabile und bequeme Führung der Maschine
- ▶ Frässhut mit integriertem Absauganschluss um 180° drehbar für maximalen Schutz des Anwenders und sauberes und staubarmes Arbeiten
- ▶ Fräskopf austauschbar
- ▶ Mit Skala einstellbar in 0,05 mm Schritten
- ▶ Frässhut passt sich an die Konturführung des Werkstückes an, dadurch eine störungsfreie Führung der Fräse möglich
- ▶ Inkl. integriertem Anschlag zum Eckenrunden

<b>Modell</b>	<b>KF 6</b>
Art.-Nr.	5410010
€ zzgl. MwSt.	<b>229,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Kantenstärke	0,5 - 3 mm
Schaft-Ø Werkzeug	6 mm
Vorschub	manuell
Leistung	450 W / 230 V
Drehzahl	30.000 min <sup>-1</sup>
Absaugstutzen-Ø	25 mm
Gewicht	2,0 kg



Abb. zeigt Anwendungsbeispiel



Abb. zeigt Lieferumfang

## Kantenfräse KF 3 – einzigartige Handfräse für doppelseitiges Fräsen von belemten Bauteilen

- ▶ Doppelseitiges Fräsen in zwei Arbeitsschritten, ohne das Werkstück umdrehen zu müssen
- ▶ Das Kantenband kann auf ebenen und profilierten Bauteilen beidseitig bearbeitet werden.
- ▶ Die Auflageplatte ist mit Teflon beschichtet, so dass die Oberflächen nicht verkratzt werden können.

<b>Modell</b>	<b>KF 3</b>
Art.-Nr.	5400061
€ zzgl. MwSt.	<b>950,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Kantenstärke	0,5 - 3 mm
Werkstückstärke	10 - 40 mm
Vorschub	manuell
Leistung	740 W / 230 V
Drehzahl	13.000 - 31.000 min <sup>-1</sup>
Absaugstutzen-Ø	45 mm
Gewicht	4,1 kg



1 Fräsen unten



2 Fräsen oben

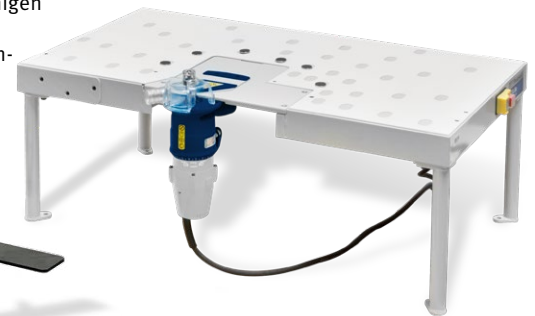
- ▶ Doppelseitiges Fräsen in zwei Arbeitsschritten, ohne das Werkstück umdrehen zu müssen
- ▶ (1) Fräsen unten, (2) Fräsen oben

## STA 80 – Stationärtisch inklusive Drehteller mit Kappgerät

- ▶ Stationärtisch mit Auflageteller für Kanten und Kappvorrichtung
- ▶ Kombinierbar mit dem Kantenleimgerät HOLZKRAFT KAG 4 und der Kantenfräse HOLZKRAFT KF 6 - dient als Erweiterung des Einsatzbereiches der beiden mobilen und handgeführten Geräte um die stationäre Anwendung

- ▶ Für das effiziente Kantenanleimen und Kantenfräsen von schmalen, dünnen und geformten Werkstücken
- ▶ Kurze Aufbau- und Rüstzeit von nur wenigen Minuten
- ▶ Steckdose für Elektrowerkzeuge und Ein-Ausschalter im Tisch integriert

- ▶ Für einfachen Transport und Lagerung zusammenklappbar



STA 80 - Abb. zeigt Kantenfräse KF 6 angebaut an Stationärtisch. (KF 6 nicht im Lieferumfang enthalten)

STA 80 - Abb. zeigt Lieferumfang

<b>Modell</b>	<b>STA 80</b>
Art.-Nr.	5410013
€ zzgl. MwSt.	<b>615,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Arbeitstisch-Abmessungen	800 x 440 mm
Tischhöhe	300 mm
Spannung	230 V
Länge Netzanschlusskabel	2,5 m
Gewicht	26,5 kg

<b>Lieferumfang</b>	<b>Lieferumfang</b>
Stationärtisch mit Auflageteller	Steckdose für Elektrowerkzeuge
Kappvorrichtung	Ein-Ausschalter
Magnetunterlagen-Set	Netzanschlusskabel 2,5 m
Saugnapf-Set	



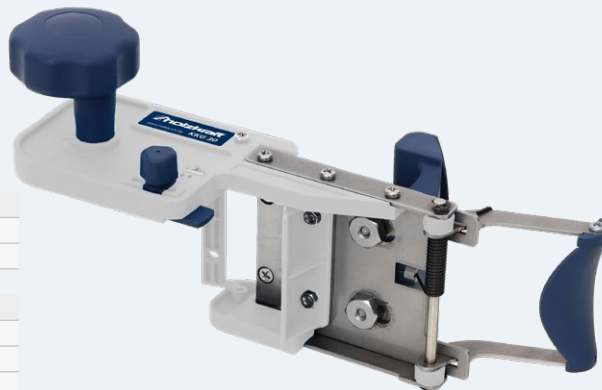
STA 80 - Abb. zeigt Kantenleimgerät KAG 4 angebaut an Stationärtisch. (KAG 4 nicht im Lieferumfang enthalten)

## Kantenkappgerät KKG 30 – für gerade Werkstücke und Formteile

- ▶ Zum Abtrennen von Umleimern aus Kunststoff oder Furnier
- ▶ Zum bündigen und rechtwinkligen Schneiden von überstehenden Anfangs- bzw. Endstücken oder Stoßkanten

<b>Modell</b>	<b>KKG 30</b>
Art.-Nr.	5410011
€ zzgl. MwSt.	<b>89,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Max. Schnittbreite	62 mm
Max. Schnittstärke	3 mm
Gewicht	0,5 kg



Kantenüberstand ist einstellbar, dadurch Kappen auf exakten Kantenstoß bei geraden Werkstücken und Formteilen (rund) möglich

## Kantenschere KS – für gerade Werkstücke

- ▶ Zum Abtrennen von Umleimern aus Kunststoff oder Furnier
- ▶ Zum bündigen und rechtwinkligen Schneiden von überstehenden Anfangs- bzw. Endstücken oder Stoßkanten

<b>Modell</b>	<b>KS</b>
Art.-Nr.	5410000
€ zzgl. MwSt.	<b>169,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Max. Schnittbreite	65 mm
Max. Schnittstärke	3 mm
Gewicht	1,25 kg



Detail der Kantenschere

# Vakuumsauger / Vakuumklemm-Set / Vakuumspanner

## Vakuumklemm-Set VK 1 – für das schnelle Spannen von Werkstücken

- ▶ Ideal für den Einsatz beim Kantenanleimen und Kantenfräsen auch an großen Werkstücken
- ▶ Einfache und schnelle Montage und Demontage der Vakuumklemmen und des Werkstückes durch Schnellspannhebel
- ▶ Die sichere Fixierung des Werkstückes durch die Vakuumklemmen gewährleistet ideale Bedingungen zur Bearbeitung der Kanten an Ober- und Unterseite



### Lieferumfang:

1 Stück Fixiervorrichtung lang  
1 Stück Fixiervorrichtung kurz  
Im Kunststoffkoffer

Modell	VK 1
Art.-Nr.	5410012
€ zzgl. MwSt.	215,00

### Technische Daten

Saugnapf-Ø	125 mm
Abmessungen (L x B x H)	390 (130) x 125 x 253 mm

## Vakuumspanner VS - Vakuumerzeugung über Druckluft

- ▶ Empfindliche Oberflächen können ohne Beschädigung gespannt werden
- ▶ Vakuumerzeugung über Druckluft; Anschluss über Stecknippel an einen externen Druckluftherzeuger - keine Vakuumpumpe nötig
- ▶ Zum Einsatz beim Schleifen, Hobeln, Fräsen, Sägen, Spachteln, Lackieren, uvm.
- ▶ Zum Einsatz in der Werkstatt oder auf Montage
- ▶ Für große Werkstücke mehrere Vakuumspanner ohne Probleme miteinander verbindbar - erforderliche Teile im Lieferumfang enthalten

### Lieferumfang VS 2:

Vakuumspanner  
Schiebeventil  
4 Gummidichtungen  
(2x groß, 1x mittel, 1x klein)  
PU-Schlauch  
Nippel für Schnellverbindung

### Lieferumfang VS 1:

Vakuumspanner auf Standfuß  
Schiebeventil  
4 Gummidichtungen  
(2 x groß, 1 x mittel, 1 x klein)  
PU-Schlauch  
Nippel für Schnellverbindung  
Druckluft Schnellkupplung  
2 Verschlussstopfen  
Y-Verbinder  
Hebelschraube



**Vakuumspanner VS 2**  
zur Montage direkt auf die  
Arbeits-tisch-Fläche



**Vakuumspanner VS 1**  
Einfache Montage  
und Demontage des  
Vakuumspanners auf dem  
Werk-tisch über eine praktische  
Hebelschraube

Modell	VS 2	VS 1
Art.-Nr.	5410002	5410001
€ zzgl. MwSt.	155,00	259,00

### Technische Daten

Luftverbrauch	23 l/min	23 l/min
Betriebsdruck	6 bar	6 bar
Abmessungen (L x B x H)	200 x 160 x 22 mm	205 x 165 x 250 mm
Abmessung Tisch	160 x 160 mm	160 x 160 mm
Gewicht	325 g	3 kg
Material der Saugnapfe	PE/Polyamid	PE/Polyamid



# SCHLEIFMASCHINEN



# Nass-Schleifsysteme

## HOLZKRAFT NTS 200 / NTS 255 – Nass-Schleifsysteme zum Schärfen von Metall, Messern und vielen Werkzeugen

- ▶ Umfangreiches Zubehör erleichtert die Anwendung der richtigen Schleiftechnik - auch für Anfänger
- ▶ Dauerhafter Schliff ohne Verlust der Werkzeughärte wegen Hitzebildung während des Schleifvorgangs durch geringe Drehzahl und kühlendes Wasserbad
- ▶ Viele Haltevorrichtungen für verschiedene Werkzeuge erhältlich
- ▶ Leistungsstarker Induktions-Motor für ruhiges und vibrationsarmes Arbeiten
- ▶ Spezieller Edelkorund-Schleifstein mit Aluminiumoxyd für perfekte Schleifergebnisse auch bei hartem Stahl über 60 HRC (Werkzeugstahl)
- ▶ Abnehmbare Lederabziehscheibe zum Abziehen von Schleifgraten nach dem Schärfen
- ▶ Abziehpaste zur Politur des Werkstückes nach dem Schleifen
- ▶ Winkellehre zur Einstellung des korrekten Schleifwinkels
- ▶ Spritzwassergeschützter Motor und Schalter
- ▶ Bruchsicherer Wassertank

### NTS 200

- ▶ Stabiles Kunststoffgehäuse

### NTS 255

- ▶ Pulverbeschichtetes Stahlgehäuse

Ideal für den Heim- und Handwerker

- › 120 W Leistungsaufnahme
- › 200 x 40 mm Schleifstein



NTS 200

Ideal für anspruchsvolle Handwerker und Schulungszentren

- › 200 W Leistungsaufnahme
- › 250 x 50 mm Schleifstein



NTS 255

Modell	NTS 200	NTS 255
Art.-Nr.	5750200	5750255
€ zzgl. MwSt.	149,00	235,00

Technische Daten		
Schleifsteindurchmesser	200 mm	250 mm
Schleifsteinbreite	40 mm	50 mm
Lederabziehscheibe	220 x 30 mm	200 x 30 mm
Drehzahl	120 min <sup>-1</sup>	90 min <sup>-1</sup>
Abgabeleistung Antriebsmotor	0,06 kW	0,12 kW
Nennbetriebsart Antriebsmotor	S1	S1
Schutzart Antriebsmotor	IP 23	IP 23
Anschlussspannung	230 – 240 V / 50 Hz	230 – 240 V / 50 Hz
Abmessungen	348 x 285 x 275 mm	380 x 370 x 420 mm
Gewicht	9,2 kg	17 kg

Lieferumfang:
Abziehpaste
Winkellehre
Universalschleifvorrichtung
Edelkorund-Schleifstein K220
Lederabziehscheibe



Schleifstein-Ø 200mm  
(Art.-Nr. 5760000)



Schleifstein-Ø 250mm  
(Art.-Nr. 5760050)



Abdrehvorrichtung  
(Art.-Nr. 5760060)



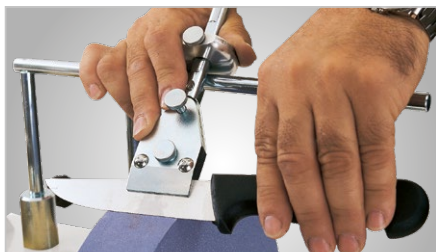
Lederabziehscheiben  
(Art.-Nr. 5760001/5760003)



Lederabziehscheibe profiliert  
(Art.-Nr. 5760053)



Abziehpaste  
(Art.-Nr. 5760051)



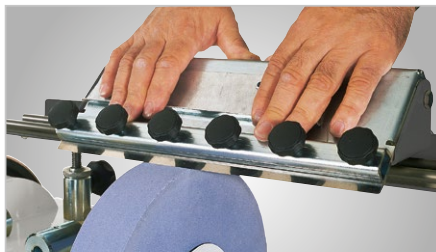
Vorrichtung für kleine Messer  
(Art.-Nr. 5760056)



Vorrichtung für große Messer  
(Art.-Nr. 5760057)



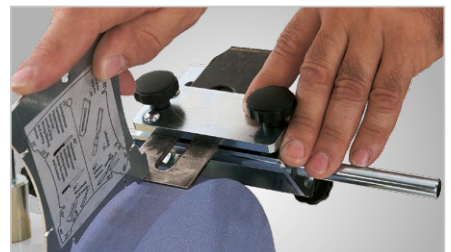
Vorrichtung für Scheren  
(Art.-Nr. 5760058)



Hobelmesserschleifvorrichtung  
(Art.-Nr. 5760070)



Hobelmesserschleifvorrichtung  
(Art.-Nr. 5760071)



Winkellehre für Stein Ø 250 mm  
(Art.-Nr. 5760052)



Steinpräparierer  
(Art.-Nr. 5760055)



Vorrichtung für Äxte  
(Art.-Nr. 5760059)



Universalschleifvorrichtung  
(Art.-Nr. 5760062)

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.	Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Edelkorund-Schleifstein K220 200mm	5760000	44,90	Vorrichtung für Äxte	5760059	18,90
Edelkorund-Schleifstein K220 250mm	5760050	74,90	Abdrehvorrichtung	5760060	48,90
Winkellehre Schleifstein Ø200mm	5760002	8,90	Ersatzschneide für Abdrehvorrichtung	5760061	29,90
Winkellehre Schleifstein Ø250 mm	5760052	10,50	Universalschleifvorrichtung	5760062	27,90
Steinpräparierer	5760055	22,90	Universal-Schleifstütze	5760063	27,90
Lederabziehscheibe Ø220mm	5760001	56,90	Hobelmesserschleifvorrichtung bis 320 mm	5760070	329,00
Lederabziehscheibe Ø200mm	5760003	74,90	Hobelmesserschleifvorrichtung bis 400 mm	5760071	349,00
Lederabziehscheibe profiliert	5760053	63,90	<b>Haushalts-Set</b>		
Abziehpaste	5760051	13,90	Vorrichtung für gerade Scheren und Heckenschere, große Messer und Äxte	5760064	90,90
Vorrichtung für Röhren und Hohleisen	5760054	44,90	<b>Drechsel-Set</b>		
Vorrichtung für kleine Messer	5760056	37,90	Vorrichtung für Röhren und Hohleisen, Universalschleifstütze, Steinpräparierer	5760065	82,90
Vorrichtung für große Messer	5760057	45,90			
Vorrichtung für Scheren	5760058	44,90			

# Band- und Tellerschleifmaschinen

## Tellerschleifmaschine TS 301 / Band- und Tellerschleifmaschine BTS 200 – Kompakte Schleifer zum Bearbeiten von Flächen, Kanten und Rundungen

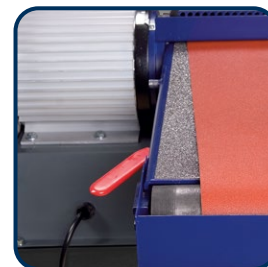
- ▶ Großdimensionierte und schwenkbare Arbeitstische
- ▶ Serienmäßiger, von -30° bis +30° verstellbarer Gehrungsanschlag auf den Arbeitstischen verwendbar
- ▶ Leistungsstarker Motor

### TS 301

- ▶ Arbeitstisch von -10 bis +45° schwenkbar

### BTS 200

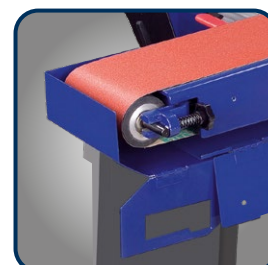
- ▶ Bandschleifaggregat von 0 - 90° schwenkbar
- ▶ Schnelles Wechseln der Schleifbänder über Schnellspannsystem
- ▶ Einfache Bandlaufeinstellung
- ▶ Gummierte Antriebswalze gegen Durchrutschen des Schleifbandes



Graphitbelag auf der Schleifsohle des Bandschleifaggregats erhöht die Gleiteigenschaft und Lebensdauer des Schleifbandes



Schleifarm des Bandschleifaggregats von 0 - 90° mithilfe einer Klemmschraube und Skala schwenkbar



Einfache Bandlaufeinstellung über Rändelschraube



#### Lieferumfang TS 301:

Gehrungsanschlag
Schleifblatt K 80

#### Lieferumfang BTS 200:

Gehrungsanschlag
Schleifblatt K 80
Schleifband K 100

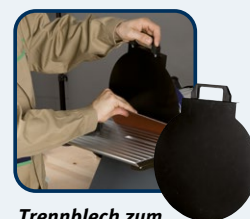
Modell	TS 301	BTS 200
Art.-Nr.	5904300	5902200
€ zzgl. MwSt.	<b>389,00</b>	<b>839,00</b>

Schleifaggregat		TS 301	BTS 200
Schleifteller-Durchmesser	mm	300	
Schleifbandabmessungen	mm	-	152 x 1219
Bandgeschwindigkeit	m/s	-	12
Arbeitstisch(e)			
Tellerschleifaggregat	mm	390 x 230	400 x 225
Bandschleifaggregat	mm	-	315 x 155
Arbeitstischschwenkung	°	-10 – +45	-15 – +45
Elektrischer Anschluss			
Aufnahmeleistung	W	750	1.600
Elektrischer Anschluss		230 V / 1 Ph / AC / 50 Hz	
Abmessungen und Gewichte			
Länge x Breite x Höhe	mm	550 x 420 x 420	830 x 620 x 1340
Absaugstutzen-Ø	mm	60	2 x 63
Gewicht	kg	28	53
Lieferumfang			
		· Gehrungsanschlag	· Gehrungsanschlag
		· Schleifblatt K 80	· Schleifblatt K 80
			· Schleifband K 100

Zubehör	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt./VE
<b>Schleifbänder BTS 200</b>			
1219 x 150 K 60	5911206	5	<b>25,90</b>
1219 x 150 K 80	5911208	5	<b>24,50</b>
1219 x 150 K 100	5911210	5	<b>24,50</b>
1219 x 150 K 120	5911212	5	<b>24,50</b>
1219 x 150 K 150	5911215	5	<b>24,50</b>
1219 x 150 K 180	5911218	5	<b>24,50</b>

<b>Schleifbandset BTS 200</b>			
Je 10 St K80/100/120	5911230	1	<b>169,00</b>

<b>Schleifblätter</b>			
Ø 300 K 60 Klett	5913106	5	<b>11,50</b>
Ø 300 K 80 Klett	5913108	5	<b>10,90</b>
Ø 300 K 100 Klett	5913110	5	<b>10,90</b>
Ø 300 K 120 Klett	5913112	5	<b>10,90</b>
Ø 300 K 150 Klett	5913115	5	<b>10,90</b>
Klettauflage Ø 300 mm	3357801	1	<b>19,00</b>



#### Trennblech zum Schleifscheibenwechsel

Für die einfache Montage und Demontage von Schleifblättern mit Klettverschluss an Band- und Tellerschleifern

**Art.-Nr. 5900301**  
**€ 20,90 zzgl. MwSt.**

## Kantenschleifmaschine KSO 1500 mit schwenkbarem Schleifaggregat, oszillierendem Schleifband und Schleifhülseeinrichtung

- ▶ Stufenlos schrägverstellbares Schleifaggregat (0 - 90°) für vertikales und horizontales Schleifen
- ▶ Oszillierendes Schleifband für bessere Schleifergebnisse und eine höhere Standzeit des Schleifbandes
- ▶ Schneller und leichter Schleifbandwechsel über Schnellspannsystem
- ▶ Schleifsohle serienmäßig mit Graphitbelag für eine höhere Standzeit des Schleifbandes

- ▶ Höhenverstellbarer robuster Arbeitstisch aus Grauguss mit T-Nut, gestützt durch Federlagerung
- ▶ Leichtgängige Verstellung des Tischhöhe durch Gasdruckfedern
- ▶ Inkl. seitlicher Schleifhülse-Einrichtung zum Schleifen von Rundungen und Radien
- ▶ Inkl. stufenlos verstellbarem Gehrungsanschlag



KSO 1500 geschwenkt



Dank stufenlos schrägstellbarem Schleifaggregat für verschiedenste Schleifvorgänge verwendbar, z. B. vertikales und horizontales Schleifen



- ▶ Schleifhülse-Einrichtung inkl. drei Gummiwalzen (Ø 38/50/76 mm), drei Schleifhülsen (Schleifbreite: 100mm), vier Tischeinlagen und höhenverstellbarem Tisch mit Absaugvorrichtung
- ▶ Tischeinlage mit Schlitz für eine optimale Absaugung



- ▶ Stufenlos schwenkbare Schleifaggregat von 0 - 90°
- ▶ Arretierung bei 0°/22,5°/45°/67,5°/90°



- ▶ Mit gummierter Schleifwalze und Graphitbelag auf der Schleifsohle
- ▶ Serienmäßig mit zweitem Not-Aus-Schalter oben am Schleifaggregat

<b>Modell</b>	<b>KSO 1500</b>
Art.-Nr.	5368150
€ zzgl. MwSt.	<b>2.429,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Schleifbandabmessungen	2270 x 150 mm
Schleiffläche	770 x 150 mm
Höhenverstellung Längstisch	130 mm
Schleifbandgeschwindigkeit	16 m/s
Gusstischgröße	680 x 310 mm
Zusatztischgröße	260 x 260 mm
Aufnahmeleistung	2,1 kW / 400 V
Gewicht	162 kg
Abmessungen in mm (L x B x H)	1350 x 585 x 1210
Absaugstutzendurchmesser	2 x 100 mm

Schleifbänder KSO 1500	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
2270 x 150 mm K 60	5372306	5	<b>44,90</b>
2270 x 150 mm K 80	5372308	5	<b>39,95</b>
2270 x 150 mm K 100	5372310	5	<b>38,90</b>
2270 x 150 mm K 120	5372312	5	<b>36,95</b>
2270 x 150 mm K 150	5372315	5	<b>36,95</b>
2270 x 150 mm K 180	5372318	5	<b>36,95</b>
2270 x 150 mm K 220	5372322	5	<b>36,95</b>

<b>Gewebe-Schleifband-Set für KSO 1500</b>			
bestehend aus			
4 x K80, 3 x K100, 3 x K120	5373300		<b>159,00</b>

Gewebe-Schleifbänder KSO 1500	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt.
2270 x 150 mm K 60	5373306	5	<b>76,50</b>
2270 x 150 mm K 80	5373308	5	<b>71,90</b>
2270 x 150 mm K 100	5373310	5	<b>69,90</b>
2270 x 150 mm K 120	5373312	5	<b>69,90</b>
2270 x 150 mm K 150	5373315	5	<b>69,90</b>
2270 x 150 mm K 180	5373318	5	<b>69,90</b>
2270 x 150 mm K 220	5373322	5	<b>69,90</b>

Schleifhülsen KSO 1500 (Schleifbreite: 100 mm)	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
Ø 38 K 60	5373860	10	<b>36,00</b>
Ø 38 K 80	5373880	10	<b>36,00</b>
Ø 38 K 100	5373810	10	<b>36,00</b>
Ø 38 K 120	5373812	10	<b>36,00</b>
Ø 50 K 60	5375160	10	<b>40,00</b>
Ø 50 K 80	5375180	10	<b>40,00</b>
Ø 50 K 100	5375110	10	<b>40,00</b>
Ø 50 K 120	5375112	10	<b>40,00</b>
Ø 76 K 60	5377660	10	<b>49,00</b>
Ø 76 K 80	5377680	10	<b>49,00</b>
Ø 76 K 100	5377610	10	<b>49,00</b>
Ø 76 K 120	5377612	10	<b>49,00</b>

<b>Schleifhülsen Starter-Set 18-tlg.</b>			
bestehend aus je zwei Schleifhülsen			
Ø 38 K80, Ø 38 K100, Ø 38 K120, Ø 50 K80, Ø 50 K100, Ø 50 K120, Ø 76 K80, Ø 76 K100, Ø 76 K120	5378150	1	<b>72,50</b>

Formatkreissägen  
Abricht-Dickentobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim-automaten  
Schleifmaschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Kantenschleifmaschinen

## HOLZKRAFT Professionelle Kantenschleifmaschinen mit schwenkbarem Schleifaggregat und oszillierendem Schleifband. F-Ausführung zum Furnier-Schleifen

- ▶ Schleifaggregat über Hebel bis 45° schwenkbar
- ▶ Der Maschinenständer aus geschweißtem Stahl garantiert eine hohe Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten.
- ▶ Oszillierendes Schleifband mit separatem Getriebemotor für bessere Schleifergebnisse
- ▶ Oszillation wahlweise zuschaltbar
- ▶ Schleifsohle mit Graphitbelag für eine höhere Standzeit des Schleifbandes
- ▶ Höhenverstellbarer Schleiftisch zur Ausnutzung der gesamten Schleifbandbreite
- ▶ Höhenverstellbarer Zusatztisch mit Absaugung zum Schleifen von Radien
- ▶ Die gefederte Bandspannung gleicht Bandlängendifferenzen selbstständig aus.
- ▶ Mit doppelter Absaugung
- ▶ Ausziehbare Rollen-Tischverbreiterung
- ▶ Mit gummierter Schleifwalze
- KSO 150 F - KSO 200 F zusätzlich mit:**
- ▶ Furnierkanten-Schleifeinrichtung mit Kontaktschuh mit Feineinstellung, Entlastungsrollen und Anschlaglinealen
- ▶ Mit genutetem Einlauflineal für Furnierüberstände
- ▶ Schnelles Umstellen von Furnierkanten- auf Massivholzschliff möglich



**KSO 150 M**  
Schleifaggregat über Hebel bis 45° schwenkbar

➔ Info & Video

<b>Lieferumfang KSO 150 M:</b>
Tischverbreiterung
Gummiwalzen
Holzverschlag

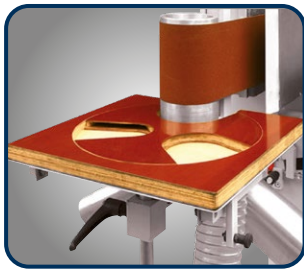
<b>Lieferumfang KSO 150 F:</b>
Konsole für VSA
Tischverbreiterung
Gummiwalzen
Holzverschlag

<b>Lieferumfang KSO 150 FD:</b>
Konsole für VSA
Tischverbreiterung
Gummiwalzen
Drehstern
Holzverschlag

<b>Lieferumfang KSO 200 F:</b>
Tischverbreiterung
Gummiwalzen
Holzverschlag

Modell	KSO 150 M	KSO 150 F	KSO 150 FD	KSO 200 F
Art.-Nr.	5362600	5363000	5363002	5363001
€ zzgl. MwSt.	<b>2.890,00</b>	<b>3.975,00</b>	<b>5.090,00</b>	<b>4.050,00</b>

Technische Daten	KSO 150 M	KSO 150 F	KSO 150 FD	KSO 200 F
Arbeitstische L x B	750 x 300 mm	960 x 350 mm	960 x 350 mm	960 x 350 mm
Arbeitstischhöhenverstellung	200 mm	230 mm	230 mm	230 mm
Schleiffläche	850 x 200 mm	1050 x 150 mm	1050 x 150 mm	1050 x 200 mm
Bandgeschwindigkeit	20 m/s	20 m/s	20 m/s	20 m/s
Oszillationshub	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Motor 400 V / 50 Hz	3,0 kW	3,0 kW	3,0 kW	3,0 kW
Motor Oszillation	0,25 kW	0,25 kW	0,25 kW	0,25 kW
Bandlänge	2600 mm	3000 mm	3100 mm	3000 mm
Bandbreite	<b>150 mm</b>	<b>150 mm</b>	<b>150 mm</b>	<b>200 mm</b>
Abmessungen L x B x H <sub>max.</sub>	1600 x 850 x 1350 mm	1900 x 900 x 1350 mm	1900 x 900 x 1350 mm	1900 x 900 x 1350 mm
Gewicht	215 kg	295 kg	310 kg	290 kg
Absaugstutzen-Ø	140 mm	140 mm	140 mm	140 mm
Transportzuschlag	-	<b>TPZ 300 = 50,00 €</b>	<b>TPZ 300 = 50,00 €</b>	<b>TPZ 300 = 50,00 €</b>



· **KSO 150 FD** mit Drehstern und drehbarer Absaugplatte zum schnellen Umrüsten von 3 verschiedenen Schleifradien: Ø 60 mm, Ø 100 mm, Ø 120 mm



**KSO 150 FD**

- ▶ Abb. zeigt optionalen Gehrungsanschlag
- ▶ KSO 150 FD serienmäßig mit stabiler Konsole ausgestattet als Vorbereitung zur Montage eines Vorschubapparates



**KSO 150 F**

- ▶ Abb. mit geschwenktem Schleifaggregat, Aggregat-Schwenkung über Handrad von 90 - 45°
- ▶ KSO 150 F serienmäßig mit stabiler Konsole ausgestattet als Vorbereitung zur Montage eines Vorschubapparates
- ▶ Vorschubapparat nicht im Lieferumfang

Schleifbänder für KSO 150 M (Abmessungen 150 x 2600 mm)	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
K60	5372806	5	48,95
K80	5372808	5	44,95
K100	5372810	5	42,95
K120	5372812	5	42,95
K180	5372818	5	42,95
K220	5372822	5	42,95

für KSO 150 F (Abmessungen 150 x 3000 mm)			
K60	5372826	5	53,90
K80	5372828	5	49,50
K100	5372830	5	45,90
K120	5372832	5	45,90
K180	5372838	5	45,90
K220	5372842	5	45,90

Schleifbänder für KSO 150 FD (Abmessungen 150 x 3100 mm)	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
K60	5372926	5	54,90
K80	5372928	5	49,90
K100	5372930	5	46,90
K120	5372932	5	46,90
K180	5372938	5	46,90
K220	5372942	5	47,50

für KSO 200 F (Abmessungen 200 x 3000 mm)			
K60	5372850	5	71,90
K80	5372852	5	62,90
K100	5372840	5	58,90
K120	5372856	5	58,90
K180	5372848	5	58,90
K220	5372860	5	59,50

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Gehrungsanschlag	5379050	125,00
Drehstern für KSO 150F	5379051	1.475,00
Konsole für VSA für KSO 200 F	5379052	139,00
Erhöhung zu Konsole für VSA zum Bearbeiten von Werkstücken höher 100 mm (KSO 150F, KSO 150FD und KSO 200F)	5379055	69,00
Fahreinrichtung für KSO 150 M	5379053	145,00
Fahreinrichtung für KSO 150 F / 200 F	5379054	145,00



**Gehrungsanschlag für KSO**  
Art.-Nr. 5379050

## Kantenschleifmaschine KSO 150 F BASIC – mit schwenkbarem Schleifaggregat, Schleifband-Oszillation und Furnierkantenschleifeinrichtung

- ▶ Schwerer Maschinenständer garantiert hohe Verwindungssteifigkeit und vibrationsfreies Arbeiten
- ▶ Bessere Schleifergebnisse durch Schleifband-Oszillation über separaten Getriebemotor
- ▶ Oszillation wahlweise zuschaltbar
- ▶ Furnierkantenschleifeinrichtung mit Feineinstellung serienmäßig
- ▶ Genutetes Einlauflineal zum Abschleifen von Furnierüberständen
- ▶ Schnelles Umrüsten von Furnier- auf Massivholzschliff
- ▶ Höhenverstellbarer Schleiftisch zur Ausnutzung der gesamten Schleifbandbreite
- ▶ Höhenverstellung des Schleiftisches und Schleifaggregatschwenkung über Handräder
- ▶ Höhenverstellbarer Zusatztisch mit Absaugung zum Schleifen von Radien
- ▶ Optimale Späneabfuhr durch Absaugung am Aggregat und am Quertisch
- ▶ Automatischer Ausgleich von Bandlängendifferenzen durch gefederte Bandspannung



<b>Lieferumfang KSO 150 F BASIC:</b>
Schleifband 3000 x 150 K100
Graphitbelag
Gehrungsanschlag

<b>Modelle</b>		<b>KSO 150 F BASIC</b>
Art.-Nr.		5363150
€ zzgl. MwSt.		<b>3.499,00</b>

<b>Schleifaggregat</b>		
Schleifband Länge x Breite	mm	3000 x 150
Bandumlaufgeschwindigkeit(en)	m/s	20
Schleiffläche Länge x Breite	mm	1050 x 220
Schwenkung Schleifaggregat	°	0 – 45
Schleifwalze Durchmesser	mm	100
Antriebsrolle Durchmesser	mm	133

<b>Arbeitstisch(e)</b>		
Arbeitstisch Länge x Breite	mm	960 x 352 mm
Arbeitstischhöhenverstellung	mm	210
Tischhöhe min. / max.	mm	770 / 980
Quertisch Länge x Breite	mm	330 x 330
Quertischhöhe min. / max.	mm	730 / 930

<b>Elektrische Daten</b>		
Aufnahmeleistung	kW	3
Anschlussspannung	V	400
Phase(n)	Ph	3
Stromart		AC
Netzfrequenz	Hz	50

<b>Anschluss Staubabsaugung</b>		
Absaugstutzendurchmesser	mm	120

<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1900 x 810 x 1230
Gewicht ca.	kg	290

### Schleifband mit Papierunterlage

Sehr stabiles, offen gestreutes Langband, das zusätzlich mit neuer Advanced Coating Technology (ACT) gefertigt wird und dadurch gerade bei der Bearbeitung von weichen Hölzern deutlich widerstandsfähiger gegen das Zusetzen durch Schleifstaub ist. Ein Spezialprodukt für harzreiche oder zum Zusetzen neigende Werkstoffe. Einsatzgebiete sind der Zwischen- und Feinschliff mittels Kontaktschuh im feineren Kornbereich. Antistatic, offene Streuung und ACT sorgen für sehr gute Abtragsleistung und eine hervorragende Standzeit

### Technische Daten

Anwendungsgebiet	Holz
Trägermaterial	F-Papier
Kornart	Korund
Bindung	Kunstharz
Streuart	offen

<b>Schleifband mit Papierunterlage</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>€ zzgl. MwSt. / VE</b>
3000 x 150 K60	5372826	<b>53,90</b>
3000 x 150 K80	5372828	<b>49,50</b>
3000 x 150 K100	5372830	<b>45,90</b>
3000 x 150 K120	5372832	<b>45,90</b>
3000 x 150 K80	5372838	<b>45,90</b>
3000 x 150 K220	5372842	<b>45,90</b>



## HOLZKRAFT LBSM LS – Langbandschleifmaschine mit elektrischer Höhenverstellung in 2500 oder 3000 mm Länge. Besonders schwere Profi-Ausführung.

- ▶ Bandschnellspannung über Hebel
- ▶ Obere Bandauflage mit Graphitbelag
- ▶ 250 mm große gewuchtete Bandlaufrollen sorgen für optimalen Antrieb
- ▶ Mit elektrischer Höhenverstellung
- ▶ Mit Absaugung und Lärmschutzeinrichtungen
- ▶ Mit Lärmschutzzertifikat
- ▶ Mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Passt sich durch schwenkbaren Schleifschuh an Flächen an
- ▶ Schrägkantige Flächen
- ▶ Serienmäßig mit Rechts- und Linkslauf



Die Bandschnellspannung ermöglicht schnelles und problemloses Wechseln der Schleifbänder.



250 mm große gewuchtete Bandlaufrollen sorgen für optimalen Antrieb.

**Maschine  
teilmontiert**

Messung der Geräusch-Emission nach DIN 45635			
	Durchschnittswert L <sub>m</sub> [db(A)]	Geräuschstärke L <sub>w</sub> [db(A)]	Geräuschstärke Bedienplatz L <sub>op</sub> [db(A)]
Leerlauf o. Absaugung	69,6	87,5	74,2
Leerlauf m. Absaugung	73,9	91,8	80,0
Bei der Bearbeitung	74,8	92,7	82,0

**Staubemissionswert:** 0,53 mg/m<sup>3</sup>

Modell	LBSM LS 2500	LBSM LS 3000
Art.-Nr.	5506025	5506030
€ zzgl. MwSt.	<b>6.775,00</b>	<b>6.950,00</b>
Transportverpackungspauschale*	<b>TVP 2=45,00 €</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>
Transportzuschlag	<b>TPZDF3 = 300,00 €</b>	<b>TPZDF3 = 300,00 €</b>

Technische Daten		
Abmessungen des Arbeitstisches	2500 x 910 mm	3000 x 910 mm
senkrechter Hub Arbeitstisch	620 mm	620 mm
Max. Arbeitshöhe	590 mm	590 mm
Max. Arbeitsbreite auf Tisch	900 mm	900 mm
Schleifschuhabmessung	150 x 360 mm	150 x 360 mm
Höhe des Schwannenhalses	180 mm	180 mm
Bandgeschwindigkeiten	9 m/sec / 18 m/sec	9 m/sec / 18 m/sec
Motorleistung 400 V/50 Hz/P2/S1	3,3 kW / 4,5 kW	3,3 kW / 4,5 kW
Aufzugmotor 50 Hz / P 2	0,37 kW	0,37 kW
Absaugungsmotor	0,75 kW	0,75 kW
Durchmesser der Antriebsrolle	250 mm	250 mm
Abmessungen des Schleifbandes	7100 x 150 mm	8100 x 150 mm
Absaugstutzendurchmesser	2 x 140 mm	2 x 140 mm
Abmessung in mm	4040 x 1510 x 1510	4540 x 1510 x 1510
Gewicht	431,5 kg	449,5 kg

\* Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

**Hinweis:** Maschine wird demontiert geliefert!

Schleifband LS 2500	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
7100 x 150 K 100	5357110	5	<b>83,90</b>
7100 x 150 K 120	5357112	5	<b>83,90</b>
7100 x 150 K 150	5357115	5	<b>83,90</b>
7100 x 150 K 180	5357118	5	<b>83,90</b>
7100 x 150 K 220	5357122	5	<b>83,90</b>

Schleifband LS 3000	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
8100 x 150 K 100	5358110	5	<b>99,90</b>
8100 x 150 K 120	5358112	5	<b>99,90</b>
8100 x 150 K 150	5358115	5	<b>99,90</b>
8100 x 150 K 180	5358018	5	<b>99,90</b>
8100 x 150 K 220	5358122	5	<b>99,90</b>

# Langbandschleifmaschinen

## Serie LBSM ESE – Die Universal-Schleifmaschinen in 2500 und 3000 mm Länge mit elektrischer Tischhöhenverstellung

- ▶ Robuste Ausführung erlaubt auch die Bearbeitung von längeren Werkstücken
- ▶ Schleifaggregat schwenkbar, dadurch auch als Kantenschleifmaschine verwendbar
- ▶ 225 mm große gewuchtete Bandlaufrollen sorgen für vibrationsarmen Antrieb.
- ▶ Einfache Justierung des Schleifbandes
- ▶ Hohe Bandgeschwindigkeit
- ▶ Rechts-Linkslauf
- ▶ Obere Schleifsohle mit Graphitbelag
- ▶ Schleifschuh 4-fach gefedert
- ▶ Mit beweglichem Schleifschuh für schrägkantige Flächen
- ▶ Leichtgängiger Schleiftisch auch bei hoher Belastung durch schwere Werkstücke
- ▶ Optimales Preis-Leistungs-Verhältnis
- ▶ Serienmäßig mit elektrischer Tischhöhenverstellung
- ▶ Geteilter Tisch zum Aufklappen für spezielles Kantenschleifen
- ▶ Schubkasten-Schleifeinrichtung
- ▶ Integrierte Arbeitstischbeleuchtung



LBSM 2505 ESE

Modell	LBSM 2505 ESE	LBSM 3005 ESE
Art.-Nr.	5342552	5343052
€ zzgl. MwSt.	7.550,00	7.875,00
Transportverpackungspauschale *	TVP 4=79,00 €	TVP 4=79,00 €
Transportzuschlag	TPZDF3 = 300,00 €	TPZDF3 = 300,00 €

Technische Daten	LBSM 2505 ESE	LBSM 3005 ESE
Abmessungen Arbeitstisch	2530 x 810 mm	3025 x 810 mm
Arbeitstisch-Höhenverstellung	550 mm	550 mm
Arbeitstischquerhub	690 mm	690 mm
Schleifschuhabmessung	150 x 270 mm	150 x 270 mm
Bandgeschwindigkeit	17 m/sek	17 m/sek
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6 - 40%	3,0 kW	3,0 kW
Motor Tischhöhenverstellung	0,37 kW	0,37 kW
Durchmesser der Antriebsrolle	225 mm	225 mm
Schleifbandabmessungen	7000 x 150mm	8000 x 150 mm
Abmessung (L x B x H) in mm	3750 x 1250 x 1730	4250 x 1250 x 1730
Gewicht	556 kg	630 kg
Absaugstutzendurchmesser	2 x 160 mm	2 x 160 mm

\*Erläuterung der Transportzuschläge siehe Rückseite, Preis TVP zzgl. MwSt.



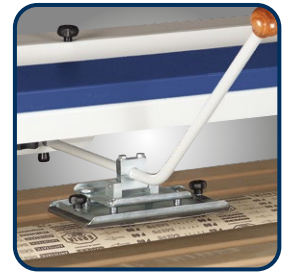
- ▶ Serienmäßig mit elektrischer Tischhöhenverstellung
- ▶ Bedienelemente ergonomisch günstig auf separatem Bedienpult angeordnet



- ▶ Serienmäßig mit Schubkastenschleifeinrichtung
- ▶ Geteilter Tisch zum Aufklappen für spezielle Kantenschleifanwendungen



- ▶ 225 mm große gewuchtete Bandlaufrollen sorgen für optimalen und vibrationsarmen Antrieb
- ▶ Bandgeschwindigkeit 17 m/s



- ▶ Mit schwenkbarem Profi-Schleifschuh für schrägkantige Flächen
- ▶ 4-fach gefedert



**LBSM 3005 ESE**

Zubehör LBSM 2505 ESE	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
Schleifband 7000 x 150 mm K 100	5357010	5	<b>83,90</b>
Schleifband 7000 x 150 mm K 120	5357012	5	<b>83,90</b>
Schleifband 7000 x 150 mm K 150	5357015	5	<b>83,90</b>
Schleifband 7000 x 150 mm K 180	5357018	5	<b>83,90</b>
Schleifband 7000 x 150 mm K 220	5357022	5	<b>83,90</b>

Zubehör LBSM 3005 ESE	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
Schleifband 8000 x 150 mm K 100	5358010	5	<b>92,50</b>
Schleifband 8000 x 150 mm K 120	5358012	5	<b>92,50</b>
Schleifband 8000 x 150 mm K 150	5358015	5	<b>92,50</b>
Schleifband 8000 x 150 mm K 180	5358018	5	<b>92,50</b>
Schleifband 8000 x 150 mm K 220	5358022	5	<b>92,50</b>



## Bürstenschleif- und Strukturmaschine str – Zwei motorisch höhenverstellbare Aggregate

- ▶ Konstruiert für professionelle Strukturier- und Schleifarbeiten
- ▶ Motorische Höhenverstellung der Arbeitsaggregate mit digitaler Anzeige
- ▶ Einlaufhöhe konstant
- ▶ Aggregate können einzeln zugeschaltet werden
- ▶ Hochbeständiges gummiertes Förderband
- ▶ Stufenloser Vorschub
- ▶ Einheit für Sägeschnittoptik optional erhältlich
- ▶ **Modelle str l:**  
Mit stufenlos regelbarer, Invertergesteuerter Bürstendrehzahl. Ermöglicht genaue Anpassung der Drehzahl auf den Werkstoff und ist dadurch besonders für empfindliche Werkstoffe geeignet



▶ Arbeitsaggregate können einzeln zugeschaltet werden



▶ Anwendungsbeispiel gebürstet



▶ Anwendungsbeispiel gebürstet und Sägeschnittoptik



**Lieferumfang str 32r / str 62r:**

- Stahlbürste 0,2 mm
- Tynexbürste K60

**Lieferumfang str 32l / str 62l:**

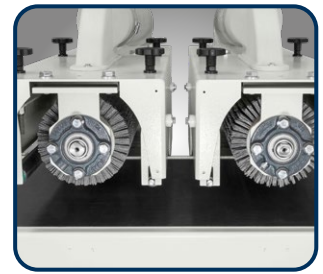
- Schleifbürste K120
- Schleifbürste K180

Modell	str 32r	str 62r	str 32l	str 62l
Art.-Nr.	5506132	5506162	5506133	5506163
€ zzgl. MwSt.	14.350,00	17.950,00	16.550,00	19.890,00
Transportzuschlag	TPZ 500 = 70,00 €	TPZ 750 = 100,00 €	TPZ 500 = 70,00 €	TPZ 750 = 100,00 €

Technische Daten		str 32r	str 62r	str 32l	str 62l
Schleifbreite max.	mm	300	300	600	600
Werkstückhöhe max.	mm	300	300	300	300
Vorschubgeschwindigkeit	m/min	1-13	1-13	1-13	1-13
Absaugstutzendurchmesser	mm	2x 150	2x 150	2x 150	2x 150
Bürstendurchmesser	mm	190	190	240	240
Bürstenumdrehung	min <sup>-1</sup>	1500	1500	100-1500	100-1500
Leistung Vorschubmotor	kW	0,22	0,37	0,22	0,37
Aufnahmeleistung	kW	6,25	8,37	6,25	8,37
Anschlussspannung	V / Hz	400 / 50	400 / 50	400 / 50	400 / 50
Schallleistungspegel Lw	dB(A)	65	65	65	65
Abmessungen (L x B x H)	mm	1300 x 1000 x 1300	1300 x 1300 x 1550	1300 x 1000 x 1300	1300 x 1300 x 1550
Gewicht ca.	kg	440	710	450	730



str 62r mit eingebauter Option „Einheit für Sägeschnittoptik“ (Art.-Nr. 5516160)



► Leicht auswechselbare Bürsten



► Stufenlose Vorschubverstellung



**Ausstattungsoption**

► Option: Einheit für Sägeschnittoptik



**Ausstattungsoption**

► Einheit für Sägeschnittoptik

**Ausstattungsoptionen**

nicht nachrüstbar, erhältlich nur bei Bestellung einer Neumaschine ab Werk

Passend für:	Art.-Nr.	str 32r	str 32l	str 62r	str 62l	€ zzgl. MwSt.
<b>Einheit für Sägeschnittoptik</b>						
für str 32r (inkl. stufenlos regelbarer Bürstendrehzahl)	5516130	X				3.450,00
für str 32l	5516131		X			2.390,00
für str 62r (inkl. stufenlos regelbarer Bürstendrehzahl)	5516160			X		4.090,00
für str 62l	5516161				X	3.050,00
<b>Nylonbürste</b>	Art.-Nr.					€ zzgl. MwSt.
· Zum Polieren und Reinigen						
Aufpreis für Nylonbürste anstelle von Schleifbürste	5516135		X			15,00
Aufpreis für Nylonbürste anstelle von Schleifbürste	5516165				X	25,00

**Zubehör**

Passend für:	Art.-Nr.	str 32r	str 32l	str 62r	str 62l	€ zzgl. MwSt.
<b>Stahldrahtbürste</b>						
· Zum Bürsten und Strukturieren						
300 mm, Draht-Ø 0,3 mm	5516180	X	X			275,00
300 mm, Draht-Ø 0,2 mm	5516181		X			275,00
600 mm, Draht-Ø 0,3 mm	5516185			X	X	475,00
600 mm, Draht-Ø 0,2 mm	5516186				X	475,00
<b>Tynexbürste</b>	Art.-Nr.					€ zzgl. MwSt.
· Zum Bürsten						
300 mm, K80	5516190	X	X			339,00
300 mm, K60	5516191		X			339,00
600 mm, K80	5516195			X	X	675,00
600 mm, K60	5516196				X	675,00

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

Absauganlagen

Werkstatt-  
ausrüstung

## HOLZKRAFT BBS 630 C – kompakte Breitbandschleifmaschine mit optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis

- ▶ Zum Bearbeiten von kleineren Teilen, vor allem von Massivholz
- ▶ Einfache und sichere Bedienung
- ▶ Kombischleifaggregat mit Schleifschuh zum Feinschleifen von Massivholz
- ▶ Bedienfeld an der Frontseite
- ▶ Serienmäßig mit gerippter Stahlwalze zum Kalibrieren und hartem Schleifschuh mit Graphitbelag auf auswechselbarem Einsatz
- ▶ Motorische Höhenverstellung des Arbeitstisches
- ▶ Elektronisch gesteuerte Schleifbandoszillation
- ▶ Automatischer Stern-/Dreieck-Anlauf des Motors
- ▶ Digitale Anzeige der Tischposition
- ▶ Amperemeter zur Anzeige der Stromaufnahme des Schleifaggregats
- ▶ Zwei Vorschub-Geschwindigkeiten
- ▶ Elektromagnetische Bremse



### Kombiaggregat zum Kalibrieren und Schleifen

- ▶ Gerippte Stahlwalze Ø 120 mm mit Höhen-Feineinstellung
- ▶ Harter Schleifschuh mit Graphitauflage
- ▶ Universal-Ausführung für Kalibrierungs- und Schleifarbeiten von Massivholz



### Bedienfeld an der Frontseite

- ▶ Steuerung der Tischhöhe
- ▶ Digitale Anzeige der Tischposition
- ▶ Einstellung der Vorschubgeschwindigkeit
- ▶ Anzeige der Stromaufnahme des Schleifaggregats über Amperemeter

<b>Modell</b>	<b>BBS 630 C</b>
Art.-Nr.	5343065
€ zzgl. MwSt.	<b>17.300,00</b>
<b>Transportverpackungspauschale **</b>	<b>TVP 2=45,00 €</b>
<b>Transportzuschlag</b>	<b>TPZ600 = 85,00 €</b>

<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	630 mm
Max. Werkstückhöhe	160 mm
Min. Dicke des bearbeitenden Materials	3 mm
Durchmesser der Arbeitswalze	120 mm
Schleifbandbreite	650 mm
Schleifbandlänge	1600 mm
Geschwindigkeit des Schleifbandes	18,5 m/s
Vorschubgeschwindigkeit	4,5 / 9 m/min
Motorleistung	5,5 kW / 400V
Getriebe-Vorschubmotor	0,4/0,6 kW
Höhenverstellungsmotor	0,18 kW
Druckluftverbrauch ohne Gebläse	20 l/min
Betriebsdruck	5,5 bar
Absaugrohrdurchmesser	150 mm
Absaugleistung	2.500 m³/h
Abmessungen in mm	1200 x 1020 x 1590
Gewicht	582 kg

\*\*Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

<b>Ausstattungsoptionen*</b>	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
Gummierte Walze Ø 120 mm (45 Sh)	5343070	5	<b>799,00</b>
Gummierte Walze Ø 120 mm (90 Sh)	5343071	5	<b>779,00</b>

<b>Schleifbänder</b>	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. MwSt. / VE
650 x 1600 mm K60	5356506	5	<b>115,00</b>
650 x 1600 mm K80	5356508	5	<b>105,00</b>
650 x 1600 mm K100	5356510	5	<b>99,50</b>
650 x 1600 mm K120	5356512	5	<b>99,50</b>
650 x 1600 mm K150	5356515	5	<b>99,50</b>
650 x 1600 mm K180	5356518	5	<b>99,50</b>

# ABSAUGANLAGEN



## Begriffserklärung

### Volumenstrom

- Menge Luft in m<sup>3</sup>, die mit der max. Leistung des Ventilators in einer Stunde durch den Rohluftstutzen befördert werden kann – Einheit= m<sup>3</sup>/h

### Nennvolumenstrom

- Volumenstrom im Rohluftstutzen des Entstaubers, der sich aus dem Querschnitt und einer mittleren Luftgeschwindigkeit von 20 m/s ergibt (m<sup>3</sup>/h)

### Unterdruck

- Negativer Druck, ist kleiner als der Umgebungsdruck, wird durch Luftstrom erzeugt um den Staub zu transportieren – Sogwirkung, Wert gibt an, wieviel erzeugt wird bzw. nötig ist (Pa)

Neu

## Nass-/Trockensauger wetCAT 130 RS M-Class – Kompakter M-Klasse Sauger zum Nass- und Trockensaugen

- ▶ Gerätesteckdose mit Einschaltautomatik für Elektrowerkzeuge
- ▶ Halbautomatische Filterabreinigung
- ▶ Optische Filterüberwachungsanzeige
- ▶ Schlagfestes Kunststoffgehäuse
- ▶ PU-ummantelte Laufräder mit ruhigem Lauf
- ▶ Elastischer, widerstandsfähiger Saugschlauch und ein umfangreiches Düsensortiment im Lieferumfang

SEMI-PROFESSIONAL



### STAUBKLASSE M

geeignet, um Staub mit einem Grenzwert an berufsbedingter Exposition höher als  $0,1 \text{ mg/m}^3$  zu trennen, wie z.B. Holzstäube, Lack, Keramik.

### M-KLASSE SAUGER



<b>Modell</b>		<b>wetCAT 130 RS M-Class</b>
Art.-Nr.		7001150
€ zzgl. MwSt.		<b>389,00</b>
<b>Einsatz</b>		

Technische Daten		
Saugertyp		Nass & Trocken
Luftmenge	l/min	4200
Unterdruck	mbar	240
Behältervolumen	l	30
Behältermaterial		Kunststoff
Schlauchdurchmesser	mm	35
Anzahl Motoren		1
Motor Kühlung		Bypass
Schalldruckpegel	dB(A)	79
Elektrische Daten		
Aufnahmeleistung	kW	3,6
Anschlussspannung	V	230
Netzfrequenz	Hz	50/60
Kabellänge	m	7,5
Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	510 x 360 x 560
Gewicht ca.	kg	7,5



### Lieferumfang:

- › Schlauch Ø 35 mm / 4,0 m (7015000)
- › Griffstück (7015001)
- › 2-teiliges Saugrohr (7015002)
- › Flachdüse (7015003)
- › Bodendüse nass/trocken (7015004)
- › Bodendüse trocken (7015005)
- › Universaladapter (7015006)
- › Bodendüse nass (7015007)
- › Kartuschenfilter HEPA E10 (7015008)
- › Schaumfilter (7015009)
- › Abluftfilter (7015010)
- › Motorschutzfilter (7015011)
- › 2x Filterbeutel (7015012)



## Serie dryCAT – M- und H-Klasse-Trockensauger für giftige und gesundheitsschädliche Stoffe

Das Saugen giftiger und gefährlicher Stoffe erfordert Sauger, die auch Partikel filtern, welche von herkömmlichen Modellen wieder in die Umwelt abgegeben und eine Gefahr für die Gesundheit darstellen würden.

- ▶ Trocken-Ausführung für Staub und andere Feststoffpartikel
- ▶ Kartuschen-Filter mit extrem großer

Filterfläche gewährleistet gleichbleibende Saugleistung

- ▶ Motoren ausgestattet mit Kupferwicklungen und Motorschutz für hohe Lebensdauer
- ▶ 2-motorige Modelle mit separaten Ein- und Ausschaltern. Wahl des Betriebs mit einem oder zwei Motoren ermöglicht deutliche Einsparung an Energie.
- ▶ Antistatische Komponenten im Lieferumfang

- ▶ Elastischer und flexibler Saugschlauch widersteht hoher Belastung und jeglicher Art von Verdrehung
- ▶ Schlauchanschluss am Behälter mit Verriegelung verhindert ungewolltes Lösen des Schlauchs während der Reinigung
- ▶ Ergonomisches Kopfdesign mit Kabelhaken
- ▶ Absaugmotoren mit Lärmfilter, um einen geräuscharmen Betrieb zu gewährleisten



**dryCAT 137 RSC M-Class / dryCAT 133 IRSC M-Class**  
Mit waschbarem HEPA-Kartuschenfilter



**dryCAT 137 RSC M-Class / dryCAT 133 IRSC M-Class**  
Halbautomatische Filterabreinigung



### dryCAT 137 RSC M-Class

- ▶ M-Klasse Sauger
- ▶ Integrierte Steckdose zum Anschluss von Elektrowerkzeugen
- ▶ Automatenlauf beim Einschalten des angeschlossenen Elektrowerkzeugs

### dryCAT 133 IRSC M-Class

- ▶ M-Klasse Sauger
- ▶ Integrierte Steckdose zum Anschluss von Elektrowerkzeugen
- ▶ Automatenlauf beim Einschalten des angeschlossenen Elektrowerkzeugs
- ▶ Rostfreier Edelstahlbehälter

**STAUBKLASSE M**  
Geeignet, um Staub mit einem Grenzwert an berufsbedingter Exposition höher als 0,1 mg/m<sup>3</sup> zu trennen, wie z.B. Holzstäube, Lack, Keramik.



M-KLASSE SAUGER

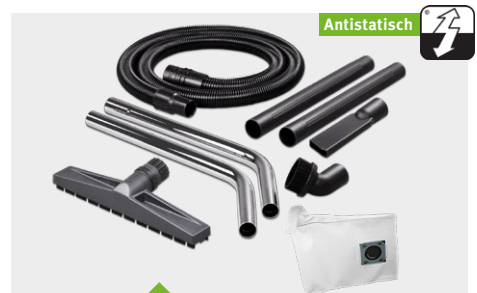


M-KLASSE SAUGER



Modell		dryCAT 137 RSC M-Class	dryCAT 133 IRSC M-Class
Art.-Nr.		7002150	7002145
€ zzgl. MwSt.		585,00	589,00
Einsatz			

Technische Daten			
Saugertyp			trocken
Aufnahmeleistung	W		1.000
Luftmenge	l/min		3333
Behältervolumen	l	37	33
Schlauchdurchmesser /-länge	mm/m		38 / 4
Anzahl Motoren			1
Motor Kühlung			Bypass
Schalldruckpegel	dB(A)		72
Elektrischer Anschluss	V/Hz		230 ~50
Kabellänge	m		8,5
Max. Anschlusswert Gerätesteckdose	kW		2,6
Unterdruck	mbar		223
Behältermaterial		Kunststoff	Edelstahl
Abmessungen (L x B x H)	mm	390 x 390 x 900	430 x 430 x 830
Gewicht	kg		15



### Lieferumfang:

- ▶ Saugschlauch 4 m, Griffstück mit Fehlluftregulierung, Saugrohr steckbar, Bodendüse trocken, Runddüse mit Bürste, Flachdüse, Reduzierung, Kartuschen-Filter, M-Klasse Filterbeutel

Format-  
kreislagen  
Abricht-  
Dickenbel  
Tischräsen  
Vorschub-  
apparate  
Säge-Fräse-  
Kombinationen  
Mehrfach-  
Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-  
sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim-  
automaten  
Schleif-  
maschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-  
ausrüstung

## Trockensauger dryCAT 125 IRS M-Class Pro – M-Klasse Sauger für giftige und gesundheitsschädliche Stoffe

- ▶ Konstruiert für den täglichen Einsatz, mit großem, robustem Fahrgestell
- ▶ Spezielle Komponenten verhindern elektrostatische Aufladung
- ▶ Steckdose zum Anschluss von Elektrowerkzeugen
- ▶ Automatenlauf beim Einschalten des angeschlossenen Elektrowerkzeugs
- ▶ Motor mit Kupferwicklungen und Motorschutz

- ▶ Bequemes Ausleeren des Behälters ohne Abnehmen des Saugerkopfes und ohne Kontakt mit den schmutzigen Filtern dank ablösbarem Behälter
- ▶ Bruchsichere Klammern zur Befestigung des Kopfs
- ▶ Rostfreier Edelstahlbehälter



Bequemes Ausleeren des Behälters ohne Abnehmen des Saugerkopfes und ohne Kontakt mit den schmutzigen Filtern dank ablösbarem Behälter



Steckdose zum Anschluss von Elektrowerkzeugen. Automatenlauf beim Einschalten des Elektrowerkzeugs



### STAUBKLASSE M

geeignet, um Staub mit einem Grenzwert an berufsbedingter Exposition höher als 0,1 mg/m<sup>3</sup> zu trennen, wie z.B. Holzstäube, Lack, Keramik.



<b>Modell</b>		<b>dryCAT 125 IRS M-Class Pro</b>
Art.-Nr.		7002160
€ zzgl. MwSt.		990,00
<b>Einsatz</b>		

Technische Daten		
Saugertyp		trocken
Aufnahmeleistung	W	1.000
Luftmenge	l/min	3583
Behältervolumen	l	25
Schlauchdurchmesser /-länge	mm/m	38 / 4
Anzahl Motoren		1
Motor Kühlung		Bypass
Schalldruckpegel	dB(A)	75
Elektrischer Anschluss	V/Hz	230 ~50
Kabellänge	m	8
Gerätesteckdose	kW	Ja (2,6)
Unterdruck	mbar	245
Behältermaterial		Edelstahl
Abmessungen (L x B x H)	mm	580 x 700 x 1150
Gewicht	kg	40



### Lieferumfang dryCAT 125 IRS M-Class Pro:

- › Poly-Kartuschenfilter (7010256)
- › M-Klasse-Filterbeutel (7010334)
- › Schlauch, antistatisch Ø 35 mm / 4 m mit Anschlüssen (7010408)
- › Saugrohr Ø 36 mm / 0,5 m (7013624)
- › Antistatisches Griffstück mit Fehlluftregulierung (7010402)
- › Bodendüse trocken (7013625)
- › Flachdüse Ø 36 mm (7013001)
- › Runddüse mit Bürste (7013018)
- › Universaladapter (7013626)
- › Verschlusskappe

Modell	wetCAT 130 RS M-Class Art.-Nr. 7001150
Schlauch Ø 35 mm / 4,0 m mit Anschlüssen Art.-Nr. 7015000 55,50 € zzgl. MwSt.	●
Griffstück Art.-Nr. 7015001 5,40 € zzgl. MwSt.	●
2-teiliges Saugrohr Art.-Nr. 7015002 18,50 € zzgl. MwSt.	●
Fugendüse Art.-Nr. 7015003 4,00 € zzgl. MwSt.	●
Bodendüse nass/trocken Art.-Nr. 7015004 11,90 € zzgl. MwSt.	●
Bodendüse trocken Art.-Nr. 7015005 7,90 € zzgl. MwSt.	●
Universaladapter Art.-Nr. 7015006 16,50 € zzgl. MwSt.	●
Bodendüse nass Art.-Nr. 7015007 7,90 € zzgl. MwSt.	●
Kartuschenfilter HEPA E10 Art.-Nr. 7015008 39,90 € zzgl. MwSt.	●
Schaumfilter Art.-Nr. 7015009 15,90 € zzgl. MwSt.	●
Abluftfilter Art.-Nr. 7015010 33,90 € zzgl. MwSt.	●
Motorschutzfilter Art.-Nr. 7015011 4,90 € zzgl. MwSt.	●
Filterbeutel (VE = 5 Stk.) Art.-Nr. 7015012 36,90 € zzgl. MwSt.	●

Modell	dryCAT 137 RSC M-Class Art.-Nr. 7002150	dryCAT 133 IRSC M-Class Art.-Nr. 7002145
Filterbeutel - 15 l Fassungsvermögen (VE 5) Art.-Nr. 7010253 19,90 € zzgl. MwSt.	●	●
Filterbeutel M-Klasse Art.-Nr. 7010334 65,90 € zzgl. MwSt.	●	●
Polsterdüse Art.-Nr. 7013000 3,20 € zzgl. MwSt.	●	●
Flachdüse-Ø 36 mm* Art.-Nr. 7013001 2,29 € zzgl. MwSt.	●	●
Universaladapter Ø 26 mm / 32 mm / 36 mm Art.-Nr. 7013002 17,50 € zzgl. MwSt.	●	●
Kartuschenfilter HEPA, M-Klasse Art.-Nr. 7010333 36,95 € zzgl. MwSt.	●	●
Schlauch Ø 38mm/4 m mit Anschlüssen Art.-Nr. 7010211 138,50 € zzgl. MwSt.	●	●
Saugschlauch Ø 29 mm / 5 m mit Anschluss für Elektrowerkzeug Art.-Nr. 7013055 45,90 € zzgl. MwSt.	●	●

Modell	dryCAT 125 IRS M-Class Pro Art.-Nr. 7002160
Filter Art.-Nr. 7010256 65,90 € zzgl. MwSt.	●
M-Klasse-Filterbeutel (VE 10) Art.-Nr. 7010334 65,90 € zzgl. MwSt.	●
<b>SET</b> SET: Schlauch- & Düsensatz 4 m Ø 36 mm Art.-Nr. 7013623 105,00 € zzgl. MwSt.	●
Saugschlauch Art.-Nr. 7010408 157,90 € zzgl. MwSt.	●
Saugrohr Art.-Nr. 7013624 2,90 € zzgl. MwSt.	●
Handgriff Art.-Nr. 7010402 7,50 € zzgl. MwSt.	●
Bodendüse Art.-Nr. 7013625 10,50 € zzgl. MwSt.	●
Flachdüse Art.-Nr. 7013001 2,29 € zzgl. MwSt.	●
Rundbürste Art.-Nr. 7013018 5,50 € zzgl. MwSt.	●
Universaladapter Art.-Nr. 7013626 2,90 € zzgl. MwSt.	●
Staubschutz für Bohrmaschine Art.-Nr. 7010411 21,50 € zzgl. MwSt.	●

# Rohluftabsauggeräte

**Neu**

## Späne-Absauggerät ASA – Mobil, mit um 180° drehbarer Absaugeinheit

- ▶ Für Fräs-, Hobel- und Sägespäne (nicht für Staub geeignet)
- ▶ Um 180° drehbare Absaugeinheit ermöglicht Absaugführung von unten oder oben
- ▶ Stabiles Lüfterrad aus Metall
- ▶ Serienmäßig mit hochwertigem Fahrwerk für bessere Stabilität und einfaches Rangieren
- ▶ Schnellspannverschlüsse für Filter- und Spänesack
- ▶ Fein-Filtersack doppelt gewebt



ASA 1901



ASA 1903



ASA 2803

**Lieferumfang ASA 1901 / ASA 1903:**

Filtersack
Spänesack

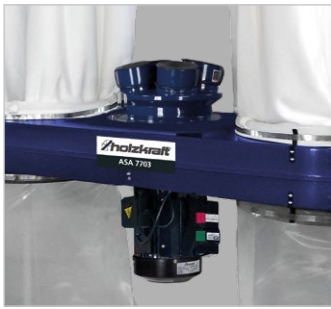
**Lieferumfang ASA 2803 / ASA 4303 / ASA 7703:**

2 Filtersäcke
2 Spänesäcke

Modelle	ASA 1901	ASA 1903	ASA 2803	ASA 4303	ASA 7703
Art.-Nr.	5128191	5128193	5128283	5128433	5128773
€ zzgl. MwSt.	<b>619,00</b>	<b>619,00</b>	<b>789,00</b>	<b>989,00</b>	<b>1.589,00</b>

Technische Daten		ASA 1901	ASA 1903	ASA 2803	ASA 4303	ASA 7703
Nennvolumenstrom	m³/h	1900	203	2800	4300	7700
Unterdruck max.	Pa	1700		1900	2000	2800
Filterfläche	m²	1,92		2 x 1,92	2 x 2,4	2 x 5,98
Spänesammelvolumen	l	110		2 x 120	2 x 215	2 x 290
Nennweite außen Absaugstutzen Eingang	mm		203			260
Nennweite außen Absaugstutzen Abgang	mm	1 x 100, 1 x 120		1 x 100, 2 x 120	2 x 100, 2 x 120	3 x 120, 1 x 100
Schalldruckpegel max.	dB(A)	85,7		87,5	89,9	98,3
Elektrische Daten						
Aufnahmeleistung	kW	1,5		2,2	3,8	4,8
Anschlussspannung	V	230			400	
Phase(n)	Ph	1			3	
Stromart				AC		
Netzfrequenz	Hz			50		
Abmessungen und Gewichte						
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1000 x 5000 x 2100		1500 x 500 x 2100	1700 x 600 x 2400	1900 x 670 x 2800
Gewicht ca.	kg	39		53	69	88

\* verschiedene Verteiler mit anderen Abgängen siehe Zubehör im Hauptkatalog oder auf [www.holzskraft.de](http://www.holzskraft.de)



Um 180° drehbare Absaugereinheit ermöglicht Absaugführung von unten oder oben (Abbildung zeigt ASA 7703)



ASA 4303



ASA 7703

Format-  
kreissägen

Abricht-  
Dickenhobel

Tischfräsen

Vorschub-  
apparate

Säge-Fräse-  
Kombinationen

Mehrfach-  
Kombinationen

Holzbandsägen

Kapp-Gehrungs-  
sägen

Bohrmaschinen

Kantenanleim-  
automaten

Schleif-  
maschinen

Absauganlagen

Werstatt-  
ausrüstung



ALA 2

ALV 10

**Anlaufautomatik für Absauganlagen**

- ▶ Beim Einschalten der Holzbearbeitungsmaschine läuft die Absauganlage mit einer Verzögerung von 2-3 Sek. automatisch an, das zusätzliche Einschalten der Absauganlage entfällt.
- ▶ Beim Abschalten der Arbeitsmaschine läuft die Absauganlage noch ca. 3-4 sek. nach.
- ▶ Der Reststaub wird nach dem Abschalten der Arbeitsmaschine laut Gefahrstoffverordnung abgesaugt.
- ▶ Schutz vor Netzüberlastung beim Einschalten

Modell	ALA 2	ALV 10
Art.-Nr.	5121503	5121504
€ zzgl. MwSt.	59,00	139,00

Technische Daten		
Maschinen-Stromanschluss	1 x 230 V	1 x 400 V/16A 1 x 230 V
Absaug-Stromanschluss	1 x 230 V	1 x 400 V/16A 1 x 230 V
Netzanschluss 50-60Hz	230 V/16 A	400 V/16 A 4,0 kW
Max. Anschlussleistung	Stecker	400 V/16 A Stecker

Zubehör	Länge in mm	Durchmesser in mm	Stärke in mm	VE	Art.-Nr.	ASA 1901	ASA 1903	ASA 2803	ASA 4303	ASA 7703	€ zzgl. MwSt.
Filtersack (Material: Filz)	1100	Ø 413	0,7		5129190	x	x	x			19,90
Filtersack (Material: Filz)	1200	Ø 477	0,7		5129433				x		23,90
Filtersack (Material: Stoff)	1400	Ø 572	0,7		5129773					x	68,90
Filterkartusche 410 x 600 mm					5129988	x	x	x			179,00
Filterkartusche 410 x 1000 mm					5129989	x	x	x			229,00
Filterkartusche 510 x 610 mm					5129990				x		179,00
Filterkartusche 510 x 1220 mm					5129991				x		259,00
Filterkartusche 610 x 1200 mm					5129992				x		319,00
Spänesack (Material: Folie)	1100	Ø 414	0,16	10	5129191	x	x	x			8,90
Spänesack (Material: Folie)	1300	Ø 510	0,16	10	5129434				x		12,90
Spänesack (Material: Folie)	1300	Ø 636	0,16	10	5129774					x	14,90
Adapter 1 x 100 mm / 1 x 120 mm					5129996	x	x				2,10
Schalterdeckel zur Verwendung einer Einschaltautomatik					0512819306D	x	x	x	x	x	79,90



Adapter

Filtersack ASA 1901 / 1903 / 2803

1 x 100 mm / 1 x 120 mm

Filtersack ASA 4303

Filtersack ASA 7703

## HOLZKRAFT Absauggeräte ASA 141 - 203 – Höchste Saug- und Luftleistungen

- ▶ Für Fräs-, Hobel- und Sägespäne (kein Staub)
- ▶ Höchste Saug- und Luftleistungen
- ▶ Wesentlich reduzierter Staubgehalt durch BIA geprüftes Filtermaterial mit hohem Abscheidungsgrad
- ▶ Gehäuseteile und Flügelräder aus hochwertigem Spezialkunststoff
- ▶ Schnellspannverschlüsse für Filter und Spänesäcke für eine unproblematische Wartung
- ▶ Robuste, hochwertige Ausführung
- ▶ Leicht verfahrbar durch Lenkrollen
- ▶ Geringer Stromverbrauch
- ▶ Absaugungen entsprechen der Staubklasse L



ASA 141



ASA 163



ASA 203

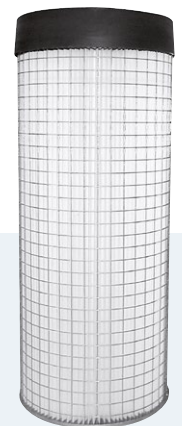
<b>Lieferumfang ASA 141 - 203:</b>
Anlagenkörper mit montierter Ventilatoreinheit
Filtersack / Absaugeinheit
Spänesack / Absaugeinheit
Ohne Absaugschlauch

Modell	ASA 141	ASA 143
Art.-Nr.	5120141	5120143
€ zzgl. MwSt.	<b>949,00</b>	<b>949,00</b>

Technische Daten		
Ansaugstutzen-Ø	140 mm	140 mm
Motor-Nennleistung	1,1 kW / 1 Ph	0,75 kW / 3 Ph
Spannung	230 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Nenn-Volumenstrom	1.650 m³/h	1.650 m³/h
Unterdruck	1.750 Pa	1.750 Pa
Filterfläche	1,9 m²	1,9 m²
Max. Schalldruckpegel	78,0 dB	78,0 dB
Spänesammelvolumen	175 l	175 l
Maße (L x B x H)	1.062 x 648 x 2.300 mm	
Höhe m. Filterkartusche	2325 mm	2325 mm
Gewicht	40 kg	40 kg

Modell	ASA 163	ASA 203
Art.-Nr.	5120163	5120203
€ zzgl. MwSt.	<b>1.019,00</b>	<b>1.099,00</b>

Technische Daten		
Ansaugstutzen-Ø	160 mm	200 mm
Motor-Nennleistung	1,5 kW / 3 Ph	2,2 kW / 1 Ph
Spannung	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Nenn-Volumenstrom	2.200 m³/h	2.500 m³/h
Unterdruck	2.500 Pa	2.700 Pa
Filterfläche	2,2 m²	2,2 m²
Max. Schalldruckpegel	83,0 dB	84,0 dB
Spänesammelvolumen	175 l	175 l
Maße (L x B x H)	1.096 x 648 x 2.300 mm	1.061 x 577 x 2.300 mm
Höhe m. Filterkartusche	2325 mm	2325 mm
Gewicht	40 kg	60 kg



### Optionales Zubehör

- ▶ Feinstaub-Filterkartusche mit speziell behandeltem Polyestervlies
- ▶ Hält feinste Partikel zurück
- ▶ Hoher Luftdurchfluss, große Filterfläche
- ▶ Höhere Reißfestigkeit und dadurch höhere Standzeit

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Filtersack 525 x 1000 mm		
Kat. L ASA 141 & 203	5126004	<b>69,90</b>
Spänesack PVC 520x1300 mm (20 Stk.)	5126005	<b>69,90/VE</b>
Filterkartusche Kat. L ASA 141-203	5120145	<b>345,00</b>
Reduzierstück 125 / 100 mm	5147612	<b>24,00</b>
Reduzierstück 140 / 100 mm	5147614	<b>24,00</b>
Reduzierstück 160 / 100 mm	5147616	<b>25,00</b>
Reduzierstück 200 / 100 mm	5147620	<b>31,00</b>

**Neu**

## Umgebungsluftfiltersystem LFS – Zur sehr schnellen und kontinuierlichen Reinigung der Luft

- ▶ Hocheffizienter Filterprozess entfernt 99% aller Partikel > 5 µm und 91% aller Feinstaubpartikel > 1 µm
- ▶ Konzipiert um die Luft in Werkstätten zu säubern, auch für Ausstellungs- und Wohnräume geeignet
- ▶ Ideale Ergänzung zu einer stationären Absauganlage ohne Feinfilter

- ▶ In größeren Produktionsbereichen auch der Einsatz von mehreren Geräten direkt an der Maschine oder verteilt im Raum empfohlen
- ▶ In drei Stufen regulierbar
- ▶ Zeiterfassung für automatische Abschaltung
- ▶ Komfortable Bedienung über Fernbedienung
- ▶ Vorfilter einfach zu entnehmen und zu reinigen

Im Folgenden Beispiele, wie oft die Luft in bestimmten Räumlichkeiten pro Stunde ausgetauscht werden sollte:

- ▶ Montagehallen: 4 - 8 mal
- ▶ Klassenzimmer: 5 - 7 mal
- ▶ Arbeitsstätte: 8 - 10 mal
- ▶ Laboratorien: 8 - 15 mal
- ▶ Private Küchen: 15 - 20 mal
- ▶ Farbspritzräume: 25 - 50 mal



LFS 101-3



LFS 301-3

Lieferumfang LFS 101-3:	
Fernbedienung	
Transportgriff	
Vier Ösen für Deckenbefestigung	
Vier Deckenhaken	
Vier Ketten mit Haken zur Deckenaufhängung	
Vier GummifüÙe	

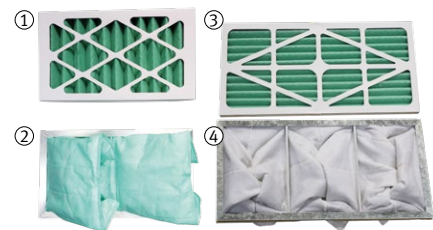
Lieferumfang LFS 301-3:	
Fernbedienung	
Vier Ösen für Deckenbefestigung	
Vier GummifüÙe	



Vorfilter einfach zu entnehmen und zu reinigen

Modell		LFS 101-3	LFS 301-3
Art.-Nr.		5127101	5127301
€ zzgl. MwSt.		265,00	409,00

Technische Daten			LFS 101-3	LFS 301-3
Volumenstrom max. Stufe Niedrig	m³/h		595	945
Volumenstrom max. Stufe Mittel	m³/h		680	1035
Volumenstrom max. Stufe Hoch	m³/h		765	1675
Filterkategorie Plattenfilter				G4
Filterkategorie Innenfilter				F6
Aufnahmeleistung	W		100	300
Anschlussspannung	V		230	230
Schalldruckpegel max.	dB(A)		64	69
Länge x Breite x Höhe ca.	mm		505 x 430 x 260	770 x 610 x 310
Gewicht ca.	kg		15	25



Zubehör für LFS 101-3	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
-----------------------	----------	---------------

- |                      |         |       |
|----------------------|---------|-------|
| ① Vorfilter 5 µm     | 5127415 | 17,50 |
| ② Taschenfilter 1 µm | 5127411 | 26,50 |

Zubehör für LFS 301-3	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
-----------------------	----------	---------------

- |                      |         |       |
|----------------------|---------|-------|
| ③ Vorfilter 5 µm     | 5127435 | 19,90 |
| ④ Taschenfilter 1 µm | 5127431 | 29,90 |

## Absauggeräte ASA 11 - 41 – Stationäre Modelle mit großem Spänesammelvolumen auf geringem Raum, Fahrvorrichtung als Zubehör erhältlich.

- ▶ Universell einsetzbar auch für Kunststoff, Styropor, Papier und ähnliches
- ▶ Besonders robuste Konstruktion
- ▶ Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- ▶ Spänetonnen sind pulverbeschichtet
- ▶ Schaufelradlüfter für erhöhte Saugleistung
- ▶ Wesentlich reduzierter Staubgehalt durch doppelt gewebten Fein-Filtersack
- ▶ Absaugungen entsprechen der Staubklasse L
- ▶ Grundgeräte sind in Modulbauweise vormontiert
- ▶ Bei großen Anlagen nur kurze Montagezeiten
- ▶ Top Preis-Leistungs-Verhältnis
- ▶ Kurze Montagezeiten durch modularen Aufbau



Abb. zeigt ASA 11



Abb. zeigt ASA 21

Lieferumfang ASA 11 - 31:	
1 - 6 Spänesäcke	
ASA 11 - ASA 21 Absaugereinheit mit Kunststofflügelrad	
ASA 31 - ASA 41 Absaugereinheit mit Metalllügelrad	
Ohne Absaugerschlauch	

Modell	ASA 11*	ASA 21*	ASA 31**	ASA 41***
Art.-Nr.	5133110	5133120	5133130	5133140
€ zzgl. MwSt.	<b>1.035,00</b>	<b>1.259,00</b>	<b>1.899,00</b>	<b>3.079,00</b>
Transportverpackungsp. <sup>1)</sup>	-	-	-	<b>TVP 2 = 45,00 €</b>
Transportzuschlag	-	-	-	<b>TPZ200 = 45,00 €</b>
<b>Technische Daten</b>				
Ansaugstutzen Ø	160 mm	160 mm	200 mm	250 mm
Motornennleistung IE3	2,2 kW	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW
Spannung	400 V	400 V	400 V	400 V
Max. Volumenstrom	2.100 m <sup>3</sup> /h	2.300 m <sup>3</sup> /h	3.300 m <sup>3</sup> /h	4.300 m <sup>3</sup> /h
Nennvolumenstrom	1.300 m <sup>3</sup> /h	1.300 m <sup>3</sup> /h	2.500 m <sup>3</sup> /h	3.500 m <sup>3</sup> /h
Unterdruck	2.100 Pa	2.200 Pa	2.700 Pa	2.500 Pa
Filterfläche	2,2 m <sup>2</sup>	2 x 2,2 m <sup>2</sup>	3 x 2,2 m <sup>2</sup>	4 x 3,5 m <sup>2</sup>
Spänesammelvolumen	175 l	2 x 175 l	3 x 175 l	4 x 175 l
Schalldruckpegel	82 dB(A)	83 dB(A)	84 dB(A)	85 dB(A)
Filterkategorie	L	L	L	L
Maße (L x B x H) in mm	1149 x 578 x 2115	1817 x 578 x 2115	2486 x 578 x 2115	3416 x 787 x 2754
Gewicht	60 kg	74 kg	101 kg	163 kg

\*mit Kunststofflügelrad \*\*mit Metalllügelrad <sup>1)</sup> Erläuterung der Transportverpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.





Abb. zeigt ASA 31 AFB

**Lieferumfang ASA 11 AFB - 41 AFB:**

- 1 - 6 Abfüllbehälter
- Absaugereinheit mit Metallflügelrad

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ersatz-Filtertüte ASA 11-31	5123012	55,00
Ersatz-Stoff-Filtertüte ASA 41 (Länge: 1600 mm; Ø515 mm)	5123013	72,00
Ersatz-Spänesäcke ASA 11-41 (VE 20)	5123014	37,50/Pack
Hosenstücke 2x Ø 100 mm ASA 11/21	5123016	69,00
Hosenstücke 1x Ø 120 mm und 1x Ø 80 mm ASA 11/21	5123017	69,00
Hosenstücke 2x Ø 140 mm ASA 31	5123033	80,00
Hosenstücke 1x Ø 160 mm und 1x Ø 120 mm ASA 31	5123034	80,00
Filterkartusche Kat. L für ASA 11-41	5120145	345,00
Nachrüstkit AFB für ASA 11-31 pro Behälter	5133100	539,00
Nachrüstkit AFB für ASA 41 pro Behälter	5133101	539,00

Modell	ASA 11 AFB	ASA 21 AFB	ASA 31 AFB	ASA 41 AFB
Art.-Nr.	5133210	5133220	5133230	5133240
€ zzgl. MwSt.	1.655,00	2.259,00	3.019,00	4.699,00
Transportverpackungsp. <sup>1)</sup>	-	-	-	TVP 2 = 45,00 €
Transportzuschlag	-	-	-	TPZ200 = 45,00 €

Technische Daten	ASA 11 AFB	ASA 21 AFB	ASA 31 AFB	ASA 41 AFB
Ansaugstutzen Ø	160 mm	160 mm	200 mm	250 mm
Motornennleistung	2,2 kW	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW
Spannung	400 V	400 V	400 V	400 V
Nennvolumenstrom	1.300 m³/h	1.300 m³/h	2.500 m³/h	3.500 m³/h
Volumenstrom max.	2.100 m³/h	2.300 m³/h	3.300 m³/h	4.300 m³/h
Unterdruck	2.100 Pa	2.200 Pa	2.700 Pa	2.500 Pa
Filterfläche	2,2 m²	2 x 2,2 m²	3 x 2,2 m²	4 x 3,5 m²
Spänesammelvolumen	175 l	2 x 175 l	3 x 175 l	4 x 175 l
Schalldruckpegel	82 dB(A)	83 dB(A)	84 dB(A)	85 dB(A)
Filterkategorie	L	L	L	L
Maße (L x B x H) in mm	1149 x 578 x 2115	1817 x 578 x 2115	2486 x 578 x 2115	3416 x 787 x 2754
Gewicht	74 kg	103 kg	139 kg	238 kg

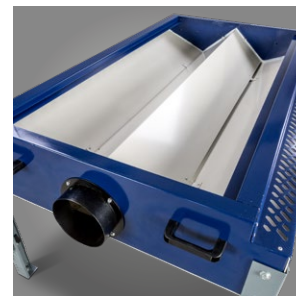
1) Erläuterung der Transportverpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Formatkreissägen  
Abricht-Dickenhobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungssägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleimautomaten  
Schleifmaschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Schleiftisch

## HDT 1500 – Schleiftisch für ergonomisches und sauberes Arbeiten

- ▶ Optimales, praxiserprobtes Modell zum günstigen Preis für viele Anwendungen
- ▶ Ideal für Werkräume wie z.B. in Schulen
- ▶ Stabile, einfache Tischkonstruktion
- ▶ Werkzeuglose, mechanische Höhenverstellung des Tisches lässt sich einfach über Handschrauben einstellen
- ▶ Praktische Absaugung bei der Holzbearbeitung nach unten verhindert das Zirkulieren von Spänen und Staub am Arbeitsplatz und in der Werkstatt
- ▶ Tischauflage aus einem werkstückschonenden Holzauflegerost oder Metallauflegerost mit Gummiauflagen
- ▶ Trichterförmige Luftführung zum Absaugstutzen
- ▶ Saubere Luft beim Arbeiten mit Handschleifgeräten



Trichterförmige Luftführung zum Absaugstutzen für eine gleichmäßige Absaugleistung



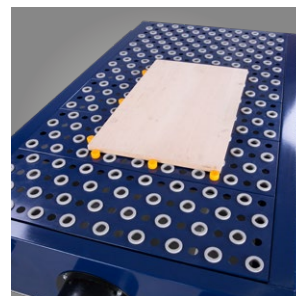
Werkzeuglose, mechanische Höhenverstellung des Tisches lässt sich einfach über Handschrauben einstellen



Werkstückschonendes Holzauflegerost

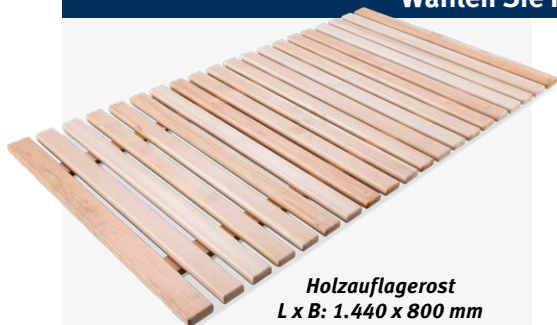


Metallauflegerost mit Gummiauflagen



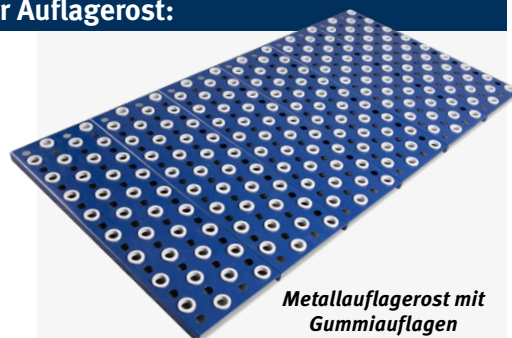
Steckbare Anschläge zur Fixierung des Werkstücks

### Wählen Sie Ihr Auflagerost:



**Holzauflegerost**  
L x B: 1.440 x 800 mm

<b>Modell</b>	<b>Holzauflegerost</b>
Art.-Nr.	5180050
€ zzgl. MwSt.	245,00



**Metallauflegerost mit Gummiauflagen**  
L x B: 1.350 x 693 mm

<b>Modell</b>	<b>Metallauflegerost mit Gummiauflagen</b>
Art.-Nr.	5180055
€ zzgl. MwSt.	239,00



HDT 1500

<b>Modell</b>	<b>HDT 1500</b>
Art.-Nr.	5180015
€ zzgl. MwSt.	675,00

<b>Technische Daten</b>	
Tragkraft	300 kg
empfohlene Absaugleistung	1500 m <sup>3</sup> /h
Anschlussstutzen Ø	140 mm
Länge	1.570 mm
Breite	1.020 mm
Arbeitshöhe min.	735 mm
Arbeitshöhe max.	995 mm
Gewicht	73 kg

## Reinluftentstauber RLA 1101 / 1213 – nach H3 staubgeprüfte Geräte mit 100% Luftrückführung für den gewerblichen Einsatz

- ▶ Hochleistungs-Taschenfilter mit spezieller Oberflächenbeschichtung, dadurch selbst Problemstäube (feuchte Stäube, Lackschliff etc.) absaugbar
- ▶ Filter der Kategorie M
- ▶ Alle Anlagen staubgeprüft nach H3, Reststaubgehalt < 0,1 mg/m<sup>3</sup>
- ▶ Groß dimensionierter Abfüllbehälter für einfaches und schnelles Auswechseln der Spänesäcke ausfahrbar
- ▶ Füllstand durch ein Schauglas kontrollierbar
- ▶ In Verbindung mit einem Bodenreinigungset als Industriesauger zugelassen
- ▶ Verringerte Leistungsaufnahme bei voller Absaugleistung und sparsamer Verbrauch durch optimierte Luftführung und reinluftseitig angeordnetem Hochleistungsventilator mit rückwärtsgekrümmtem Flügelrad
- ▶ Mit strömungstechnisch ausgefeiltem Gehäuse
- ▶ Optimale Vorabscheidung durch einen Zyklon bereits im Ansaugbereich
- ▶ Filter mit großen Falten, deshalb leicht zu reinigen, so dass höchste Filter-Standzeiten erreicht werden und nur sehr geringe Wartungs- und Betriebskosten entstehen
- ▶ Filter-Abreinigung erfolgt über einen Handhebel
- ▶ **M-Version mit automatischer Filterabreinigung**
- ▶ Aufgrund geringen Gewichts, der Lenkrollen und großer Handgriffe schnell und effizient an verschiedenen Arbeitsplätzen einsetzbar



RLA 1101



RLA 1213



Modell	RLA 1101	RLA 1103	RLA 1213	RLA 1213 M
Art.-Nr.	5131101	5131103	5131201	5131202
€ zzgl. MwSt.	<b>2.895,00</b>	<b>3.069,00</b>	<b>3.269,00</b>	<b>4.799,00</b>
Transportverpackungspauschale*	-	-	-	TVP 1= 29,00 €
Transportzuschlag*	-	-	-	TPZ150 = 39,00 €

Technische Daten					
Absaugstutzen-Ø		100 mm		120 mm	
Nennvolumenstrom		565 m <sup>3</sup> /h		814 m <sup>3</sup> /h	814 m <sup>3</sup> /h
Volumenstrom max.		790 m <sup>3</sup> /h		1.140 m <sup>3</sup> /h	
Unterdruck	2.118 Pa		2.124 Pa		2.180 Pa
Filterfläche		4,1 m <sup>2</sup>		5,1 m <sup>2</sup>	
Reststaubgehalt			< 0,1 mg/m <sup>3</sup>		
Filterkategorie			M		
Filterabreinigung			manuell		automatisch
Behälteranzahl			1		
Spänesammelvolumen			135 l		
Schalldruckpegel			75 dB(A)		
Motornennleistung	1,1 kW			1,5 kW / 3 Ph	<b>IE3</b>
Elektrischer Anschluss	230 V / 1 Ph / 50 Hz			400 V / 3 Ph / 50 Hz	
Länge x Breite x Höhe			1.178 x 650 x 1.973 mm		
Gewicht	134 kg	136 kg		137 kg	141 kg

\*Erläuterung der Transportverpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Spänesack PVC 520x1300 mm (20 Stk.)	5126005	<b>69,90/VE</b>



## Reinluftentstauber RLA 125 / 140 / 160 / 210 für Holzspäne, konzipiert für den gewerblichen Einsatz

- ▶ Reinluftentstauber dieser Serie staubgeprüft nach H3, Reststaubgehalt kleiner als 0,1 mg/m<sup>3</sup>
- ▶ **Nicht für Schleifstaub geeignet!**
- ▶ Hohe Absaugleistung bei geringem Platzbedarf
- ▶ Maximale Leistung in dieser Klasse
- ▶ Sehr leise
- ▶ Alle Modelle mit Anfahrschutz

### Einsatzbereich

- ▶ Absaugen von Holzspänen
- ▶ Gewerblicher Einsatz
- ▶ Für alle Holzbearbeitungsmaschinen mit entsprechendem Absaugstutzen-Durchmesser

### Hochwertige, durchdachte Bauweise

- ▶ Robustes und kompaktes Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- ▶ Absaugstutzen problemlos von links nach rechts umrüstbar, dadurch flexibel einsetzbar
- ▶ Große Revisionsöffnungen
- ▶ Großdimensionierte, fahrbare Spänebehälter mit Klemmbügel und Spänefangsack
- ▶ Entstauber bei Auslieferung bereits komplett montiert, dadurch schnell einsetzbar
- ▶ Alle Modelle fahrbar
- ▶ **Bei Modell RLA 210:** Optimale Späneverteilung in die Spänebehälter aufgrund großer Filterfläche

### Beschreibung des Filters

- ▶ Ultra kompakt bei maximaler Filterfläche
- ▶ Filtermaterial aus Polyesterflies, alubedampft, waschbar und dadurch mit hoher Standzeit
- ▶ Filter standardmäßig in antistatischer Ausführung nach Kategorie M-BIA geprüft und zugelassen
- ▶ Filterwiderstandsüberwachung über Differenzdruckdose, einstellbar mit Warnlampe am Schaltkasten
- ▶ Der Ventilator ist dem Filter nachgeschaltet



RLA 125



RLA 140



Alle Geräte dieser Serie staubgeprüft nach H3, Reststaubgehalt unter 0,1 mg/m<sup>3</sup>

Modell	RLA 125	RLA 140	RLA 160	RLA 210
Art.-Nr.	5131255	5131400	5131620	5132100
€ zzgl. MwSt.	3.549,00	3.699,00	4.219,00	5.629,00

Modell	RLA 125 M	RLA 140 M	RLA 160 M	RLA 210 M
Art.-Nr.	5131256	5131401	5131621	5132105
€ zzgl. MwSt.	3.979,00	4.159,00	4.799,00	6.089,00

Modell	RLA 125 PM	RLA 140 PM	RLA 160 PM	RLA 210 PM
Art.-Nr.	4.239,00	5131402	5131622	5132110
€ zzgl. MwSt.	3.850,00	4.299,00	5.059,00	6.479,00

Transportzuschlag*	TPZ200 = 45,00 €	TPZ300 = 50,00 €	TPZ300 = 50,00 €	TPZ300 = 50,00 €
--------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Technische Daten				
Nennweite außen Absaugstutzen	125 mm	140 mm	160 mm	200 mm
Motorleistung IE3	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW	3,0 kW
Netzspannung	400 V	400 V	400 V	400 V
Netzfrequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Nennvolumenstrom	884 m <sup>3</sup> /h	1.108 m <sup>3</sup> /h	1.448 m <sup>3</sup> /h	2.262 m <sup>3</sup> /h
Volumenstrom max.	1.400 m <sup>3</sup> /h	1.750 m <sup>3</sup> /h	2.400 m <sup>3</sup> /h	3.700 m <sup>3</sup> /h
Unterdruck bei Vnenn	2.210 Pa	2.615 Pa	2.247 Pa	2.482 Pa
Filterfläche	5,31 m <sup>2</sup>	8,5 m <sup>2</sup>	9,21 m <sup>2</sup>	22 m <sup>2</sup>
Filtermaterial	Staubklasse M	Staubklasse M	Staubklasse M	Staubklasse M
Reststaubgehalt	H3 (< 0,1 mg/m <sup>3</sup> )	H3 (< 0,1 mg/m <sup>3</sup> )	H3 (< 0,1 mg/m <sup>3</sup> )	H3 (< 0,1 mg/m <sup>3</sup> )
Spänesammelvolumen	1x165 (239) l	1x165 (239) l	2x165 (193) l	2x165 (193) l
Max. Schalldruckpegel	71 dB(A)	71 dB(A)	73 dB(A)	72 dB(A)
Abmessungen (L x B x H) in mm	1.241 x 830 x 1.553	1.241 x 830 x 1.700	1.755 x 830 x 1.654	1.755 x 830 x 1.800
Achse Absaugstutzen zu Boden	850 mm	850 mm	827 mm	826 mm
Gewicht – / M / PM	205 / 215 / 210 kg	210 / 210 / 210 kg	260 / 287 / 274 kg	259 / 235 / 289 kg

\*Erläuterung der Transportzuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



RLA 160



RLA 210



Mit neuartiger Arretierungsvorrichtung zur sicheren Behälterpositionierung

- › Geringer Platzbedarf
- › Ultra kompakt bei max. Filterflächen 22,0 m<sup>2</sup>
- › Maximale Leistung in dieser Klasse
- › Optimale Späneverteilung

Modelle	Gundausstattung	Ausstattung M	Ausstattung PM
	RLA 125 (5131255) RLA 140 (5131400) RLA 160 (5131620) RLA 210 (5132100)	RLA 125 M (5131256) RLA 140 M (5131401) RLA 160 M (5131621) RLA 210 M (5132105)	RLA 125 PM (5131257) RLA 140 PM (5131402) RLA 160 PM (5131622) RLA 210 PM (5132110)

Ausstattung			
Metalllüfterrad	S	S	S
Revisionsöffnung zum Reinigen des Bypassfilters	S	S	S
Anschlusskabel 5 m mit CEE Stecker 5-polig und Phasenwender	S	S	S
Zwei Bock- und zwei Lenkrollen mit Feststellbremse	S	S	S
Vorrüstung für Anschluss von Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und Schiebersteuerungen	○	S	S
Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und Schiebersteuerungen	○	Z	Z
Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und automatische Schiebersteuerung für bis zu acht elektromagnetische oder elektrische Absperrschieber in 230 V inkl. externem Anschlusskasten	○	Z	Z
Maschinenerkennung über potenzialfreien Kontakt	○	○	S
Manuelle Abreinigung	S	S	○
Pneumatisch Abreinigung (Druckluftanschluss über Normstecker, Arbeitsdruck 4 - 6 bar)	○	○	S
Schalldämpfer	Z	Z	Z
Brikettierpresse als Nachrüstsatz (nicht erhältlich für RLA 140)	Z	Z	Z

S = Serienausstattung / ○ = nicht erhältlich / Z = als Zubehör erhältlich (siehe Zubehörtabelle)

Zubehör	RLA 125	RLA 140	RLA 160	RLA 210	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Satz PVC-Spänesacke RLA (VE = 12 St.)	x	x	x	x	5141212	36,90
Bypassfilter RLA	x	x	x	x	5141215	22,00
Filterkassette klein 3,9 m <sup>2</sup>			x	x	5141606	255,00
Filterkassette groß 5,31 m <sup>2</sup>	x		x		5141213	305,00
Filterkassette 8,5 m <sup>2</sup>		x	x		5141214	499,00
Filterkassette 22 m <sup>2</sup>				x	5141221	965,00
Schalldämpfer	x	x	x		5140020	319,00
PU-Flexschlauch-Ø 125 mm, 10 Meter <sup>(1)</sup>	x				5142509	106,90
PU-Flexschlauch-Ø 140 mm, 10 Meter <sup>(1)</sup>		x			5142505	122,90
PU-Flexschlauch-Ø 160 mm, 10 Meter <sup>(1)</sup>			x		5142507	139,00
PU-Flexschlauch-Ø 200 mm, 10 Meter <sup>(1)</sup>				x	5142508	190,00

Zubehör passend für Modelle M und PM					Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage <sup>(2)</sup>		x	x	x	5132401	289,00
Wandlerspule zur Maschinenerkennung <sup>(3)</sup>		x	x	x	5132410	12,50
Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen und automatische Schiebersteuerung für bis zu 8 elektropneumatische oder elektr. Absperrschieber in 230 V inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage		x	x	x	5132403	949,00

(1) gemäß DIN 4102 schwer entflammbar, erhältlich in den Längen 2,5 / 5,0 / 7,5 und 10,0 m  
 (2) Wandlerspulen nicht im Lieferumfang enthalten  
 (3) Nur in Verbindung mit Art.-Nr. 5132401 nutzbar

Formatkreissägen  
 Abricht-Dickenhobel  
 Tischfräsen  
 Vorschubapparate  
 Säge-Fräse-Kombinationen  
 Mehrfach-Kombinationen  
 Holzbandsägen  
 Kapp-Gehrungssägen  
 Bohrmaschinen  
 Kantenanleimautomaten  
 Schleifmaschinen  
 Absauganlagen  
 Werkstatt-ausrüstung

## Reinluftentstauber RLA 1601P - 3001P – geprüft für wirtschaftliche und komfortable Luftreinigung

- ▶ Zum Einsatz in Werkstätten mit einem Gleichzeitigkeitsfaktor von 1-2 Maschinen, ab RLA 2501 2-3 Maschinen (abhängig vom benötigten Volumenstrom) oder als dezentrale Absaugung zur Ergänzung einer bereits vorhandenen stationären Anlage
- ▶ Für den universellen Einsatz mit verschiedensten Materialien
- ▶ BG-geprüft
- ▶ 100%ige Luftrückführung ohne zusätzliche Kosten und baulichen Aufwand
- ▶ Anschlussfertige Auslieferung
- ▶ Hohe Saugleistung
- ▶ Geringe Kosten für Rohrbauteile und Montage, vor allem beim Austausch von alten und nicht mehr zugelassenen Anlagen
- ▶ Integrierte Vorabscheidekammer zur Verringerung der Belastung und Schutz der Filter
- ▶ Kompakte Abmessungen, dadurch Möglichkeit der Aufstellung der Geräte an bisher ungenutzten Flächen
- ▶ Ansaugseite kann mit Ausrichtung nach links oder rechts bestellt werden, dadurch auch Nutzung von Werkstattnischen möglich
- ▶ Steuerung erweiterbar durch "Plug-in" Technik
- ▶ Optimale Filterabreinigung (auch während des Betriebs)
- ▶ Für die Aufstellung in Arbeitsräumen sind die Vorschriften der Holz Berufsgenossenschaft GS-HO-07 berücksichtigt
- ▶ **Ab Modell RLA 2501 P** mit integrierter, wartungsfreier Löschautomatik geprüft nach GS-HO-07 mit Druckmembran, benötigt keinen G1/4" Druckluft- und keinen direkten Wasseranschluss



alle Geräte  
staubgeprüft  
nach H3,  
Reststaubgehalt  
unter 0,1 mg/m<sup>3</sup>

**Auch für trockene  
Aluspäne geeignet!**

**BAFA**  
BUNDESAMT FÜR WIRTSCHAFT  
UND AUSFUHRKONTROLLE  
\* nur in Deutschland gültig

**Förderungshöhe bis zu 40% möglich!**  
Haben Sie Fragen? Wünschen Sie eine individuelle Beratung?  
Geme beraten wir Sie zu diesen Produkten und nennen Ihnen  
dabei auch einen Fachhändler in Ihrer Nähe!  
Kontakt: (09 51) 96 555-505 [beratung@holzkraft.de](mailto:beratung@holzkraft.de)



RLA 1601 P



RLA 2001 P

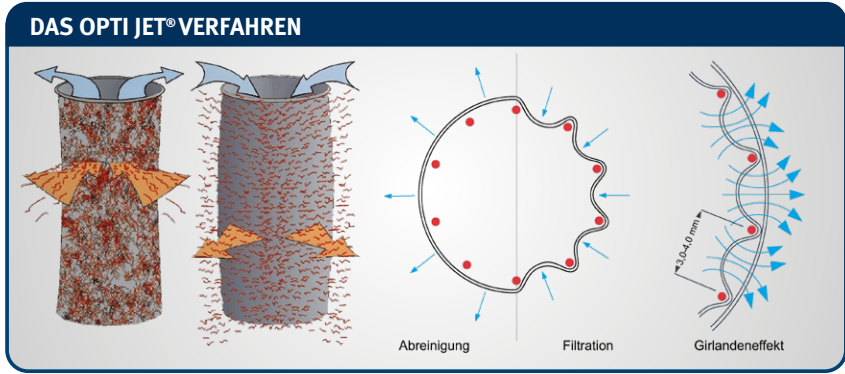
Modell	RLA 1601 P	RLA 2001 P	RLA 2501 P	RLA 3001 P
Art.-Nr.	5131612	5132011	5132501	5133001
€ zzgl. MwSt.	<b>6.369,00</b>	<b>8.599,00</b>	<b>15.645,00</b>	<b>17.919,00</b>
Transportzuschlag*	TPZ400 = 60,00 €	TPZ500 = 70,00 €	TPZDF1 = 200,00 €	TPZDF1 = 200,00 €

Technische Daten	RLA 1601 P	RLA 2001 P	RLA 2501 P	RLA 3001 P
Ansaugstutzen	160 mm	200 mm	250 mm	300 mm
Motornennleistung	2,2 kW/3 Ph	3,0 kW/3 Ph	6,5 kW/3 Ph	7,5 kW/3 Ph
Spannung	400 V/50 hz	400 V / 50 hz	400 V / 50 hz	400 V / 50 hz
Nennvolumenstrom	1.448 m <sup>3</sup> /h	2.262 m <sup>3</sup> /h	3.534 m <sup>3</sup> /h	5.089 m <sup>3</sup> /h
Volumenstrom max.	2.000 m <sup>3</sup> /h	3.010 m <sup>3</sup> /h	4.900 m <sup>3</sup> /h	6.000 m <sup>3</sup> /h
Unterdruck	2.503 Pa	2.174 Pa	2.451 Pa	2.434 Pa
Filterfläche	9,1 m <sup>2</sup>	13,8 m <sup>2</sup>	22,4 m <sup>2</sup>	30 m <sup>2</sup>
Reststaubgehalt	< 0,1 mg/m <sup>3</sup>	< 0,1 mg/m <sup>3</sup>	< 0,1 mg/m <sup>3</sup>	< 0,1 mg/m <sup>3</sup>
Filterabreinigung	Druckluft	Druckluft	Druckluft	Druckluft
Filterkategorie	M	M	M	M
Spänesammelvolumen	1x165 (241) l	2x165 (241) l	2x165 (250) l	3x165 (250) l
Schalldruckpegel	69 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	71 dB(A)
Maße (L x B x H)	1.688 x 830 x 2.050 mm	2.296 x 830 x 2.050 mm	2.340 x 1.058 x 2.351 mm	2.985 x 1.058 x 2.351 mm
Gewicht	340 kg	460 kg	758 kg	952 kg

\*Erläuterung der Transportzuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



Ab Modell RLA 2501 P mit integrierter Löschautomatik geprüft nach GS-HO-07



Abreinigung erfolgt durch Druckluftimpulsstöße, die den Filter von innen nach außen abreinigen. Die dadurch hervorgerufene mechanische Verformung der Filter optimiert den Regenerationsgrad bei starker Verschmutzung.



RLA 2501 P



RLA 3001 P

Zubehör

Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen und automatische Schiebsteuerung für bis zu 8 elektropneumatische oder elektr. Absperrschieber in **230 V** inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage

Maschinenerkennung für bis zu vier Maschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebsteuerung für bis zu vier elektropneumatische oder - motorische Absperrschieber in **24 V**

- ▶ In Entstaubersteuerung integriert (Max. 2 Stück), für
- ▶ Externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage

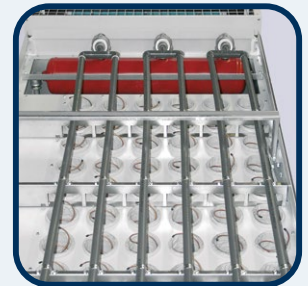
Maschinenerkennung für acht bis 16 Bearbeitungsmaschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebersteuerung für acht bis 16 elektropneumatische oder -motorische Absperrschieber in **24 V**; externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage:

- ▶ für bis zu acht Bearbeitungsmaschinen / acht Absperrschieber
- ▶ für bis zu zwölf Bearbeitungsmaschinen / zwölf Absperrschieber
- ▶ für bis zu 16 Bearbeitungsmaschinen / 16 Absperrschieber
- ▶ Ansteuerung mit Frequenzumrichter von 2,2 bis zu 6,5/7,5 kW inkl. Bedienfeld und Klartextdisplay, integrierter Regelkreis mit Drucktransmitter zur bedarfsgerechten Regelung des Entstaubers:
- ▶ 2,2 kW Ansteuerung
- ▶ 3,0 kW Ansteuerung
- ▶ 6,5/7,5 kW Ansteuerung

Füllstandsmelder durch Ultraschallsensor inkl. Signallampe und **24 V** Netzteil, überwacht den Füllstand eines Spänebehälters (Meldehöhe am Sensor einstellbar)

	RLA 1601 P	RLA 2001 P	RLA 2501 P	RLA 3001 P	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
--	------------	------------	------------	------------	----------	---------------

Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen und automatische Schiebsteuerung für bis zu 8 elektropneumatische oder elektr. Absperrschieber in <b>230 V</b> inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage	x	x	x	x	5132403	949,00
Maschinenerkennung für bis zu vier Maschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebsteuerung für bis zu vier elektropneumatische oder - motorische Absperrschieber in <b>24 V</b>	x	x				
▶ In Entstaubersteuerung integriert (Max. 2 Stück), für					5132417	349,00
▶ Externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage	x	x	x	x	5132418	349,00
Maschinenerkennung für acht bis 16 Bearbeitungsmaschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebersteuerung für acht bis 16 elektropneumatische oder -motorische Absperrschieber in <b>24 V</b> ; externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage:	x	x	x	x		
▶ für bis zu acht Bearbeitungsmaschinen / acht Absperrschieber					5132419	559,00
▶ für bis zu zwölf Bearbeitungsmaschinen / zwölf Absperrschieber	x	x	x	x	5132420	779,00
▶ für bis zu 16 Bearbeitungsmaschinen / 16 Absperrschieber	x	x	x	x	5132421	990,00
▶ Ansteuerung mit Frequenzumrichter von 2,2 bis zu 6,5/7,5 kW inkl. Bedienfeld und Klartextdisplay, integrierter Regelkreis mit Drucktransmitter zur bedarfsgerechten Regelung des Entstaubers:						
▶ 2,2 kW Ansteuerung	x				5132422	2.225,00
▶ 3,0 kW Ansteuerung		x			5132423	2.435,00
▶ 6,5/7,5 kW Ansteuerung			x	x	5132424	2.955,00
Füllstandsmelder durch Ultraschallsensor inkl. Signallampe und <b>24 V</b> Netzteil, überwacht den Füllstand eines Spänebehälters (Meldehöhe am Sensor einstellbar)	x	x	x	x	5132416	625,00
Spänesack (VE20)	x	x			5126007	69,90
Spänesack (VE20)			x	x	5126008	74,90
Neu Staubschott	x				5149008	269,00
Neu Staubschott		x			5149009	289,00
Neu Staubschott			x		5149010	305,00
Neu Staubschott				x	5149011	329,00



OPTI JET®-Filterabreinigung



Informationen zur Einschaltautomatik EasySwitch finden Sie auf Seite 192.

- Neu Staubschott
- Neu Staubschott
- Neu Staubschott
- Neu Staubschott

## HOLZKRAFT *easyswitch* – Einschaltautomatik für Absauganlagen

- ▶ Sobald eine Maschine eingeschaltet wird, schaltet EasySwitch Ihr Absauggerät ein. Nach dem Ausschalten der letzten Maschine läuft die Absaugung ca. 10 Sekunden nach, um die restlichen Späne aus dem Rohrsystem zu entfernen
- ▶ Erweiterungsmodul für PM-Modelle verfügbar
- ▶ Einfachste Installation, kein Eingriff in die Gebäudeinstallation nötig
- ▶ Die Absaugung läuft nur bei Bedarf (Energieeinsparung)
- ▶ Maschinen- und Werkraum bleiben staubfrei
- ▶ Präventiver Gesundheitsschutz
- ▶ Einfach zu demontieren, bei Umzug einfach mitnehmen
- ▶ Für alle Absauganlagen bis 4 kW, ohne Unterspannungsauslöser
- ▶ In Deutschland entwickelt und hergestellt
- ▶ **Mit integriertem Handschalter (Auto/O/Hand)** zum manuellen Einschalten der Absauganlage z. B. zum Saugen der Werkstatt

### Einstecken - Fertig !



### Was benötige ich?

1. Eine Haupteinheit:  
Nach Wunsch entscheiden Sie sich für die Lösung per Funk oder Verbindung per Kabel.  
Ist Ihre Absauganlage stärker als 4 kW oder verfügt diese über eine automatische Abreinigung, kann nur das „Erweiterungsmodul FUNK“ in die Steuerung der Absauganlage eingesetzt werden.
2. Maschinensensoren  
Für jede Maschine benötigen Sie einen Maschinensensor. Wählen Sie den Sensor nach dem Steckertyp, mit dem Ihre Maschine angeschlossen ist. Für fest angeschlossene Maschinen können Sie den Funk-Sensor im DIN-Schienen-Gehäuse nutzen.

### Verbindung per KABEL

Verbindung mit staubgeschützten Steckverbindungen

Maschinensensor 400 V mit 16A oder 32A Stecker

Maschinensensor 230 V

Wandlerspule/Leitung

Leitung potenzialfreier Kontakt

Sensor-Verlängerung

### Verbindung per FUNK

ODER

Funk-Handsender

Funk-Maschinensensor mit 16A oder 32A Stecker

Funk-Maschinensensor für fest angeschlossene Maschinen

Im System FUNK können auch Funk-Absperrschieber angesteuert werden!  
100 mm bis 300 mm



## Haupteinheit PER KABEL

### Haupteinheit CLASSIC



Art.-Nr. 5319000  
**495,00 €**  
zzgl. MwSt

**Haupteinheit zur Erkennung von kabelgebundenen Sensoren**

- ▶ Zum Anschluss von bis zu sechs kabelgebundenen Sensoren
- ▶ Für alle Modelle der Serie ASA und RLA ohne automatischer Abreinigung, **bis 4 kW**

## Haupteinheiten per FUNK

### Haupteinheit FUNK



Art.-Nr. 5319100  
**439,00 €**  
zzgl. MwSt

**Haupteinheit zur Erkennung von Funk-Sensoren inkl. Funk-Schiebersteuerung**

- ▶ Bis zu 30 Funksensoren anlernbar
- ▶ Bis zu 30 Funkschieber anlernbar
- ▶ Für alle Modelle der Serie ASA und RLA ohne automatischer Abreinigung, **bis 4 kW**

### Haupteinheit als Erweiterungsmodul FUNK













Art.-Nr. 5319101  
**289,00 €**  
zzgl. MwSt

**Haupteinheit für alle Modelle mit automatischer Abreinigung und Maschinenerkennung**

- ▶ im DIN-Schienen-Gehäuse, welches direkt in die Steuerung eines Reinluftgeräts eingebaut werden kann
- ▶ Anschluss über nur drei Drähte!
- ▶ Für bis zu 30 Funk-Sensoren und 30 Funk-Schieber
- ▶ Auch für Absauggeräte über 4 kW mit Stern-Dreieck-Anlauf oder mit automatischer Abreinigung geeignet

## Sensoren und Zubehör PER KABEL

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
 <b>Maschinensensor 400 V/16A mit 10 m Kabel</b> Zur Einschalt-Erkennung einer Drehstrom-Maschine. Dieser wird einfach zwischen die Zuleitung Ihrer Maschine gesteckt. Das 10 m lange Sensorkabel wird einfach in die Haupteinheit gesteckt. Für 16 A Zuleitungen	5319001	<b>125,00</b>
 <b>Maschinensensor 400 V/32A mit 10 m Kabel</b> Zur Einschalt-Erkennung einer Drehstrom-Maschine. Dieser wird einfach zwischen die Zuleitung Ihrer Maschine gesteckt. Das 10 m lange Sensorkabel wird einfach in die Haupteinheit gesteckt. Für 32 A Zuleitungen	5319002	<b>149,00</b>
 <b>Maschinensensor 230 V mit 10 m Kabel</b> Zur Einschalt-Erkennung von 230V-Verbrauchern. Lieferung erfolgt mit 10 m Sensorkabel	5319003	<b>115,00</b>
 <b>Wandlerspule mit 10 m Kabel</b>	5319008	<b>58,00</b>
 <b>Anschlussleitung potentialfreier Kontakt, 10 m</b> Für potentialfreie Kontakte. Verschiedene Maschinen bieten potentialfreie Kontakte zum Einschalten einer Absauganlage. Z. B. Kantenanleimmaschinen. Lieferung mit 10 m Kabel.	5319009	<b>55,00</b>
 <b>Verlängerungskabel passend für die Sensorleitung aller oben beschriebenen Sensoren</b>	5319004	<b>31,50</b>
 <b>Sensor-Verlängerungskabel 5 m</b>	5319005	<b>38,50</b>
 <b>Sensor-Verlängerungskabel 10 m</b>	5319006	<b>48,00</b>
 <b>Sensor-Verlängerungskabel 25 m</b>	5319007	<b>62,00</b>
 <b>Sensor-Verlängerungskabel 50 m</b>	5319007	<b>62,00</b>

## Sensoren und Zubehör FUNK

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
 <b>Funk-Handsender</b> zum manuellen Einschalten der Haupteinheit EasySwitch FUNK. Lieferung inkl. Batterie.	5319051	<b>59,00</b>
 <b>Funk-Maschinensensor 400V, 16A</b> Zur Einschalt-Erkennung einer Drehstrom-Maschine. Für Zuleitungen mit 16A-Stecker.	5319013	<b>159,00</b>
 <b>Funk-Maschinensensor 400V, 32A</b> Zur Einschalt-Erkennung einer Drehstrom-Maschine. Für Zuleitungen mit 32A-Stecker.	5319014	<b>225,00</b>
 <b>Funk-Maschinensensor 230 V</b> Zur Einschalt-Erkennung von 230V-Verbrauchern.	5319019	<b>169,00</b>
 <b>Maschinensensor für fest angeschlossene Maschinen</b> Im DIN-Schienen-Gehäuse, welches direkt in die Steuerung einer Maschine eingebaut werden kann. Einschalterkennung über Wandlerspule oder potentialfreien Kontakt. Lieferung inkl. Wandlerspule.	5319102	<b>159,00</b>
 <b>Funk-Elektroschieber Ø100 mm - Ø300 mm</b> Ein Maschinensensor schaltet die Haupteinheit per Funk ein und aus. Daraufhin steuert die Haupteinheit die gewünschten Funk-Elektroschieber. Auch eine Beipassklappenöffnung ist sehr einfach möglich. Für bis zu 30 Funk-Sensoren und 30 Funk-Schieber		
Funk-Elektroschieber Ø100 mm	5319031	<b>559,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø120 mm	5319032	<b>559,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø140 mm	5319033	<b>595,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø160 mm	5319034	<b>595,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø200 mm	5319035	<b>595,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø250 mm	5319036	<b>660,00</b>
Funk-Elektroschieber Ø300 mm	5319037	<b>775,00</b>

Formatkreissägen  
Abricht-Dickentobel  
Tischfräsen  
Vorschubapparate  
Säge-Fräse-Kombinationen  
Mehrfach-Kombinationen  
Holzbandsägen  
Kapp-Gehrungs-sägen  
Bohrmaschinen  
Kantenanleim-automaten  
Schleif-maschinen  
Absauganlagen  
Werkstatt-ausrüstung

# Zubehör Absauganlagen

MADE IN ITALY



**Rohrschellen** für gebördelte Röhre mit Schrauben M8 x 25

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 58 mm	5143006	2,49
Ø 80 mm	5143008	2,79
Ø 100 mm	5143010	2,79
Ø 120 mm	5143012	2,79
Ø 140mm	5143014	2,79
Ø 160 mm	5143016	2,95
Ø 200 mm	5143020	3,19
Ø 250 mm	5143025	3,49
Ø 300 mm	5143030	3,95



**Rohrschellen** mit Schnellverschluss

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5144008	5,70
Ø 100 mm	5144010	5,70
Ø 120 mm	5144012	4,85
Ø 140 mm	5144014	5,00
Ø 160 mm	5144016	5,19
Ø 180 mm	5144018	5,29
Ø 200 mm	5144020	5,45
Ø 250 mm	5144025	5,99
Ø 300 mm	5144030	6,30



**Rohrschellen** zur Wandmontage für gebördelte Röhre mit Schrauben M8 x 25

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143280	6,19
Ø 100 mm	5143210	6,19
Ø 120 mm	5143212	6,29
Ø 140 mm	5143214	6,65
Ø 160 mm	5143216	7,25
Ø 180 mm	5143218	7,29
Ø 200 mm	5143220	7,29
Ø 250 mm	5143225	7,49
Ø 300 mm	5143230	7,95

**Dichtband für Rohrschellen**

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Dichtband Terostat VII 5 mm	5143501	
Rolle (16 m)		91,20
6 Streifen á 1 Meter		5,70



**Bogen 45°** verzinkt, beidseitig gebördelt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143480	15,90
Ø 100 mm	5143410	15,90
Ø 120 mm	5143412	17,20
Ø 140 mm	5143414	20,90
Ø 160 mm	5143416	23,90
Ø 180 mm	5143418	24,90
Ø 200 mm	5143420	28,50
Ø 250 mm	5143425	32,30
Ø 300 mm	5143430	37,80



**Bogen 90°** verzinkt, beidseitig gebördelt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143980	23,20
Ø 100 mm	5143910	23,20
Ø 120 mm	5143912	24,60
Ø 140 mm	5143914	25,90
Ø 160 mm	5143916	29,10
Ø 180 mm	5143918	34,50
Ø 200 mm	5143920	43,30
Ø 250 mm	5143925	56,80
Ø 300 mm	5143930	75,10



**Stahlrohre** verzinkt, beidseitig gebördelt, Länge: 500 mm

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143380	13,90
Ø 100mm	5143310	13,90
Ø 120 mm	5143312	15,50
Ø 140 mm	5143314	18,10
Ø 160 mm	5143316	20,00
Ø 180 mm	5143318	22,60
Ø 200 mm	5143320	26,50
Ø 250 mm	5143325	33,50
Ø 300 mm	5143330	39,90



**Stahlrohre** verzinkt, beidseitig gebördelt, Länge: 1500 mm

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143180	17,39
Ø 100mm	5143110	17,39
Ø 120 mm	5143112	19,85
Ø 140 mm	5143114	23,15
Ø 160 mm	5143116	25,60
Ø 180 mm	5143118	28,90
Ø 200 mm	5143120	33,90
Ø 250 mm	5143125	42,90
Ø 300 mm	5143130	51,20

**Reduzierkupplung**

Ø AD / ID	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
50 / 80 mm	5148010	5,90
100 / 120 mm	5148015	9,25
120 / 140 mm	5148020	10,50

**Montage-Lochband**

Länge	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
50 m	5143500	75,00 (1,50/m)



**Abzweigstücke** Two Way

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 120/120/60 mm	5143700	68,90
Ø 120/120/80 mm	5143701	69,60
Ø 120/120/58 mm	5143702	69,60
Ø 140/120/80 mm	5143710	75,00
Ø 160/120/60 mm	5143707	80,60
Ø 160/120/80 mm	5143703	80,60
Ø 160/120/58 mm	5143704	80,60
Ø 160/120/120 mm	5143705	80,60
Ø 160/160/80 mm	5143708	80,60
Ø 200/200/120 mm	5143709	91,80
Ø 200/200/160 mm	5143706	91,80
Ø 200/200/140 mm	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Ø 200/200/180 mm	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Ø 160/160/120 mm	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Ø 180/120/120 mm	Auf Anfrage	Auf Anfrage



**Abzweigstücke** allseitig gebördelt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143680	61,70
Ø 100 mm	5143610	61,70
Ø 120 mm	5143612	64,00
Ø 140 mm	5143614	66,00
Ø 160 mm	5143616	69,90
Ø 200 mm	5143620	75,70
Ø 250 mm	5143625	82,70
Ø 300 mm	5143630	89,60



**Schlauchanschlussstücke** einseitig gebördelt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 58 mm	5145058	5,65
Ø 80 mm	5145080	5,65
Ø 100 mm	5145010	5,65
Ø 120 mm	5145012	5,80
Ø 140 mm	5145014	6,10
Ø 160 mm	5145016	6,40
Ø 180 mm	5145018	6,55
Ø 200 mm	5145020	6,70



**Schlauchadapterset** 4 Größen

Bezeichnung	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Adapter Ø 100->70 mm		
Adapter Ø 63->45 mm	5930905	10,90
Adapter Ø 41->39 mm		
Adapter Ø 36->34,5 mm		



**Reduzierstücke** beidseitig gebördelt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 / 58 mm	5147380	21,80
Ø 100 / 80 mm	5147310	21,80
Ø 120 / 80 mm	5147312	23,00
Ø 120 / 100 mm	5147410	23,00
Ø 140 / 120 mm	5147412	24,00
Ø 160 / 140 mm	5147414	25,00
Ø 160 / 120 mm	5147416	25,00
Ø 180 / 160 mm	5147418	29,00
Ø 200 / 160 mm	5147420	31,00
Ø 200 / 180 mm	5147421	31,00
Ø 250 / 200 mm	5147425	37,00
Ø 300 / 250 mm	5147530	43,00



**Reduziermuffe Maschinen-Anschlussstücke** gerade, nicht gebördelt, Innen-Ø

Durchmesser Weit/Eng	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80W/60E mm	5142426	21,30
Ø 100W/60E mm	5142427	21,30
Ø 100W/80E mm	5142421	21,00
Ø 120W/100E mm	5142424	22,00
Ø 140W/120E mm	5142425	23,00
Ø 150W/100E mm	5142422	23,00
<b>Reduziermuffe</b> gerade, W gebördelt, Innen-Ø		
Ø 125W/120E mm	5145212	24,00
Ø 160W/150E mm	5145215	25,00
Ø 200W/180E mm	5145218	31,00
Ø 220W/200E mm	5145220	34,00
Ø 60/35 mm	5147379	25,00
Ø 80/60 mm	5147381	20,50
Ø 100/60 mm	5147382	20,50
<b>Verbindungsstücke</b>		
Ø 100/100E mm	5142430	6,70
Ø 120/120E mm	5142431	7,20



**Polyurethan Flexschlauch**, transparent mit Spirale, erhältlich in den Längen 2,5 / 5,0 und 10,0 Meter

Nennweite	Länge	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 40 mm	2,5 m	5142500-2,5	14,90
Ø 40 mm	5 m	5142500-5	26,90
Ø 40 mm	10 m	5142500	53,50
Ø 60 mm	2,5 m	5142501-2,5	17,90
Ø 60 mm	5 m	5142501-5	32,50
Ø 60 mm	10 m	5142501	64,90
Ø 80 mm	2,5 m	5142502-2,5	24,90
Ø 80 mm	5 m	5142502-5	37,90
Ø 80 mm	10 m	5142502	75,50
Ø 100 mm	2,5 m	5142503-2,5	24,90
Ø 100 mm	5 m	5142503-5	44,90
Ø 100 mm	10 m	5142503	89,90
Ø 120 mm	2,5 m	5142504-2,5	26,90
Ø 120 mm	5 m	5142504-5	48,50
Ø 120 mm	10 m	5142504	96,90
Ø 125 mm	2,5 m	5142509-2,5	29,50
Ø 125 mm	5 m	5142509-5	53,50
Ø 125 mm	10 m	5142509	106,90
Ø 140 mm	2,5 m	5142505-2,5	33,90
Ø 140 mm	5 m	5142505-5	61,50
Ø 140 mm	10 m	5142505	122,90
Ø 150 mm	2,5 m	5142506-2,5	35,50
Ø 150 mm	5 m	5142506-5	64,50
Ø 150 mm	10 m	5142506	129,00
Ø 160 mm	2,5 m	5142507-2,5	37,90
Ø 160 mm	5 m	5142507-5	69,00
Ø 160 mm	10 m	5142507	139,00
Ø 180 mm	2,5 m	5142511-2,5	44,50
Ø 180 mm	5 m	5142511-5	80,50
Ø 180 mm	10 m	5142511	160,00
Ø 200 mm	2,5 m	5142508-2,5	68,50
Ø 200 mm	5 m	5142508-5	95,50
Ø 200 mm	10 m	5142508	190,00
Ø 250 mm	2,5 m	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Ø 250 mm	5 m	Auf Anfrage	Auf Anfrage
Ø 300 mm	2,5 m	Auf Anfrage	Auf Anfrage



**Schlauchschellen** zum Schrauben

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø32-50 mm	5142450	1,05
Ø40-60 mm	5142560	1,10
Ø70-90 mm	5142490	1,50
Ø100-120 mm	5142410	1,62
Ø110-130 mm	5142453	1,79
Ø140-160 mm	5142416	1,59
Ø150-170 mm	5142456	3,40
Ø170-190 mm	5142457	3,39
Ø200-220 mm	5142420	1,85



**Maschinen-Anschlussstück**

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 102 mm	5147710	5,25
Ø 122 mm	5147712	5,39
Ø 142 mm	5147714	5,55
Ø 162 mm	5147716	5,95
Ø 182 mm	5147718	6,15
Ø 202 mm	5147720	6,29
Ø 262 mm	5147725	8,10



**Absperrschieber** verzinkt

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 80 mm	5143508	13,25
Ø 100 mm	5143510	14,90
Ø 120 mm	5143512	14,90
Ø 140 mm	5143514	16,50
Ø 150 mm	5143515	19,90
Ø 160 mm	5143516	24,80
Ø 180 mm	5143518	29,90
Ø 200 mm	5143520	49,50
Ø 250 mm	5143525	59,50
Ø 300 mm	5143530	57,70



**230 V Elektrischer Absperrschieber**

Durchmesser	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Ø 100 mm	5144110	315,00
Ø 120 mm	5144112	315,00
Ø 140 mm	5144114	335,00
Ø 160 mm	5144116	335,00
Ø 180 mm	5144118	345,00
Ø 200 mm	5144120	345,00
Ø 250 mm	5144125	370,00

**Gerade Schnellkupplung**

Ø AD / ID	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
80 / 80 mm	5148040	6,50
100 / 100 mm	5148045	7,90
120 / 120 mm	5148050	9,75
140 / 140 mm	5148055	10,75



# WERKSTATT AUSSTATTUNG



## HOLZKRAFT HB 1601 / HB 2007 / HB 2010 – Schreiner-Hobelbänke

- ▶ Hobelbänke in Profi-Ausführung
- ▶ Präzise und sorgfältige Verarbeitung
- ▶ Komplett aus gedämpfter, massiver Rotbuche
- ▶ Alle wichtigen Kanten sind gerundet
- ▶ Oberflächen umweltfreundlich geölt
- ▶ Serienmäßig mit Werkzeuglade
- ▶ Die zwei Zylinderstäbe der Spannzangen sind präzise und stabil in einem Gussteil geführt
- ▶ Mit leichtgängiger Trapezgewindespindel

### HB 1601:

- ▶ Mit französischer Vorder- und Hinterzange, zwei Rundbankhaken lang, Schublade und Beilade

### HB 2007 Zusatzausstattung:

- ▶ Mit französischer Vorderzange und deutscher Hinterzange mit Linearführung, zwei Rundbankhaken kurz, zwei Rundbankhaken lang, Schublade und Beilade
- ▶ Fingerverzinkung in Hinterzange und Beiladerücken

### HB 2010 Zusatzausstattung:

- ▶ wie HB 2007 mit folgenden Unterschieden:
- ▶ Schwalbenschwanz-Verzinkung in Hinterzange und Beiladerücken
- ▶ Massivere Linearführung an der Hinterzange
- ▶ Besonders schwere Ausführung des Tisches und Untergestells für festen Stand
- ▶ Schwere und stabile Zangenführungen

### HB 2007

- ▶ Schwere Ausführung
- ▶ Fingerverzinkung in Hinterzange und Beiladerücken
- ▶ Mit Rundbankhaken
- ▶ Alle wichtigen Kanten gerundet
- ▶ Erweiterbar



### Lieferumfang HB 2007

4 Bankhaken
1 Schublade
1 Universalhalter für Schraubstock
1 Paar Aluminiumschutzbacken

Abb. zeigt HB 2007 mit Serien-Lieferumfang

### HB 1601

- ▶ Mit Rundbankhaken
- ▶ Alle wichtigen Kanten gerundet
- ▶ Umweltfreundlich geölt



### Lieferumfang HB 1601

2 Bankhaken
1 Schublade
Ablageboden

HB 1601 serienmäßig mit Ablageboden



Modell	HB 1601	HB 2007	HB 2010
Art.-Nr.	5101163	5102070A	5102102
€ zzgl. MwSt.	<b>635,00</b>	<b>869,00</b>	<b>1.115,00</b>

Technische Daten	HB 1601	HB 2007	HB 2010
Max. Tragkraft	500 kg	600 kg	600 kg
Arbeitsfläche ohne Zangen	1600 x 600 mm	1915 x 615 mm	1910 x 615 mm
Länge Vorder-/Hinterzange	360 mm / 360 mm	520 mm / 450 mm	520 mm / 460 mm
Breite Vorder-/Hinterzange	70 mm / 70 mm	70 mm / 140 mm	70 mm / 140 mm
Spannweite Vorderzange	130 mm	190 mm	190 mm
Spannweite Hinterzange	130 mm	180 mm	190 mm
Plattenstärke	30 mm	50 mm	50 mm
Arbeitshöhe	850 mm	870 mm	870 mm
Abmessung gesamt	1760 x 770 mm	2120 x 790 mm	2100 x 700 mm
Gewicht	61 kg	91 kg	97 kg

**Kipplade** mit Werkzeughaltern passend für HB 2007, abschließbar, serienmäßig mit Werkzeughaltern, Abmessungen: 1195 x 450 x 480 mm; Art.-Nr. 5102142; **469,00 € zzgl. MwSt.**

**Bestückungsvorschlag Kipplade:** Stemmeisen 6 - 30 mm (Kirsch), Schraubendreher-Satz, Halbrundfeile groß, Halbrundraspel groß, Spitzbohrer, Reibale, Ziehklinge, Simshobel mit Doppel, Doppelhobel, Abziehstein, Metallhammer 300g, Flachfeile Metall, Bohrer-Kassette, Rundfeile Ø 10 mm, Dreikantfeile, Splintentreiber 3 und 5 mm, Puk Bogensäge klein, Putzhobel, Raubbank 480 mm lang, Schmiege in Buche, Gehrungsmaß in Buche, Winkel mit Schenkelmaß 25 cm, Japansäge, Winkelmesser, Streichmaß, Kneifzange



1 Universalhalter für Schraubstock



1 Paar Aluminiumschutzbacken



**Qualität in der Verarbeitung**

- ▶ Serienmäßig mit sorgfältig verarbeiteter Werkzeuglade
- ▶ Alle wichtigen Kanten sind gerundet
- ▶ Die Oberfläche ist umweltfreundlich geölt



Fingerverzinkung in Hinterzange und Beiladerücken



Massive Linearführung an der Hinterzange

**HB 2010**

- ▶ Besonders schwere Ausführung
- ▶ Schwalbenschwanz-Verzinkung in Hinterzange und Beiladerücken
  - ▶ Mit Rundbankhaken
- ▶ Alle wichtigen Kanten gerundet
- ▶ Erweiterbar



**Lieferumfang HB 2010**

4 Bankhaken
1 Schublade

Abb. zeigt HB 2010 mit Serien-Lieferumfang



Schwalbenschwanz-Verzinkung in Hinterzange und Beiladerücken



Besonders massive Linearführung an der Hinterzange

**Zubehör**



**Einbauschränk**

4 Schubladen, 2 Türen für HB 2007, abschließbar, Abmessungen: 1195 x 460 x 480 mm Art.-Nr. 5102140; **379,00 € zzgl. Mwst.**

**Optionaler Banknecht zum Anbau**

HB 2007 und HB 2010 mit zusätzlichen Bankhakenlöchern an der Bankhakenleisten-Vorderseite für noch mehr Einspannmöglichkeiten Art.-Nr. 5102150 **69,00 € zzgl. Mwst.**

**Rundbankhakenset kurz**

Art.-Nr. 5102152; **45,00 € zzgl. Mwst.**



**Rundbankhakenset lang**

Art.-Nr. 5102151 **55,00 € zzgl. Mwst.**



Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Einbauschränk HB 2007, 2010	5102140	<b>379,00</b>
Kipplade HB 2007, 2010	5102142	<b>469,00</b>

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
Vorderzange HB 2007, 2010	05102060B	<b>99,00</b>
Hinterzange HB 2007, 2010	05102060C	<b>149,00</b>
Zangenschlüssel	05102013D	<b>6,30</b>
Vorder-/Hinterzange HB 1601	05101163E	<b>69,00</b>

**HB 2007 / HB 2010 - Profi-Ausführung**



**Qualitäts-Spannzangen**

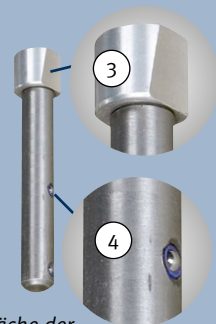
Zwei Zylinderstäbe sind präzise und stabil in einem Gussteil geführt. Mit leichtgängiger, großdimensionierter Trapezgewindespindel



Die serienmäßigen, drehbaren **Rundbankhaken** erleichtern das Einspannen von Werkstücken verschiedenster Art (Bild 1 + 2) Die Spannköpfe sind aus Aluminium gefertigt. Dies verhindert die Beschädigungen Ihrer Werkzeuge bei einer versehentlichen Berührung.



Die seitliche, schräge Spannfläche der runden Köpfe drückt das Werkstück beim Spannen gleichmäßig nach unten gegen die Arbeitsplatte (Bild 3). Über einstellbare Druckelemente (4) können die Rundbankhaken auf verschiedene Höhen positioniert werden.



# Hobelbänke

## HOLZKRAFT HB 1401/1901/1701 – Hobelbänke für den Hobby-Bastler bis zum Schreiner

### HOLZKRAFT HB 1401 und 1901

- ▶ Kompakte Hobelbank für Handwerk und Ausbildung
- ▶ Keilgezinktes Buchenleimholz
- ▶ **Serienmäßig mit Ablageboden und vier Rundbankhaken**
- ▶ Mit zwei Bankhakenlochreihen
- ▶ Oberfläche unbearbeitet
- ▶ Lieferung erfolgt zerlegt zur Selbstmontage

### HOLZKRAFT HB 1701

- ▶ Kompakte Hobelbank für Handwerk und Ausbildung
- ▶ Oberteil aus durchgehenden Buchenleimholzplatten
- ▶ Untergestell aus keilgezinktem Buchenleimholz
- ▶ Serienmäßig mit Ablageboden und vier Rundbankhaken
- ▶ Sorgfältig verarbeitete Werkzeuglade
- ▶ Mit französischer Vorder- und Hinterzange
- ▶ Mit zwei Bankhakenlochreihen
- ▶ Oberflächen umweltfreundlich geölt
- ▶ Durch vorgebohrte Löcher für die Spannzangen sowohl für Links- als auch für Rechtshänder geeignet
- ▶ Lieferung erfolgt zerlegt zur Selbstmontage



2 Bankhakenreihen  
· HB 1401 und HB 1901 mit zwei Bankhakenlochreihen



**HB 1901**

- Präzise Fertigung und sorgfältige Verarbeitung
- Komplett aus gedämpfter, massiver Rotbuche



**HB 1701**

Modell	HB 1401	HB 1901	HB 1701
Art.-Nr.	5101411	5101911	5101711
€ zzgl. MwSt.	<b>409,00</b>	<b>439,00</b>	<b>589,00</b>

Technische Daten	HB 1401	HB 1901	HB 1701
Abmessung gesamt	350 kg	350 kg	350 kg
Arbeitshöhe	850 mm	850 mm	850 mm
Arbeitsfläche ohne Zangen	1340 x 500 mm	1840 x 500 mm	1650 x 610 mm
Länge Vorder-/Hinterzange	350 mm / 360 mm	360 mm / 360 mm	360 mm / 360 mm
Breite Vorder-/Hinterzange	55 mm / 55 mm	55 mm / 55 mm	55 mm / 55 mm
Spannweite Vorder-/Hinterzange	160 mm / 160 mm	160 mm / 160 mm	130 mm / 130 mm
Plattenstärke	30 mm	30 mm	30 mm
Abmessung gesamt	1340 x 650 x 850 mm	1800 x 760 x 850 mm	1800 x 760 x 850 mm
Gewicht	47 kg	62 kg	62 kg

### Einbauschränke für HB 1701

#### Lieferumfang H2 für HB 1701:

4 Schubladen, 2 Türen

Modell	Einbauschränk H2 Für HB 1701
Art.-Nr.	5102156
€ zzgl. MwSt.	<b>259,00</b>

Technische Daten	
Abmessung	1000 x 410 x 460mm
Gewicht	30 kg



## HOLZKRAFT HB 2080 – Hobelbank in Profi-Ausführung

- ▶ Besonders schwere Ausführung des Tisches und Untergestells für festen Stand
- ▶ Präzise und sorgfältige Verarbeitung
- ▶ Komplett aus gedämpfter, massiver Rotbuche
- ▶ Schwalbenschwanzverzinkung in Hinterzange und Beiladerücken
- ▶ Alle wichtigen Kanten sind gerundet

- ▶ Oberflächen umweltfreundlich geölt
- ▶ Serienmäßig mit Werkzeuglade
- ▶ Französische Vorderzange mit Doppelspindel mit verdeckter Übersetzung mittels Zahnrädern und Kette
- ▶ Mit deutscher Hinterzange mit doppelter Linearführung

- ▶ Schwalbenschwanz-Verzinkung in Hinterzange und Beiladerücken



<b>Lieferumfang HB 2080:</b>	
zwei Rundbankhaken kurz	
zwei Rundbankhaken lang	
Schublade	
Beilade	

<b>Modell</b>	<b>HB 2080</b>
Art.-Nr.	5102180
€ zzgl. MwSt.	<b>2.029,00</b>

<b>Technische Daten</b>	
Max. Tragkraft	750 kg
Arbeitsfläche ohne Zangen	1910 x 615 mm
Länge Vorder-/Hinterzange	700 mm / 460 mm
Breite Vorder-/Hinterzange	100 mm / 140 mm
Spannweite Vorderrzange	250 mm
Spannweite Hinterzange	215 mm
Plattenstärke	80 mm
Arbeitshöhe	870 mm
Abmessung gesamt	2165 x 855 x 870 mm
Gewicht	141 kg



## Falt-Arbeitsbock FAB 500 – Vielseitiger Materialständer für den mobilen Einsatz

- ▶ Nutzbar als Gestell für Arbeitsplatten, als Säge- oder Gerüstbock
- ▶ Anti-Rutsch-Flächen auf der Oberseite
- ▶ Zwei ausklappbare Halterungen an den Standbeinen für die vertikale Lagerung z. B. von größeren Platten
- ▶ Halterungen an beiden Seiten zur Verbindung zweier Arbeitsböcke ermöglichen den Aufbau eines stabilen Arbeitstisches

- ▶ Einfach zu transportieren: zusammenklappbar, Standbeine dann vollständig im Gehäuse verstaut, mit Tragegriff



<b>Technische Daten</b>		<b>FAB 500</b>
Art.-Nr.		5900015
€ zzgl. MwSt.		<b>47,90</b>

<b>Technische Daten</b>		
Statische Stützlast max.	kg	500
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1055 x 593 x 757
Gewicht ca.	kg	6,3

## Arbeitsplatztisch HT 300 M/HT 300 S – fahrbar, mit schneller und individueller Höhenverstellung

- ▶ Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen mit einem Durchmesser von 125 mm
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet
- ▶ Unterschiedliche Arbeitsplatten auf den Grundrahmen montierbar, sichere Fixierung durch vier Steckbolzen



▶ Fußbetätigte Hydraulik zur Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe



▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet



▶ Arbeitsplatte Metall, glatt 1000 x 600 mm



▶ Arbeitsplatte Buche-Multiplex



▶ Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1250 x 800 mm



▶ Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1600 x 790 mm

Modell	HT 300 S	HT 300 M
Art.-Nr.	5192300	5192310
€ zzgl. MwSt.	1.175,00	1.715,00

Technische Daten		HT 300 S	HT 300 M
Tragkraft	t	0,3	0,3
Tischhöhe min.	mm	400	400
Tischhöhe max.	mm	1010	1010

Abmessungen und Gewichte		HT 300 S	HT 300 M
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	970 x 590 x 400	1200 x 740 x 400
Plattform Länge x Breite	mm	970 x 590	1200 x 740
Rollendurchmesser	mm	125	125
Gewicht ca.	kg	60	80

Zubehör	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
<b>Arbeitsplatte Metall, glatt 1000 x 600 mm für HT 300 S</b>		
› Mit umlaufender Abkantung	5193300	89,90
› Schiebegriffe an den Stirnseiten		
› Plattendicke 3 mm		
<b>Arbeitsplatte Buche-Multiplex, 1250 x 800 mm für HT 300 S</b>		
› Plattendicke 30 mm	5193301	148,00
› Inklusive vier Steckbolzen zum Fixieren		
<b>Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1250 x 800 mm für HT 300 S</b>		
› Plattendicke 30 mm	5193302	194,00
› Lochraster 100 mm		
› Bohrungsdurchmesser 22 mm		
<b>Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1600 x 790 mm für HT 300 M</b>		
› Plattendicke 30 mm	5193310	252,00
› Lochraster 100 mm		
› Bohrungsdurchmesser 22 mm		



## Arbeitsplatztisch HT 300 M PSR – fahrbar und höhenverstellbar, mit Plattenschwenkrahmen

- ▶ Ermöglicht einer Person müheloses Laden von Platten auf den Plattformrahmen und Schwenken aus der vertikalen in die horizontale Position
- ▶ Einsatz an Format- oder Plattenaufteilsägen, am Regal oder auf dem Weg zwischen den Stationen
- ▶ Schwenkrahmen mit zwei Lagen-Arretierung in vertikaler und horizontaler Position
- ▶ Anpassung des Rahmens auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Stabile Auflagenrollen an der unteren Auflage und mehrere Allseitenrollen sorgen für eine ergonomische Leichtläufigkeit
- ▶ Gegengewicht am unteren Rahmen für sicheren Stand und für größtmögliche Stabilität beim Bewegen des Tisches
- ▶ Bedienpedal des Arbeitsplatztisches uneingeschränkt erreichbar
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen mit einem Durchmesser von 125 mm
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet
- ▶ Montage und Demontage des Plattenschwenkrahmens auf dem Plattformgrundrahmen mit wenigen Handgriffen



▶ Fußbetätigte Hydraulik zur Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe



▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet

<b>Modell</b>		<b>HT 300 M PSR</b>
Art.-Nr.		5192315
€ zzgl. MwSt.		<b>3.215,00</b>

<b>Technische Daten</b>		
Tragkraft	t	0,3
Tragkraft max. Schwenkrahmen	t	0,12
Tischhöhe min.	mm	400
Tischhöhe max.	mm	1010

<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1200 x 740 x 400
Rollendurchmesser	mm	125
Gewicht ca.	kg	80
Schwenkrahmen Länge x Breite	mm	1500 x 1800
Schwenkrahmen Gewicht	kg	10



## Scherenhubtisch HT 300 L –

fahrbar, mit Doppel-Horizontalscheren und großzügigen Dimensionen

- ▶ Konstruktion aus hochwertigen Stahlprofilen für äußerst hohe Stabilität
- ▶ Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet
- ▶ Unterschiedliche Arbeitsplatten auf den Grundrahmen montierbar, sichere Fixierung durch Steckbolzen



- ▶ Fußbetätigte Hydraulik zur Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe



- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet

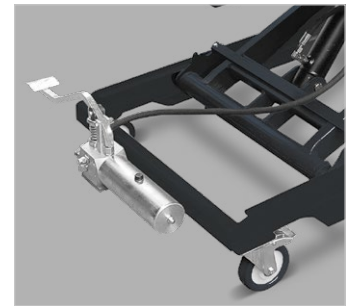
<b>Modell</b>		<b>HT 300 L</b>
Art.-Nr.		5192320
€ zzgl. MwSt.		<b>2.089,00</b>

<b>Technische Daten</b>		
Tragkraft	t	0,3
Tischhöhe min.	mm	400
Tischhöhe max.	mm	1010

<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1900 x 740 x 400
Plattform Länge x Breite	mm	1900 x 740
Rollendurchmesser	mm	125
Gewicht ca.	kg	140

## Arbeitstisch HT 600 – fahrbar und höhenverstellbar, mit Einfachscherenmechanik

- ▶ Konstruktion aus hochwertigen Stahlprofilen für äußerst hohe Stabilität
- ▶ Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel – Hebe- und Senkbewegung sanft
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Schwerlast-Lenkrollen
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet
- ▶ Unterschiedliche Arbeitsplatten auf den Grundrahmen montierbar, sichere Fixierung durch Steckbolzen



*Fußbetätigte Hydraulik für sanfte Hebe- und Senkbewegungen*



*Einfach zu rangieren durch vier Schwerlast-Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet*









<b>Modell</b>		<b>HT 600</b>
Art.-Nr.		5192600
€ zzgl. MwSt.		<b>2.815,00</b>

<b>Technische Daten</b>		
Tragkraft	t	0,6
Tischhöhe min.	mm	400
Tischhöhe max.	mm	1010

<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	1900 x 740 x 400
Plattform Länge x Breite	mm	1900 x 740
Rollendurchmesser	mm	125
Gewicht ca.	kg	190

**Zubehör siehe S. 204/205**

Modell	HT 300S Art.-Nr. 5192300	HT 600 M Art.-Nr. 5192310	HT 300L Art.-Nr. 5192320	HT 600 Art.-Nr. 5192600
 <p><b>Tischoberteil HPL Lochrasterplatte</b>            › Tischabmessung: 80 x 120 cm            › Material: Multiplex HPL beschichtet            › Spannsystem: Lochraster mit Ø20 mm            › Gewicht: 15,5 kg  <b>Lieferumfang:</b>            › Befestigungsschrauben            › 2 Blechlaschen + Schrauben zum Verbinden mehrerer Tischplatten            Art.-Nr. 5194200  <b>235,00 € zzgl. MwSt.</b></p>	●	●	●	●
 <p><b>Tischoberteil HPL Lochrasterplatte inkl. Schubkasten &amp; Stauraum</b>            › Tischabmessung: 80 x 120 cm            › Material: Multiplex HPL beschichtet            › Spannsystem: Lochraster mit Ø20 mm            › Länge Schubkasten 99 cm            › Gewicht: 23 kg  <b>Lieferumfang:</b>            › Schubkasten            › 4 Befestigungswinkel + Schrauben            › 2 Blechlaschen + Schrauben zum Verbinden mehrerer Tischplatten            Art.-Nr. 5194201  <b>499,00 € zzgl. MwSt.</b></p>	●	●	●	
 <p><b>Tischoberteil HPL Lochrasterplatte inkl. Schubkasten &amp; Stauraum schwenkbar</b>            › Tischabmessung: 80 x 120 cm            › Tischabmessung aufgeschwenkt: 160 x 120 cm            › Material: Multiplex HPL beschichtet            › Spannsystem: Lochraster mit Ø20 mm            › Länge Schubkasten 99 cm            › Gewicht: 38 kg  <b>Lieferumfang:</b>            › Schwenk-Lochrasterplatte mit Schubkasten und Stauraum            Art.-Nr. 5194202  <b>949,00 € zzgl. MwSt.</b></p>	●	●		
 <p><b>Arbeitsplatte Metall, glatt 1000 x 600 mm</b>            › Mit umlaufender Abkantung            › Schiebegriffe an den Stirnseiten            › Plattendicke 3 mm            Art.-Nr. 5193300  <b>89,90 € zzgl. MwSt.</b></p>	●			
 <p><b>Arbeitsplatte Buche-Multiplex, 1250 x 800 mm</b>            › Plattendicke 30 mm            › Inklusive vier Steckbolzen zum Fixieren            Art.-Nr. 5193301  <b>148,00 € zzgl. MwSt.</b></p>	●			
 <p><b>Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1250 x 800 mm</b>            › Plattendicke 30 mm            › Lochraster 100 mm            › Bohrungsdurchmesser 22 mm            Art.-Nr. 5193302  <b>194,00 € zzgl. MwSt.</b></p>	●			
 <p><b>Lochrasterarbeitsplatte Buche-Multiplex, 1600 x 790 mm</b>            › Plattendicke 30 mm            › Lochraster 100 mm            › Bohrungsdurchmesser 22 mm            Art.-Nr. 5193310  <b>252,00 € zzgl. MwSt.</b></p>		●		

Modell	Tischoberteil Art.-Nr. 5194200	Tischoberteil Art.-Nr. 5194201	Tischoberteil Art.-Nr. 5194202
 <b>Klemmzwingen zur Werkstückfixierung</b> inkl. Klemmbolzen Ø 20 mm Art.-Nr. 5195005 <b>82,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Auflageschiene mit Antirutsch-Auflage</b> inkl. 2 Klemmbolzen Ø 20 mm Art.-Nr. 5195006 <b>79,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Auflageschiene mit Antirutsch-Auflage &amp; Anhebevorrichtung</b> Art.-Nr. 5195007 <b>158,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Austauschbelag selbstklebend</b> (für Art.-Nr. 6112006 & 6112007) Art.-Nr. 5195008 <b>4,95 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Exzentranspanner mit Klemmbolzen Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195009 <b>38,50 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Positionswinkel mit Klemmbolzen Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195010 <b>29,90 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Spanner waagrecht mit Klemmbolzen Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195011 <b>45,50 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Spanner senkrecht mit Klemmbolzen Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195012 <b>46,90 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Waagrechtspanner für Lochrasterplatte Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195013 <b>102,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Senkrechtspanner für Lochrasterplatte Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195014 <b>104,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Stativ mit Waagrechtspanner für Lochrasterplatte Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195015 <b>166,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Stativ mit Senkrechtspanner für Lochrasterplatte Ø 20 mm</b> Art.-Nr. 5195016 <b>166,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Klemmbolzen Ø 20 mm mit Inbusschraube</b> Art.-Nr. 5195017 <b>13,50 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Spannsystem 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 1 Ordnungspaneel mit Aufnahmestiften</li> <li>&gt; 1 Waagrechtspanner mit Klemmbolzen</li> <li>&gt; 1 Senkrechtspanner mit Klemmbolzen</li> <li>&gt; 4 Klemmbolzen ø20 mm mit Scheibe</li> <li>&gt; 2 Platten offen 180 x 40 mit Gewinde</li> <li>&gt; 2 Drehlager mit Gewindestift für Exzentranspanner</li> <li>&gt; 2 Exzentranspanner Kunststoff</li> <li>&gt; 2 Winkel offen 80 x 40 x 60</li> <li>&gt; 2 Anschlagsschrauben</li> </ul> Art.-Nr. 5195018 <b>316,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●
 <b>Spannsystem 2</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 1 Ordnungspaneel mit Aufnahmestiften</li> <li>&gt; 1 Adapterplatte rund mit Waagrechtspanner</li> <li>&gt; 1 Adapterplatte rund mit Senkrechtspanner</li> <li>&gt; 6 Klemmbolzen ø20 mm mit Scheibe</li> <li>&gt; 4 Platten offen 180 x 40 mit Gewinde</li> <li>&gt; 4 Drehlager mit Gewindestift für Exzentranspanner</li> <li>&gt; 4 Exzentranspanner Kunststoff</li> <li>&gt; 2 Winkel offen 80 x 40 x 60</li> <li>&gt; 2 Anschlagsschrauben</li> <li>&gt; 2 Adapterblöcke zum Erhöhen der Spanner auf der runden Adapterplatte</li> </ul> Art.-Nr. 5195019 <b>475,00 € zzgl. MwSt.</b>	●	●	●

Stromerzeuger

Batterieladegeräte

Hubtische & Hubwagen

Transporthilfen

Wagenheber

Hebezeuge/Waagen

Werkstattgeräte

## Scherenhubtisch HT 300 L LAP –

fahrbar, mit Doppel-Horizontalscheren und Lochrasterplatte aus Buche-Multiplex

- ▶ Konstruktion aus hochwertigen Stahlprofilen für äußerst hohe Stabilität
- ▶ Inklusive hochwertiger Lochrasterplatte 2000 x 1000 x 30 mm aus Buche-Multiplex mit Lochraster 100 mm und Bohrungsdurchmesser 22 mm
- ▶ Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet



▶ Fußbetätigte Hydraulik zur Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe



▶ Einfach zu rangieren durch vier Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet

**Lieferumfang:**  
 > Lochrasterplatte 2000 x 1000 x 30 mm, Buche-Multiplex, Lochraster 100 mm, Bohrungs-Ø 22 mm

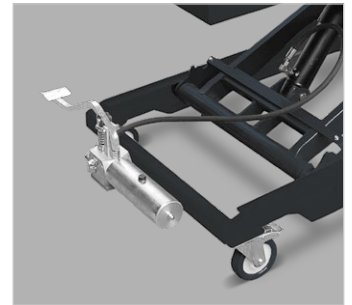
Modell		HT 300 L LAP
Art.-Nr.		5192325
€ zzgl. MwSt.		2.485,00
Technische Daten		
Tragkraft	t	0,3
Tischhöhe min.	mm	430
Tischhöhe max.	mm	1040
Abmessungen und Gewichte		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	2000 x 1000 x 430
Plattform Länge x Breite	mm	2000 x 1000
Rollendurchmesser	mm	125
Gewicht ca.	kg	188

Zubehör passend für Lochrasterplatte	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
 <b>Klemmzwinge</b> > Zur Werkstückfixierung von oben > Verstellbar bis 200 mm Werkstückdicke > Um 360° schwenkbar <b>Lieferumfang:</b> > Ein Rasterbolzen	5193315	71,50
 <b>Schnellspanner mit Winkelgetriebe</b> > Verstellhub 130 mm > Druckplatte Länge x Breite 100 x 78 mm > Auf Lochrasterplatte Buche einsetzbar <b>Lieferumfang:</b> > Zwei Rasterbolzen	5193316	295,00
 <b>Einzelwiderlager</b> > Auf Lochrasterplatte Buche einsetzbar <b>Lieferumfang:</b> > Ein Rasterbolzen > Ein Sicherungsstecker	5193317	63,50
 <b>Auflageschiene mit Antirutsch-Auflage</b> > Zum Aufstecken auf Arbeitsplatten <b>Lieferumfang:</b> > Eine Auflageschiene	5193318	112,90

Abbildung zeigt 2 Auflageschienen

## Arbeitstisch HT 600 LAP – fahrbar, höhenverstellbar, mit Einfachscherenmechanik und Lochrasterplatte aus Buche-Multiplex

- ▶ Konstruktion aus hochwertigen Stahlprofilen für äußerst hohe Stabilität
- ▶ Inklusive hochwertiger Lochrasterplatte 2000 x 1000 x 30 mm aus Buche-Multiplex mit Lochraster 100 mm und Bohrungsdurchmesser 22 mm
- ▶ Anpassung des Tisches auf die gewünschte Arbeitshöhe durch einfache Betätigung des Hydraulikaggregats über einen Fußhebel – Hebe- und Senkbewegung sanft
- ▶ Konstruktionsprinzip mit leichtgängigem Scherenmechanismus stellt sicher, dass die Plattform absolut parallel gehoben und gesenkt werden kann
- ▶ Einfach zu rangieren durch vier Schwerlast-Lenkrollen
- ▶ Zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet



Fußbetätigte Hydraulik für sanfte Hebe- und Senkbewegungen



Einfach zu rangieren durch vier Schwerlast-Lenkrollen, zwei Rollen mit Feststellern ausgestattet

**Lieferumfang:**  
 > Lochrasterplatte 2000 x 1000 x 30 mm, Buche-Multiplex, Lochraster 100 mm, Bohrungs-Ø 22 mm

<b>Modell</b>		<b>HT 600 LAP</b>
Art.-Nr.		5192605
€ zzgl. MwSt.		<b>3.210,00</b>
<b>Technische Daten</b>		
Tragkraft	t	0,6
Tischhöhe min.	mm	430
Tischhöhe max.	mm	1040
<b>Abmessungen und Gewichte</b>		
Länge x Breite x Höhe ca.	mm	2000 x 1000 x 430
Plattform Länge x Breite	mm	2000 x 1000
Rollendurchmesser	mm	125
Gewicht ca.	kg	238

Zubehör passend für Lochrasterplatte	Art.-Nr.	€ zzgl. MwSt.
 <b>Klemmzwingen</b> > Zur Werkstückfixierung von oben > Verstellbar bis 200 mm Werkstückdicke > Um 360° schwenkbar <b>Lieferumfang:</b> > Ein Rasterbolzen	5193315	<b>71,50</b>
 <b>Schnellspanner mit Winkelgetriebe</b> > Verstellhub 130 mm > Druckplatte Länge x Breite 100 x 78 mm > Auf Lochrasterplatte Buche einsetzbar <b>Lieferumfang:</b> > Zwei Rasterbolzen	5193316	<b>295,00</b>
 <b>Einzelwiderlager</b> > Auf Lochrasterplatte Buche einsetzbar <b>Lieferumfang:</b> > Ein Rasterbolzen > Ein Sicherungsstecker	5193317	<b>63,50</b>
 <b>Auflageschiene mit Antirutsch-Auflage</b> > Zum Aufstecken auf Arbeitsplatten <b>Lieferumfang:</b> > Eine Auflageschiene	5193318	<b>112,90</b>

Abbildung zeigt 2 Auflageschienen

# Montage- und Arbeitstisch

**Montage- und Arbeitstisch MAT** – Werkzeuglos bedienbar und flexibel einsetzbar, für die Werkstatt und Montage geeignet

- ▶ Tisch mit stabilem Stand
- ▶ Standfüße um 6 cm höhenverstellbar
- ▶ Eingefräste Nuten mit Breite 8,5 mm und ein seitlich umlaufender Rahmen ermöglichen den Einsatz von zahlreichem Zubehör

- MAT 200 H:**
- ▶ Buche Multiplex-Tischplatte
  - ▶ Durch hochwertige Lackierung kratzfest und unempfindlich gegen Leim und Lösungsmittel

- MAT 300 K:**
- ▶ Robuste Kunststoff-HPL-Tischplatte
  - ▶ Sehr widerstandsfähig, kratzfest, leicht zu reinigen, brandsicher und unempfindlich gegen Leim und Lösungsmittel



Dank des zahlreichen Zubehörs sind eine Vielzahl von Anwendungen möglich



**MAT 200 H inkl. Tischunterbau**  
Abb. zeigt Zubehör



**MAT 300 K inkl. Tischunterbau**

Modell	MAT 200 H	MAT 300 K
Artikel-Nr.	5190000	5190005
€ zzgl. MwSt.	815,00	989,00
Transportverpackungspauschale	TVP 0=19,00 €	

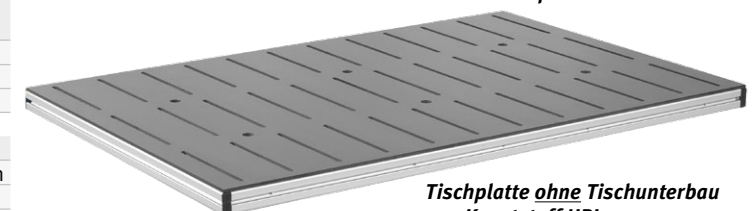
Technische Daten		MAT 200 H	MAT 300 K
Tragkraft	kg	200	300
Länge x Breite x Höhe	mm	1200 x 740 x 860	1200 x 800 x 850
Gewicht	kg	47	59

\*Erläuterung der Transportverpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.

## Tischoberteile – Robuste, flexibel einsetzbare Spitzenqualität



**Tischplatte ohne Tischunterbau**  
aus Buche Multiplex



**Tischplatte ohne Tischunterbau**  
aus Kunststoff HPL

Modell	Tischoberteil Buche Multiplex	Tischoberteil Kunststoff-HPL
Artikel-Nr.	5190001	5190006
€ zzgl. MwSt.	449,00	629,00
Transportverpackungspauschale*	TVP 0=19,00 €	

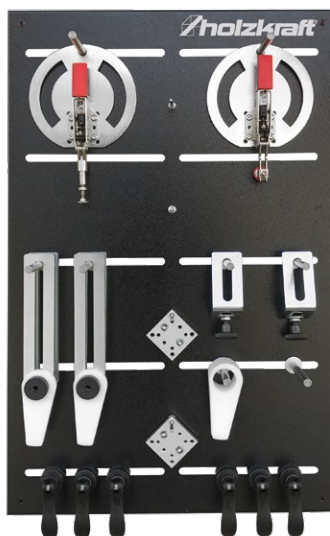
Technische Daten		Tischoberteil Buche Multiplex	Tischoberteil Kunststoff-HPL
Abmessungen (L x B x H)		1200 x 740 x 60 mm	1200 x 800 x 47 mm
Gewicht		18 kg	30 kg

\*Erläuterung der Transportverpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP zzgl. MwSt.



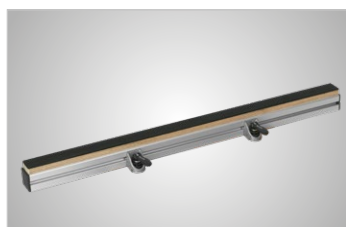
## Starterset Spannsystem für Montage- und Arbeitstisch – Drücken–Drehen–Fixieren, einfacher und schneller geht es nicht

- ▶ Spannsystem äußerst vielseitig verwendbar
- ▶ Ermöglicht das Fixieren von Werkstücken mit wenigen Handgriffen
- ▶ Anschlag- und Klemmelemente passend für Nutbreiten 8 und 10 mm



Lieferumfang
Ordnungspaneel mit Aufnahmestiften
6 Anschlag- und Klemmelement Ø 30 mm
6 Exzenterspanner Ø 30 mm aus PU
4 Drehlager mit Gewindestift für Exzenterspanner Ø 30 mm
1 Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht Länge 250 mm
1 Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht Länge 250 mm
2 Adapterblöcke
4 Winkel 80 x 40 x 60 mm
4 Anschlagschrauben
6 Platten 180 x 40 mm mit M6 Gewinde

Modell	Starterset Spannsystem für Montage- und Arbeitstisch
Artikel-Nr.	5198100
€ zzgl. MwSt.	569,00



**Anschlagsschiene 1200 mm**  
inkl. 2 Klemmelementen  
(Art.-Nr. 5198120)  
115,00 € zzgl. MwSt.



**Austauschsole 1200 x 34 mm**  
(Art.-Nr. 5198130)  
14,90 € zzgl. MwSt.



**Anschlag- und Klemmelement Ø30 mm**  
(Art.-Nr. 5198150)  
26,90 € zzgl. MwSt.



**Drehlager mit M6 Gewindestift für Exzenterspanner Ø30 mm**  
(Art.-Nr. 5198154)  
4,45 € zzgl. MwSt.



**Exzenterspanner Kunststoff Ø30 mm**  
Größe 100 x 44 mm  
(Art.-Nr. 5198153)  
10,50 € zzgl. MwSt.



**Anschlagschraube**  
(Art.-Nr. 5198155)  
4,55 € zzgl. MwSt.



**Platte 180 x 40 mm mit M6 Gewinde**  
(Art.-Nr. 5198157)  
9,59 € zzgl. MwSt.



**Winkel 80 x 40 x 60 mm**  
(Art.-Nr. 5198158)  
7,59 € zzgl. MwSt.



**Adapterblock 50 x 50 x 12 mm**  
(Art.-Nr. 5198160)  
14,90 € zzgl. MwSt.



**Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht**  
Länge 180 mm  
(Art.-Nr. 5198161)  
72,10 € zzgl. MwSt.



**Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht**  
Länge 180 mm  
(Art.-Nr. 5198163)  
74,50 € zzgl. MwSt.



**Stativ - Spanner senkrecht**  
Höhe 300 mm, Spannbereich 20 mm  
(Art.-Nr. 5198167)  
185,00 € zzgl. MwSt.



**Stativ - Spanner waagrecht**  
(Höhe 300 mm, Spannbereich 8 mm)  
(Art.-Nr. 5198165)  
182,00 € zzgl. MwSt.



**Befestigungsadapter für Tischverlängerung**  
(Art.-Nr. 5198169)  
88,90 € zzgl. MwSt.

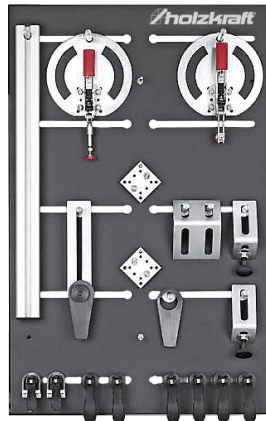


**Tischverlängerung 1100 x 172 mm**  
(Art.-Nr. 5850112)  
157,60 € zzgl. MwSt.

# Starterset – Spannsystem mit Grundplatte

## Starterset Spannsystem mit Grundplatte – Drücken-Drehen-Fixieren, einfacher und schneller geht Werkstückfixierung nicht

- ▶ Die Schnellspanner sind äußerst vielseitig verwendbar und werden passend für Profile mit Nutbreiten von 8 und 10 mm geliefert
- ▶ Spannelemente und Anschlagmodule lassen sich frei positionieren und werkzeuglos klemmen
- ▶ Aufspannplatte einfach und schnell an Maschinentischen von Bohr- oder Fräsmaschinen zu montieren
- ▶ Erweiterung der Aufspannplatte nach links, rechts oder vorne durch optionale Tischverlängerung möglich, einfache Montage durch Einhängen an den seitlichen Befestigungsschienen



Fixieren von Werkstücken mit wenigen Handgriffen

Modell	Starterset Spannsystem mit Grundplatte
Artikel-Nr.	5198101
€ zzgl. MwSt.	799,00

### Lieferumfang Starterset Spannsystem mit Grundplatte

Ordnungspaneel mit Aufnahmestiften
6 Anschlag- und Klemmelement Ø 30 mm
2 Exzentranspanner Ø 30 mm
2 Drehlager mit Gewindestift für Exzentranspanner
1 Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht
1 Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht
2 Adapterblöcke
2 Winkel 80 x 40 x 60 mm
2 Winkel 80 x 80 x 60 mm
2 Anschlagsschrauben
4 Adapterplatten 180 x 40 mm
1 Anschlagsschiene 500 mm mit Klemmwinkel und Schnellspanner
1 Grundplatte 500 x 500 x 40 mm

## Zubehör



Grundplatte 500 x 500 mm  
(Art.-Nr. 5198111)  
195,00 € zzgl. MwSt.



Anschlagsschiene 500 mm  
inkl. 2 Klemmelementen  
(Art.-Nr. 5198123)  
88,90 € zzgl. MwSt.



Anschlag- und Klemmelement Ø30 mm  
(Art.-Nr. 5198150)  
26,90 € zzgl. MwSt.



Exzentranspanner Ø30 mm  
Größe 100 x 44 mm  
(Art.-Nr. 5198152)  
10,50 € zzgl. MwSt.



Drehlager mit Gewindestift für Exzentranspanner Ø30 mm  
(Art.-Nr. 5198154)  
4,45 € zzgl. MwSt.



Anschlagsschraube  
(Art.-Nr. 5198155)  
4,55 € zzgl. MwSt.



Platte 180 x 40 mm mit Gewinde  
(Art.-Nr. 5198157)  
9,59 € zzgl. MwSt.



Winkel 80 x 40 x 60 mm  
(Art.-Nr. 5198158)  
7,59 € zzgl. MwSt.



Winkel 80 x 80 x 60 mm  
(Art.-Nr. 5198159)  
9,99 € zzgl. MwSt.



Adapterblock 50 x 50 x 12 mm  
(Art.-Nr. 5198160)  
14,90 € zzgl. MwSt.



Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht Länge 180 mm  
(Art.-Nr. 5198161)  
72,10 € zzgl. MwSt.



Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht Länge 250 mm  
(Art.-Nr. 5198162)  
72,10 € zzgl. MwSt.



Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht Länge 180 mm  
(Art.-Nr. 5198163)  
74,50 € zzgl. MwSt.

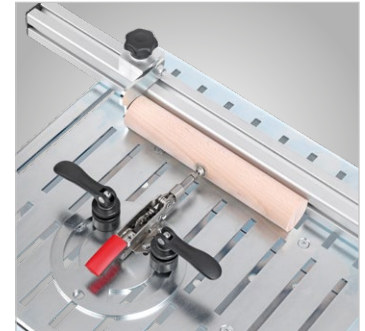


Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht Länge 250 mm  
(Art.-Nr. 5198164)  
74,50 € zzgl. MwSt.

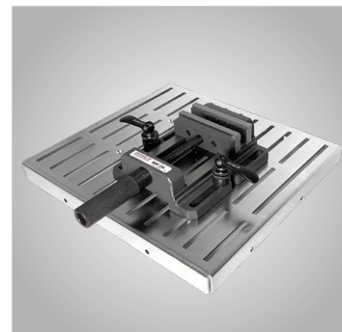
### Ausführliches Zubehör auf den vorigen Seiten

## Aufspannplatte 450 x 400 mm mit Anschlagsschiene – Einfach und schnell an Maschinentischen von Bohr- oder Fräsmaschinen zu montieren

- ▶ Klemmelemente und Anschlagmodule lassen sich frei positionieren und werkzeuglos klemmen
- ▶ Anschlagsschiene mit 720 mm Länge und zwei Klappanschlägen im Lieferumfang enthalten
- ▶ Erweiterung der Aufspannplatte nach links, rechts oder vorne durch optionale Tischverlängerung möglich, einfache Montage durch Einhängen an den seitlichen Befestigungsschienen



Adapterplatte mit Spanner waagrecht



Maschinenschraubstock klemmbar auf Tisch



Anwendungsbeispiel mit Anschlagsschiene

Lieferumfang	
Aufspannplatte	
720 mm Anschlagsschiene	

Modell	Aufspannplatte Set
Artikel-Nr.	5190015
€ zzgl. MwSt.	499,00
Technische Daten	
Abmessungen (L x B x H)	450 x 400 x 50 mm
Gewicht	8,9 kg

## Zubehör

**Aufspannplatte 450 x 400 mm**  
(Art.-Nr. 5198110)  
289,00 € zzgl. MwSt.

**Anschlagsschiene 720 mm inkl. 2 Klemmelementen**  
(Art.-Nr. 5198121)  
215,00 € zzgl. MwSt.

**Maschinenschraubstock**  
BMP 100      BMP 130  
Art.-Nr. 3052610      Art.-Nr. 3052613  
57,00 € zzgl. MwSt.      71,00 € zzgl. MwSt.

**Maschinenschraubstock**  
BMP 160      BMP 200  
Art.-Nr. 3052616      Art.-Nr. 3052620  
115,00 € zzgl. MwSt.      157,00 € zzgl. MwSt.

**Adapterplatte rund mit Spanner waagrecht Länge 180 mm**  
(Art.-Nr. 5198161)  
72,10 € zzgl. MwSt.

**Adapterplatte rund mit Spanner senkrecht Länge 180 mm**  
(Art.-Nr. 5198163)  
74,50 € zzgl. MwSt.

**Für:**  
3052630  
3052632  
3052634  
3052636  
3052610  
3052613

**Anschlag- und Klemmelement Ø30mm für Nut 8-10mm, Spannbereich 14-26mm**  
(Art.-Nr. 5198149)  
28,90 € zzgl. MwSt.

**Für:**  
3052616  
3052620

**Anschlag- und Klemmelement Ø30mm für Nut 8-10mm, Spannbereich 2-14mm**  
(Art.-Nr. 5198150)  
26,90 € zzgl. MwSt.

**Verbindungssteg**  
(Art.-Nr. 5850126)  
22,70 € zzgl. MwSt.

**Tischverlängerung 1100 x 172 mm**  
(Art.-Nr. 5850112)  
157,60 € zzgl. MwSt.

**Positionswinkel inkl. 1 Klemmelement**  
(Art.-Nr. 5198151)  
56,90 € zzgl. MwSt.

**Befestigungsschiene**  
L: 430 mm vorne L: 330 mm li. + re.  
(Art.-Nr. 5850104) (Art.-Nr. 5850103)  
16,60 € zzgl. MwSt.      15,35 € zzgl. MwSt.

WEITERE PRODUKTE FINDEN SIE IN UNSEREN HAUPTKATALOGEN



optimum-maschinen.de



holzkraft.de



metallkraft.de



holzstar.de



cleancraft.de



schweisskraft.de



aircraft-kompressoren.de



unicraft.de

ENTDECKEN SIE JETZT AUCH UNSERE PRODUKTVIDEOS!



Kennen Sie schon unseren YouTube-Kanal **Stürmer Maschinen GmbH**?

Hier stehen Ihnen eine breitgefächerte und qualitativ hochwertige Auswahl an Produktvideos, nach Marken sortiert, zur Verfügung. Wir sind stets darum bemüht, Ihnen eine **breitgefächerte und qualitativ hochwertige Auswahl** an Videos zu bieten.

Abonnieren Sie unseren YouTube-Kanal, um keines der neuen Videos mehr zu verpassen:  
[www.stma.de/youtube-de](http://www.stma.de/youtube-de)

Ihr Fachhändler:



### Vertrieb Deutschland:

**HOLZKRAFT - Stürmer Maschinen GmbH**  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
96103 Hallstadt / Deutschland  
Tel.: +49 (0) 9 51 - 96 555 - 0  
E-Mail: [info@holzkraft-maschinen.de](mailto:info@holzkraft-maschinen.de)



[www.holzkraft.de](http://www.holzkraft.de)

### Herstellung und Vertrieb Österreich:

**Aircraft Kompressorenbau GmbH**  
Gewerbestraße Ost 6  
4921 Hohenzell / Österreich  
Tel.: +43 (0) 77 52 - 70 929 - 0  
E-Mail: [info@aircraft.at](mailto:info@aircraft.at)  
Web: [www.aircraft.at](http://www.aircraft.at)

- Dieses Angebot richtet sich ausschließlich an Unternehmer, Händler oder Gewerbetreibende, die bei Abschluss dieses Kaufs in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen Tätigkeit handeln
- Dieses stellt eine ausdrückliche **BEDINGUNG FÜR DEN VERTRAGSSCHLUSS** dar. Vom Verkauf ausgeschlossen sind Verbraucher i. S. d. § 13 BGB
- Mit Erscheinen dieses Preiskataloges werden alle bisherigen Listen ungültig
- Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen, freibleibend, in €, zzgl. der gesetzlich gültigen MwSt., zzgl. Verpackungs-, Versand-, Transport-, Entlade-, Aufbau- und ggf. Einweisungskosten
- Für Druckfehler, Irrtümer oder fehlerhafte Darstellung wird nicht gehaftet
- Technische und optische Änderungen sind vorbehalten
- Abb. teilweise mit optionalem Zubehör
- Die Lieferung erfolgt ausschließlich nach unseren Lieferungs- und Zahlungsbedingungen
- Der Verkauf erfolgt über den Fachhandel
- Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum
- Bei Weiterveräußerung an Dritte bleibt unser Eigentumsvorbehalt bestehen
- Vervielfältigung und Nachdruck auf jede Weise, auch auszugsweise, bedürfen immer unserer schriftlichen Genehmigung
- Für Produkte mit ausgewiesener Garantie: Informationen zu Umfang, Dauer, Inhalt und Garantiegeber unter [www.stuermer-maschinen.de](http://www.stuermer-maschinen.de) oder anfordern über Stürmer Maschinen GmbH.
- Bitte beachten Sie, dass bei einigen Maschinen dieses Prospekts Transportverpackungspauschalen für Transporteinheiten bzw. Verpackung und Verpackungsaufwand anfallen. Diese wurden im Katalog entsprechend gekennzeichnet.
- Die jeweils anfallenden Transportverpackungspauschalen sind gemäß folgender Tabelle zu verstehen:

<b>TVP 0 = 19,00 €</b>	<b>TVP 3 = 65,00 €</b>	<b>TVP 6 = 200,00 €</b>
<b>TVP 1 = 29,00 €</b>	<b>TVP 4 = 79,00 €</b>	<b>TVP 7 = 300,00 €</b>
<b>TVP 2 = 45,00 €</b>	<b>TVP 5 = 100,00 €</b>	<b>TVP 8 = 400,00 €</b>
Preis TVP zzgl. MwSt.		

Art.-Nr.	bis kg	Preis €	Art.-Nr.	bis kg	Preis €
TPZ 50	50	29,90	TPZ 1500	1500	175,00
TPZ 120	120	35,00	TPZ 2000	2000	220,00
TPZ 150	150	39,00	TPZ 3000	3000	320,00
TPZ 200	200	45,00	TPZ 4000	4000	370,00
TPZ 300	300	50,00	TPZ 5000	5000	420,00
TPZ 400	400	60,00	TPZ 6000	6000	470,00
TPZ 500	500	70,00	TPZ 7000	7000	520,00
TPZ 600	600	85,00	TPZ 8000	8000	570,00
TPZ 750	750	100,00	TPZ 9000	9000	620,00
TPZ 1000	1000	125,00	TPZ10000	10000	720,00

**TPZDF1 = 200,00 € | TPZDF2 = 250,00 € | TPZDF3 = 300,00 €**

Der gesamte Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Darüber hinaus melden wir zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist. Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.